



Vol X11  
1924

(162)



# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

ఆంధ్రసాహిత్య అకాడమి ప్రకటించుచును

(Journal of the Telugu Academy)

ఈ పత్రికలోనిది { భుజిరొద్ద రినంపత్సరియి  
చేత్ర వైఖాఖ్యమూలు } - వి. ౧

## ప్రధానచర్యములు

1. హైందవ భుజిరొద్దమూలు-కట్టి సాంబమూర్తి
2. 7 గుణి వారిక ఇను నడిగుణిటి వీరరాజు
3. వైఖాఖ్యంశంశం-భోజ వేదలూహాజాతి వి. 1
4. వాచాభిరూపిరాజయి-హరిభక్తి
5. అగ్రభాగము-భుజిరొద్ద వైఖాఖ్యమూలు

## విషయసూచిక

---

విషయములు

పాఠములు

౧ హైందవ ధర్మశాస్త్రములు  
కజ్జీ సా బమూర్తిశాస్త్రిగారు

3-౧౪

౨ సోముని హరివంశము  
నడకుడుజి వీరరాజుగారు

• - ౧౫-౧౬

౩ పోమ్యమండలము  
భేరం శే కటాచలపతిగారు, టి ఏ

• • ౨౭-౩౭

౪ నారసంహృతాణము  
హరిభట్టు

• • ౩౭-౪౭

౫ ఉర్యభాషావిభాగము  
జేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు

• ౪౫-౬౬

---

# శ్రీ అంధ్రనాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

---

సంపుటము ౧౨.	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 5px;"> రుధిరోద్ధారినామసంవత్సరము చైత్రవైశాఖమాసములు. </div>	సంచిక ౧.
-------------	--	----------

---

విజ్ఞాపనము.

—విజ్ఞాపన—

పరిషత్పత్రికకుఁ బడునొకండునత్సరములు గడచినవి. దుండ్రెండవసంవత్సరము ప్రారంభమైనది. అనేక కారణములచే ననేకులు చెప్పుకొనుచున్నటు లీపత్రిక సకాలమునకు వెడలుటలోఁ బ్రతిబంధకములు బేరకాలపక్షేపములచేఁ గలుగుచున్నవి. పరిషత్పత్రికాపాఠకుల కొందఱయూదరముచే నింతపఱకు జరపుకొనిపచ్చుచున్నారము. ఎంతటివారు పూనికొనినను చటస్థులగువా రనుకొనుచున్నటులు భాషాభిమానులగు పాఠకుల యనూదరము దీని యాలస్య కారణములలో నొకటి యని చెప్పుకతప్పదు. వారువారు పంపవలసిన ధనము పలుమాఱు కోరినను బంపరు, వ్రాసిన యుత్తరములకుఁ బ్రత్యుత్తరములు వ్రాయరు. మీరు సొమ్మియకున్న మీపేరు తొలఁగింతు మన్నను మిన్నకుందురు. ఎవ్వగుగాని మాకుఁ బంపుఁడు, పంపవల దని యొక్కముక్క వ్రాసిన నెంతయో సంతోషము నొందుదుము. కోమటులు పాలకడవ సామ్యముగా నున్నది. అనుకొనిన రీతిగాఁ బత్రికను వృద్ధిచేయుటకుఁ బాఠకమహాశయుల ప్రోత్సాహము చాలఁ దక్కునగానున్నది. సరస్వతి లక్ష్మీనంటి ధనికురాలు కాదు. మీ రీయవలసిన సొమ్ము మీయొద్దఁ బెట్టుకొనిన నెన్నినాళ్లు గడపికొనును; మీరు సన్నకమైనవారే, మీయొద్ద సొమ్ము మే దాఁచుకొన్నట్లే కాని కాలక్షేపమునకుఁ గొంత కొంత యైనఁ బంపరాదా. మే మెంత యీయవలసియున్న దని యొక్క



జాబు వ్రాసి కనుగొనరాదా. జాబునకు బదులు వ్రాయరాదా. ఈ పని  
 పనము చదివిన పిమ్మట నైన మీమీపైకమును దయచేసి పత్రికకు బ్రోత్సాహము  
 కలిగింపుడు. ఈ పత్రిక నందుకొని సొమ్మ పంపని పాఠకులకు ముందు పత్రిక పం  
 పబడదు. మీరుమీరు పంపవలసిన మొత్తములను సూచించెదము. దయ  
 యుంచి వానిని శీఘ్రముగాఁ బంపినచోఁ బత్రికను స్వల్పకాలములోనే సకాల  
 మున వెలువడునట్లు చేసెదము. పాఠకుల కుత్సాహము లేకున్నఁ బత్రికలు  
 వెడలి యేఱుకలగును. ఈ విషయమునే సభ్యులు కూడఁ దమపరముగాఁ  
 గొంద టర్థము చేసికొనుటకై కోరుచున్నారము.

ఈ సంపుటములో నార్యభాషావిభాగము, నారసింహపురాణము ముగిం  
 చుటకు యత్నించెదము. ఎవ్వరియొద్దనైన హరిభట్టు నారసింహపురాణ మున్న  
 చో సంప్రతించుకొనుట కొక్కసారి పంపినయెడల ముద్రితప్రతితోఁగూడ వారి  
 మాతృక వారికిఁ బంపెదము.

భాషాభిమాను లగువుస్తకభాండాగారాధిపతులు మాయొద్ద దొరకుగ్రం  
 థముల నొక్కొక్కప్రతిని దమభాండాగారమునకుఁ దెప్పించుకొని సాయపడు  
 దురని మఱిమఱి కోరుచున్నాము.

పరిషత్పత్రిక వెనుకటిసంపుటములు 2, 7, 8, 9, 10, 11 - లు సంపూర్ణ  
 ముగాఁ గొన్నిప్రతులు మాత్రమే కలవు. ఆలసించిన నవియుఁ బాఠకులకు  
 దొరకవు. త్వరలో వానిని రప్పించుకొనుటకు యత్నింపకున్నఁ దక్కినసంపుట  
 ములనలెనే యసంపూర్ణములగును. ఉన్నవట్లైన సంగ్రహించికొని యుంచుట  
 ప్రోత్సాహకారకము గదా! ప॥ అ॥

శ్రీరస్తు.

## హైందవధర్మశాస్త్రములు.

—o—o—o—

మహాశయలారా!

శ్రీపరమేశ్వరేచ్ఛాప్రభూతం బగునీప్రపంచమందు ధర్మార్థ కామమోక్ష రూపచతుర్వర్గఫలప్రాప్తి కాశ్రయం బగుమనుష్యజాతి భూతసర్గంబునకెల్ల నుత్తమంబని యాద్యులు వచింతురు. దేవతలకుఁ గర్తాచరణము లేక కేవలఫలానుభవ మాత్ర ముండుట పురాణప్రసిద్ధమగుటంజేసి వారి కీచతుర్వర్గముతోఁ బనిలేదు. పశుపక్ష్యాదులకు జ్ఞానరాహిత్యమునను నవయవసామగ్రీవైకల్యమున ను వాని కిఁగూడఁ జతుర్వర్గనాధనము సమకూరదు. అన్నిటికి సమర్థ మగునది యొక్క మనుష్యజాతి మాత్రమే యని విశద మగుచున్నది. ప్రప్రథమమున మనుజులు గూడఁ బశుపక్ష్యాదులుంబలె ధర్తాచరణము లేక యథేచ్ఛముగఁ బ్రవర్తించియుఁ గాలక్రమమునఁ దమకు భగవత్ప్రసాదితం బగుజ్ఞానంబు బలిమిచేఁ దమప్రపంచ యాత్ర కనువగు కొన్నినిబంధనముల నేర్పాటుచేసికొని, వానినిగ్రంథరూపమున వెలయించి రనియు, నవియే యిపు డున్నమనధర్మాదిశాస్త్రము లనియుఁ జరిత్రములు చెప్పుచున్నవి. వేదములం దీధర్మాదిశాస్త్రములకు మూలసూత్రంబు లగపడుచున్నవి. వేదములం దున్నమూలసూత్రముల ననుసరించియే మహర్షులు తమతమకాలములం దుండుజనుల యిష్టానిష్టముల ననుసరించి వేర్వేరు ధర్మశాస్త్రము, అర్థశాస్త్రము, కామశాస్త్రము, మోక్ష (వేదాంత) శాస్త్రము ననుశాస్త్రముల విపులముగ రచించిరి. చతుర్వర్గమున నర్థకామములు రెండు నీజన్మంబున నుపకరించును. మోక్షము శరీరావసానమున, ననుభవింపఁబడును. ధర్మ మన్ననో యిపుడు నపుడుఁ గూడ నుపకరించుటయ కాక మిగిలినమూఁడి టికిఁ దానే కారణము కూడ నయి యున్నది. ధర్మరహితున కర్థకామము లుండవు. దైవికముగ నున్నను రాణింపవు.

అధర్మపరునకు మోక్ష మతిదూరము, ధర్మాత్మున కనపక్షితము లయ్యి నర్థకామములును మోక్షము నవశ్యింభావు లని యాద్యు లందురు. కాన ధర్మ మన్నింటికి నుత్తమోత్తమము. ఈయూహముతోడనే మహర్షులు ధర్మశాస్త్రము

లను పేరు గల గ్రంథములందు విపులముగఁ బురుషార్థ చతుష్టయము నుపన్యసించి యుండిరి. కొందఱు మహారాజులు ధర్మమును నాల్గుపాదములతో నడిపించి రని పురాణములందు వినఁబడుచున్నయది. అందు నాల్గుపాదము లనఁ బురుషార్థ చతుష్టయ మనిన ధర్మము సమంజసముగాఁ దోచుచున్నయది.

ప్రకృతకాలమున రాజకీయనిబంధనము లగు ధర్మశాస్త్రములందుఁ గేవలము నర్థకామముల సంబంధించిన విషయములు మాత్ర మగపడుచున్నవిగాని యితరవిషయము లగపడవు. కావుననే వానియందు జనానురాగము భయము నను సార్వభౌమపరత్వముచేతనే కలుగుచున్నది కాని స్వేచ్ఛాప్రవృత్తము గాలేదు. హైందవధర్మశాస్త్రములం దన్ననో భయము గాని కేవలసుఖపేక్ష గాని జనాకర్షణహేతువులు గానేరవు. కావుననే చిగకాలమునుండియు మనధర్మనిబంధనముల యధికారము రాజకీయముగఁ గాకున్నను సవ్యాహతముగఁ గొందఱుమహనీయుల హృదయసీమలం దాంతరాత్మికముగ రాజ్యలుచున్నది. ఇంతటియుత్కృష్టము లగు మనధర్మశాస్త్రములం దనేకుల కాదర ముండకుండుటకుఁ గాలవైపరీత్యము దక్క వేటొండు కారణ మగపడ దనుట వింత కానేరదు.

ప్రకృతమున ధర్మశాస్త్రముల నాదరించుమహానుభావు లైన నెంతవఱకు వాని నాచరణమున వినియోగించుచున్నారో చూచెదము గాక. మనధర్మశాస్త్రమునందుఁ జతుర్వర్గము నిమిడియున్న దనిచెప్పియుంటిని. ఎచ్చట నో కోటి కొకరు మోక్షకాంక్షు లుందురు. అర్థకామముల ననుభవించువారు ప్రకృత రాజకీయనిబంధనముల నాలోచింతురు గాని మనప్రాశస్త్యముల మదిలో నైనఁ దిలకింపరు. కొందఱు మాత్ర మర్థకామములకు సంబంధము లేనట్టియు నించుక మోక్షమునకు సంబంధించినదియు సగుణవృద్ధియునం దాచరణము నగపఱుచుచున్నారు.

ఈలేళ మైనను దైవదోషమున మనయాంధ్రదేశమున లేదు. ఇపుడాచరించుచున్న ధర్మ మెల్లవర్ణాశ్రమాచారములకు సంబంధించిన కర్మరూపమై యున్నది. కర్మభూమి యగు మనయార్యావర్తదేశమున నీపాటియైన ధర్మము మిగిలియుండుట ముదావహమే.

ఈకర్మములలో సైతము గొన్ని పారలౌకికములు గొన్ని ధైవికములు నై యున్నవి. వానిలోఁ బారలౌకికములు యాగాదులు కాలవతి కస్తమిఁచిన వని చెప్పవచ్చును. ఇఁకఁ గొన్నిమాత్ర ముపనయనాదులు మిగిలి యున్నవి. ఉపనయనాదులు గూడ సదృష్టఫలకము లనియే మనలో ననేకులు

తలంచుచున్నారు. కొందఱు ఫలవిషయమున నిదమిథ్త మనునిర్ణయము లేక యున్నారు. ఇట్టితఱి నీభాగముగూడ నంతరించిన దని చెప్పవలసినదే కదా? ఏల యుత్తమోత్తమము లనుచు నశేషజనము వర్ణించుచున్నను వాని నాచరింప కున్నారు? ధర్మార్థకామమోక్షముల వలనఁ బారలౌకికసుఖముకంటె నైహికసుఖ మే యధికముగ, లభించు ననునభిప్రాయమును గనుఁగొనకపోవుటవలన!—

ఇఁకఁ బ్రసక్తానుప్రసక్తముగఁ బురుషార్థములవలన నైహికసుఖ మెంతకల దో విచారితము. అర్థకామములను, శాస్త్రానుసారమున సేవింపకున్న వాని యప్రాప్తియో లేక విపరీతఫలప్రాప్తియో జనించునుగదా!

ఇంతియె కాక వాని నశాస్త్రీయముగ సేవించువానికి జననిందయు రాజ దండము నవశ్యంభావులే. నరకము లప్రత్యక్షములు గాన వానిచింత మనకు వలదు. మోక్ష మనఁగా దుఃఖహేతువుల నెల్లఁ బరిత్యజించి కేవలానందము ననుభవించుటయే యని పరమార్థముగదా? ఆనందమును పీడి దుఃఖ మనుభవించువాఁడు నుండునా?

మోక్షము పారలౌకిక మనుట ప్రసిద్ధమే కాని యైహికానంద మఖండ మైనచో నది బ్రహ్మానందమునకు నాతిభిన్నము కాకపోదు. ఇట్లు పురుషార్థముల నెల్ల నైహికముగ సమన్వయించుట గ్రంథవిస్తర మగును గాన నుపనయనాది సంస్కారముల కైహికప్రత్యక్షఫలప్రదత్వమును జూపి విరమించెద.

ప్రాతఃప్రబోధము:—మనధర్మశాస్త్రములందు బ్రాహ్మముహూర్తమున నిద్రనుండి మేల్కొనవలయు నని యొకనియమము గలదు. బ్రాహ్మముహూర్త మనఁగా సూర్యోదయమునకు ముందు నాలుగుగడియలకాలము. దానియందు మేల్కొనుట సర్వవర్ణములవారికిని సర్వాశ్రమములవారికి నత్యంతహితకరమును నత్యావశ్యకము నని ధర్మశాస్త్రములు వక్కాణించుచున్నవి.

శ్లో. “బ్రాహ్మే ముహూర్త ఉత్థాయ ధర్మార్థా చానుచింతయేత్ |

కాయక్లేశాంశ్చ తన్మూలాన్ వేదతత్త్వాన్ధిమేవచ॥ (మనువు.)

శ్లో. “కాయ క్లేశం తదుద్భూతం ధ్యానిత మనసేశ్వరమ్ | (పరాశరుఁడు.)

శ్లో. “బ్రాహ్మేముహూర్త ఉత్థాయ మానసే మతిమాన్ నృప |

విబుధ్య చింతయే ధర్మ మర్థం చావ్యవిరోధినమ్॥ (పెమ్మపురాణము.)

పైరీతిని మన్వాదులే కాక గౌతమాపస్తంబాదులును బ్రాహ్మముహూర్త మున లేవవలయు నని వక్కాణించియున్నారు. వీ రిట్లు బోధించుట కేమి

హేతువో విచారితము. మను పరాశర విష్ణుపురాణముల వచనములందుఁ గేవలము లేచుటయేకాక ధర్మార్థచింతన మాచరింపవలయు నని కలదు. కావున నెల్లరు నట్లాచరింపవలసినదే. లోకము మూఁడుపా శ్లధర్మపరము ననర్థకము నగుటచే నీశాస్త్రమును నిరాకరించినది. కాని వారిసూక్తుల నేరును బాగుగ విచుర్చింపలేదు. పైవాక్యములందుఁ గాయక్లేశ మొనరింపవలయు ననునొకయుక్తి ముక్తాఫలము గలదు. దానిని నా రెందు కుపదేశించిరో చూడుడు.

వారివాక్యములం దారోగ్యరక్షణము ముఖ్యముగా నుపదేశింపఁబడినది. “శరీర మాద్యం ఖలు ధర్మసాధనమ్” శరీరమున్న నెల్లధర్మములు సాధింపనగును. అది నష్టమైనను వ్యాధిదుష్టమైనను నేపనియు సాగదు. కావునఁ బ్రథమము నఁ బ్రాతఃకాలమున లేచి శరీరవ్యాయామ మొనరించిన భుజించినపదార్థ రసము మథితమై సార మగురక్తము నాడికలమూలమున శరీరమెల్లఁ బ్రవహించి జీవితమును బోషించును. దాని నుపేక్షించినయెడ నన్నరస మొకప్పుడు రక్త రూపము నొందక వ్యాధి నాపాదించును. కావుననే ధర్మశాస్త్రకారు లంతని ర్బంధము చేసియున్నారు. ఈవిషయమున నాయుర్వేదాచార్యుఁ డగువాగ్భటుఁ డెట్లు చెప్పెనో చూడుడు.

శ్లో. “బ్రాహ్మముహూర్త ఉత్తిష్ఠేత్ స్వస్థో రక్షార్థమాయుషః।

శరీరచింతాం నిర్వర్త్య కృతశౌచవిధి స్తతః॥ (అష్టాంగహృదయమ్.)

ఆయురక్షణము గోరువాఁడు బ్రాహ్మముహూర్తమున లేచి శరీరచింత నెఱవేర్చి శౌచాదుల నిర్వర్తింపవలయు నని వాగ్భటుఁ డుద్భటముగ ఘోషించుచున్నాఁడు.

పైధర్మశాస్త్రకారుల వచనముల నధర్మపగులై యంగీకరింప కున్నను దమ శరీరము నైన రక్షించుకొనవలదా? ఆయువు నశించినపిదపఁ జేయుపని యేమి? ఈవిషయమునే అంగ్లవైద్యులు గూడ ప్రాతర్యాత్ర (morning walk) అను పేరిట నారోగ్యరక్షణమున కొకచికిత్సను బ్రబోధించుచున్నారు.

ప్రాతస్నానము:—కల్యకృత్యములందు స్నాన మొకటి ముఖ్యమైనది. స్నానము చేయక యేధర్మకార్యమును జేయరాదు. ప్రతికర్తకును మొదట “స్నాత్వా, ఆచమ్య” అనుపదము లుండును. కాని మనవారు కర్మ లేట్లు బహిష్కరించిరో యట్లే స్నానమును విసర్జించుచున్నారు. ఇది మిగుల నన్యాయ మగు నది. పద్మపురాణమునందు—



శ్లో. “నైర్మల్యం భావశుద్ధిశ్చ వినా స్నానం సజాయతే |

తస్మాత్సన్తోవిశుద్ధ్యర్థం స్నాన మాదా విధీయతే ||

అనియు మఱియు నితరధర్మనిబంధనములందు

శ్లో. “తతో నదీం సమాగమ్య గంగాధ్యానపురస్సరమ్ |

నాభిదఘ్నజలే స్థిత్యా త్రివారం స్నానమాచరేత్

నిరుద్ధకర్ణనాసస్తు త్రివారం మజ్జనం చరేత్

త్రిరాచమ్య సమాప్లుత్య శిఖాంబద్ధ్యా సమాచమేత్ ||

ప్రాణానాయమ్య సంకల్ప్య త్రివారం మజ్జయే త్పనః |

అనియుఁ జెప్పఁబడియున్నది. పై ధార్మికు లిట్లు నిర్ణయించుటకు హేతువు కేవల మైహికమైన యారోగ్యమును గోరియే యని విశేష మగుచున్నది. ఏల యన, నీటియందుఁ బ్రాణశక్తి యమితముగ నున్నది; విద్యుచ్ఛక్తి యున్నది.

కావున స్నానముచే నాయువు వృద్ధిపొందును. వేదమునందు “ఆమ యావీ చినీవీత, ఆపోవై భేషజం, భేషజమేవా స్తైకరోతి సర్వమాయురేవ” అని కలదు. ఈయర్థమునే యాయుర్వేదాచార్యు లిట్లు వివరించిరి.

శ్లో. “దీపనం వృష్య మాయుష్యం స్నాన మూర్జ్జో బలప్రదమ్

కంఢూమలశ్రమస్వేదతంద్రాత్పద్మాహపామజత్” (వాగ్భటుఁడు.)

శ్లో. “స్నానం సర్వాంగశుద్ధి ర్మలినశుచికరం దేహకాంతింకరోతి

కంఢూఘ్నం స్వేదహారి శ్రమకరణహరం పైత్యదాహాదిమేహాన్.

దీప్తాగ్ని ర్ధాతువృద్ధి సృఖకర మమలం స్తంభకృత్పావనంచ

నానారోగోపశాంతి ర్హితకరణకరం చిత్తశుద్ధింకరోతి || (చరకుఁడు.)

శ్లో. “అస్నాతస్య శరీరస్య వహ్ని సుర్వాంగగోచరః

స్నానేనైకత్వమాపన్న స్తస్మా త్స్నానం సమాచరేత్ ||

అనఁగా స్నానమువలన శారీరికమానసిక సర్వేంద్రియదార్ధ్యమును సర్వవ్యాధిప్రశాంతియు లభించును. ఇంతియకాక రాత్రి నిద్రాకాలమందు రక్తప్రవాహముతోఁ గూడ శరీర మంతటను వ్యాపించిన వహ్నిరూప పిత్తము స్నానమువలన స్వస్థానమందుఁ బిండికృతమై భుక్తపదార్థములను బచించును. దీనివలన సేరోగములును దరికి గాఁజాలవు. ఇట్టిప్రాతస్నానమును విడుచుట యక్రమమే కదా?

దివాస్వాసము:—పగలు నిద్రపోరాదని ధర్మశాస్త్రములం దెల్ల వినఁబడు టయే కాక యాబాలగోపాలమునకును గూడ బాగుగఁ దెలిసినవిషయమే.

కాని యాచరణమునందు మాత్ర మెవరోకాని యుంపలే దనుట యు వాస్తవము. పగటినిద్రవలన మనకు ధర్మలోపమే కాక యారోగ్యమున కత్యంతము హానికల దని నుడివినపు డెందఱునములు విహ్వలము లగునో? పగలు నిద్రించుట సౌకు మార్య మనియు నైశ్వర్యలక్షణ మనియు సుఖకర మని యు నెంచువా రెందఱో యుందురు. వార లీక్రిందివాక్యములు గమనింతురు గాక!

సూ. వికృతిర్హి దివాస్వప్నో నాను, తత్రస్వపతా మధర్మ స్పర్వదోషప్ర ణోపశ్చ, తత్ప్రణోపాచ్చ కాసశ్వాసప్రతిశ్శాయశిరోగౌరవాంగమర్దాఽరోచకజ్వ గాగ్నిదౌర్బల్యాని భవన్తి. (సుశ్రుతుఁడు.)

దీనిలోఁ జెప్పఁబడిన యొడలినొప్పులు, తలబరువు, రొంప మొదలగు వ్యాధులు తలచుగ నెల్లరకు ననుభూయమానములే యైనను దివాస్వాసమును మాత్రము వీడజాల కున్నారము. ఇది కడు శోచ్యము?

జాతకర్త:—ఇకఁ బైని ద్విజత్వాపాదకము లగుసంస్కారవిశేషములఁ గూర్చి కొంత ముచ్చటించుకొందము. సంస్కారముల కెల్ల గర్భాధానసంస్కారము ముఖ్య మనుతలంపున నదియే ధర్మశాస్త్రములందును జ్యోతిశ్శాస్త్రమం దును నాయుర్వేదమందును మొదటఁ జెప్పఁబడినది. అయినను నొండొకకా రణమున జాతకర్తాదిగ నే నిపుడు విమర్శించుచున్నాఁడను. దానికి విజ్ఞులు మన్నిం తురుగాక! “జాతమాత్రస్య యత్త్రియ తే కర్త తజ్జాతకర్త” శిశువు జనించిన వెంటనే చేయుకర్త గావున జాతకర్త నాఁబడును. ఈకర్తముచే సంస్కరింపఁబడని శిశువు నకు ద్విజత్వము సిద్ధింప దని మాత్రమే ధర్మశాస్త్రములందుఁ జెప్పఁబడినది. కాని యిందలి హోమాదులుమాత్రము కేవల మాయురక్షణమునకుమాత్రమే యుపయోగించునవి. జాతకర్త సంకల్పముగూడ “అన్యకుమారస్య గర్భాం బుపానజనితదోష నిబర్హణాయైర్ధాన్యధి బీజగర్భనముద్భృ తైనోనిబహణా ద్వారా” అని యారోగ్యరక్షణమునే బోధించుచున్నది. దీని కనుకూలముగఁ బ్రధానక్రియలు రెండు గలవు. ఏవనః మధునర్పిః ప్రాశనము, ఫలీకరణహో మము, ననునవి. మొదటిదానివలన గర్భాంబుపానమువలనఁ గలిగినకఘోత్రే కము నశించును. రెండవదానివలనఁ గ్రిమికీటకాదులు నశించుటయే గాక చర్మ శుద్ధియు శిరశ్శుద్ధియుఁ గలుగును. దీని నాయుర్వేదాచార్యు లిట్లుపదేశించిరి. “తిలాతసీసర్వవికణాంశ్చ ప్రక్షిరేత్, అధిష్ఠానే చాగ్నింప్రజ్వాలయేత్, ప్రణితో పాననం చావేక్షేత్.” (సుశ్రుతుఁడు.)

“దావ్యభ్యాం దర్భేణ నిష్కర్క్యం బద్ధసువర్ణేన ఘృతయుక్తం మధు కుమారం సకృ త్ప్రాశయిత్వా”  
(సింగాభట్టీయధర్మశాస్త్రము.)

“తస్మాత్ ప్రథమే హ్ని మధుసర్పిరనంతామిశ్రం మంత్రపూతం త్రికాలం పాయయేత్”  
(సుశ్రుతుఁడు.)

ఈప్రకరణమునఁ జరకాచార్యుఁడు మిగుల విస్తరముగఁ జెప్పినాఁడు. ఇప్పుటికిని బల్లెటూళ్లయందు శిశువునకు నీరార్చినవెంటనే సాంబ్రాణి, యల్లిపొట్టు, భూతులసి, తవుడు, ఆవాలు, నూనెలను గలిపి ధూపమువేయుట యాచారముగ నున్నది. కాని జాతకర్తసంస్కారము మాత్ర మంతరించి యుపనయసకాలమందే చేయఁబడుచున్నది. ధర్మశాస్త్రములం దాయుర్దేవానుసారముగనే నాభి నాశచ్ఛేదముతోఁగూడనే జాతకర్త చేయవలయు నని చెప్పఁబడినది. కాని మన వారు గతజలసేతుబంధనముం బోలెఁ గాలము నతిక్రమించి సంస్కరించుట నిష్ఫలమే యనక తీరిదు.

నామకరణము:—వర్ణత్రయము ననుసరించి శర్మ పర్మ గుప్త దాసాఖ్యపదాంతములు గా నామముల నొనర్పవలయు నని ధర్మశాస్త్రకర్త లెల్లరుఁ జెప్పియున్నారు. అట్లానర్చిన “ఏనంకృ తే శుచి తత్కులం భవతి” కులము పవిత్రమగు నని శంఖలిఖితులు ఫలమును జూపిరి. కాని యంతమాత్రమే కాక యీపదములకు నాకాలపు వర్ణవ్యవస్థకును సంబంధ మధికముగఁ గలదు. శర్మ యన సుఖము. శర్మపదము బ్రాహ్మణుని పేరిచివర నతికించిన నాబ్రాహ్మణుఁడు సుఖకర్త యని కాని సుఖభోక్త యని కాని యర్థ మగును. కాని మొదటియర్థమే వాస్తవ మనఁదగును. పుట్టిన దాదిగ నడవులందే నివసించుచు నాకలములు దినుచు నిరాహారులయ్యుఁ దపము లొనర్చి విద్యల నార్జించి బుద్ధిబలమునను దపోబలమునను దేశమున కనర్థములు రాకుండఁ గాపాడుట బ్రాహ్మణుని విధి యయి యున్నది. ఆకలము దినువనవాసికి సుఖవార్త దూరమే కావున రెండవయర్థము పోనఁగదు. కావుననే బ్రాహ్మణులను పూర్వ లంతగా గౌరవించెడువారు. ఇప్పుడు బ్రాహ్మణుల కెట్లాశర్మపద ముపచరించునో విమర్శింపుఁడు. ఇక వర్మ మనఁగాఁ గవచము. అనఁగా మనయొడలిని గవచ మెట్లు రక్షించుచున్నదో యట్లు రాజు జనులఁ బాలించువాఁడు. దానిచే వర్మపద మన్వర్థముగ నుండెడిది. క్షత్రపదము నట్లే క్షతాత్ - త్రాయతే, క్షత్తః - దెబ్బ తగులకుండఁ గాపాడు వాఁడు. రాజన్యుల కీపద మెంతయుచితమో యోచింపవలయు.



గుప్త=రక్షింపబడువాడు. ఇది వైశ్యనామము. వైశ్యుడు సార్థవా హుఁడై దేశాంతరములతోఁ గ్రయవిక్రయవ్యాపారము జరపుచుండ వానివ్యవ హారమునకు హాని రాకుండఁ గాపాడుట రాజు చేయుపని. రాజుచేఁ గాపాడం బడువాడు గావున వైశ్యుండు గుప్తుఁడు నాఁబడును. ఇట్లే శూద్రునకు దాసుఁ డని పేరుకలదు, వానివృత్తి శుశ్రూష సేయుట-అనఁగాఁ గేవల మింటి పని సేయుటయే కాదు, రాజు చెప్పుసేతలకు లోపడి యోధుఁడై దేశమును గాపాడుటయే శూద్రుని ప్రధానవృత్తి యని చరిత్రములు వాకొనుచున్నవి. ఆర్యులారా! ఇంతసార్థకము లై మనోహరము లైనబిరుదుల విసర్జించు టేటి న్యాయమో తిలకింపుడు. ఇంతియకాక యేనాఁడు చాతుర్వర్ణ్యము తన విహితనామములను దదనుగుణము లైనవృత్తులను విడనాడెనో నాఁటినుండియే మనయార్థికదుస్థితి సంభవించిన దనుట సాహస మగునా?

ఉపనయనము:—ఉపనయన మనఁగా విద్యాభ్యాసారంభకాల మని ఫలి తార్థము. ఈకర్తము బాలుఁడు గురువు చెప్పినవిషయమును గ్రహించి దానిని జ్ఞప్తియందుంచుకొనుపాటి శక్తి గలుగు నయస్సనఁ జేయవలయును. ఈవిష యమునే నుశ్రుతుఁ డిట్లు పలికెను. “శక్తిమంతం చైనం జ్ఞాత్వా యథావర్ణం విద్యాం గ్రాహయేత్.” ఈతలంపుననే వర్ణక్రమము ననుసరించి కాలనియమ మేర్పఱుపబడినది దీనియందు బాలునకు భిక్షాశనము, గురుశుశ్రూషణము, ఆశ్రమవాసము, విద్యాభ్యాసమును విధింపబడును. ఉపనీతుఁడై యథాశాస్త్ర ముగ విద్యాభ్యాస మొనర్చిన బాలునికి శరీరదార్ధ్యము ధైర్యము సుఖానపేక్ష బుద్ధికుశలత కష్టసహత్వమును నలవడును. కావున నీకర్తవిశేషము కేవల ద్విజ త్వాపాదకమే కాక భావినంసారభరణోపదేశకము గూడ నగును. కాఁబట్టియే యిది మిగుల ముఖ్యకర్తగా నెల్లరచే నంగీకరింపబడినది. అయినను మన యిప్పటివారు మాత్ర మీకర్తమును కేవలము నాటకమురీతిని నిష్ఫలముగ నాచరించుచు దానివలని ఫలము నావంతయు నందలేకుండుట కడుంగడు శోచ నీయముగ నున్నయది.

వివాహము-గర్భాధానము:—ఏకర్తముల నెట్లు సన్న్యసించినను వివాహ గర్భాధానముల విసర్జించినవారు మాత్ర మగపడలేదు. కాని వీనియందుఁ గూడఁ గొంత శాస్త్రాతిక్రమణము గలదు. అది వయోనియనుమును బాటింప మియే. పురుషుఁడు విద్యార్జనమును ముగించువఱకు ముప్పుది లేక యిరువది

యెనిమి దేండ్లవయస్సుగును. అపుడు వివాహము చేసికొనవలయును. ఈసం  
దర్భమున ధర్మశాస్త్రకారులు—

శ్లో. “త్రింశద్వర్షో వహేత్కన్యాం హృద్యాం ద్వాదశవార్షిక్ష్మీమ్  
త్ర్యప్తవర్షో ప్తవర్షాంవా ధర్తేసీదతి సత్వరః॥

“పితృధర్మార్థకామ్యప్రజాః ప్రాప్స్యతీతి” అని వక్కాణించియున్నారు.

ఆయుర్వేదాచార్యులుగూడ నిట్లే—

సూ॥ అథాస్మై పంచవింశతివర్షాయ ద్వాదశవర్షవతీం పత్నీ ముద్వహేత్.  
(సుశ్రుతుఁడు.) చెప్పియున్నారు, కాని మనబహుశ్రుతులు మాత్రము పైని  
యమముల నుల్లంఘించి బొమ్మలపెండ్లి కావించుచున్నారు. గర్భాధానమును  
గూడ యుక్తకాలము రాకపూర్వమే ఋతుస్నాత కాకపూర్వమే లేకవ్యాధిచే  
బాల్యమున ఋతుదర్శన మైనంతమాత్రముననో జరుపుచున్నారు. దీనివలన  
నెంతహాని కలదో విచారింపుఁడు.

శ్లో. “ఊనషోడశవర్షాయా మప్రాప్తః పంచవింశతిమ్ ।

యద్వా ధ తేపుమాన్ గర్భం కుక్షిస్థ స్సవిపద్యతే ।

జాతోవా నచిరం జీవే జ్జీవేద్వా దుర్బలేంద్రియః ।

తస్మా దత్యంతబాలాయాం గర్భాధానం న కారయేత్. (వాగ్భటుఁడు.)

ఈయర్థ మనర్థకముగాక లోకమం దెల్లెడల ననుభూయమానార్థమే.  
పాశ్చాత్యవైద్యులు గూడ నీవిషయమునే ఘంటానాదముగ వక్కాణించుచు  
న్నారు. ఈవిషయముననే రజస్వలానంతరవివాహ సంస్కార ముదయించి  
నది. ఇట్టి ముఖ్యవిషయముననే మనము శాస్త్రముల నుల్లంఘించి నిర్ధర్మా  
దగాఁ బ్రవర్తించుటయుఁ బ్రోత్సహించుటయుఁ దగ వగునా?

పుంసవనము:—ఇయ్యది మిగుల విచిత్ర మగునదియు నావశ్యకమగు  
నదియు నగు కర్తవ్యశేషము. ఇందలి విచిత్ర మేమనఁ గర్భస్థశిశువు పురుషుఁడు  
గావలయు నన్నను, స్త్రీ గావలయు నన్నను, దానికిఁ దగినక్రియలఁ బ్రయో  
గించుటయు, దానివలన నిష్పఫలము నందుటయును—పుంసవనపదమును, సింగా  
భట్టియ మిట్లు వివరించినది. “అంతర్వత్నీ కర్తణా నేన సూతే పుమాంస  
మితి వనమ్ రూఢిమత్” అని. పుంపద ముపలక్షణముగ స్త్రీ పుంససాధారణవాచి  
యని యెఱుంగునది. ఈకర్తము చాల ముఖ్యమైన దని ధర్మశాస్త్రకారులు,  
చెప్పుటయే గాక యాయుర్వేదాచార్యులు గూడ నిట్లు నుడివియున్నారు.

శ్లో॥ అవ్యక్తః ప్రథమే మాసి సప్తాహః త్కలలీభవేత్

గర్భః పుంసననాన్యత్ర పూర్వం న్యక్తే ప్రయోజయేత్ ॥

బలీ పురుషకారోహి దైవమవ్యతీవర్తతే. (వాగ్భటుః.)

దైవముకంటెఁ గూడఁ బురుషప్రయత్నము బలవత్తరము గావున గర్భము న్యక్తపక్షముందే తప్పక పుంసననము జరిగింపవలయు నని దీనితాత్పర్యము. క్రియావిషయమును, ధర్మశాస్త్రకారులు పండ్లతోఁగూడిన మఱ్ఱికొమ్మను దెచ్చి యూరిసమును గర్భిణిచే నానాదావరమున గర్భపర్యంతముఁ బీల్చింపవలె నని చెప్పిరి. ఆయుర్వేదాచార్యులు వటశాఖయే గాక, లక్ష్మణపంజి, సహదేవి, విశ్వదేవి, శ్వేతబ్రహ్మతీమూలముల రసమును గూడ నన్యము చేయవచ్చు నని చెప్పిరి. ఇట్లు ధర్మశాస్త్రాయుర్వేదముల ననుసరించి తదుక్తవిధుల నాచరించిన నిప్పు డగపడుచున్న దత్తపుత్రులసంఖ్య తగ్గియుండునేమో.

సీమంతము:—పుంసననము మనము జేరిగింపకున్నను సీమంత మనునొక కర్తమును మాత్రము జరుపుచున్నారము. ఈసంస్కారమునందు గర్భిణికి నఱచేయిమొదలు బాహుమూలమువఱకు గాజులు తొడిగించుటయే మనయాచారము. దక్షిణదేశమునం దింతియకాక నెత్తినిండ గంపెఁడుపూవుల బరు వెక్కించుటకూడ నక్కడి కొందఱి యాచారము. కాని యీసంస్కారప్రయోజన మెవ్వరునుఁ దెలియకున్నారు. “కేశరచనావిశేషస్య ఉన్నయనం ఉత్తొలన మత్రేతి సీమంతోన్నయనమ్” (ప్రయోగపద్ధతి.)

“స్త్రీణాం కేశమధ్య రేఖావిశేష స్సీమంతః స ఉన్నీయ తేఽ స్తిన్కర్తవీతి సీమంతో న్నయనమ్ (సింగాభట్టీయము.)

కేవలము గాజులు తొడుగుట పూలుముడుచుటలే కాక యేదుపంది ముల్లు మేడిపుల్ల దర్భపుంజము నొకటిగాఁ జేర్చిన కుంచికతో నాభిమొదలు, నాపటవఱకు రాచి యాకుంచికను శిరస్సునందే యుంచి కట్టుట సీమంత మని శాస్త్రములు చెప్పుచున్నవి. ఆకుంచికయందు విద్యుచ్ఛక్తి కల దనియు నది నాభిని (గర్భోపరిబహిఃప్రదేశము) స్పృశించినపు డాశక్తి గర్భమునందుఁ బ్రవేశించి పిదపఁ దలలో నాకుంచిక యున్నంతకాలము గర్భమున కేయాపదలు రాకుండఁ గాపాడు ననియు నూహింప నగును. ఇంతియకాక శిరోజముల రెండుపాయలుగా విభజించి నడు నెత్తి నొషధప్రయోగము నేయుట స్వాస్థ్యరక్షణమున కవసర మని ప్రాతస్నానప్రకరణమున నుదాహరింపఁబడిన “కేశాన్

కృత్వా ద్విభాద్విజ'' అనువచనమువలనను దెలియనగును. కావున సీమంతము గర్భస్థశిశుసంరక్షణకై యేర్పడిన దనుట స్పష్టము.

ఈపుంసవనసీమంతము లెప్పు డెప్పుడు జరప వలయు నని శంక యుదయించును. ధర్మశాస్త్రకారులలోఁ గొందఱు 2-వ మాసమందు గర్భమున కవయవోత్పత్తి కాకపూర్వమే పుంసవనమును 3-వ మాసమున సీమంతమునందప్పక సేయవలయు నందురు. కొందఱు విహితకాల మననుకూలమైనచో నెప్పుడైనఁ (దొమ్మిదన నెలమించకుండఁ) జేయవలయు నని చెప్పుదురు.

మఱియు సీరెండుసంస్కారములును గర్భిణిని సంబంధించినవే కాని గర్భము ననుబంధించినవి కావు గావునఁ బ్రథమగర్భసమయమున సంస్కరించినఁ జాలు నని కొందఱును, ఈకర్తలు గర్భసంస్కారములే కావునఁ బ్రతిగర్భమును సంస్కరింపవలయు నని కొందఱును జెప్పుచున్నారు. ఇం దేపక్ష మాదరణీయమో చెప్పఁజాలను గాని పుంసవనము గర్భస్థపిండమున కంగప్రత్యంగము లేర్పడక ముందే జరిపినఁ బిండము మనసంస్కారానుగుణముగ స్త్రీగఁ గాని పురుషుఁ డుగఁ గాని మాటుట కుద్దేశింపఁబడినది కావునను సీమంతము కేవలము గర్భరక్షణమువత్తై యుపయోగించునది కావునను నాలవమాసమున గర్భమునకుఁ బురుషావయవములు గాని స్త్రీవయవములు గాని జనించినపిదప నాశిశువును మనయిచ్చ వచ్చినరీతిని మార్చుట కనువుపడదు గావునను, సీసంస్కారములు వరుసగ 2-వ 3-వ, మాసములందే జరపితీతవలయు ననియు, నొక్కగర్భమును సంస్కరించుటచే నౌషధబలము సర్వగర్భములను సంస్కరింపఁజాలదు గావునఁ బ్రతిగర్భమును సంస్కరింపవలయు ననియుఁ జెప్పుపక్షమే సమంజస మని నాయభిప్రాయము. ఇక సీవ్యాసము నుపసంహరించుటకు ముందుగ నీకర్తలలోఁ గ్రియలతోపాటుగ మంత్రముల నుచ్చరింప నేల యని కొందఱు శంకింతురు గాన నాకుఁ దోచినరీతిని గొంత ముచ్చటించెదను. మంత్రములను ధర్మశాస్త్రకారులే కాక యాయుర్వేదాచార్యులు గూడ నాదరించియున్నారు. వేదములయందుఁ గొన్నిభాగములు కేవలమంత్రములే. మంత్రశాస్త్ర మను పేర నసంఖ్యము లగుగ్రంథము లున్నవి. తేల్లకుఁ, బాములకుఁ, బిచాచములకు నివి యవి యననేల కష్టసుఖముల కెల్ల మంత్రము లున్నవిగదా? వీని కే శక్తి కలదో విచారితము.

ఓంకారరూప మగుధ్వనివలనఁ బ్ర ముచ్చవించిన దని తాత్త్వికల మతము. వేదమం దీయర్థము గలదు. సామగానమువలన వర్షములు కురియు నని

ఈ రీతి వితర్కరజ్ఞువులఁ బెనఁగి గతాగతకారియైన యుయ్యెల వంటి వాఁడ నైతిఁ జూడీ యని తెలుపువాఁడుం బోలెఁ బరేంగితజ్ఞు లగుశాంతనవాది మహావీరులకుఁ జెప్పినవిధమును దోఁపించు నిష్పద్యము ముక్తపదగ్రస్తనైఖిరి నర్జునుని తడఁబాటును జాటుచు నెట్టిమనోహరమును సార్థకమును నగుయమక ముతోఁ గూర్పఁబడినదో పరికింపుఁడు! ఇట్టిచోటుల నుండు శబ్దాలంకారములె నింద్యములు గాక హృదయంగమము లగుచున్నవి.

రసము, భావము, సందర్భము చెడకుండ ననురూపములును, మనోహరము లును, నగుశబ్దాలంకారములతోఁ గవితాకన్యకను గైసేసినవాఁ డాంధ్రకవులలో నెల్ల సాహిత్యరసపోషణసంవిధానచక్రవర్తి యగుమననవీనగుణసనాథుఁ డొక్కఁ డే! ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడయు శబ్దాలంకారముల నుపయోగించినాఁడు. ఇరువురు కవుల పద్యములం గనుఁడు. సోమనః—

క. “అరవిందనయన శరముల, సరవిం దనయనువుసూపఁ జాపము గుడ్డుపై పరివేషముగల చంద్రుని, సరివేషముఁ దాల్చె మొగము జగము నుతింపన్.”

క. “అమరారిచెవులముందఱఁ, గొమరారి వెలుంగు నమృతకుండలముల నత్తిమిరారిద్వయ మన నె, త్తి మురారికిఁ జూపియపుడు తెలియఁగఁ బలుకున్”

క. “తనయునికిం బదిలము నా, తనయునికిం గలుగ దతనితనయుని కైనన్ వనజోదర యాదరమునఁ, గనుఁగొని ప్రాన్ద్యోతిషంబుఁ గరుణింపఁదగున్”

(ఇవియేకాక యిట్టిపద్యము లాతనిగ్రంథమున నింకను గలవు. ఆయా ఘట్టములఁ జూచువారికి నాయాస్థలంబుల నవి యుచితములే యని తోఁపక మానవు.) ఎఱ్ఱనః—

క. “వినతాతనయుఁడు మున్నుగ, ననుపమ తేజుఁడయి తోఁచు హరితానయనన్ వినతాతనయుఁడుమున్నుగ, ననుపమ తేజుఁడయితోఁ చెహరియుదయాద్రిన్”

క. “క్షణమాత్రము చిత్రరణ, క్షణము ననుభవించి పిదపఁ గాశ్యపిఁ గమలే యులుఁడు శిరశ్చేదవిచ, క్షణుఁ డయి వీరజనయోగ్యగతులకు ననిచెన్.

క. “నెల లన్నియు నిండఁగ న, న్నెలఁతకు నుదయించె నిండునెల పున్నమకున్ నెలకొని యుదయించుపగిది, నెలమి కొడుకు నకలకువలయేచ్చాపదుఁడై.”

తిక్కినసోమయాజియు శబ్దాలంకారములఁ బ్రయోగించియున్నాఁడు.

క. “మాసినచందముఁ దనుఁగని, రోసినడెందంబు గలతరుణిచేఁ గడువి

ట్టేసిన మదనునీచే ధృతి, వాసిన బెగఁదొందు సింహబలుఁ డట్టియెడన్.

(విరా. ద్వి. 32.)

ఉ. “శ్రీస్తనకుంకుమప్రవనిషిక్తభుజాంతరభాగవిస్ఫుర  
క్తాస్తుభరత్ననూత్నరుచిగర్వితనాభిసరోజసౌరభ  
ప్రస్తుతమత్తభృంగరవరాగరసోల్బణభోగిభోగత  
ల్పాస్తరణుం దలంచునుకృతాత్తు లపాస్తనమస్తకిల్బిషుల్.” (నృసిం. 2.)

‘ల్ప’ కొఱకు సోముఁడు ‘వల్లదరివర్గహయఖురి’ అనునంత ‘పొడవు’ సమా  
సమునే వేసినాఁడు గాని ‘స్త’కొఱకు నెఱ్ఱిన యెంతపొడువుసమాసమును వ్రాసి  
నాఁడో కనుఁడు!

యతిప్రాసాదినియమబద్ధము లగుపద్యములు రచించునప్పుడు మహాకవు  
లొక్కొకచో రసము, నర్థముఁ జెడకుండఁ గొన్నిపదములఁ బెంపు సేయుటయుఁ  
గలదు.

క. “అనుటయు లెస్సగఁ దలఁచితి, విను మొకకీటంబునకును వేదవ్యాసం  
బున లోకహితమొనర్చిన, ముసికి నయిన సత్కథనము మునినుతఁచరితా!”  
(అను. 4. ఆ. 314.)

కనిబ్రహ్మ యగుతిక్కనసోమయాజి వ్యాసుఁడనుటకు నెట్లు పాదమును  
బొడిగించినాఁడో! మఱియు,

క. “ఏణాక్షి నపుడు వెడసిం, గాణిం గొని యలరుఁదూపుగమిఁ జక్కెరయే  
ఖాణముగాఁ గలిగినకం, ఖాణపుదొర పింజపింజ గాడఁగ నేసెన్.” (విజ. ప్ర.)

‘కంతుఁ’ డనుట కెంతపెంచినాఁడో రసవత్తరప్రబంధకర్త చేమకూర కవి  
రాజు! ఇట్టి ప్రయోగములు సంస్కృతాంధ్రగ్రంథముల వేనవేలు గలవు ఈ  
విధ మగునింకొకప్రాసము గలపద్యముపై వారియాక్షేపము.

క. “ప్రాక్ష్యోతిషంబుఁ గదిసి స, దృష్ట్యాటంకృతులు లేక దితిజలమీఁదన్  
దృష్ట్యోత్సు జేవురింపఁగ, దిష్ట్యాగగనాంతరంబు దివురఁగ నార్చెన్.”

b. (ఆక్షేపము.) ‘ప్రాక్ష్యోతిషంబు’ అని యుపక్రమించినాఁడు. కావున  
నిఁక మూఁడు ‘ష్టా’లు సంపాదించి వ్రాయకున్న సర్వజ్ఞత్వమునకు లోపము  
గలుగు నని సోముఁడు తలంచినాఁడు. పద్యము ముగిసినఁ జాలు నని వ్రాసి  
నాఁడు. కావుననే యశాచిత్యవిమర్శనము వెనుకఁబడినది. చూడుఁడు నరకా  
సురుని జంపవచ్చి సింహనాద మొనర్చి యుద్ధసన్నద్ధుఁడగు శ్రీకృష్ణుని మహా  
క్రూర మగుచూపును జ్యోత్స్నతోఁ బోల్చుటకన్న వేఱ యనుచితము కలదా?  
ప్రాసలుబ్ధు లైనవారిగతి యంతయు నింతే.”

దెల్లవాలుదాకఁ గుట్టై నన్నట్లు తనవచనములలో నెల్లఁ బ్రాసము లొకపరస్ప హాసముఁ దూర్చియుంచెను.” అని తీవ్రముగ వ్రాసినారు.

సోమునివచనములవంటివి నన్నయతిక్కనలగ్రంథములయందును గలవు. అందలి కొన్ని యిందే ముందు గాననగును. సోమునిఁజూచియే యెట్లైన వ్రాసికొనె ననఁదగును.

(౧) “తనవచనములలోఁ గొన్నివిచిత్రమార్గములను సోముఁ డవలంబించి నాఁడు. అని యేరియన సమానార్థకము లగుమాటల సనేకములఁ గూర్చి వ్రాయుట మొనలగునవి. చూడుఁడు!

“చలంబుకొని పోరి పోరిలోఁ దునుకలయ్యును, దుమురయ్యును నింతింత లయ్యును నినుమంత లయ్యును జిలునిగ్గయ్యును జదురుపలయ్యును మంచ య్యును మడిమంచయ్యును చూపుసెడిసం దిరుగుడునడి వాహిని చిక్కువడి చిందటవందతై మడిసి మల్లమట్టియై యేపుదెగి యెప్పురునుపట్టయి యనువు దప్పి యదవదయై యంతంత నిలిచి యవురుసవురై పాటలేక పలపలనై వెఱఁ గుపడి వెల్లవెల్లనై చిడుముడిపడి చెల్లాచెదరై పొడవడంగి ప్రోవున నొక్కండై పోవిడిచి పోయినపోకై పోయినం గని.” - - - -

ఇంచుమించుగ నిందలివాక్యము లెల్ల సేకార్థకములు, వినుటకు విచిత్ర ముగ నుండుట యొకటియ కాక వీనివలన సేమిప్రయోజనము? ఇట్టి వొకటి రెండు వాడిన లోకోక్తి యనవచ్చును గాని యున్నవియు లేనివియు నొకపరస్ప తము గూర్చిన సేమివ్రాత రోతకాక?”

ప్రత్యుః—ఇది యుద్రేకించి మిన్నముట్టిన వీరరసమును వర్ణించుభుట్ట ము. శ్రీకృష్ణునిచే నిహతంబయి క్రమక్రమముగఁ బొడ నడంగి కదనరంగ మును దుదకు శూన్యముగ నొనర్చిన నరకసైన్యము స్థితిగతులను దెలుపుచు న్నది. దీనిం జదువునప్పుడు యుద్ధరంగము, పాతకులకుఁ గన్నులయెదుటఁ గనఁ బడుచున్నట్లుండును. తిక్కనసోమయాజియు యుద్ధవర్వముల నిట్లే పలువిధము లగురచనలను గావించియున్నాఁడు. ఈవచనము సోమనాథకవీంద్రునివచనరచ నాసామర్థ్య మనన్యసాధ్య మని చాటుచున్నది. సోమనాథుని నెట్లైనమహా కవియు ననుకరించి యుండెను. శ్రీనాథుఁ డీసోమునివచనము మెచ్చుకొని పద్య మునే వ్రాసిపెట్టెను. ఇట్లే పలువురు సర్వజ్ఞుని యొకల్పన ననుకరించియుం డిరి. చూడుఁడు! ‘నన్నయతిక్కనలకుంబోలెఁ బిచ్చిపిచ్చియలంకారములయం దాశలేని యెట్లన;



ఇట్టివచనములుగాక తిక్కన యించుమించుగ నేకార్థకముల నిట్లు పద్యమున వ్రాసెను.

సీ. సూతులఁ దెగటార్చి కేతనంబుల వీటతాటంబుసేసి రథ్యములఁ గూల్చి

- - - - - (పద్యమంతయుఁజూడుఁడు.) కర్ణ. ప్రథ. 140 ప.

(d) (తిక్కనగ్రంథములో నింకను నానావిధము లగురచనలు గలవు )

ఆక్షే. “వినుటయకాక వీనివలన నేమిప్రయోజనము?”

యుద్ధములు నానావిధములు. వానిని గవులు నానావిధముల వర్ణితురు. “శ్రీరాముఁడు రావణునిఁ బరిమార్చె నన్నఁజాలదా? యుద్ధకాండమున నంత వర్ణన మేల? పాండవులు దుర్యోధనాదులఁ జంపిరన్నఁ జాలదా? యుద్ధమున కైదుపర్వము లేల? వానివలన నేమిప్రయోజనము?” అనుట యెట్టిదో యిదియు నట్టిదే యగును.

(c) ఆక్షే. “సోమునివర్ణనము, ‘వాక్యసంయోజనము మొదలగువిషయములయం దాచిత్యవిచారము చేసినచో సోమునియెడ ననాచిత్యమున కుదాహరణము లనేకములు గనవచ్చును.” అని శర్మగారు వ్రాసిరి. వీరు వ్రాసిన యనాచిత్యములం గనుఁడు.

(a) “నరకాసురుఁడు దేవతలనెల్లఁ బాటఁదోలి స్వర్గమునఁ బ్రవేశింపఁగా నందు ‘కాశ్మీరనీరంబు కల్హరపుష్పహారంబు లేని గృహాంగణములు’ గాన వచ్చినవఁట. సరియే కాని స్వర్గమునకుఁ గాశ్మీరమునకు నాకాలమున నేమి వ్యాపారము నడచుచుండెనా యీలోకపుఁ జందన మాలోకమునఁ గానవచ్చుటకు?”

ప్రత్యు. కవి యీ పద్యమును శబ్దార్థాలంకారములతో వ్రాసియున్నాఁడు. లేఖకప్రమాదమున నీపాదమును నాలవపాదమును నియమరహితముగఁ గన్పట్టుచున్నవి. వివాదమున నున్న యిప్పాదమును మాత్రము ప్రస్తుతము ‘కాశ్మీరనీరంబుఁ గల్హరపుష్పహారంబు లేని సౌధాంగణములు, అనిసవరించుకొందము. శర్మగారు ‘కాశ్మీర’ మనఁగాఁ జందనమని యర్థము వ్రాసిరి. దానికిఁ జందన మను నర్థము లేదు. (కాశ్మీరనీరము = కుంకుమపన్నీరము.) భూలోకమున నున్నవారి కాలోకమున నున్నవారితో యుద్ధవ్యాపారము జరిగినట్లు లంగీకరించినమనము తక్కినవ్యాపారములు జరిగినట్లేల యొప్పికొనరాదు?

(b) “నరకాసురుఁ డూర్వశిని బిలిపించినకథ సంస్కృతమున లేదు. దీని నెట్టినయో మఱియెవరో కల్పించియుండఁగా (సోముఁడు దీనిని దీసికొనెను.)”



నం ననవనములోని దేవతరువుల యొదింటివిత్తనములే కావు. ఇతరస్వత్వము లున్నట్లు ప్రమాణము లనేకములు గలవు. ప్రస్తావమున నున్నది 'గేదఁగి' గావున దానియునికిం గూర్చిన యుదాహరణములలో నొండురెండు మాత్ర మాంధ్రగ్రంథములనుండియే చూపెదను:—

(1) కవిరాజమనోరంజనము, తృతీయాశ్వాసము.

తే. గీ. కువలయాక్షులు కేతకీకుసుమగర్భ, దళమ్మపై నన్యహిమజలమిళితమైన హరిణమదపంకమున వ్రాసిరపుడ లేఖ్య, తనువిశేషఁబ్రసూ నేషువినుత వేషు."

చ. వలపలిచేతఁబూశరము, వామకరంబునఁ బచ్చవిల్లు కో  
పులను వసంతకైరవవిభుల్, బెనుకకొ మలయానిలుండు, ముం  
గల వరశారికాశుకపికభ్రమరాళి వెలుంగఁ గాఁ జెలుల్  
వలపులరాజవైభవము వ్రాసిరి గేదఁగిపువ్వుతేకునకా.

(2) పారిజాతాపహరణము, చతుర్థాశ్వాసము:—

“రగడ - - - గుమగుమని వాసనల గేదఁగి కొమ్మకొమ్మకునందె. - - -”

(ఒకవేళ నరకుండు చీటినరేకు దీనిదేయేమో!)

(వైవి రెండును స్వర్గలోకమునందలివే!) మఱియు స్వర్గకైలాసవైకుంఠాదు లను వర్ణించుపురాణములలోని ఘట్టములను జూచిన నం దెన్నియోయితర వృక్షములు గానవచ్చును.

ఉత్తరహరినంశములోని యూర్వశీనరకాసురసంభాషణము కొంతవఱకు బాగుగ నున్నదని వ్రాసి పిమ్మట నిట్లువ్రాసినారు. (గ్రంథమంతయు వ్రాయక ముఖ్యవాక్యముల నుదాహరించెదను.)

ఆక్షే. (b) “శంభుదాసుఁ డూర్వశీనరకాసురుల సంభాషణమును రెండు పద్యములలో నెంతయు గంభీరముగ, మధురముగ ముగించినాఁడు ఇక సోమ నాథుఁ డన్ననో యీవిషయమునకై యిరువదియైదు పద్యములను వ్రాసి వారిని నీచాతినీచపాత్రములుగాఁ దోఁపఁజేసినాఁడు, నరకాసురుఁ డెంత నీచుఁ డగు కిరాతస్వభావుఁ డగురాక్షసుఁ డని యొకవేళఁ దలంచినను, ఈర్వశి యెంతసిగ్గు మాలిన ముసలిసాని యని యనుకొన్నను, వారిద్దఱకు నిట్టిరసాభాస మగుసల్లాపము నిండుసభలో నడచియుండదు. ఒకవేళ నడిచియుండవచ్చునుబో, కవి దాని నిట్లు వ్రాయుట ప్రమాదము. ఇందుఁ గలమిండటికము, లంజెతనము మొదలగు పదములఁ దలఁచుకొన్న నెవ్వరికి రోతజనింపదు? సోముఁ డుత్తమ

అని 'యూర్వశిమాటపొందు' (యాగభాగాధికారము) నూహింపఁజేసె నే కాని దాని 'పొందుమాట' వానిం దలపెట్టనీయలేదు.

నరకునియప్పటిసభయెట్టిది:—ఇంద్రాదిదిక్పాలురు పరాజితులై దేవ సైన్యములతోఁ గాండిశీకులైరి. \* బృహస్పత్యాది దేవగురువులు, మునీంద్రులు, మొదలగువా రంతకుమున్నే పలాయనమంత్రములం బఠించిరి. సుధర్మాస్థాన మున నొకదేవకింకరుఁడుగాని, ద్వారపాలకుఁడు గాని లేరు. ఇక నాసభను నిండించినవా రెవ్వరు? నరకుఁడు సురపుంగవుగద్దియ నధిరోహించినాఁడు. రాక్షససేనానాయకులు పార్శ్వవీరముల నలంకరించినారు! మిగిలినరాక్షససృద్ధులు మొదలగువారు తక్కినయాసఁములను గైసేసినారు. రక్కసిలెంకలు నిలువంబడి కొలుచుచున్నారు. దేవదాసీజనము తాలవృంతములఁ గైకొని వీచుచున్నది. సేవకులగు గంధర్వులు పాడుచుండిరి. ఇ దెట్టిసభయో యోజింపుఁడు. శర్మగారి యభిప్రాయమునుబట్టి యాసంభాషణము మఱియొకచో ననుచితమైన నగునేమో కాని యీసభకు నుచితముగా నే యుండును.

కవి యాసంభాషణము వ్రాయుట ప్రమాదమా?:—లోకములో నుత్తమ మధ్యమనీచాదిపాత్రము లనేకస్వభావములు గలవి యుండును. ఆయాపాత్రములకుఁ దగినసంభాషణముల నసభ్యములు గానివానిని మహాకవులు వ్రాయుదురు. ఇం దసభ్యము లగుమోటుమాట లెవ్వీయును లేవు గావునఁ గవిప్రమాదపడె ననుటకు వలనుపడదు.

సోముని యీవ్రాతయే ప్రమాదమేని ద్రాపదీవస్తాపహరణకథను వ్రాసిన వ్యాసునిది యత్యంతప్రమాద మనవచ్చును. ఎట్లన,

ద్రాపది యుత్తమక్షత్రియకాంత; అగ్నియందుఁ బుట్టినపవిత్రురాలు. జగదేకవీరు లగుపాండవులభార్య. ధృతరాష్ట్రుని సభ నరకునిసభవంటిది గాదు. అందున్నవారు రాజులు, రాజబంధువులు, శస్త్రగురువులు—ఇంకను బలువురు. ధృతరాష్ట్రుఁడు గ్రుడ్డివాఁడు గాని తక్కినవారికిఁ గన్నులున్నవి. అట్టినిండుసభలో నందఱయెదుట, భర్తలు సూచుచుండ, మహాసాధ్వీయు, ఋతుమతియు, నేకవస్త్రయు నగుద్రోవదిబట్టను విప్పించినకథను వ్రాసినాఁడు వ్యాసుఁడు! కర్ణుఁ డాయిల్లాలి ననరానిమాట లాడినాఁడు! ఇట్లువ్రాయుట వ్యాసునితప్పు! తెలిగించుట నన్నయది! తిక్కనయు నీకథ నచ్చటచ్చటఁ దడవినాఁడు! వీరందఱును బ్రమాదపంకమునఁ బడినా రనవలసివచ్చునే!

ఎట్టి సోమనలపదములకుఁ గలభేద మేమి?

ఎట్టి సరకాసురుఁ డూర్వశిని సభలోనికి రావించి యిట్లు పలుకుచు న్నాఁడు—

“ను. వరుణుం దోలితి నర్థపుం జదిపితి నైవచస్వతుఁ గెల్చితీ  
హరిఁ బోజోపితి నేన యీశ్వరుఁడ సర్వామర్త్యసిద్ధోరగా  
సురగంధర్వవియచ్చరాదులకు; మెచ్చల్లిట నీవింక న  
న్నరవిందానన! సత్కరింపుము మనోజానీకసంక్రీడలక.”

“ఇంద్రాదిదిక్పతులతో యుద్ధముచేసి వచ్చితిని గావున నీతో— యుద్ధము నేము మనసుగలదు.” అని యెట్టిసరకుని యభిప్రాయము. ‘నిండుసభ’ లో సౌకయాఁడుదానిని గ్రామ్యధర్మముచు బోధించు యుద్ధమున సత్కరింపు మనివేడిన యెట్టిసరకుఁడు సోమునిసరకునికంటె సిగ్గుమాలినవాఁ డనియు, సౌమనస్యము లేనివాఁడనియు, నీచపాత్రమనియుఁ జెప్పుటకు సంశయములేదు.

సభకు నూర్వశిని రప్పించి సోమునిసరకుఁ డిట్లనుచున్నాఁడు—

“ఉ. నాకపురంబులో మెఱసి నందన కేళిఁజరించి దివ్య కాం  
తాకరతాళనృంతసముదాయసమీరము సోక రాజ్యముం  
గైకొని నేఁడు దిగ్విజయగౌరవధన్యుఁడ నైననాసభక  
నీకనుదోయి వెన్నెలలు నిండక ణోర్ములు నాకు నిండునే?”

(ఆహా! ఎంతమార్దవముతో నొప్పుచున్న దీపద్యము! పారిజాతకుసుమ సౌరభములం గొనితెచ్చి పాతకుల కిచ్చుచున్నదే!)

యుద్ధముచే నలసివచ్చినవాఁడు గావున (సోముని) సరకాసురుఁడు దివ్య కాం తాకరతాలనృంతసముదాయసమీరపుఁజల్లదనము చాలకి యూర్వశికను దోయి వెన్నెలలశైత్యము నపేక్షించుచున్నాఁడు. ఇందు భావ మెంతయో మృదువుగను. గంభీరముగను, మనోహరముగను లలితము లగుపదములచేఁ జిత్రింపఁబడినది. ఉభయకవులపద్యముల తారతమ్యమును బాఠకులు పరీక్షింతురుగాక!

తరువాతిపద్యములలోఁ గనఁబడు సోమునిపదములైన ‘లంజితసము, మిండ్డటికము’ అనునవి రోతజనింపఁజేయుచున్నవో, ఎట్టిసప్రయోగించిన ‘మనోజానీకసంక్రీడలక’ అనునది యేవపుట్టించుచున్నదో విచారితము.

లంజె, మిండ, ఈపదములు సామాన్యములు. ‘లంజికా, మిణ్ణక, అను సంస్కృతపదముల వికృతులు (తెలుఁగుపదములు.) ‘కులట, విటుఁడు’ అనునవి మనకురోత జనింపఁజేయుటలేదు.

కాని, గణితవేత్తలును, జ్యోతిష్కులును, బూర్వకాలమునుండియు సోమ సౌమ్యులు, దండ్రిబిడ్డలుగ నెంచుచునచ్చినట్లు సంస్కృతమున నాంధ్రమున, గలగ్రంథసమాజముల స్పష్టముగఁ గానవచ్చును. ఇట్టియభిప్రాయము పైని జెప్పినవిధమున బొరపాటు కావచ్చును. లేదా, నిజమైన జ్యోతిషవిషయమునే యంతరార్థము గా నిమిడ్చి చెప్పినపురాణగాధ కావలయును. ఈమతము నవలంబించినచో, బౌండపులవంశకర్తలు మిథ్యాపురుషులు కావలయును. అప్పుడు తత్సోమసౌమ్యులు భూమినవతరించిన గ్రహాంశము లని మఱియొకవాదముఁ గల్పింపవలయును. చివర కిదియె పలువురు యుక్త మందురని తోచుచున్నది. ఏలయన, వ్యాసమహర్షియు మహాభారతమునం దొకా<sup>1</sup>నొకచోఁ జంద్రమండలమునందు సముద్రములు ద్వీపములును ఖండములు నుండు నని తలంచినట్లు సూచన లున్నందున నాతఁ డాకాశమునుండి చంద్రుఁడు భూమికి దిగివచ్చెనని కాని బుధుఁడు దిగివచ్చె నని కాని చెప్పఁ డని నిశ్చయము చేయఁదగును. ఇంతకు నిట్టివిషయము లిదమిత్థ మని చెప్ప నెవ్వరుం జాలరు.

జ్యోతిషవిషయము లంతరార్థములు గా నిమిడ్చి చెప్పిన గాధలు నాబోటి వాని కందని వేదసూక్తులలోని నటుండ సామాన్యగ్రంథములయందే పెక్కులుండుటవలన నిదియు నట్టి దేదియొ కాఁగూడదా యనుసంశయము కలుగును. మఱియు నిట్టికథలనుండుఁ బ్రధానాంశము మాత్రమే గ్రహింపనగు ననియు నందలి సూక్ష్మవిషయములు కథాచమత్కృతి పోషణమునకు మాత్రమే వినియోగము లగు ననియును దలంపవలయును. రాహుకేతుచరిత్రములును ధ్రువోపాఖ్యానమును బఠించినచో నీవాక్యములు సుగమము లగును.

దీనిని దృక్పథమున నుంచుకొని బుధజన్మప్రకారమునకుఁ దగు నర్థము నెట్లులైన సాధింపఁగలమా యని ప్రయత్నింపవలయును. ఆచరిత్ర మంతయు గురుని యింట నడచినది. చంద్రుఁ డందు పసించి యుండెను. చంద్రునకుఁ దారకు సమాగమ మయ్యెను. అచ్చట గ్రహయుద్ధము పట్టెను. బృహస్పతి బుధుని యందముఁజూచి వానిఁ గొని పోఁజూచెను. చంద్రుఁడునుసమానాధికారముఁ జూపెను. తుదకు బుధుఁడు చంద్రపుత్రుఁ డని నిశ్చయింపఁబడెను. ఇవియాకథ యందలి ముఖ్యభాగములు. ఈసందర్భము లన్నియు జ్యోతిషపరముగ నిస్సందేహముగ నన్వయింపవచ్చును. గ్రహము లన్నియు ధన్వర్తీనములలో నొకదాని యందుఁ గొంచె మించుమించుగ యోగతారయందుఁ జేరియున్నచోఁ పైని

<sup>1</sup> “యత, రోహణాకదీపో దశైతే చంద్రమండలే” — భారతము.

లెక్కువ యగుటవలనఁ గుజుఁడు భూపుత్రుఁ డైనటులె బుధుఁడు చంద్రపుత్రుఁ డని నిశ్చయ మయ్యె నని స్పష్టమయ్యె ననునభిప్రాయము సిద్ధించెను. ఈశోధన కుఁ దగినయంత్రము లప్పటివారి కమరినవా యనునది తక్క నింకొకయనుపపత్తి యీవాదమునకుఁ బట్టదు.

సూర్యుఁ డధిపతిగాఁ గలప్రపంచములం దెల్ల బుధగ్రహము సూర్యుని కతినమీపమున నున్నది. తక్కినగ్రహము లన్నిటివలెనె యదియు సూర్యుని దక్షిణములు గావించుచున్నను, దానిమార్గము సూర్యునినుండి స్వల్పదూరము ననె యుండుట వలనను, సూర్యునికాంతి విస్తార మగుటవలన నది గణితజ్ఞు లంతగ శోధింపలేదు. కావున నేబుధునిగుఱించి విశేషముగ నెవ్వరికిని దెలియదు.

పాశ్చాత్యనాగరితకు మార్గదర్శకు లైనగ్రీసుదేశవాసులును, దఱువాత వాసిగాంచిన యిటలీవారు నీగ్రహముచుగుఱించి భిన్నాభిప్రాయములఁ గలిగియుండిరి. గ్రీసుదేశమువా రీబుధుని దేవదూత యని పూజించిరి. వాక్చమత్కారమునందును, నిత్యసంతోషమునందును, సరససల్లాపములందును, బుధునికిఁ గారకత్వము గల్పించిరి. వర్తకవ్యాపారముల కధికార మిచ్చిరి. ఇటలీదేశ వాసులు బుధారాధనఁ జాలకాల మైనతరువాత నారంభించిరి గ్రీసుదేశవర్తకులు ఇటలీవర్తకులయందు స్నేహముఁ జూపింపవలయు నని యీదేవతావ్రతిష్ఠ గావించి రని చరిత్రకారులు పచించుచున్నారు. ఈకాలమున ముఖ్యముగా ధాన్యవర్తకమునకు బుధుఁ డధిపతి యయ్యెను. క్రమక్రమముగా వర్తకమునందలి మోసము లన్నిటికి బుధునిఁ బ్రార్థించినఁ బాపవిమోచన మగు నని తలఁప మొదలిడిరి. దీనికిఁ దోడుగ బుధుఁ డెన్నఁడో కాని కానిపింపకుండుటయు, నటులఁ గన్పించునపుడైన సూర్యుని వెనుకనుండి యిటునటు తొంగిచూచునటులఁ గొంచెము తోచి యదృశ్య మగుచుండుటయు నీక్షించి వారు బుధుని దొంగల కధిపతిగ గావించిరి. ఈవిధముగాఁ గడకు బుధుఁడు చౌర్యకారకుఁ డయ్యెను. హైందవ జ్యోతిష్కులును బుధుని జాతకస్కంధమున మిగుల బ్రధానగ్రహముగ భావించిరి కానిమిగులఁ జపలునిఁ గావించిరి. సహవాసమున నాతనికిఁ గ్రూరత్వ సౌమ్యత్యములు కలుగు ననుచున్నారు. బుధుఁడు పురుషగ్రహములందు బురుషుఁడు! స్త్రీగ్రహములందు స్త్రీగ్రహము. కాని పురుషస్వభావమే ప్రధానముగ నతనియందు సూచించుట యాతనికి మాతుల, భృత్య, యంత్ర తంత్రాధికారము లారోపించుట వలన గ్రహార్థవ పలయును. మఱియు, జ్ఞాన వైరాగ్య వేదాంత

మందలి వాతావరణ మెక్కున లోతుగలిగి యుండు ననియు నూహచేయుచు న్నారు. మఱికొందఱు బుధవాతావరణము స్వల్ప మనుచున్నారు. కొందఱు అందు గాలి లేనేలే దనుచున్నారు. అందు గాలి యెంతమాత్రము లేదని స్పష్టముగఁ దెలియునటకు నున్న దనియే భావింపవలయును.

బుధుఁడు సూర్యుని చుట్టుఁ దిరుగుత్రోవ మిగుల విషమమగు నాయత వృత్తము. ఆయాతవృత్తమునం దొకవ్యాసము బహుస్వల్పమును. దానికి లంబమును నున్నది. బహుదీర్ఘము నై యుండు నని తెలియునది. వ్యాసద్వయ సంపాతమునుండి, సూర్యుని దగ్గఱకు దీర్ఘతరవ్యాసమునందుఁ గొలిచిన దూరము తద్వ్యాసార్థకమునం దైవభాగ మగుచున్నది. ఇదియే కక్ష్యావైషమ్యము. గ్రహకక్ష్యలందెల్ల బుధకక్ష్యకుఁ గలవైషమ్యమే గొప్పది. ఈకక్ష్యావైషమ్యము వలన బుధుఁ డొకానొకప్పుడు సూర్యున కతీసమీపమునను మఱియొకప్పు డతి దూరమునను బోవుచుండును. ఈ సమీపదూరస్థితులె యుచ్చనీచస్థితులు. బుధునిపట్ల నుచ్చమునం దున్నసూర్యునివలనఁ గలుగుచున్న పేడిమియు వెలు తురును నీచమునందు కన్న రెండింత లగుచున్నవి. ఈగ్రహముచ్చమం దున్న పుడు భూమియం దున్నయెండపేడికన్న నచ్చటఁ బదిరె ట్లుష్ణము గ నుండ వలయును.

ఇక నాలోకమునందు దినరాత్రివిభాగ మెటులున్నదో విచారింపవల వలయును. భూమి తనయక్షమునఁ దిరుగుటవలన గోళమునం దొకసగ మొక మాఱును, రెండవసగము మఱియొకమాఱును సూర్యునివైపునకు నచ్చుటవలన వెలుతురును జీకటియుఁ గలుగు నని యందఱకుఁ దెలియును. ఆవిధముగనే బుధుఁడును దనయక్షమునఁ దిరుగుకాల మాగోళమున కహోరాత్రిప్రమాణ మగును. చంద్రుఁడు భూమిచుట్టు నొకమాసమున నడచుచు, సంతలోనే దన యక్షమున నొకమాఱు దిరుగు ననియు నందువలన భూమియందలివారలకుఁ జంద్రమండలమందలి యొకసగము మాత్రమే కనఁబడుచుండు ననియు నందు రాత్రి పడునైదుదినములుఁ బగలు పడునైదునగుననియు నామండలముఁ గూర్చి చదువునపుడు తెలిసికొని యుందురు. ఆవిధముగనె బుధుఁడును, దనయక్ష మున నెనుబదియెనిదిదినముల కొకమారు ప్రదక్షిణసమాప్తిఁ గావించుచుం డును. కావున బుధలోకమునందు పగలు నలువదినాలుగుదినములును రాత్రి నలువదినాలుగు దినములునై యుండును. చంద్రలోకమునం దన్ననో బదునైదు దినములు పగలుఁ బదునైదుదినములు రాత్రియు నొ సని తెలిసియే యున్నది



దెలి పెదముగాక. మఱియు, బుధుఁడు సూర్యునిఁ జుట్టిపచ్చుకాలములోనె  
తనయక్షము చుట్టుఁ దిరుగును గావున, సూర్యునివైపున కెల్లపు డొకభాగమె  
కనఁబడుచుండును. అందుఁ గయ్యోయానము సమగతి కాకపోవుటయు, నక్ష  
వేగము నిత్య మగుటయుఁ జంద్రునియందున్న పార్శ్వచలనమువలెనె బుధుని  
యందును బార్శ్వచలనము స్పష్ట మగును. ఈపార్శ్వచలనము మధ్యస్థితి  
కీనలావల, నీరువదినాలుఁగంశలవఱకుఁ గలదు. ఈసందర్భమునందును, జంద్రు  
బుధులకు సామ్యము బాగుగఁ జెప్పవచ్చును.

ఈవిధముగ, బుధమండలమునందుఁ, జంద్రమండలసామ్యము సూపట్టి  
నను, మఱికొన్ని విషయములయందు భేదము లుండవచ్చును. వానిఁబట్టి,  
సామ్యలోకము మానవస్వరూపసాదృశ్యము గలప్రాణిలోకమునకు యోగ్య  
మైనది కావచ్చును. గాలియు నీరును, దగిన సూర్యరశ్మియు, ధాతూపధాతు  
సంపదయు, నుచిత సమ్మేళనమువలనఁ బ్రాణివర్గసంజనకంబు లగును.

చంద్రుఁడు భూమివైపున కెల్లప్పు డొకభాగమె కనఁబడఁదిరుగునటులు  
బుధుఁడును సూర్యునివైపున కెల్లపు డొకభాగమె యుండురీతి నడచునటులు  
కానిపించినను, బుధమండలమందుమాత్రము గోళమందలి యన్నిభాగముల  
కొకప్పుడు కాకపోయిన నింకొకమాటు సూర్యరశ్మి తగులుచుండును. ఆరశ్మి  
వలన విషువత్ప్రాంతప్రదేశములు తద్దేశపార్శ్వములం దేడుభాగల పర్యంత  
ముగ్రముగ నుండిననుఁ దక్కినగోళము నందు మాత్ర మంతవేడి యుండదు.  
దీనికిఁ దోడుగఁ గయ్యోవైషమ్యకారణముంబట్టి ప్రస్తుత మింగ్లాండుదేశమందలి  
శీతోష్ణవిభాగములకు సాటియైన ఋతుభేదాభాస మచ్చటఁ గలుగవచ్చును.  
కావున బుధలోకమందుఁ జాలభాగము వేడి మానవమాత్రు లైనను సహింప  
ననువుగ నుండవచ్చును. గోళమధ్యమందు మాత్రము మహామరుప్రదేశములు  
వ్యాపించి రాళ్లు పగులునంతటివేడిమితోఁ దహతహ లాడుచుండవచ్చును.

మఱియు నెండవేడిమి హెచ్చుగ నున్నను గాలియొక్క స్వభావమును  
బట్టియొకానొకప్పు డదినహింపవచ్చును. కొందఱునునటులు బుధమండలమున  
స్వల్ప వాతావరణమాత్రము కల దనుకొందము. దీనివలన లాభనష్టములు  
విచారించుటకు భూమండలసాదృశ్యము లాధారములు చేసికొని చూడ హిమా  
లయపర్వతాగ్రమందలి పరిస్థితు లచ్చటఁ గలవేమో యని యనుమానింపఁ  
దగును. హిమాలయపర్వతములందు సూర్యాంతరత్తిగ్గమువలన నీరు స్వేచ్ఛగ  
మఱిగి పోఁగలదు. కాని యచ్చట వాతావరణ మతిశీతముగ నుండు నని

## నూతన గ్రంథములు.

— సంఖ్య —

ఈ క్రింది గ్రంథములు మా కార్యస్థానమునకుఁ దత్కర్తలచేతఁ దత్తదధికారులచేతఁ బంపఁబడినవి.

1. సత్సపురాణము, రాజా మల్లా రెడ్డికృతము శ్రీ రాజారాజేశ్వర రావు బహదర్ గారు, దోమకొండ సంస్థానము - అమూల్యము.

2. జీవన్మత రహస్యము (నవల) కాకినాడ ఆంధ్రప్రచారిణీగ్రంథ నిలయమువారు, చూ. 1-3-0.

3. ఆంధ్రనైషధసారము, అత్తలూరి సూర్యనారాయణగారు, ఈమని గుంటూరుజిల్లా, చూ. 0-12-0.

4. నారాయణాచల మాహాత్మ్యము, అల్లమరాజు రంగభామకవి - శ్రీ చెలికాని లచ్చారావుగారు చిత్రాడ, చూ. 0-12-0,

5. ప్రాచీన విద్యాపీఠములు, చిలుకూరి నారాయణరావుగారు ఎం.ఎ., రాజమహేంద్రవరము, చూ. 1-14-0.

6. ప్రాచీనాంధ్రనౌకా జీవనచరిత్రము, భావరాజు వేంకటకృష్ణారావు గారు, బి.ఎ. బి.ఎల్., రాజమహేంద్రవరము, చూ. 1-0-0.

7. శివపురాణము వచనము - వేంకటపార్వతీశ్వర కవులు - ఆంధ్రప్రచారిణీ గ్రంథనిలయము (కాకినాడ) రెండుభాగములు, 1-కి చూ. 1-8-0.

8. ఆంధ్రపరిశోధక మహామండలి సంచిక - శ్రీ చెలికాని లచ్చారావు గారు చిత్రాడ, గోదావరిజిల్లా, చూ. 1-3-0.

9. తంజావూరు సరస్వతీపుస్తకభాండాగారము (1922-23) నివేదిక.

10. శ్రవణ భిక్షో శాసనములు, మైసూరు గవర్నమెంటువారు.

11. శ్రీరమాస్తోత్ర నక్షత్రమాల, బల్లూరి కృష్ణప్పగారు, ఆలూరు అ. 2.

—



- సీ. నెడఁదయురంబున నెడనుభాగంబునఁ జలువపుట్టిండ్లకొమ్మలు చెలంగ  
మడుఁగుఁ బాన్పును గేళికడియంబునై గాడ్చు ప్రత్తిలక్కయునైన ప్రాణిదనరఁ  
బ్రబునాభీజటాపటలాంచలంబులఁ గమలంబులొక రెండుకాంతిమీఱఁలఁగఁ  
నొఱపైన సాంబ్రాణియునుముద్దుగొడుకునై యనురాగమునవినాయకులుమె  
బంచజనసింహశరభగూపములుదాల్చి, ప్రాణమునుమేనుఁబోలెనున్నట్టిమీకు  
వందనంబును సతి నమోవాక మంజ, లియును గావించు నాదిమ లేఖులార.
- వ. అని యిట్లు నృసింహశరభగూపంబులు ధరియించిన కాంచనాంబరపంచవద  
నులకు విరించి వందనంబు లందంద కావించి వెండియు నిట్లనియె. ౨౦౦
- గీ. ప్రజలఁ బ్రోచుపనికి బద్ధకంకణులైన, యఖిలమయులు మీర లాగ్రహమున  
మేరమీఱి పోరు కారణంబునఁ దమ్మి, యాకుమీఁదినీర మయ్యె జగము.
- శా. భూమికంటకులైనదైత్యవరులం బోనీక శౌర్యక్రియా  
సామగ్రి న్దులుచూపువారిశిరము ల్చుక్కాడి యుక్కెక్కి యు  
ద్ధామఖ్యాతిఁ జెలంగుట ల్విడిచి భూతశ్రేణి భీతిల్లఁగా  
నీ మేరిద్దఱుఁ బోరుట ల్గునె లక్ష్మీశా యుమావల్లభా. ౨౦౧
- క. మీరిరువురు భువనావన, కారణములు మీర లిట్లు గదిసి పెనఁగిన  
న్నేరుచునె సర్వోక్త, ప్రారంభము చక్క నిలువఁ బ్రకృతిస్థంబై. ౨౦౩
- గీ. ఈతమోవికార మేటికి మీకు మీ, నామపతనమాత్ర నరులకెల్లఁ  
జిక్కువడిన మనసుచీకట్లు వాయంగఁ, దెలిసికొనుఁడు మీప్రదీప్తమహిమ.
- క. ఎదిరినపగ మీలోపల, ముదిరినయది లేదు లోకములు గూఁకలిడం  
గదనము సేయఁగఁ దగునే, మదనజనక మదనదమన మానుఁడు గినుకల్
- సీ. కైటభమధుశిరఃఖండనావక్రంబు చక్రంబు తేజ మసహ్యతరము  
లోలకాలాసలాభీలాసనం బైన శూలంబు జనమనశ్శూలగదము  
గావున నివి రెండుఁ గదనజయకాంక్ష మీరు ప్రయోగింప మేర లణఁగు  
నావిన్నపము విని ననుఁ జాల మన్నించి యుపసంహరింపుఁ డీయగ్రసాధ  
నముల నని నల్వ ప్రార్థింప నలిననేత్ర, ఫాలనేత్రులు తమపూఁచిపట్టియున్న  
యాయుధంబులు క్రమ్మునట్లు సేయ, భూతజాలంబు సంతోషమునఁజెలంగె
- వ. ఇట్లుపసంహృతాయుధం బై యాయోధద్యయంబు. ౨౦౭
- క. కర్పూరదీపకళికల, నేర్పునఁ దమయంత నుడిగి నిర్మలకాంతుల్  
దర్పింప శాంతిమయహృ, ద్దర్పణమై నిలిచె భువనతాపము నుడిగె ౨౦౮

చంచును జచ్చళికెయుఁ జిత్రతాళంబును సల్లు కత్రంబును నురుపును దువా  
 శంబును బుష్పంజలిమొదలయిన నటనపటిమంబులు తాళలయంబులను  
 సరించి గూపక వార్తిక చిత్రక మానంబులం బ్రవర్తించు చంచుపుట చాచ  
 పుటాది తాళభంగులెఱింగి యంగహారకరణస్థానకన్యత్తిమండల సంయుక్తం  
 బుగఁ దాండవం బఖండపాండిత్యంబునఁ బ్రకటించుటయు నన్నిటలన  
 యనహాటకపటులు హాటికం బగునమ్మహాపారిషదునిం బారితోషికప్రదా  
 నంబున సన్మానించి రంత విరించి యప్పగమపురుషులం గూర్చి యిట్లనియె.

సీ. ఇది హేమమయవీర మే మున్ను గల్పించి పాటించి దాచితఁ బాటవమున  
 నని బహుయోజనాయతము మాణిక్యసింహాంబును నసర్వంబు నైన  
 గద్దయ యొకటి వేగంబ యాకర్షింప నది భానుబింబసహస్రతుల్య  
 మగుచు నిల్చుటయు నాహర్యక్షపీఠిపై నజుడు నిల్పఁగ హరిహరులు నిలిచి  
 నీలమునువజ్రఫలకంబుఁ బోలియుత్ప, లంబుఁగుముదంబుననఁదగిలచ్చితోడి  
 యురమునగరాజపుత్రిక కునికి యైన, యెడమవంకయుఁ గలిగి శ్రీనిరవుకొనిరి.

గీ. అట్టివేళ నలువ యానందజలరాశి, నోలలాడుచున్నయుల్ల మలర  
 లోకనాథు లట్టు లేకాసనస్థులై, తేజరిల్లఁ గని నుతించె మఱియు. ౨౧౫

మ. ఘనసంసారసముద్రవారినిజదుష్కర్తాగతానేకరో

గనివీతాంగవిలాసులై ధనసుహృత్కాంతావియోగార్తి సం  
 జనితం బైనమనోవ్యధం గుదియు తుచ్చస్వాంతు లెల్లఁ జనా  
 ర్దన నీపాదపయోజపత్రజలధారల్ గ్రోల రేకాలమున్. ౨౧౬

క. ఉపవాసక్రతుదానము, లపరిమితము లాచరించు నైనం గానీ

త్రిపురాంతకసఖ నీయెడ, నపరాధము దలఁచెనేని యతియును యతియే.

క. నీనామస్తరణంబును, నీనామజపంబుఁ జేయు నిశ్చలహృదయుల్

శ్రీనాయక యపవర్గత, మానాయకు లగుదు రమరమానితు లగుచున్.

క. 'బుజ్జవైచితి వసురేంద్రుని, భుజమధ్యము చించి భువనమునఁ గలబాధల్

గజరాజవరద నీయ, క్కజపునదటు నుదుటు మున్ను గని మది మెత్తున్.

క. దానపునెపమునఁ బొడమిన, నీనీర్భర తేజ మిట్లు నిఖిలము నొంచెం

గాని జగన్నాయక నీ, మానస మీజగముమీఁద మచ్చరపడునే. ౨౨౦

వ. అని హంసవాహనుం డాహరిం బ్రశంసించి హనున కభిముఖుండై యిట్ల  
 నియె. ౨౨౧

సీ. తానంబు లొనరించు ధన్యుఁ డాకాశగంగానదీకల్లోలఘటల నీఁడు  
దానంబు గావించుధర్మతత్పరుఁ డర్థపతినిధానములకుఁ బ్రభుతఁగాంచు  
రోగంబుగలవారిఁ బ్రోచుపుణ్యాధికుం డేబాధయును లేక యెసఁగు దివిని  
నుపవాసజపతపోహోమంబు లొనరించు కృతీ గీర్తనము సేయుఁ గిన్నరాళిక్రుఁ  
హరిహారారాధనము నన్వహమునుజలుపు, నిష్ఠనిను బాడు<sup>1</sup> వారలనిలయముల  
జాల వశవర్తి యై యుండు సకలలోక, గర్భపరిపూర్ణకీర్తి సందర్శుఁ డగుచు.

వ. అని రోమహర్షణుం డమ్మహర్షులకు నరసింహశరభసమరవ్యాజంబున హరి  
హర తేజోవిశేషం బశేషంబును వర్ణించి వెండియు ని ల్లనియె. ౨౩౦

క. శరభనృసింహులచరితము, నిరుపమసద్భక్తి వినిన నిర్మలమతులై  
నరులు సుఖింతురు సుస్థిర, పరమైశ్వర్యానుభావభావిత లగుచు<sup>౭</sup>. ౨౩౧

క. హావళిచినయాభశవను, ధావల్లభమంత్రినర్య ధైర్యాహార్యా  
ధీవిభవతోషితార్యా, పావననేత్రాబ్జయుగ కృపారసధుర్యా. ౨౩౨

ఉ. దానవిలాసకంధర ప్రధానయుగంధర హారకంధరా  
మానవతీమనోభవ సమగ్రరమాభవ జిష్ణువైభవా  
మానవిధానుయోధన సమంచితబోధన సన్యశోధనా  
మానసవైరిభీషణ తమఃపరిశోషణ బంధుపోషణా. ౨౩౩

.తోటకవృత్తము. దినకృద్యుతివత్పరిదీప్తివిభా, వనరాశినివాసనివాసమనా  
వినయోజ్జ్వలభూషణవీర్యనిధి, ధనరాశివితీర్ణకథాచతురా...

గద్యము. ఇది శ్రీహనుమత్కటాక్షలబ్ధవరప్రసాద సహజసారస్వత చంద్రనామాం  
క భారద్వాజసగోత్రపవిత్ర రామవిద్వత్సణికుమా రాష్ట్రఘంటావధాన  
పరమేశ్వర హరిభట్టారక ప్రణీతం బైననరసింహపురాణోక్తం బగునుత్తర  
భాగంబునందుఁ బ్రహ్లాదప్రతిష్ఠాపనంబును రాక్షసులతపోమహత్త్వం  
బును వారలకు హరుండు ప్రత్యక్షం బగుటయు నారదాగమనంబును  
నందికేశ్వరనారదసంవాదంబును శరభావిర్భావంబును శరభనృసింహు  
లయుద్ధంబును బితామహసమాగమనంబును బ్రహ్మస్తవంబును నవ  
తారద్వయోపసంహారంబును హరిహరక్షేత్రమహత్త్వంబు ననంబరఁగు  
ప్రథమాశ్వాసము.

శబ్దమునకు, అశ్వినీదేవతలకుఁ బేరైన “నాసత్య” శబ్దమునకు, ఇంద్రశబ్దమునకు జండువెస్థలో రాక్షసుఁ డనువిపరీతార్థ మెట్లు వచ్చినదో శబ్దశాస్త్రవేత్త (Philologists) లెవ్వరును జెప్పఁజాల రైరి. అపాన్నపాత్, గంధర్వ, యమ ప్రభృతి దేవతానామములు జండుభాషలో నున్నవి. హిందువులు తప్ప నిత రార్యశాఖలవా రీదేవతానామముల నెఱుంగరు. ఇవిగాక యింకఁ బెక్కుశబ్దములు సంస్కృతమునకు జండుభాషకుఁ బొదుపుగా నున్నవి. అవి యీ దిగువ వ్రాసిన పట్టికలోఁ జూపింపఁబడును.

సంస్కృతము.	జండు.
అశ్వతర -	అస్తర్
అద్యేష -	అద్యేష
అన్యత -	అనరత
అనథ -	అనరేథ
అనార్య -	అనైర్య
శ్యేన -	శేన
కశ్యప -	కశ్యప
మత్స్య -	మస్య
సేతు -	హేతు
హోమ -	హోమ
సేన -	హేన
సూను -	హూను
మాతా -	మాత
పితా -	పిత
దుహితృ -	దుగ్ధర్
భ్రాతృ -	భ్రాతర్
శ్వసుర -	హ్వసుర
జామాతర్ -	జామాతర్
స్నుషా -	సుహ్నార్
పతి -	పైతి
పశు -	పసు
పాయు (annus) -	పాయు

సంస్కృతము.	జండు.
నాన్ -	నావి
తక్షన్ -	తన్హన్
క్రవిన్ (fish) -	కృవిద్రు bloody spean
అస్థి -	అస్తి
మజ్జా -	మంగా
మధు -	మధు
తన్ (to stretch) -	తన్
నయామి -	ఉఫ్ యేమి
పిష్ -	పిష్
విష -	విష
కలమ -	ఖలమ్
ఉర్వరా -	ఉర్వర
అజ్ర -	అజ్ర
రథ -	రథ
చక్ర -	ఛక్ర
ధాన (corn) -	దాన
యవ -	యవ
సమా (year) -	హమా
ద్రు (tree) -	ద్రు (spear)
శరద్ -	సరథ
హిమ -	హిమ

వచ్చుచున్నవి. అవి సంస్కృతములో లేవు. చిరకాలము వృద్ధినొందుట వలనఁ బుట్టినదియు వ్యాకరణముచే విధింపఁబడినదియు నగు నుచ్చారణము (Pronunciation) నంగభూతము లగునీభాషల కన్నిటికి సమానముగా నుండుట వలన నార్యభాషాకుటుంబమున కంతకుఁ గలిగిన సాంద్ర మగుసంబంధ మీ రీతిగాఁ గనఁబడుపఁబడినది.

పదాంతనుందుఁ జేర్పఁబడు ప్రత్యయము లగు సం - క, జండు - క, గ్రీకు - టె, గోధక్ - హ - Latin క్వె - కెల్టిక్ చ - మొదలగునవి - కాలక్రమమున నీభాష లన్నియు నెట్లుపెరిగినవో యావిధమును దెలుపుచున్నవి. సముద్రోదకమును గాని భూమిని గాని “కదలఁగొట్టుట” అను నర్థమిచ్చునదియు నార్యభాషల కన్ని టికి సామాన్యముగా నున్నదియునగు “అర్” ధాతువు కృషితో సంబంధించిన పనులను దెలియఁజేయుటకు దక్షిణోత్తరశాఖవారి వాడుకలో నిల్చిపోయినది. కాని పూర్వదక్షిణశాఖవా రీధాతువునకు బదులుగా “కృష - విలేఖనే” అను ధాతువును వాడుక చేసిరి. ఈధాతువునుండి కృషి, కృషీవల, కషణక మొదలగు శబ్దములు పుట్టినవి. ఈధాతువునుండి పుట్టిన కృష్టి, చషణి అనుశబ్దములు మొదట దున్నుకొనువాఁ డని యర్థము గలవి యయినను, ఆర్యశబ్దమువలె వేదభాషలో సామాన్యముగా మనుష్యవాచకము లయ్యెను. ఆర్యభాష లన్నిం టికిఁ బొదుపుగా నున్నదుహితృశబ్దము తొలిని పాలుపితుకునది యని యర్థమిచ్చు నది. ఇది “దుహప్రపూరణే” అను నదాదిధాతువునుండి పుట్టినది. పశ్చిమోత్తర శాఖవారు “పాలుపిడుకుట” యను నర్థమందు దుహధాతువును విడిచి దానికి బదులుగా మృజ్ ధాతువు నుపయోగించిన ట్లిక్రింద వ్రాసిన శబ్దములవలనఁ గాన వచ్చుచున్నది.

గ్రీకు ఎమల్టో. Latin మల్టియో. జర్మన్ మిల్చు, స్లవోనిక్ మ్లుజా, ఐరిష్ బ్లిజిమ్.

ఆర్యభాషలలో స్వర్ణవాచకము లగు శబ్దము లన్నియు నొకధాతువు నుండి పుట్టినవి. జండు సంస్కృతభాషలలో నాధాతూత్పన్నము లగుశబ్దములు కూడ నొక్కటియే. సం. హిరణ్య - జండు - జరణ్య. వెండిని జెప్పుశబ్దములు కూడ నేకధాతూత్పన్నములే. సం॥ రజత, జండు - ఇరేజిత. పూర్వదక్షిణశాఖ వారి భాషలలో సారాయి (Wine) ని దెల్పుమాట లేదు. పశ్చిమోత్తర శాఖ వారి భాషలలో సోమలతకుఁ బేరు లేదు.

మతము, ఆచారములు, ధర్మములు, మతసిద్ధాంతములు ప్రతిపాదింపఁబడి యున్నవి. దీనిలోని నవీనభాగము కొలఁదికాలముక్రిందటి దైనను బ్రాచీనభాగము ఋగ్వేదముతోఁ దుల్య మగుప్రాచీనత కలది. ఈయవెస్థామత మొకకాలమందుఁ బ్రపంచకములో నుండెడు గొప్పమతములలో నొకటియై యుండెను. క్రీస్తు శకమునకు ముందు వేయిసంవత్సరములకాలము ఉచ్చినశలో నుండి అచిమినియన్ రాజు లగు సైరన్, డెరయన్, గ్జర్జన్ మున్నగువారి మతమయి యుండి అలెగ్జాండరు దండయాత్రచే క్షీణదశ నొందింపఁబడెను. ఈమతసంబంధ మయినగ్రంథము లనేకములు నష్ట మయిపోయినవి. క్రీస్తుశకప్రారంభమందీమతము పునరుజ్జీవిత మయినను మహమ్మదీయుల దండయాత్రలచేఁ దిరుగఁదల నెత్తికుండఁ జెడఁగొట్టఁబడెను. జోర్దోష్టర్ మతస్థు లనేకులు మహమ్మదీయులచే హింసింపఁబడినవారై ప్రాణభీతిచే నవశముగా మహమ్మదీయమతమును స్వీకరించిరి. అపుడు కొందఱు మహమ్మదీయుల బాధల కోర్వోఁజాలక స్వదేశమును స్వజనమును విడిచి హిందూదేశమునకుఁ బాఠిపోయి యచటఁ దలదాఁచుకొనిరి. అట్టియుపద్రవములలో నశింపఁగా మిగిలిన కొన్నిగ్రంథము లిప్పటికి మిగిలినవి. గాథ మగుమతభక్తి గలమఱికొందఱు తురుష్కు లొనర్చు హింసల కోర్చి స్వదేశమందే నిలిచిరి. ఇపు డీపాఠశీకులు పదివేలమంది పారశీకదేశములోను నెనుబదివేలమంది హిందూదేశములో నున్నారు. ఇపుడు నిలిచియున్న అవెస్థాగ్రంథము వీరిచేతనే రక్షింపఁబడినది. అవెస్థాశబ్దము “అవెష్టక్” శబ్దముయొక్కవికృతినూపము. ఇది మతగ్రంథములకుఁ బేరు. ససేసియన్ రాజులకాలమునాఁటి పహ్లావీభాషాసంబంధ మగు నీ అవెష్టక్శబ్దమీమతగ్రంథములకు వర్తించును. వేదశబ్దమునకు నెలెనే యీ అవెష్టక్శబ్దమునకుఁ గూడ జ్ఞాన మని కాని జ్ఞానదాయక మగుగ్రంథ మని కాని యర్థమై యుండును. ప్రాయీకముగా నీశబ్దమునకు మూలగ్రంథ మని యర్థమై యుండును. జండవెస్థా యనునది నిండుపేరు కాదు. అవెస్థా యనఁగా మూలగ్రంథ మనియు జండనఁగా వ్యాఖ్యాన మనియుఁ గొందఱ యభిప్రాయము.

ఒకశతాబ్దము క్రిందటివఱకు నీప్రాచీనపారశీకదేశపుమతము, మతసిద్ధాంతములు, మనుష్యుల యాచారములు, నడవళ్లు మొదలగువానిని గుఱించి మనకున్నజ్ఞాన మల్ప మయియుండెను. అప్పటి మనకున్నజ్ఞానము గ్రీకు లేటిస్తంథములనుండి సంపాదింపఁబడిన దగుటచేఁ దృప్తికరముగా నుండకపోయెను.

సిద్ధ మగుబాడ్లియన్ లయిబ్రరీ అను (Bodleian Library) పుస్తకభాండాగారములోఁ దాను మొదటఁ జూచిన జండుగ్రంథము వ్రాతప్రతితోఁ దా నిండి యాలో సంపాదించిన వ్రాతప్రతిని సంప్రతించి యామతగురువులు తన్ను మోసపుచ్చలే దని సంతసిల్లెను.

కాని పాప మీయాంక్విటిల్ మహాశయుఁ డింతకష్టపడి లోకమందుఁ గ్రొత్త గాఁ బ్రకాశింపఁజేసిన యూప్రాచీనకాలపు గ్రంథసమితి దాని మతసిద్ధాంతము దాని తత్త్వము కొందఱవిమర్శకుల పరీక్షకు నిలువ దయ్యెను. కాంటువంటి మహాతత్త్వజ్ఞులు కొందఱ అందులో నేమో విశేషతత్త్వ మున్న దని యాశచేఁ బరీక్షించి కొన కేమియుఁ గానరాకుండుటవలన నైరాశ్యము నొందిరి. ఇంక మఱి కొందఱు దీని కవిత్వసరణి కుచితమయిన విలువ నిడ రైరి.

మఱికొందఱ అల్పకాలములో నాభాషను నేర్చుకొని భాషాంతరీకరణముఁ జేసిన యాంక్విటిల్ పండితుని జ్ఞానమందు సంశయము గలవా రయిరి. ఈ గ్రంథప్రామాణ్యమును గుఱించి పండితులలో వివాదములు పుట్టెను. నిజముగా నీగ్రంథము జోరోష్ట్ర రనువాఁడు వ్రాసినది కా దనియు మఱి యెఁవ్వఁడో వ్రాసి వానిపేరు పెట్టె ననియుఁ గొందఱు వ్యవహరించెరి. ఇట్టిగ్రంథమును దూషించి గ్రంథక్షర్తను నిరుత్సాహపఱచినవారిలో సర్విలియమ్ జోన్స్ (Sir William Jones) పండితుఁడు మొదటివాఁడు. ఇతఁడు పార్సీమతగురువులు యాంక్విటిల్ ను మోసపుచ్చి పనికిమాలిన యొకపిచ్చిగ్రంథము నితని కిచ్చినా రని 1771 సంవత్సరములో ఫ్రెంచిభాషలో నొకయుత్తరమును వ్రాసి ప్రకటించెను. ఇంగ్లాండులో నుండు (Richardson, Sir John Chardin) అను వారిద్దఱు నీయంశమును మఱింత బలపఱచిరి. ఫ్రెంచిదేశములో వది యకృత్రిమగ్రంథమని సార్వజనీనముగా నొప్పుకొనఁబడినది. క్లూకర్ (Kleuker) అను నొక జర్మన్ పండితుఁడు స్వదేశమం దుండు వేదాంతులకుఁ దెలియుట కొఱకు Anquetel వ్రాసిన యాంక్లేయభాషానువాదమును జర్మనీభాషలోనికి మార్చెను. ఏఁ బదిసంవత్సరములవఱకు నీయవెఢ్ఢాగ్రంథమును గుఱించిన వివాదములు శబింప లేదు. కాలక్రమమునఁ బండితు లది యకల్పితగ్రంథ మని యొప్పుకొనిరి.

పాశ్చాత్యపండితులు సంస్కృతభాషను గృహిచేసినకొలఁది నీపార్సీమతగ్రంథతత్త్వము దీనిప్రామాణ్యము పండితులలోఁ బ్రకటిత మయ్యెను. యాంక్విటిల్ పండితుఁ డీగ్రంథము నాంక్లేయ భాషలోనికి మార్చిన తరువాత సుమారేఁబదిసంవత్సరములకు 1825 సంవత్సరమందు పాశ్చాత్యులలో సంస్కృతపం



ఋగిలిన గ్రంథ మల్పపరిమితి గలది యై యున్నది. అది యాఋభాగములుగా విభజింపఁబడినది.

1. Yasna (యజ్ఞము) గాఢతోఁ గూడినది.
2. Vispered.
3. Yashts.
4. Minor Texts as Nyaishes, Gahs &c.
5. Vendidad.
6. Fragments from Hadhokht &c.

ఈయాఋభాగములలో (Yasna, Vendidad, Vispered) అనుష్ఠానమును దేవతాపూజనమందుఁ దత్పార్థనయందు నుపయోగింపఁబడును. ఈ యవస్థాగ్రంథము స్తోత్రరూప మయినది గాని తత్త్వమును (Philosophy) బోధించు శాస్త్రము కాదు.

అవెస్థామతము.

దీనికి జరదుష్టమత మని పేరు. ఇది క్రైస్తుమతము, బౌద్ధమతము, మహమ్మదీయమతము మొదలగు నుప్రసిద్ధిమతములతో సమాన మయినది. ఈమతమందు మంచి యనియు (Good) చెడు గనియు (Evil) రెండు తత్త్వములు కలవు. ఈరెండును సృష్టిమొదలుకొని లోకమం దున్నవి. స్వతంత్రకర్తయగుచేతనుఁడు సద్వృత్తి సౌశీల్యములు గలవాఁడై మంచియొక్క బలముచేఁ జెడుగును జయించును. వీరిలో నీశ్వరునకు “అహురామజ్డా” అని పేరు. హిందువులకు శనిగ్రహమువలె నీమతమందు “అంగ్రమన్య (అంగారమన్యవు) అను నొకపిశాచము కలదు. వీఁ డెల్లప్పుడు దైవము చేసినసృష్టిని బాధించును. అహురామజ్డా కాటుగురు దేవతలు సహాయులు కలరు. జోరోష్టర్ పారశీకులకు బోధించిన మత మిది.

7. అవెస్థా సంస్కృతభాషలకుఁ గలసంబంధము.

ఈయవెస్థాభాష—ఇందూజర్తాని కాభిషాకుటుంబములోనిది, యగు థరేనియన్ శాఖలోనిది. ఈ యిరేనియన్ శాఖ రెండుభాగములుగా నున్నది. ప్రాచీన పారశీకదేశపు శాసనములతోఁ గూడిన యాయవస్థాభాష ప్రాచీనభాగములోనిది. నూతనపారశీకభాష కురుడిష్, బెలూచి, ఘల్చా మొదలగుభాషలు నవీనభాగములోనివి. అవెస్థలో రెం డవంతరభాష లున్నవి. వానిలో మొదటిది గాథాభాష. ఇది మిక్కిలి ప్రాచీనము. రెండవది అవెస్థ. ఇది నవీనభాష. ఈభాషలో నే మూఁడుసంతులమట్టు కీయవెస్థాగ్రంథము వ్రాయఁబడినది. ఋగ్వేదభాషకు లౌకికసంస్కృతభాషకు నెంత తారతమ్యము కలదో



అవ - ఐనికం = సం. అనీకం.

అవ - ఇశానం = సం. ఈశానం.

అవ - తనునమ్ = సం. తనూనామ్.

6. అవెస్థలోఁ బదస్థము లగు ఇ డిలు పదాంతమందు మకారము ముం దఱ దీర్ఘములగును.

అవ - పైతీమ్ = సం. పతిమ్.

అవ - దాహిమ్ = సం. ధాసిమ్.

అవ - తాయూమ్ = సం. తాయుమ్.

7. ఏకాక్షరశబ్దములలోఁ దప్పక దీర్ఘాచ్చు లుండును.

అవ - నీ = సం. ని.

అవ - జీ = సం. హి.

అవ - ప్రా = సం - ప్ర.

8. అనేకాక్షరశబ్దములలో ఓకారము తప్పఁ దక్కినపదాంతాచ్చు లన్నియు హ్రస్వము లగును.

అవ - హేన = సం - సేనా.

అవ - పర = సం - పరా.

అవ - నైరి = సం - నారీ.

9. అవెస్థలో యకారము తరువాత వచ్చు ఏకారము - సంస్కృతములో అ ఆ లవలెఁ బలుకును.

అవ - రోచయేతి = సం - రోచయతి.

అవ - అయెని = సం - అయాని,

అవ - అన్నె = సం = యజ్ఞె.

10. అవెస్థలో ఓవ్యములగు డి డ్డి ఓలకు ముందు వచ్చు ఓకారము సంస్కృతములో అ ఆ లవలెఁ బలుకును.

అవ - దామోహు = సం - ధామసు.

అవ - ఓహోహ్వంతం = సం. ఓజస్వస్తం.

11. అవెస్థలో “అరే” అనునది సంస్కృతములో ఋకారమునకు సరిగా నుండును.

అవ - అనరేతైః = సం - అన్యతైః.

అవ - వరేషమ్ = వృక్షమ్.

ఈభాషలో సర్వనామములు సంస్కృతసర్వనామములకు సరిగా నుండును. అసద్ యుష్మద్, శబ్దములకు లింగవివక్ష లేదు. యత్, శత్, అకస్.

స్కృతవ్యాకరణపు రీతి నవలంబించినయెడల నీయవెస్థాభాషలోని ధాతువుల నన్నింటిని బదితరగతులుగా విభజింపవచ్చును. వీనిలో అకారాంతధాత్వం గము గలధాతువులు నాలుగు తరగతు లొకవర్గము, అకారము చేర్పఁబడక హలంతము లగుధాతువు లయిదు తరగతులు మఱియొకవర్గముగాను మరల విభజింపఁబడినవి. మొదటివర్గములోని ధాతువులకు వికరణప్రత్యయ మగు అకారము చేర్చినపుడు ధాత్వంతమందున్న యచ్చునకు గుణము వచ్చును. (గుణ మనఁగా ఇకారము ఏకారముగాను, ఉకారము ఓకారముగాను ఋకారము అర్కగాను మాఱుట.)

I. 1. భ్వాది.

ఉ. భనతి.

2. తుదాది. ఇందులో అకారము చేర్పఁబడినను గుణము రాదు.

ఉ. “ద్రుజ్. ద్రుజైతి.

3. దివాది. దీనిలో యకారము వికరణప్రత్యయము. నన్-న స్యేతి.

4. చురాది. దీనిలో ధాతువులకు “అయ” అనునది చేర్పఁబడును.

ఉ. రుచ్-రోచయేతి.

II. 1. అదాది. (రెండవవర్గములో మొదటిది ఇందులో వికరణప్రత్యయము (శప్) లోపించును.

ఉ. జన్-జన్తి (హన్తి)

2. జహోత్యాది. (ఇందులో ధాత్వక్షర మాఘత్త మగును.

ఉ. దా-దదాతి.

3. రుధాది. ఇందులో ధాతుమధ్యమందు నకారము చొరఁబడును.

ఉ. రిచ్-రిణక్తి.

4. స్వాది. ఇందులో “ను” ధాతువునకుఁ జేర్పఁబడును.

ఉ. సు-సునోతి.

5. తనాది. ధాతువునకు-“ఉ” చేర్పఁబడును.

ఉ. ఆప్-ఆప్నోతి. ఆప్వంతే.

6. క్రాది. ఇందులో ధాతువునకు “నా” చేర్పఁబడును.

ఉ. గరు-గరుణైతి (గృహ్ణోతి.)

సంస్కృతధాతువులలో లేని వైచిత్రి యొకటి అవెస్థాధాతువులలో నున్నది. అ దెద్ది యనఁగా; ఒకధాతువునకే స్వవికరణానుసారముగాఁ గొన్ని రూపములు, పరవికరణానుసారముగాఁ గొన్నిరూపములు కలుగును.



# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

రెండు నెలల కొకసారి ప్రకటింపబడును

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౧ - { రుధిరోద్ధారనామనలవత్సరము } జ్యేష్ఠ - భాద్రపద మాసములు.

## ప్రధానవ్యాసములు.

1. రామాయణపరిత్ర-పె డ్యాంబ వే కటసుబ్రహ్మణ్యకృతి
2. ప్రాచీనకళాభూషణ విజీవికేతు-తి సు వసుదేవగోపాలకృతి
3. శాస్త్రముల పోల్చివలయు-నడమియిట్ల విరచిత
4. అర్చనాపానిభాగము-మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులు
5. శాస్త్రముల పోల్చివలయు-నడమియిట్ల విరచిత
6. రుద్రాక్షరీ కావ్యనివేదనము.

శ్రీరస్తు.

# అంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

సంపుటము ౧౨.

{ రుధిరోద్ధారి నామ సంవత్సరము.  
జ్యేష్ఠ-భాద్రపదమాసములు. }

సంచిక ౨-౩.

## రామాయణచరిత్ర.

—•••••—

భారతీయవాఙ్మయమునందు, శ్రీమద్రామాయణ మాదికావ్యముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. అందలి యితీవృత్తము పవిత్ర మైనది. హృదయంగమ మైనది. కావ్యనాయకుఁ డద్వితీయుఁడు. రామాయణమును గుఱించియు, రాముని గుఱించియు, భిన్నభిన్నదేశకాలములయందు, వ్యాఖ్యాతలు, భిన్న భిన్నమార్గములఁ ద్రొక్కిరి. అద్వైతు లడ్డుబొట్టును, ద్వైతు లంగారముద్ర లను, విశిష్టాద్వైతులు ద్వానశోర్ధ్వపుండ్రములఁ బెట్టి, యనూహ్యసతచిహ్ని తుఁ డగురామునిఁ దమతమవానిగఁ జేసికొనిరి. ఇపు డావివాదములను వదిలి, రామునిగుఱించియు, రామాయణమునందలి నిజచరిత్రము గుఱించియు, యథామతిని విన్నవించెదను. స్థలితములను మన్నింపఁ బ్రార్థన.

రామునికాలము:—రాముఁ డెప్పటివాఁ డనుదానిని గుఱించి, విశేష వివాదకలదు. రాముఁడు, నేటికిఁ గోట్యతీతవర్షములకుఁ బూర్వమున నుండె నని, సిద్ధాంతములు, పంచాంగములలో వ్రాయుచున్నారు. శ్రేతాయుగమున నుండె నని, పౌరాణికులు వాకొనెదరు. క్రీ॥ పూ॥ 1761 సం॥ రము, ఫిబ్రవరి ౯వ తేదిని, రాముఁడు పుట్టినటులు, రామాయణమునందలి, రామునిజాతకముచే నిశ్చయించితి నని “ఇల్లియాట్” అను పాశ్చాత్యపండితుఁడు నుడివియున్నాఁడు. ఊత్రకాలమునందు, అనఁగా, క్రీ॥ పూ॥ 14,10 శతాబ్దముల మధ్యను తాముఁ డుండె నని, కే. వి. లక్ష్మణరావుపంతులుగారు వ్రాసియున్నారు. రామాయణ

మునందు) మేషసంక్రమణ మనఁగా, కృత్తికాప్రథమపాదప్రవేశమే, సూర్యున కుండవలె నని, తైత్తిరీయబ్రాహ్మణాదికమునలన, నూహింపవలసియున్నది. మేష సంక్రాంతి, కృత్తికానక్షత్రమున, రవి ప్రవేశించుటయే యొనఁచో, చైత్రశుద్ధ నవమినాఁ డెప్పుడును, మేషమున సూర్యుఁ డుండఁగా పునర్వసూనక్షత్రము రాదు. కృత్తికాప్రథమచరణమునందు, సూర్యుఁడు ప్రవేశించునపుడు, మేష సంక్రమణ మగుట బ్రాహ్మణముల కాలమునం దగుట నేటికి విచిత్రముగాఁ గాన్పించును; కాని, బాలగంగాధరతిలకుగారి “ఓరియన్” అను గ్రంథ ముం బట్టి చూడఁగా “మృగశిరానక్షత్రము” నందు సూర్యుఁడు ప్రవేశించిన కాలమే యొకప్పుడు, మేషసంక్రమణ మై యున్న దని, తెలియ నగుచున్నది. వేదాంగజ్యోతిషము ననుసరించి, మాఖశుద్ధ ౫ నాఁడు, మకరసంక్రమణ మైన దనియు, నాకాలము, మహాభారతయుద్ధకాల మనియు, గీర్తిశేషులగు పోలవరము రాజాగారు వ్రాసియున్నారు. ఈగణితవైచిత్ర్యములు, జనసామాన్యమునకు, దురవగాహములై యుండును.

ప్రైకారణములచే, శ్రీరామచంద్రుని జననసమయమునకు, రవి, చంద్ర, బుధ, రాహు, కేతు గ్రహముల కుచ్చస్థితి నేటి సిద్ధాంతప్రకారము సంభవిం పదు. రామాయణమునందు “సోఽచ్చసంస్థేషు పంచసు గ్రహేషు” అని చెప్పి యుండుటచే, “భ” చక్రపరిస్థితు లైనను నేటిగణితమున కందనిరీతి నుండవలెను లేక రామాయణస్థానములు, జ్యోతిషానభిజ్ఞునిచేఁ గూర్చఁబడిన వైనఁ గావలె ను. “భ” చక్రపరిస్థితులను నేటివారింకను, శోధింపలే దేమో యని ఆపస్తంబ శుల్బమునందలి ప్రాగ్విజ్ఞానమునందలి “చిత్రాస్వాత్యో రంతరం” మొదలగు వాక్యములకు నేటివారు సమన్వయమును జేయ లేకపోవుటచేనూహింపవలసియు న్నది. ఇందును గుఱించిమహామహాపాధ్యాయ సుధాకరపండితులవారు చాలవిమ ర్శించియున్నారు. అది ప్రస్తుతమున కనవసరము గాన దానిని విడచి రామాయ ణస్థానములను నేటిసిద్ధాంతప్రకారము స్వల్పముగా విమర్శింతును. రవికి మేష స్థితి స్పష్టముగాఁ జెప్పలేదు కాని కర్కటకలగ్నమునందు, చంద్రుఁడు, బృహస్పతి తోఁ గూడి యుండె ననియు, పునర్వసూనక్షత్ర మనియు, నుచ్చరించుట చేతను, చంద్రుఁడు పునర్వసూనక్షత్రమునందు శ్చిభాగములు దాఁటె నని స్పష్ట మగుచు న్నది. ఎపుడు, చంద్రుఁడు సవమినాఁడు శ్చి వంతులు పునర్వసులో సతిక్రమించెనో సూర్యుఁడు మేషమునందు, లేనటులు మఱింత స్పష్ట మగును. వ్యాఖ్యాత లేలయో, రవి, కుజ, గురు, శుక్ర, శని గ్రహము లుచ్చయం దుండెనని వ్రాసిరి.

జ్యోతిషమున కందరాని పరిస్థితులు కలదై మిక్కిలి ప్రాచీనకాలపు దని తలంప వలసి యున్నది. ఆవివాద నటుండనిండు-రాముని పితృభక్తి, ఏకపత్నీ వ్రతము, సౌభ్రాత్రము, సత్యసంధత మొదలగు వానినిగుఱించి, పెక్కం డ్రీదివఱలోఁ బెంచి, వ్రాసియుఁ, జెప్పియుఁ, పెద్దగ్రంథములఁ జేసియున్నారు. నే నిపు డా సంగతులను, వ్రాయక నాఁటిభరతఖండస్థితిని రామాయణస్థ యుద్ధహేతువు లను విన్నవింతును.

నాఁటిభరతఖండవైసర్గికస్థితి:—రామాయణమునందలి భరతఖండపట మిట్లుండును. ఇప్పటి రాజపుత్రస్థానము సముద్రముగానుండి సింధునదియందు సంగమించుచున్నది. (రాముఁడు ఋగ్వేదకాలపురుషుఁ డగుటచేతను, ఋగ్వే దము రెండవమండలమునందు సింధునదమున్నటులు వర్ణించుటచేతను, నూహిం పఁబడెను.) ఇప్పటి మధ్యపరగణాల ప్రాగ్భాగము ఒరిస్సలోని చాలభాగము, నుప్పనీటిపెద్దసరోవరముగా నుండి, యందలిదీప్తిపములు, కాలకేయాసురుల “కభిజనమై” యాదీప్తిపములనడుమను “అశ్వపురము” అనుపట్టణముకలదై, వాస్తు శాస్త్రజ్ఞుఁ డగు (ఇంజినీర్) అగస్త్యునిచే నాసరోవరపుజలము బంగాళాఖాత మునకుఁ (నేఁటిచిల్కాసరోవరముతోఁ గలియునటులు) బ్రసహింపఁజేయఁబడి, కాలకేయు “లార్కులకు” విధేయు లగునటులు చేయఁబడి యాసరోవరము భూమిగా మార్పఁబడెను. పిమ్మట స్వల్పకాలమునకే, కాలకేయాసురాధిపుఁ డును, శూర్పణఖాభర్తయు నగు విద్యుజ్జిహ్వఁడు, రావణునిచేఁ జంపఁబడి శూ ర్పణఖాప్రతినిధిగా, ఖరాసురుఁడు కాలకేయరాజ్యము నేలుటకు నియమింపఁ బడినందున, “అశ్వపుర” రాజధాని, “ఖరాలయము” (ఖరియాల్) నకు మార్పఁ బడెను. నేఁటిబంగాళాదేశమును బేహారులోని ప్రాగ్భాగమును, సముద్రగర్భము నందుండుటచే, సముద్రము, మిథిలాపట్టణమువఱకు, వ్యాపించియుండుటయే గాక, సముద్రప్రవాహము నేఁటివలెఁ దూర్పుతీరమునందు దక్షిణమునుండి యుత్తరమునకే, వ్యాపించియున్న దని, లంకలోఁ బుట్టినసీతనుఁ బెట్టెలోనుంచి, సముద్రప్రవాహమున నిడఁగా మిథిలాపురిప్రాంతమునకుఁ గొట్టుకొనివచ్చిన దనుగాథవలన నూహింపఁదగి యున్నది. నేఁటి, కేరళ, కోంకణ, దేశములును, దూర్పుకనుమలకుఁ బ్రాగ్భాగమునందలి మనయుత్తరసర్కారులు, నెల్లూరు మండలమే కాక కడప, కర్నూలు, చిత్తూరు, వేలూరు, గూడలూరు, తంజా వూరు, తిరుచునాపల్లి మండలములలోఁ జాలవఱకు సముద్రమునం దణఁగి యుండి, తూర్పుకనుమలయొక్క చాలభాగము (పల్లపుఁబ్రదేశములు) సముద్రము



రావణయుద్ధమునకుఁ బూర్వ మొకసారి, విజృంభించి, హిమాలయమున కుత్తర  
మునందుండిన, త్రివిష్టప (తిబెత్) దేశీయులకుఁ గూడ భీతిఁ గొలిపి, యాద్యు  
లచే నోడింపఁబడి, లంకకుఁ బరువెత్తి యచటనుఁ గూడ నిలువలేక రాజ్య  
భ్రష్టులు కాఁగా వారిలంకారాజ్యము నాక్యుఁ డగు “కుబేరుఁడు” స్వాధీనము  
చేసికొనెను. అట్టితఱి “సుమాలి” దీర్ఘదృష్టి కలవాఁడై, యార్యజాతి రక్తసం  
బంధ ముండినయెడల స్వజాత్యభివృద్ధి నొందఁగల దని తలంచి, తనకూఁతుఁ  
డైకసిని విశ్రవోబ్రహ్మ కభిసరింపఁజేసెను. ఆర్యుఁ డగువిశ్రవస్సునకును, అనుర  
యగు, కైకసికిని నార్యానార్యగుణమిశ్రు లగురావణకుంభకర్ణవిభీషణు లుద్భవిం  
చిరి. వారి యార్యానార్యగుణవిశేషములు, రామాయణపాఠకులకు విశద  
ములే. రామాయణపాఠకులకు, రావణనామోచ్చారణముతోడనే, వాని పది  
తలలు, నిరుపదిచేతులు, నిరుపదికన్నులు, నిరుపదిచెవులు, మనోగ్రాహ్యము  
లగును. కాని, రావణుఁడు, సింహాసనస్థుఁ డైనపుడును యుద్ధమునకుఁ బోవు  
నపుడే, దశశిరస్కునిగాను వింశతిభుజునిగాను వాల్మీకి వర్ణించియున్నాఁడు కాని,  
పసుండినపుడు, నిద్రనుండి లేచునపుడు స్త్రీలతో ముచ్చటించునపుడు, తుదకుఁ  
జచ్చునపుడు, నేకశిరస్కుఁడు, ద్విబాహుఁడు, ద్వికర్ణుఁడు, ద్వినేత్రుఁడు, గానే  
వాల్మీకి వర్ణించియున్నాఁడు. వానిని దిక్పదర్శనముగా వ్రాసెదను. సుందర  
కాండ ౧౦-వ సర్గ—రావణుఁడు నిద్రపోవుచు హనుమంతునికిఁ గనఁబడినపు  
డుండినరీతి.

శ్లో. శుశుభే రాక్షసేంద్రస్య స్వపత శ్శయనోత్తమం ।  
కాంచనాంగదనద్ధౌచ దదర్శ స మహాత్మనః ।  
విక్షిప్తా రాక్షసేంద్రస్య భుజా వింద్రధ్వజోపమా ।  
ఐరావణవిషాణాగ్రై రావీడనకృతవ్రణౌ ।  
వజ్రోల్లిఖితపీనాంసౌ విష్ణుచక్రపరిక్షతౌ ।  
పీనౌ సమసుజాతాంసౌ సంగతౌ బలసంయుతౌ ।  
సుల క్షణనఖాంగుష్ఠౌ స్వంగుళీతలలక్షితౌ ।  
సంగతౌ పరిఘాకారౌ వృత్తౌ కరికరోపమా ।  
విక్షిప్తా శయనేశుభ్రౌ పంచశీర్షా వివోరగా ।  
తాభ్యాం సపరిపూర్ణాభ్యాం భుజాభ్యాం రాక్షసేశ్వరః ।  
శుశుభేచలసంకాశ శ్శృంగాభ్యామివ మందరః ।  
మకుటే నాపవృత్తేన కుండలోజ్జ్వలితాననమ్ ॥

ములను భుజములను వర్ణించునపుడు ద్వివచనములనే ప్రయోగించుట నాలోచింపఁదగియున్నది.

శ్లో॥ - - - తాభ్యాం సపరిపూర్ణాభ్యాం భుజాభ్యాం రాక్షసేశ్వరః ।  
- - - - - తరుణాదిత్యవర్ణాభ్యాం కుండలాభ్యాం విభూషితః ।  
రక్తపల్లవపుష్పాభ్యా మశోకాభ్యా మివాచలః ॥

తా॥ పరిపూర్ణ మగురెండుచేతులతోను రావణుఁ డుండెను. - - -  
- - బాలసూర్యుని కాంతిగల రెండు కుండలములచే నలంకరింపఁబడినవాఁడై  
(రావణుఁడు) ఎఱ్ఱని చిగుళ్లును, బువ్వుములుఁ గల రెం డశోకవృక్షములచే  
శోభించు పర్వతమువలె నుండెను. ఇచట నుపమానోపమేయములు కూడ  
ద్వివచనములచేతనే వచించుట, రావణునకు ద్వినేత్ర ద్విబాహు ద్వికర్ణాస్త్రీక  
తనే రూఢిచేయుచున్నది. మఱియు నిద్రనుండి లేచునపుడును, ద్వినేత్రుఁడు  
గానే యుండినటులు వర్ణించెను.

శ్లో॥ తస్య క్రుద్ధస్య నేత్రాభ్యాం ప్రాపత న్నాస్త్రబిందవః ।

దీప్తాభ్యా మివ దీపాభ్యాం సార్చిష స్నేహాబిందవః ॥ 42 సర్గ. సుందరకాండ.

తా॥ కోపముతో నుండిన యారావణుని రెండునేత్రములనుండియు రక్త  
బిందువులు ప్రకాశించుచుండిన రెండుదీపములనుండి మండుచుండిన చమురు  
చుక్కలువలెఁ బడెను. ఇది యశోకవనభంగమును వినునపు డుండినరీతి.

ఇట్లే యుద్ధకాండములోను, రావణుఁడు గోపురమునందుండి రహస్య  
ముగా వానరసైన్యమునుఁ జూచునపుడు సుగ్రీవుఁడు తటాలున, రావణునితోఁ  
దలపడఁగా, రావణుఁ డపుడు రెండుచేతులతోనే, సుగ్రీవునితోఁ బోరెను.  
చూడుఁడు. యుద్ధకాండములోని 40 సర్గ.

రామరావణుల ప్రథమయుద్ధమునందు రావణుఁడు, లక్ష్మణునిమూర్ఛనొం  
దించి, యాతనిని దీసికొని పోవఁ దనశక్తి నంతయు నుపయోగించునపుడును,  
రావణుని రెండుచేతులు మాత్రమే పనిచేసినవి కాని తక్కిన యష్టాదశహస్త  
ములును, నలంకారహస్తములే యైనవి. యుద్ధకాండ ౪౩ సర్గ. మఱియు నింద్ర  
జిహ్వధను వినునపు డంతఃపురమున రావణుఁ డేడ్చునపుడును, రెండుకన్నులనుం  
డియే, నీరుకాటినది. ఒక లలాటమునందే, ముడుతలు పడినవి. చూడుఁడు  
యుద్ధకాండ ౪౩ సర్గ. మఱియుఁ గిరీటములు, దశశిరస్సులకు నుండక యొక  
శిరస్సునకే యుండినటులు, పెక్కుచోటులను వర్ణించి, వాల్మీకి సత్యప్రకటనమునే

యుక్తముకా దని, యాతనికీఁ బినతల్లి కుమార్తెను వివాహముంజేసి, మిత్రునిఁ జేసికొనెను. ఆర్యానార్య సంజనితులై నేటి యాఖగనిష్ఠానప్రాంతమునందు ప్రముఖులుగా నుండిన “శైలూషుల” యాఁడుపడు చగు “సరమ”ను, విభీషణునకుఁ బెండ్లి చేయించెను. నేటి “మధ్యపరగణాల” ప్రాంతమున నధికారులుగా నుండిన “కాలకేయు” లను నార్యేతరుల కధిపుఁ డగు “విద్యుజ్జహ్నువీ” నకుఁ దనతోఁబుట్టువు “శూర్పణఖను” పెండ్లి చేసెను. కాని, కాలకేయులు, అగస్త్యాద్యార్యజాతివారిశక్తికి లోపడి తన కెదురుఁ దిరుగుటచే, రావణుఁడు “అంగవ్రాతములోఁ జిక్కినకుఁడు, దుష్టాంగంబు ఖండించినరీతిగఁ” దనబావ మఱఁదినే తనతోఁబుట్టువు పెనిమిటి యగువిద్యుజ్జహ్నువీనే, చంపి యాదండకాంతర్గత జనస్థానరాజ్యమును స్వాధీనపఱచుకొని, ఖరాసురు నచటఁ బ్రతీనిధిగా నియమించెను. రాజకీయమునం దెంతటినైచ్యమున కైన రావణుఁ డొడఁబడు వాఁ డని, శూర్పణఖను విధవఁజేయుటలోనే కాక, వాలితోఁ జేసికొనిన సంధి లోఁ గూడఁ బ్రస్ఫుట మగుచున్నది. ఆసంధి యెట్లున్నదో చూడుఁడు.

శ్లో॥ త్వయాసహ చిరం సఖ్యం సుస్నిగ్ధం పావకాగ్రతః ।

దారాః పుత్రాః పురం రాష్ట్రం భోగాచ్చాదనభోజనమ్ ।

సర్వమేవావిభక్తం నౌ భవిష్యతి హరీశ్వర ॥

తా॥ ఓవానరశ్రేష్ఠుఁడ వగువాలీ, నీతో నాకు నగ్నియెదుటనున్న హము చిరకాల మగును. మనయిద్దఱకు, భార్యలు, పుత్రులు, పట్టణము, రాజ్యము, భోగము, బట్టలు, భోజనము నంతయు నవిభక్తమే కాఁగలదు.

ఇందు భార్యలుకూడ, మన కుమ్మడి యని, కాముకుఁడును, సోదర భార్యాసహర్తయు నగు వాలితో ననుటకంటె నైచ్యము వేతేమి కలదు. ఇందు వలననో యెందువలననో వాలిమందోదరుల కంగదుఁ డుద్భవించె ననువాడుక కలదు. ఇది యేపురాణమున నైనఁ గల దేమో, శోధింపవలసి యున్నది. రావణుఁడు, ఆర్యులరాజ్యములు మాత్రము వేఱుగనుండుట కిష్టపడక వానిని గూడ స్వాధీనపఱచుకొనుటకుఁ బ్రయత్నించి ఖరాసురునకుఁ దోడు పదు నాలుగువేల భటుల నిచ్చి జనస్థానమున నిల్పి యాసైన్యమునకుఁ బురోగామిగా, సమాతృభ్రాతృయుక్తుఁ డగుమారీచుని సైన్యముతోఁగూడ నార్యదేశములపైకిఁ బంపెను. అందు తాటక, ములద కరూశదేశములను, నిరార్యకముగఁ జేసెను. మారీచసుబాహులు కోసలమిథిలదేశములకు వార్తనైనఁ బోకుండఁ జేయఁగల్గిరి.

శ్రమములకు సాగనంపఁబడెను. నడుమ నడుమ, మునులు, రామునకు రాక్షస విద్యేషమును నూతి పోయుచుండిరి. జనస్థానమునం దుండిన ఖరాసురాను యాయులగు రాక్షసులును, ఒంటరిగఁ గనఁబడిన మునులను బోనీక వధించు చుండిరి. ఇదియే మునులకు రాక్షసులపైఁ గల ద్వేషకారణము. అందువలననే రాము నంతగాఁ బురికొలిపినదియు. ఒకప్పుడు, సీతాదేవి మునులు రామునకుఁ గలుగఁజేయుచుండిన యీవిద్యేషకారణముచేఁ దమకుఁ గీడు రానున్న దని తలంచి, రామున కనేకవిధముల, రాక్షసద్వేషము కూడ దని బోధించినది. మునులబోధ తల కెక్కినట్టియు స్వజాత్యభివృద్ధియు దీనరక్షణమును వ్రతముగాఁ గలరాముఁ డెట్లు సీతావాక్యములను వినును. రామునకు రాక్షసద్వేషము వృద్ధి యగుట కెట్టిది దృశ్య మాయెనో చూడుఁడు. ఒకచోటఁ బర్వతసదృశ మగు నస్థికలప్రోగు కాన్పించెను, దానిని గుఱించి రామునకు మును లిట్లు చెప్పిరి.

శ్లో॥ ఏహి పశ్య శరీరాణి మునీనాం భావితాత్మనామ్ !

హతానాం రాక్షసై ర్హ్యురై ర్బహూనాం బహుభా వనే ॥

తా॥ ఓరామా రమ్మ నిదిధ్యాసపరాయణులయి వనమునందు బహు విధములుగా ఘోరముగా రాక్షసులచే వధింపఁ బడిన పెక్కండు మునుల శరీరములఁ జూడుము.

శరణాగతత్రాణబిరుదము గలరామున కిట్టి ఘోరాస్థిపంజరములు, కాన్పించినంతనే, రాక్షసబీజము నణఁతు నని, ప్రతిజ్ఞఁ బట్టుటలో వింత లేదు. రాముఁడు సుతీక్ష్ణ, అగస్త్యశ్రమములలోఁ, దననియమిత కాలమునంతయుఁ గడ పఁదలంచెనుగాని, వా రచట నిలువనీయరైరి. తుద కగస్త్యుని బోధచే, లంకకును, ఖరాలయమునకును, నడుమ నుండిన పంచవటిలో నివసించెను. ఇచట నుండిన యెడల, రామునకు, రాక్షసోపద్రవము కలిగి, యందువలన రాక్షసులు రాముని చేఁ జత్తు రనియే, మునుల తలంపు. తుద కట్టిపరిస్థితియే కలిగినది. రాముఁ డచట నుండఁగనే, కాముకి యగుశూర్పణఖ వచ్చుటయు, దత్పురాభవము, ఖరాసురవధ, లోకవిదితము లైనవే. ఇక్కడయం దేపురాణమునుండియో మహాకవి భాస్కరుఁడు, తనరామాయణమునందు, శూర్పణఖాపుత్రుఁ డగు, జంబుకుమారుఁడు, తండ్రిపగఁ దీర్చుటకై పంచవటియందుఁ దపముఁజేయు చుండినట్లును, వానికి, శూర్పణఖ భోజనాదికము నిడి సహాయము చేయు చుండినట్లును, వానిని ఋషులప్రోత్సాహముచే, లక్ష్మణస్వామి, వధించినట్లు నాంధ్రీకరించి యున్నాఁడు. ఇందు జంబుకుమారుఁడు తండ్రిపగఁ దీర్చుట

దలంచి త్రిత్రియులం బుడికొల్పు చుండిరి కాని కేవలబ్రాహ్మణజాతిలాభమునకై మెలగినటులు పురాణములం దెచటను గాన్పింపదు. అందువలననే బ్రాహ్మణపాలితరాజ్యము లేనాడును గలుగలేదు. పరశురామునివంటి యతి వాదబ్రాహ్మణుడును, ఇరువదియొక్కసారులు, విజయయాత్రలు సాగించి, సంపాదించిన రాజ్యమును, ధనమును, కళ్యాపాధీనముఁ జేసి వసవాసాయాసఖిన్నుఁడే యయ్యెను. ఆకళ్యాపూఁడైనను, స్వజాతిబ్రాహ్మణుల కారాజ్యముల నీయక త్రిత్రియులకే రాజ్యముల నంటఁ గట్టెను. ఇదియే నాటి బ్రాహ్మణుల నావృద్ధత్యాగ నిదర్శనము. గ్రంథవిస్తరభీతిచే రామాయణమునందలి యితరసంగతులను బెంచి వ్రాయక విరమించుచుంటిని.

పెండ్యాల వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి.

తల్లిబిడ్డలం బోషించువా రట లేమిం జేసి యాయువిద దనపాపనిం  
జంక నిలుకుకొని బ్రదిమికై తిరువెణ్ణెయ్నల్లూ రనుపురమున కేగి యందు  
మహాశ్రీమంతుఁ డైనసడయప్పవల్ల లనుదానవీరునిప్రాపు సేరి యతనినే యేడు  
గడగాఁ గొని మనియుండిరి. అలవదాన్యశిరోమణియు నాయనదల స్తిక్కు  
టంపుటక్కటికముతోఁ బ్రోచుచుండెను. ఇట్లు దినదినప్రవర్ధమానుఁడై యై  
దాతేండ్లు నిండఁగా సడయప్పనిబాలురు సదువుటకై బడికి వెళ్లునపుడెల్ల నీ  
కంబఁడు సైతము వారిపొత్తముల మూటల మోసికొని వారివెంటన బడి  
కేగి వారు సదువుచదువుల బహుగమనముతో గ్రహించుచుఁ గొన్నాళ్లు గడు  
వుచుండెను.

చదువు సెప్పించునొజ్జకు సజ్జపాల మొకటి గలదు. ఆపొలములోని  
పైరులం గాచుటకు బడికుట్టలలో నొక్కొక్కనిగా వంతువేసి యయ్యవారు  
గావలి యుంచుటలో నీకంబఁడు సయితము కావలి యుంపఁబడెను. అట్లు కం  
బఁడు కాచుచుండునప్పుడు, ఆదేశపురాజు కాళింగరాయని వారువ మొక్కటి  
యాపొలముఁజొచ్చి కంబుపైరుల మెసవి పాడుసేసెను. కంబుపైరుల యెన్ను  
లన్నియుఁ జేడ్పడుటం గని కంబఁడు మనికితపడి వాపోవుచుఁ బొలము గుఱంగట  
నుండు దుర్గలయంబున కేగి యెలుఁగెత్తి యేడ్చుచు బెగ్గటం గూర్కొనెను.  
అట్లు తూఁగుచుండుతఱిఁ గాళమ్మ కనికరముచే డెందము గరఁగి పొడకట్టి  
బొడిగను మేల్కొలిపి నాలుకం జూపు మని వానిజిహ్వపై భారతీబీజాక్షరముల  
వ్రాసి కనుమొఱఁగెను. అంతటం గంబఁడు విద్యానిలయుఁడై కాళమ్మను  
గుఱించి

క. కుదిరిన వయిరపురంబునఁ, గదియుమహాకాళి వినుము, కంబెన్నుల వే  
గదిమితినిన కాళింగని, కుదిరను మాయింది కడిఁదిఁ గొనిపోవమ్మా!

వాయ్తత్త వయిరపుర మారాణి యమ్మేమేకెగ్గ,  
కాయ్తత్త త్రిణైప్పనత్తుక్ కాలివైత్తుశ్—శాయ్తత్తుక్  
కత్తిరై మాలత్ త్రిన్ద్ర కాలింగరాయన్  
క్రత్తిరై మాలక్ కొణ్ణుండు పో.

అని ద్రావిడోక్తిగా నొక్కపద్య ముద్ఘాటించినంతనె యాకిలాతము చదికి  
లంబడి తన్నుకొని పొడవడంగెను. ఈకర్ణము నెఱిఁగి యొజ్జ సజ్జపాలమున  
కేతెంచి, మాపుచావుం గాళింగనృపతి యెఱింగిన నేపాటిచేడ్పటు వాటిల్లునో  
యని నడునడునడుంగఁగా నయ్యవారిబెగ్గలముక్ మ్రగ్గింపం దలపోసి యా

ఈమహాకవిపీంధ్రుని విద్యావైమశ్యముల, నూహాపోహాణలఁ గల్పనాచమ త్కృతుల, నవరసభావాలంకారఘటనాప్రావీణ్యముల, నర్థరచనాగౌరవసంపత్తుల, వర్ణనాపటిమల నుద్ఘాటించుకవితవ్వంబులఁ దిలకించి యతనిం గొని శ్రీమద్వాల్మీకిరామాయణము ద్రవిడీకరింపందలపోసి యాతని నామతించి యుచితోపచారంబులఁ గైవారంబుసేసి తనయేకటముం బ్రకటికరించెను. మహాకవి యతని సపర్యల కలిగి యట్టియుద్యమము నూరీకరించి యేగెను. అప్పుడప్పు డీప్రభు పుంగవుఁ డాతనిం బురికొల్పు చుండియుఁ బెద్దతడవున కాతఁడు దలపెట్టమి నెఱింగి రాజాజ్ఞ నారోపించినచోఁ దనకోరికి తుదముట్టఁ గల దని తలంచి కులోత్తుంగ చోళరాజేంద్రుని సముఖమునం దెలిపించెను. తేఁడు నిట్టిప్రబలోన్యమము స్ఫుర్థచేఁ గాని కొనసాగ దనుతలంపుతో, కంబఁడు, ఒట్టక్కుత్తు లైనయిద్దఱికి నీరామాయణనిర్మాణకార్యనహనము నారోపించెను.

ఇట్లానతియిడిన కొంతకాలమునకు నొట్టక్కుత్తుఁడు సప్తకాండములలో మొదటి యైదుకాండముల రచించియుండెను. కంబమహాకవి యదినఱకు నాంది పద్యమునయితము రచింపఁజాయెను. ఇది యెఱింగిన మన్నీఁ డిద్దఱిని రావించి రామాయణభాషాంతరీకరణకార్య మెంతవఱకు సాగిన దని మొదట నొట్టక్కుత్తుని నడిగెను. తాను యుద్ధకాండములో సముద్రునిం దెరువు గోరు సందర్భముదాఁక రచించినట్లొట్టక్కుత్తుఁ డుత్తరమిచ్చెను. వెంటనే రాజు, కంబని నడుగఁగా నతఁడు “మన మిప్పు డీతనికంటె నెక్కుడుగా రచించియుండు నట్లు నొడివినఁగాని పూజ్యత దక్కదు; “కల్లయు నేటుంబో లొక, కల్లయు లేనట్టి లగ్గు గలిగించుననన్” అని తిరునల్లువరు వాకొనియుండుటం బట్టి మన మిప్పు డొకదుద్దు పల్కుట సడి గాఁజాల” దని తలంచి, తాను సేతుబంధనమువఱకు రచించియుండునట్లు నొడివెను. ‘అట్లైన నందులోఁ గొన్ని పద్యములం జెప్పి వ్యాఖ్య నుపన్యసింపుఁ డని రాజు వేడఁగాఁ గంబఁడు హృద్గతముగా ద్విస్తప్తతి పద్యములం గల్పించుకొని యుపన్యసించుచు నలునదిరెండవదియైన

\* కుముదుఁడుంచిన కులగిరి నటు లనం, దిమిది మంచు మున్నీ రెగఁదిరివడఁ

దిమితమూర్జార దివిజలు ద్రుల్లి రి, ప్డవృత మింకను నబ్బునం చాశచే.

క్రమత ణిడ్డ కులవరై శ్శత్రుగిల్

శ్రిమిత మిడ్డత శ్రిగియన్ శ్రిరైకడల్

\* ఈపద్యము పద్యలక్షణములోఁ జేరలేదు గాని ప్రాచీనపద్యమున కుద్దిగానుండుటకై యొక్కొక్కచరణమునకు నినగణం బొక్కటియు నిండ్రగణత్రయంబుగాఁ గల్పించి మూడవ గణాద్యక్షరము యతిస్థానముగా నొనర్పబడియె.



దలఁగి యుండుఁ డని నక్కాణించెను. అది విన్నకంబమహాకవి యొట్టకూ త్తనిం జీరి, 'యీలోక్తోక్తి నాలించితిరా' యని మూదలించెను. అతం "ఁజౌను; చెవు లార వింటి" నని మందలించి, యిచ్చోటు నిన్నటిదాఁక బయలుగా నుండెను గదా. ఇంతలో నీగుడిసె యేలాగునం గల్గెను; యీగుడిసెలోఁ బసిబిడ్డలతో నుండు పైదలి యెవ్వతె? దీనిం జక్కగ నారయవలయు నని యీగుడిసె చేరువం జేరెను. కదియునంత కాచిఱుగుడిసెయు బాలురుం బైదలియుఁ గంచుమించైరి. కూత్తఁ డచ్చెరువు నంజికయు నొంది కంట నానందబాష్పాంబువులు గ్రమ్మ నురఃఫలకంబునం బులకంబులు గులకంబులై తిలకంబులొత్త టిచ్చవడి శౌరదా దేవి లీలావినోదంబు లీచందంబుననా యున్నవి! యనియు గీర్వాణీపరిపూర్ణ కటాక్షవీక్షణంబునం గ్రాబునీకంబమహాకవితోఁ దర్కింపఁ దగ దని యుఁ దలంచి మహాకవిం గొనియాడుచుఁ దనటెంకి సేరెను.

వెండియుఁ గంబమహాకవి తనమనికిపట్టైన తిరువెన్ననల్లూరు సేరి, గీర్వాణకపీంద్రుల నండఁ బెట్టుకొని వాల్మీకి, బోధాయన, ఆధ్యాత్మిక రామాణంబులఁ బురాణంబులం జర్చించి, రచనాపద్ధతిం దీర్ఘానించి శుభదినంబునం బ్రారంభించి దినమొక్కటికి నేడువందలపద్యములవంతున నొకపక్షదినములలో బాలకాండ మాదిగా షట్కాండంబులం బదివేల యేనూఱుపద్యములచేఁ గంబరామాయణ ముం దుదముట్టించెను.

ఒట్టకూత్తక్కవి రామాయణము సప్తకాండముల విరచించి కొనసాగిం చెను. అ ట్లయ్య నతండు మనకంబమహాకవి రామాయణమునం గ్రాలుపద్య ముల పదగుంభనంబుల నర్థాలంకార శబ్దాలంకారకల్పనావైశారద్యగరిమల, వర్ణనాలంకారరచనాసారస్యముల, నవశరీషకుసుమపేశలమృదులపదఘటనామా ధుర్యంబుల, నవరసానురూపరచనానియమంబుల నౌచిత్యంబులపాటవముల ననౌచిత్యనిరసనంబులఁ, గైశికీవృత్తియుఁ, బాంచాలీరీతియుఁ గలిగి సమత, ప్రసాదము, ఓజస్సమాధిశ్లేషాదార్య సౌకుమార్యాది మాధుర్యకావ్యగుణ సమంజసంబులను భాసిల్లి నిరుపమాన మధురవాఙ్మయమాధురీణకవిత్వధారాపూ రం బీకంబమహాకవి రచనయం దంతట నమృతవాహినీస్త్రోతముంబలె గ్రాలుచు మానసోల్లాసజనకంబై శ్రోతల నితాంతసంతోషపారావారంబున నోలలాడ్చు టంజేసి మనసాహిత్యము లీతనిసాహిత్యఖిద్యోతనమరీచి పుంజంబులనన్నిధి ఖిద్యోతములే యని తలంచి తనరామాయణమునం గల తాటాకుల షట్కాం డంబులవఱకుఁ జించుచుండుచో మనకవిగ్రామణి డబ్బాటుగాఁ జని యొట్టకూ

నడిగెను. ధరిణీపాలుఁడు 'మామగారూ! నాకు నగవుపుట్టినకారణంబు నేమని నుడువుదు' ననెను. 'అట్టికారణమును నేనెఱుఁగఁగూడదా' యని కవిసార్వభౌముఁ డడుగ, రాజు, 'మీరెఱుఁగఁదగని కర్ణముం గలదా? యాలకింపుఁడు. ఇట్టిమాధవంబున మానసోల్లాసకరంబునం గ్రాలునందనంబుచందంబున నంద గించు నీనందవనేందిరానుందరీసుందరంబుం దిలకించినంతనె యూవసుంధరా తలంబును, నందుంగల గంధసింధురసైంధవస్యంకనాదిపదాతిబృంహంబులు, నీ రాజ్యంబునం గలమనుజుసందోహంబులును నాయధీశములే గదా! యను తొందర డెందంబునం గ్రందుకొన నగ వుప్పతిల్లే' నని వక్కాణించెను. అం దుకుఁ గంబమహాకవి 'యీరాజ్యంబును దీనంగల సకలాంగంబులును మీయధీశ మనుటకును, నేతత్ప్రభావోత్కర్ష లైనమీరు నాయధీను లనుటకు నేమి సంది యంబు గల' దని ముసిముసినగవుతో మందేమేలముగా మందలించి తాను సయితము నన్వేను. చోళమహారాజు మహాకవిపలుకుల నాలించినంతనె చెనిలో మిఱుఁగులు సొచ్చినట్లు చిడిముడిపడి యెడఁద దడదడమన, నుడువులు తడఁ బడ, మోము వెలవెలఁబాట వెగడుపడి, వీఁ డేమి ననుం బురణించు మండలాధి పతియో! మనకు లోపడి మన మిచ్చినం దీసి జీవించునట్టి విద్వాంసుఁడేగదా! ఇతఁడు న న్నిసుమంతయు నేత యని చీరికినేయక నన్ను లెంకనాఁ దనకధీన మని నుడివెనే! యీతని కింతకావరము దగునా? ఇట్టివెడఁగునుడువు లొరుఁడు నుడివినయెడల నాతులువతల దడయక గెడసిపడదె' యని తలంచి కంబనితో మఱుమాట లాడక బైడాలము బడాయింప దిడ్డిత్రోవం దూటి నగరిలోనికిం బోయి చప్పరకోళ్లమంచములో వెతారమునం బరుండెను.

అప్పుడు దేవేరి యెడవేళఁ జిలుతండిం దెచ్చి యారగింపుఁ డని యుపచ రించెను. రాజు వెగటుచే నంగరొల్లల నొల్లకయు, దేవేరితోఁ బలుకకయు నుం డెను. ఇది చూచి దేవేరి రాచవానిభోగస్త్రీనిఁ బొన్ని యనునామముగల గడన పడతిం బిలిపించి యీయంగరొల్లల నారగించునట్లు మన్నీనిం బెరఁచెను మనె ను. అందు కది, 'అమ్మా! కానిండు; ఇదిగోఁ జూడుఁడు, వ్రేల్లిడిలో మీకోరిక నెఱవేర్చెద' నని మన్నె కాని చెంగటంజేరి లేపెను. రాజు లేవకుండుటం గని తనజాత్యోచితక్రియలచే లాలించి లేవనైతి కూరుచుండఁబెట్టి 'స్వీయావతంస మైన తమదేవేరిమీఁద నింతవెగటుపుట్టనేల' యని యడిగి వెండియు, నెంతైనను నాయందుఁ జనవుతోఁ బెనఁగక పెనఁగులాడుటకుం గతంబేమని యడి గెను. తోడునీడగా నుండునట్టి యనుఁగుంబ్రాయాలికిం దెలుపక డెందములోఁ

యాసీరుఁ డయ్యెను. యన్నెకాఁడు ప్రధానిచే బసరికమును దెప్పించి తెలుచి యాకిల్లాకు నెత్తి కంబనికింజూపి 'యది మీసంతకమే కదా! యని యడుగ నతం డొను; ఇందున నిండుకయు సందియములే' వనెను. పదంపడి రాజు వ్రాయన కానిచేతి కాకిల్లాకు నిచ్చి చదువు మనెను. వాఁడు, 'గణిక పొన్నికిఁ గంబఁడు వరపు' డనిబిగ్గరం జమనఁగా సభనలంకరించుచుండిన చదివరు లందఱు జేచ్చు వడి, యిదియేమి యన్యాయ మని మోము వెలవెలఁబాఱఁ జలంకునుండిరి. కులొత్తంగచోళననుంధరాధిపుండు కవిసార్వభౌమునిం దిలకించి మీకు గణిక పొన్నికి దానుఁడేనా? యని యడుగఁ గంబఁ డందుకు సందియ మే' మని నక్కాణించెను. అందుకు తేఁడు సుమాళముచేఁ డన బేహము గంపమొందఁ గలకలమని సెలవివాట నవ్వె 'కవిసార్వభౌములైన మీ రొకబోగముదాసికిం బొనిసీఁ డౌట మానహాని గాదా' యని యడిగెను అందుకు మహాకవి 'నే నెద్దియేని మ్రచ్చి లించినినా? తగనికార్య మొనర్చితినా? యేమియు లేదు; ఆవాచకముయొక్క తల్వార్థముం జక్కగ నెఱిగినవారికి మానహాని యని యేల తోఁచు' ననెను. రాజు దాని నిక్కంపుతాత్పర్య మేమి? నక్కాణించుఁడు, వినుద మనెను. కంబ మహాకవి యీచందంబున సుపన్యసించెను. "దాసి పొన్నిక్కు క్కంబ నడిమై" యనువాచకము పదషట్కముచే నైనది; మొదటిపదము తా యనునది, యకార వ్యంజనాక్షరలోపాంతపదము; ఇది టుక్సంధి. రెండవపదము, సి యనునది సీ యను దాని హ్రస్వసంధి, మూఁడవపదము పొన్ని యనునది యికారప్రత్యయముతోఁ జేరిన మహాతీవాచకము; నాలుగవది కు-ఇది చతుర్థీవిభక్తి; ఐదవది కంబక-ఇది మహద్వాచకపుంలింగశబ్దము; ఆఱవపదము అడిమై-ఇది కృదంతము. ఇది పదవి భాగము. అర్థము:—తాయ్=జగన్మాత, సీ=మంగళకరము, పొన్ని=లక్ష్మీ, కు=చ తుర్థీవిభక్తివర్ణకము, కంబక=కంబఁ డనువాఁడు, అడిమై=దానుఁడు. తాత్పర్యము:—జగన్మాత యైనశ్రీమహాలక్ష్మీదేవికిఁ గంబఁడు దానుఁడు. ఇటీవల సర్వశక్తిసేత్వత్వ, త్రిజగన్మాతృత్వ, మంగళకరత్వ, సకలసంపన్నదాతృత్వములుగల మహాలక్ష్మీదేవికి నొక్కమానవసామాన్యఁ డైనయేను లెంక యని వ్రాసియిచ్చి తిఁ గాక మ తేమి? ఇంధువలన నాకు సుభగత్వమా? దుష్కగత్వమా? మీ రేమిటికి లొటారముగా మందెమేలము సేయుచున్నా రని కంబఁడు నుడివెను.

చోళమహారాజు ఇట్టివక్కాణము నాలించినంతనె తనపోతరంబును దల గాల్గెలియనిసుమాళమునుఁ బంచబంగాళమై తల్లడపడి, యులుతం జొంప మెక్క విడిచిన వేఱిమాడ్కి మహాకవి నెగాదిగఁ జూచి బైడాలము రెక్కొన 'లోక

క. \* ఆమడయిరువదినాలుగు, భూమియె గాకితర మబ్బి మున్నెనొ “కొల్లి  
భూమిధ్ర” దేశమేలెడి, భూమిపతి కినిసి తేనిఁ బొసఁగదె చోటున్.

కాత మిరుపత్తు నానఁకొఱియిక్ కాశినియె  
ఁతక్ కడఁకొణ్ణ డెఱిగిత్తతేతా—మేత్రినియిల్  
కొల్లిమియె నాదాఁగ్రుంగ్ కొఱ్ఱవార నీమ్రునింతాల్  
ఇల్లెయో యెఱ్ఱ కిడమ్.

ఈపద్యము నుద్ఘాటించి “పూర్వముకంటె నీరాజ్య మెక్కుడు పొడవైనదో?  
మిట్టమిట్టు లన్నియుఁ ద్రవ్వీ నదును సేసి నీభూమిని విశాలముగాఁ జేసికొంటివా?  
అట్టిది యేమియు లేదు; లోకమునం గలపుడమితేండ్లలో నీవ శ్రేష్ఠుడవా?  
నిన్ను మించిన శ్రేష్ఠులైన పాండ్యచేరరాసాధిపతులు మొదలగువారలు లేరా?  
నీదేశమేనా సారవంతమైనది? నిన్నుఁ గూర్చియే కవిత లల్లితినా? కేదారేశులం  
బొగడిననోట ధరాధీశులం బొగడమి నాప్రతిన యనుట నీవెఱుఁగవా? శాఖ  
శాఖలలో శాఖాన్యగమును భరింపని శాఖయుఁ గలదొకో? అట్లు నేవలచి  
యేగినచో నన్నుఁ జూచినంతనె యుపచారపురస్కరముగా న న్నంగీకరింపని  
యవనీపతులుం గలరే? యని యిట్టితాత్పర్యముగల

క. మన్నీడు నీవొ నేలను, నిన్నెఱిగియొ ద్రవిడవిద్య నేర్చితి నన్నున్  
మన్నన సేయనిరాజులు, నున్నారో? గలదె క్రోతినోపని కొమ్మున్.

మన్నవలయు నీయో వలనాదు మన్ననతే  
ఁదెఱిగియిత్తతేతా యిత్తమియె యోత్రినెన్—ఁదెఱి  
విరైందేతెఱ్ఱుక్ కొల్లెఱాత వేదతుండేదొ వుండేదొ  
క్రొంగేతెఱ్ఱుక్ కొల్లెఱాత కొమ్ము.

అను పద్యముం జెప్పి ‘యిఁకమీఁద నీయండ నుండనోపను; ఇప్పుడె వీ  
ఁకొనియెద; నిన్ను నదలి నేనేగుచోఁ గట్టుకొన్న కచ్చడముతోనే వెడలెద;  
మరలి యిచటికిం జనుదేరఁ దటస్థించినచో నీయొద్దం బన్నుగొనెడి, నీకంటెదొడ్డ  
రాజు, అడవకాఁడై యాకుమడుపు లందియిచ్చునంతటి వైభవముతో రాఁగల’  
నని ప్రతిన సేసి కంబమహాకవి చోళమహారాజు నెడఁబాసి తలఁగిపోయెను.

పోవునప్పుడు తనయింటివారల కెంతేనియుఁ దెలుపక పంచెలును, దారి  
బత్తెమునకుం దగినవిత్తముం గైకొనక రిత్తచేతులం బయనమై చాల ద వేగు

\* ఈపద్యములోని, కొల్లిభూమిధ్రము = కొల్లిమలై (పర్వతము) చోళరాజధానిలోనిది.  
కొల్లిమల = చంపునట్టికొండ చానిమిఁదికెక్కిన జ్వరములచేత దుష్టజంతువులచేతఁ జత్తురు కావునఁ  
జంతునటికొండ యయెను.

యింత యడుకులైన సెనగలైనం బెట్టు మని వేడెను. “అంగడి యింకను బేరము గాలేదు; ‘బేంమునకుఁ గొలుచుటకు ముందు బిచ్చమునకుఁ గొలువు’నున్న కైవడి నున్నది; లెస్సాయె; లేదు పో పొమ్మ” నెను. అది వదలి మఱింత దవ్వేగునంతకు తెలికవాఁడు గానుగాడుచుండఁ గని వానియొద్దకి నేగి ‘యాఁకలి కింత తెలికపిండి యి’ మ్మని యడిగెను. వాఁ డిసుమంతయు నొసంగక దండ నుండ నీక బినబిన వెడలఁ గొట్టెను. కంబఁడు సాల యంగద గొని మఱింత దవ్వేగి యొక బాఁపనిగీముం దరిసి, యింటిపాటునిం దిలకించి ‘యాఁకటం బ్రాణములు వెడలున ట్లున్నది; దప్పి కింత నీ రొసఁగు’ డని సవినయముగా వేడెను. పిసిని గొట్టెన యాజన్నిగట్టు ‘బాఁపనవారియిండ్ల నడుగుబుట్టువుల కిచ్చునట్టినడవడి యేయూర నేకాలమునం గన్నాడెవు? వెలమవారికిం బెట్టినమిగత బాడబులకుం బనికివచ్చునా? ఛీ! ఛీ!! లేదు పోపొ’ మ్మనెను. అక్కటా! పాపము కంబఁడేమి నేయఁగలఁడు; ఆఁకలి దప్పుల కోర్వోలేక బడలి యెండతాఁకుడుచేఁగమలి నడునలేక యొక్కచెట్టునీడ సోలి పరుండెను. అచ్చట నేల దున్నుకొనుచుండిన శైవవెల్లాలుఁ డొకనికిఁ గుడుచుటకుఁ జలిదియోగిరము వచ్చెను. ఆకాపు చదువరియుండిన చెట్టునీడం జని యోగిరము నారగింపఁబోవుచోఁ గంబమహాకవియు లేచి కూరుచుండి తనరెండుచేతులం జాఁచెను. వెల్లాలుఁడు గనికరించి కైవారముతోఁ దనచేతంబెట్టిన యోరెము నట్లే కంబనిచేతం బెట్టి పొట్టనిండఁ గుడిపించెను. ఇటీవలం జలిదియారగించి బడలికదీటి కూరుచుండి

ఉత్సాహ॥ సెట్టికోమ టింటికడపఁ జేరఁజాల మెప్పుడున్

గట్టితెలికవారికడపఁ గదియఁజాలఁ దిరిపముల్

నట్టు పాటు లిండ్లకడపఁ బట్టిచూడ మెప్పుడుం

బట్టుగాను గమతగాండ్రై ప్రజలఁబ్రోతు రన్నిటన్.

శెడ్డిమక్కళ్ల వాశల్వత్తిశ్ శెల్లొలొమే శెక్కారప్ప

పొడ్డిమక్కళ్ల వాశల్వత్తిశ్ పోకోమే—మ్రుడ్డిపుక్రమ్

పార్పబా రకత్తైతయెడ్డిశ్ పారోమే యెన్దాన్రమ్

కాట్పారే వేలగ్గలగ్గర్ కాణ్.

అని పద్యమొక్కటిం జెప్పెను. కమతగాఁడు కంబఁ డారగించి తనిసిమిగిలిన చలిదింగుడిచి నాఁగటిమేడిం బట్టి యెప్పటివలె దున్నుచుండఁగా నాచేనునం గలపకొట్టు దాఁకి నాఁగేటిచాలున ఘణిల్లని యొక్కచప్పు డుప్పటిల్లెను. దుక్కిము చ్చది యేమని సందియపడి చోఁకుడుపాఱచేఁ త్రవ్వీ చూడఁగా నేల

ఁண்ணుతల్ కాక్కగి త్రిరంధి మ్రుంతునాఁగ్  
 విண்ணవార్క కాక్కియ మ్రునివన్ వేలవ్వియె  
 మణ్ణిణిణ్ కాక్కిన్ద మన్న్న్ మెదన్తరగ్  
 కణ్ణిణిణ్ కాక్కిన్ద విమెయిన్ కాత్తనన్.

అనుపద్యముం జెప్పి వ్యాఖ్య ని ట్లుపన్యసించిరి:—

‘కుశికనందనుడు బాసవాలపొంటె నైదు, లేక యాఱునాళ్లదనుకఁ దలఁ  
 చుటకుం జేయుటకు నరుదుగాఁ జేయ జతనపడిన జన్నమును, బుడమింగాచు  
 చుండు దశరథునిపుత్రు లైన రామలక్ష్మణులు గన్నులంగాచునట్టి జెప్పలఁబోలి  
 కాచుచుండిరి’ అని యి ట్లనేకపద్యములఁ జెప్పి తమతమ యాహాహాలకుం  
 దగినభంగి నుపన్యసించుచుండిరి. అప్పుడు ధాత్రీశ్వరుఁ డట్టియుపన్యాసముల  
 కెంతో యలరి తన పేరొలగంబున నందఱు నీప్రసంగంబుల కానందించుచున్నా  
 రా యని యందఱి మోముగోములఁ జక్కగఁ దిలకించుచో నించుమించుగా  
 నందఱు నామోదించున ట్లగపడిరి. తనప్రక్కనుండు నడవ కానిమోముఁ  
 గాంచినప్పుడు, అక్కజ మందుచో వెక్కనపడుచు, సంతసించుచోట వంతనొం  
 దుచు, విసువందగుచోట నుసులుగొనుచు నుండుటంగని ‘నీవేల యి ట్లెడమడు  
 గుఁగాఁ దోఁపడుచున్నా’ వని రా జడిగెను. అందున కడపకాఁడైన కంబమహాకవి  
 రాజుం దిలకించి మహామండలేశ్వరా! వీరిప్రసంగములు గ్రంథకర్త యగు కంబ  
 మహాకవి యభిప్రాయంబునకుం బొందియుండలే’ దనెను. ‘గ్రంథకర్తయభిప్ర  
 యము నీ వె ట్లెఱుంగఁజాలుదు’వని క్షీతిపతియడుగఁ గంబమహాకవియొద్ద నడవ  
 కాఁడుగా నుండినప్పు డతఁడు ప్రసంగించుచో నేఁ గమనించియున్నాఁడ’ నని  
 చెప్పెను. ‘అటులైన నీ విప్పుడు ప్రసంగింపంగలవా?’ యని రా జడిగెను.  
 ‘వలనుపడినంత యుపన్యసింపంగల’ నని కంబఁ డుత్తరమిచ్చెను. ‘అయిన నెది  
 గోఁ గొంత యుపన్యసింపుము వింద’ మని ధరణీపాలుం డానతీయఁగా నడవకాఁ  
 డైన మహాకవి ప్రసంగింపఁ దలకొనెను.

‘ఎన్నఁజేయనరిది’ యనుపద్యముయొక్క మొదటిమూఁడుచరణములకు  
 వీరలు సెప్పినయర్థ మించుమించుగా సరిపడియున్నది; మొదటిచరణములో  
 ‘ఎన్నఁ జేయ నరిది యైనవేల్చి’యని చెప్పుటతోఁ జెప్పుటకు నరిది యని చేర్చి  
 త్రికరణక్రీయల విస్తరించి చెప్పవలయు. మఱియు ‘ఇరుమూఁడునాళ్లలో విన్ను  
 వార్కింజేయువిజ్ఞ’అనుటకు-విదునక్షత్రములచే(అనూరాధ మొదలు ఉత్తరాషాఢ  
 వఱకు) త్రిశంకువునకు స్వర్గమును సృజించినట్టి మునియన్నను జాలఁ బొంది యుం



లీయడపకాడే కదా! మంచిది, పీర లిరువురిని వేరమునం గారించి గారనముం దోరించి యొండొరుల నెడఁబాపితే కాని మనదొసంగులు గసిమసంగి యిసు మంతయు నునువులు పొసఁగనేర దని యెత్తుగడ సేసియుండిరి. కంబమహాకవి యెడల నింతింతగా నీనువు పెరిగి, 'తెప్పెర ముదిరి తుపా నైన' కైవడి నానాఁ టికి వారిమచ్చరము పెచ్చుపెరిగి వెచ్చనూది యడపకాఁడు హీనకులస్థుఁ డని యపవాదము గల్పించి రాజునకు విసువు బొసఁగింపవలయు నని కైలాటమున కొడిగట్టి, రాజునకు వపనముసేయు మంగివాని మంతసంబున రావించి 'మన్నీని యడపకాని మీనంగడపువాఁ డని యేమాడ్కి నైన రాజునకు నిక్కముగాఁ దోఁచున ట్లొనర్చితివేని నీకు రెండువేలదీనారము లొసంగెద; మిందువలన నెంతవిడిముడి యెడ నెడ వెచ్చమైనం బొచ్చెములేక నిచ్చెద మని వానికి నచ్చిక వచ్చుమచ్చున వాక్రుచ్చి, వాఁ డొడఁబడుటకై యొడఁబడిక వ్రాసి పైకముం జేతఁబెట్టిరి. చేత నొక్కముం గనినంతనె 'పైకమంటె పీనుఁగును నోరు దెఱచు' ననుటకు నుజ్జగా వానికి నడియాస గడలుకొన నొడఁబడి యడపకాని మాత్రము గాదు పుడమితేని సయితము నగడుపఱుపఁ గడంగి యెడరువేచి యుండెను.

ఇట్లుండ నొక్కనాఁ డేలిక వానితో మేలిమిగద్దియం జాలువాటి యుండిన కంబఁ డెద్దియో యొక్కకర్ణమునెపమునం గద్దియ డిగి హజారము వాకిటికి నేగుదేరునదను, నచ్చట వేచియున్న నాపితుఁ డందఱుఁ జూచుచుండ మహాకవిం గొంగిలించుకొని "అన్నా! ఇన్నాళ్లనఱకు నీమోముం దిలకింపక నలందురుచుంటినే, నీవెచ్చటికిం జొచ్చియుంటివి? యిన్నాళ్లకు నీమోముం జూడఁగల్గెనే" యని పొరిపొరిం బొక్కుచు వాపోవుచుండెను.

కంబఁ డీలూలామాలంపు సవ్వడి నెఱిగియామంకుని బింకంపు బొంకుల కుఁ గొంకక నింకెఱ 'గడ్డిమోపువానితో నడ్డుకట్టుక నేడ్చిన' చందంబునఁ దాను నామంగలిం బిగగట్టుకొని విడువక యేడువనాగెను. మంగివాఁడు తను దాన తేఱుకొని తనమాసినచింపిగంత చే మహాకవి కన్నీళ్లం దుడిచి యేడ్వకు మని యూఱడింపఁగాఁ గవిగ్రామణి తనజజ్జర వెతారము నుజ్జగించి నాపితునిం జూచి 'యోరీ తమ్ముడా! నీవు మనుచుండు మనికిప ట్టెద్ది? నీ కిందాఁకఁ బెండిలి యైయుండుఁ గదా? బుడుత లెందఱు గలరు? చూతము ర వ్తుని వెంటఁబెట్టుక నోలగంబు నోసరిలెను.

అ ట్లింటికి న్నెడలునపుడు కవిసార్వభౌముఁడు మంగలిం గని 'బాబూ! బిడ్డ లుండుచోటికి నెడ్డచేతుల రాఁజాలను, దేవతాసన్నిధికిని రాజసన్నిధికిని,



నీ వెట్లో నిలుకడగా నీపీటి నేత చాటునం బాటింపఁబడి యీవీట మనియున్నాఁడవు; చాల సంతసమే. ముసిఁడిచెట్టైనం బసిమిఁగా నుండుట చూపఁబుల కంటికింపుగ నుండును. మనకుటుంబము విభక్తము గా లే దనుట నీ వెఱింగినదియ; ఇందాఁక మొత్తమున సంపాదించి వెచ్చించి మిగతవడియుండు సొ మ్మెంత గలదో దైవము సాక్షిగాఁ గలిగినది చెప్పుమన; మంగలి 'నాలుగువేలవరహా' లిప్పటికి నావద్దనున్నవి' యనెను. కంబఁడందుకు 'నట్లైన నందులో నర్థభాగము నాదాయభాగము గదా? యిప్పుడే దానిం బంచిపెట్టు' మని యడుగ నాపిత్తుఁడు నట్లే పంచిపెట్టెను. వెండియుఁ గంబఁడు 'మంచిది యిరువదియేండ్లుగా నీవి రాజుల కూడిగము సేసి నట్లేను నావంతునకు నిరువదియేండ్లు కూడిగము సేయవలె నన 'నట్లేనరి, నేనొప్పుకొనియెద' నని మంగలి సెప్పెను. 'అట్లైన నీవియ్యకొని నట్లు పుడమిఁజేడు సయిత మియ్యకొనవలయుఁ గావున రాజసముఖమునకు రమ్మని వానిందీసికొని రాజసన్నిధికి నేతెంచెను.

ఇది యిట్లుండ నగరిహజారంబునఁ గంబమహాకవిని మంగలి 'అన్నా' యనికట్టుకొని యేడ్చినపు డం దుండినవార లడపకానిం బెద్దవిద్వాంసుఁ డని యభిమానించి వానికి సభయం దాసన మిడినది గాక, వానిఁ దమయండఁ బెట్టుక సమ పక్షిగా భోజనమును సేయుచుండిరి కదా! అడపకాఁడు మంగలిగా నున్నాఁడే యిది యేమిఘోరము; వీనిం బట్టి మనరాజు కులమునకును, వారి వహించియుండు మహిమలకును, తెక్కింప నలవిగాని యశఃప్రభావంబునకును భంగము వచ్చెఁ గదా! ఇఁక దీనికై రా జేపాటిప్రాయశ్చిత్తముం జేసికొందు రో! లేక యవమానముపాలైతి మని ప్రాయోపవేశముం జేసికొందురో యని ప్రజలు సాల వగచుచుండిరి. కాశ్యపీకళత్రుండు నట్లే విషయము నెఱింగి పొరింబారిం బొక్కుచుఁ బలుదోవలఁ జింతించి హృదయంబు వ్రణంబైనను సూక్ష్మబుద్ధియగుటంజేసి, 'వీఁడు మంగలిగా నుండిన నంతటికంబమహాకవి దన యొద్ద నడపకానిఁగా నమర్చికొని యుండునా? వేగిరపడక దీర్ఘాలోచనచే నన్నియు నిశ్చయింపవలయు' నని ధైర్యము నవలంబించి వేగరుల విడిచి యందు నడుచునట్టి చెయ్యములఁ జక్కగ నెఱింగి రం డని పుత్తెంచెను.

వారలుఁ గైతవరూపంబునం జని, వారిరువురు నోలగంబు వదలి కదలినది మొదలు వారివెంబడిన యేగి నడుచునడవడు లన్నియు నాద్యంతముగా నప్పు డప్పుడు సెప్పి పంపుచుండి తుడకు, అడపకాఁడు మహారాజుగారికి వసనము సేయవచ్చుచున్నాఁ డను మిణుంగులుంబోని పలుకులం జెవిలోఁ జొనిపిరి.

డొరు లెడఁబాసి యేగ నొనఁగూడినందునం డెంకింగల బండ్లారువుల న్నుట్టక  
యట్లే వదలిపోవునదను, మహారాజుంబోని పెద్దలచెంగట నూడిగము సేసి గడిం  
చిన విలువ కెక్కు నీయందెమాత్రము చేతికి సులువుగా నుండినందున మా  
పెద్దలు తలకొక్కటిగాఁ బంచి తీసికొని పోయిరి. సేదలును హీనజాతివారలము  
నైన మా కీపాటిమగతాలయందె యేమిటికి? ఇది చక్రేశ్వరులగు మహారాజా  
వారికే తగునట్టిది; దయసేసి దీని నూరీకరించి, దీని జతయైన మఱియొక్క  
నూపురమును నాతమ్మునివద్దనుండి పుచ్చుకొని పట్టమహిషియైన మహారాజ్ఞ  
గారి పాదారవిందంబులం దొడిగిన నీయందెలకుం గారవము గల్గియుండు' నని  
వక్కాణించెను.

చేరమహారా జాయొంటినూపురముం గైకొని తిలకించి దానియందము  
నకు నివ్వెఱపడి 'యోరీ! నీవద్దనుండు మఱియొక్క నూపురముం దెమ్మని మంగ  
లికి నానతిచ్చెను. వాఁ డిదియేమి “బావిశ్రవ్వ బూచి పుట్టినట్లు” నాతలలో  
వచ్చి విడిసినదే యని చాల నెదవడి కాలుసేతులు వడవడవడంక డగ్గుత్తి  
కతో నాయొద్ద నందె లేదని విన్నవించెను. దండనుండిన కంబండు 'ఓరీ! తమ్ముఁ  
డా! యిట్టినూపురము మనకేటికి? నోరుమూసికొని యందెను, దేవేరిగారికి సమ  
ర్పింపు మనెను. మంగలి, 'అన్నా! యిదియేమి యిట్లనుచున్నారు? నాయొద్ద  
నిట్టిది యుండియుండినదే లేదు; నే నెందుండి తేగలననఁ దత్సందర్భమునఁ జెంత  
నుండిన పట్టమహిషి 'యామఱియొక్కనూపురముం దెచ్చి యిచ్చున ట్లాజ్ఞాపిం  
పు' డని సన్నసేసెను. రాజును దేవేరికొఱకు నాలుగైదుసారి యందెం దెచ్చి  
యిమ్మని నిక్కచ్చి చేసి నొక్కియడిగియు యథాపూర్వము మంగలి లేదు లే  
దనెను. కంబం డామంగలిం జీరి “తమ్ముఁడా! ముసిడికి ముండ్లకంపయు, గాడి  
దకుఁ గల్లెము నెందుకు? అటువలెఁ దలగొటిగి పొట్టపోసికొని బ్రదుకుచుండు  
మనబోటిపేదల కిట్టిమగతాలయందె యెందుకు? పుచ్చుకొనునది యంబలి  
పుక్కిలించునది పన్నీరా? ఎత్తునది గంత బిచ్చము నెక్కునది దంతపల్లకియా?  
అట్టిది మనకు వలదు; వైశమ తెచ్చి యిమ్మనెను. మంగలి యందుకు 'దైవము  
తోడు నావద్దలే' దనెను' జనపాలుఁడు, ఏమి! వీఁడు లే దని యొట్టువెట్టు  
చున్నాఁడే, యనెను. కంబండు 'మహారాజా! వీఁడు కడుం బిసినిగొట్టు; చిఱుత  
నాఁడుమొదలు దబ్బఱొట్టుం బెట్టుటయేవీనియలవాటు; దబ్బఱొట్టువీనికి దధోవ్య  
దనమువంటివి. ఇట్లు శాంతముగా నడిగిన నివ్వఁజాలఁడు; కాలం ద్రొక్కుకొని  
పెఱికినంగాని నెమిలీ నెమిలీ యీఁక యిమ్మన్న నివ్వఁగలదా? అట్లే వీని నడుగ

మీమగల యసువుల నేఁగాపాడెద; మీర లంజకుఁడు; మీమీ యిమ్ములకడ కేగుఁ' డని నుడివి వారలం బంపి చేరమహారాజుం దిలకించి 'రాజశేఖరా! లోకములో మాత, పిత, గురువు, పురోహితుఁడు, పౌరాణికుఁడు, బాడబులు, తాపసులు, విద్వాంసులు, వికటకవులు, యోధవీరులు, సేనాపతులు, దూతలు, బంధుగులు, రోగులు, దరిద్రులు, బాలురు, శరణాగతులు, భోగవనితలు అను నీ పదునెనమండ్రు నొనర్చిననేరములం గొని వారల దండించుట భూపాలవరు లకు మచునీతి గాఁజాలదు. ఇదిగాక వారలు నేనును విద్వాంసులము గావున వారలకుఁ బొసంగిన యవమానము నాకుం బొసంగినట్లే యగుంగావున మహారాజుగారు పరిపూర్ణకృపసేసి, వార లెఱుక లేమి నెఱుఁగక యొనర్చిన నేరముల మన్నించుటయ మీవంటివారి గౌరవమునకుం దయకుం దగినది యాను. అని యలుక దొలఁగునట్లు మృదుమధురనయభాషణంబులం జెప్ప రాజుం గినుకమాని విధించిన యాజ్ఞను మన్నించి కంబనిం జూచి 'యిట్టిమగతాల యందె మీ కెందు దొరకినది' యనియు, మీరెవ్వ రనియు నడిగెను.

అందులకుం గంబమహాకవి చేరరాజు నవలోకించి 'చక్రేశ్వరా! వినుఁడు; ఈనూపురమును ధరింపఁగల దేవిం దర్శింపను, నన్నెవరని తెలియుటకును పలఁతురేని నీరూపించెద,' నని నొడివి రాజసభాస్థలమధ్యంబున మండప మొక్కటి యేర్పఱిచి, యందులో ముత్యంపుటుల్లడయు, జాలర్లును, మకరతోరణములును బుష్పమాలికలుఁ గదలీక్రముకవృక్షంబుల నిలిపి, మలయజగంధముం గొజ్జంగి నీటం గలిపి యలికి మాక్తికచూర్ణంబులచే రంగవల్లికలం దీర్చి, యాపందిరిలో మరకతవిమానమొక్కటి యలంకరించి మాణిక్యమయపీఠం బమర్చి వేదిక మధ్యంబున జాంబూనదకలశము నుంచి యందు జగన్మాతయైన వాగ్దేవి నా వాహనము సేసి, శంఖకాహళమురళీమర్దలపణవాది యాతోద్యమ తూర్యరావంబులు సెలంగ ధ్యానావాహనాదిషోడశోపచారములచేఁ బూజించి, భారతీ దేవీమూలమంత్రమును బ్రణవనమకచమకములతో సహస్రావృత్తి జపించి, జవనికాభ్యంతరముననుండి నూతనముగా సరస్వతీముక్తపదగ్రస్తశతక మొక్కటి రచించి హేళునసారస్వతహాపిణీ! పీణాపుస్తకపాణీ! ధవళాంబరధారిణీ! హీరమణి భూషణీ! త్రిజగన్మాతా సాన్నిధ్యముగావలయు నని ప్రార్థింపఁగా శారదాదేవి సాక్షాత్కరించి నృత్యముసల్పుచు 'నెద్దిరా కంబా యెడమకాలియందె' యని ప్రావృట్కాలఘనాఘనగంభీరభాషణంబుల నడుగునప్పటికిం గంబమహాకవి చేర మహారాజుం జీరి శారదాదేవిం జక్కగ దర్శింపుఁడు; నూపురము నిం డని వుచ్చు

ఈరీతిం గంబఁడు చేరమహారాజుచే సత్కరింపఁబడి యతని పేరొల గంబుఁ గైసేయుచుండ నచ్చటఁ జోళరాజ్యంబునం గులోత్తుంగచోళవిశ్వంభరా ధీశుఁడు కంబని ముఖ మాలోకింపలేమిని, మాతృచదననిరీయోవిరిహితస్తనంధ యునియనువున, భర్తానససమాలోకనములేని ప్రాప్తితపతీకపోలికి, వర్షముం గానని సస్యములచందంబున, వదాన్యుల వదనాలోకములేని ఎనీపకులవైఖరి, యుద్ధరంగముం బొడగనని యోధులయొప్పున సేకారుచు, నక్కటా నే నొక్కింతయుఁ బర్యాలోచింపకయు నినుమంతయు మోమోటము లేకయు, సౌహార్దత నించుకఁ బాటింపకయు బరుసనిపలుకులం బాలాద్యుచు, నారాజ్యము న్వదలి వెడలుఁడని నుడివినసడిచేతఁ గదా విద్యచ్చిరోమణి యైనకంబమహాకవి యెంతేనియుఁ బంటింపక నాయోలగంబు నోసరిల్లి యెందో చనిరి. ఇక నెన్నఁ డాతని మోముగోముం దిలకింపఁగల్గునో? అతఁడు లేనియోలగంబు కమలషండములేని కమలాకరంబుకరణి, చందమామలేని చదలుచాడ్చిన, నేఱు వాఱని యూరిమేర, విజ్ఞానములేని విద్యవిధమునఁ, బాతివ్రత్యములేని భామిని భాతి, శివధ్యానము లేని డెందంబుచందంబున నీవిలేని యింటికాఁపుతీవి, భక్తిలేని మానవునిమాడ్కి, చిత్తశుద్ధిలేని శివపూజచెలువున, పతి నెఱుఁగని పాశజంబాల మగ్నపశువులభంగి మన్ననలేని మన్నీనిచెన్నునఁ, బొందులేని విందునందంబున గట్టువిల్తుని మెట్టదమ్ములఁ బట్టలేని చిత్తంబునుత్తి, చంద్రార్ధశేఖరుం బూజింపని వాని యింటియోగిరమునొప్పున, జీవకారుణ్యములేని యుల్లంబు చొప్పునఁ జెన్నుదఱిగి విన్నఁబోయియున్నది. అతఁ డెందులకేగెనో? ఎందున్నారో? ఏ యాణియనుందు నాణియము గలిగి పోణిమిమిటి యున్నారో? ఏపుణ్యాత్ముఁ డెట్టిపురములో నెట్టిభూపాలుని ప్రాపుగాంచి యేపుమిటి యున్నా రనునమృత ధారను మత్కర్ణరంధ్రంబున నాసారించునో? యని సభ్యులతో వాచారుచు నష్టదిక్కులంగల దేశము లన్నిటికిం దూతలం బంపి చిరకాలము సన్వేషించి యుఁ దెలియలేక వందురుచుండ దైవగతిగా వేగరియొక్కఁడు కంబమహాకవి చేరమహారాజాస్థానములో సభాస్థారులుగా భాసిల్లుచున్నా రని విన్నవింపఁగా నిక్కముం దెలిసికొనెను. పదంపడి రాజు :ఈలేఖనాలోకనము సేసినంత నె యంకిలిసెప్పక దయసేసి కంబమహాకవిం గారవముగా నిచటికింబుత్తెంచవలయు' నని చేరమహారాజుగారికి విన్నప మొక్కటియు, 'నానేరములం దూరీకరించి వేఱడములేక గారాబముతో నాచేరువకు నేతేరవలయు' నని దూరదర్శికి నొక లేఖయును వ్రాసిపంపెను. ఆ లేఖలు రెంటి నిర్వరుం బుచ్చికొనిరి. చోళరాజు

కిం జేయునీతిం గంబమహాకవిని సకలమర్యాదలం బూజించి భవ మంత్ర ప్రధాను లిరువైపుల వింజామరులు మ్రచుచు బహువిధావంబరములతో దొడ్కొని యే యోళిరాజ్యమున విడిచి రం తని యానతిచ్చెను.

కంబఁ డాచేరరా తొనంగిన మైదిబలరాకు పుష్పలములం గప్పుకొని మించునొంచునట్టి మంచుమిమ్మలం పొదువబడిన పలుకము మ్రనకిరానెలొడవు లం దొడిగి, యెక్కుడు మోకము, లరిగములు, వారుచములు, గాల్వరెల బలిసి కొలిచి రా, మత్తుగొరుమూపునం గూరుచుండి, చలివెలుంగు నిగ్గుజగ్గు లగ్గులించు వెలిగొడుగు గవియ నాలొట్టములు, మొసలిబిబ్బీలు, తెక్కెములు మొదలయిన రాజబిరుదుములు వెలుంగ, బట్టులు హెచ్చరికలు సెప్పఁ, దం బుఱి, దండె, నండియ మొదలగు నరమునాద్యములును, బిల్లవగ్రోవి, నాగ సరము, చిందము మొదలగు చెజ్జపువాద్యములును, జుర్రుకొరి, చిటితాళము, కైముడి మొదలగు నంచువాద్యములును, డపిసె, పమరుగ, పంగుర, డక్క, డోలు, కవడె, యురును, గిడియ, మద్దెల, పంబ, జమళిగ, తమ్మటము, వీరణము మొదలగు తోలువాద్యములును, కాళె బూతుగు మొదలగు గొమ్మువాద్య ములును, మొదలగువాని చప్పుడులు గడలు పడింటను గడలుకొనంగ, బట్టులు బిరుదములు వాడ, నిరువైపులం బ్రగ్గడలు వింజామరులు వైవ, దిందిమిదిమి యని మద్దెలలు మ్రాయఁగ, విన్నాణంబులు గొలుపుపెలుంగుల గాణలు పాటలువాడ, నట్టుగులు తద్ధరికిటకిటతకణకర్పం, ధరికిటతకణకర్పం, కిటతకణక ర్పం, తకణకర్పం, తకర్పం, యుమ్మని తీరుకుల జతివరుసల నుగ్గళించుచు, తక దిత్తళాంగుతకదికితదింగిణతోం, దిత్తళాంగుతకదికితదింగిణతోం, తళాంగుతకదికి తదింగిణతోం, తకదికితదింగిణతోం, తదింగిణతోం, తో మను తీర్తానములం జటితాళములచే గణిల్లణిల్లని తీర్పుఁగ, గుజరాతి, జక్కిణి, పెక్కణము, పేరణి మొదలగు నాటలం బదచాళిగఁ బాతరలాడుచు నాగవాసము లేతేర, నిట్టి పలువితములయిన గారవములతోఁ బయనముగా బయలుదేఱెను. చేరరాజు సయితము గొంతద న్విరిగి వీడుకొల్పి మరలుచో 'మీరు చోళుని వదలునప్పు డొనర్చిన ప్రతిన మఱచితిరి కాబోలు' నని నుడువం గంబఁడు 'మఱువలేను, నేఁ జోళనాఁడు నేరి యదనెఱిగి కమ్మ పుత్తెంచెద నపుడు దాము దయసేయ వచ్చుఁ గాని యిప్పు డక్కఱ లే' దని వాకొన, 'నట్లే కానిండు; తమ కమ్మఁ జూడఁగానే పంటింసక యేతెంచి తాము నాకొనర్చిన ప్లేనును మీ కొనర్చి నాయుప్పులం దీర్చుకొనియెద' నని చేరరా జుగ్గడించెను. పదంపడి, కంబఁడు

చోళరాజు కంబని చదువులవిన్నాణముకంటె యాలడియుఁ, బెద్దటికమును,  
దెలివిడియుఁ బెచ్చుపెరిగి తుఱంగలిందుటంగని దెందంబునం గొనియాడుచు  
నది మొదలు వారిద్దఱు గేస్తునొడలుమేర మెలఁగుచు నింపుపెంపునం గాలము  
గడపుచు హాళిమెయి మనుచుండిరి.

కవిసార్వభౌముఁ డైనకంబఁడు జీవంతులుగా నుండుచో నెచటికైనం బయ  
నము వోయిరావలసి యుండినప్పుడెల్లఁ గరుణాకరపాండుఁ డొసంగిన జీవదంత  
చిత్రితచామికరాందోలికారోహణముసేసి, కులోత్తుంగచోళుఁ డొసంగిన ధవ  
ళాతపత్రంబులుపట్ట, వింజామరలు వీవ, కాహళ, బాకా, కొమ్ములు మొదలగు  
వాద్యరావములు దిక్కులం బ్రతిధ్వనులొసంగ నవవిధభేరులు ధ్వనింప కుడగడే  
శాధిపతి సమ్మానముగా నొసంగిన మత్తమాతంగంబులును, సింధుదేశాధిపతి  
యిచ్చిన సైంధవనికరంబులు నాంధ్రదేశాధిపతి యిచ్చిన గండుపెడ్లగుంపును  
మార్వాడిదేశాధిపతి యొసంగిన లొట్టిపిట్టలగుమియు నొకదొడ్డదేశాధిపతి  
దండునలఁ దన్నుం బలిసికొలిచి యేతేరఁ బయనముసేయుచు మహావైభవాతి  
శయముతో విరాజిల్లుచుండెను.

తి. సు. మురుగేశుఁడు,

గడగరై నగరి తెలుఁగుపండితుఁడు,

పెరియకుళము, మధురజిల్లా.



VII. ఆక్షే. “సోమునకు హాస్యరసమునందు విశ్వాస మెక్కు డని తోఁచెడిని. కొన్నియెడలఁ జదువకులను నవ్వించవలయు నని ప్రయత్నపడి వ్రాయును, గాని, హాస్యమునకును సౌమనస్యము తోడుపాటు ముఖ్యము. ఆగుణముం బాటింపక యితఁడు వ్రాసినహాస్యముం జూడఁడు!

“ముందటిది క్కూడి మొదలవ్రాటఁ దపిలిన తోఁకగోఁచులవెంటఁ దూలువారు”

ఇది నరకాసురానుచరవీడితం లగునస్థిహాదిమహాస్థులయనన్ద! ఇది మర్యాదను లజ్జను బాటించువాఁడు వ్రాయుమాట గా దని బేట వాఁకనవలయునా? ఒరులయనన్దం జూచి హాస్యమునెయ్యట నీచలయణము గాని మహానుభవలక్షణముగాదు.” అని శర్మగా రాక్షేపించినాఁడు.

ప్రత్యుః— బరకాశ్రమవాసు లగుమునీంద్రులకు రాక్షసులవలన సంభవించిన దురవస్థలను కల్పించును, వానియందు దొకటిగాఁ జైయవచ్చును గని నర్థించినాఁడు. ఈపాదముం జదువఁగానే పిరికి నవ్వు నచ్చివది గాఁబోలు! నవ్వువచ్చున వెల్లెను హాస్యరసమునఁ జేపు. దానిశాస్త్రము వేటు.

ఒరులకు బాధలేకుండ మహారణ్యావస్థిమమునకుం బోయి పరిమార్థమే ప్రధాముగాఁ దపములు నలుపుచుండు సన్తాన్తు లగుమహామునీంద్రులకు నయితము దుష్టదానవులవలన నెట్టిపాట్లు ఘటిల్లుచుండెడివో యనువిచారమును, రాక్షసులపై నీనును జనించుటచేఁ జెప్పిన వీరకరుణభయానకబీభత్సాదిరసమిశ్రితం బగునీఘట్టమునందలి పద్యములోని యీపాదము హాస్యరసమునఁ జేరదు. కవిసౌమనస్యము నీఘట్టమే కాక గ్రంథమంతయు వెల్లిడించుచున్నది. అతఁడు నీచుఁ డనుట పాడిగాదు.

ఎఱ్ఱన యెందేని హాస్యము వ్రాసినను నది గంభీరమై యుండు నని శర్మగా రీపద్యము నిచ్చిరి.

క. “పోరానిచుట్ట మితఁ డనఁ, గూరిమిచెలికాఁ డనంగఁ గోరి పరున గో

శ్రారి హరిబాంధవులఁ బే, ర్వేరం గుశలంబు లడిగెఁ బ్రియమెలరారణ.”

దేవేంద్రుఁడు శ్రీకృష్ణునితో నరకాసురవీడను దెల్పనచ్చినచోటఁ గాన పచ్చునీయెఱ్ఱనపద్యమున హాస్య మిమిడి యున్నదనియు, పై సోమునిపద్యపాదమున నింద్య మగుహాస్యము గల దనియు వ్రాసిరి. సోమనాథునిపద్యము హాస్యరసమునఁ జేరదని పైని వ్రాసియే యున్నాను. పైయెఱ్ఱనపద్య మెట్టిహాస్యరసమునఁ జేరునో పాఠకమహాశయులు నిర్ణయింతురుగాక!

ష్యత్తపోవిభవంబు వెలింగి యింతవట్టునకు ఫలరూపంబుగాఁ గొడుకును మున్న  
యిచ్చుట యిట్లు సుశ్యక్తంబు సేయవలసె'ననుక్రొత్తమాట యొకటి యిటి  
కించి తాను దేరుకొనెను. సోముఁ డింతమాత్రమునఁ దృప్తిపడయక విష  
యమునే మార్చినాఁడు. రుక్మిణి శ్రీకృష్ణుఁ గోరునపు డాయమకుఁ గొడుకులే  
లేరు. శ్రీకృష్ణుఁడు శివుని వేడినపుడు గూడ, 'తొల్లి నాకంటిమంటచేఁ  
గాలి యనంగుఁడై యున్నమన్తఘుఁడే యిఁకముందు ప్రద్యుమ్నుఁ డనఁబడు  
కుమారుఁడై నీకు జనించు' నని శివునియానతి. పురాణకథలలోఁ జార్వా  
పర్యము నిర్ణయించుట యసాధ్యము గావున నిట్లు విషయమును మార్చి  
నను దొందర యుండ దని యతఁడు తలఁచెఁ గాఁబోలు! అతఁడు తలఁచి  
నట్లే పురాణకథలవలన నేమియుఁ బ్రమాదము రాలేదు గాని, తనవలననే  
తనకుఁ బ్రమాదము వాటిలు నని తలఁపఁడయ్యె. చూడుఁడు, శ్రీకృష్ణుఁడు  
“మురామరారి నరకక్రవ్యాదముఖ్యసుర, ధ్వంసాపాదనవీతకంటకవతి” యగు  
ద్వారావతిలో నంతఃపురమున రుక్మిణితో వినోదించుచుండఁగా నాయమ తన  
యునిగోరిన దని వ్రాసినాఁడు. దీనివలనఁ గైలాసయాత్రకుఁ బూర్వమే నరకా  
సురసంహారము జరిగిన దని యతఁడే మనకుఁ జూపి యిచ్చిన ట్లయ్యెఁగదా!  
అనఁగా, నరకాసురుని జయించినపుడు కృష్ణునకుఁ గుమారులు లే రనుట  
సోమునిమతము. ఇ ట్లయ్యును శ్రీకృష్ణుఁడు నరకుఁ జంపి ద్వారకను బ్రవేశిం  
చినసమయమందు “బలభద్రసాత్యకిప్రముఖసోదరులును బ్రద్యుమ్నానిరుద్ధాది  
పుత్రపౌత్రవర్గంబును - - - చతురంగబలసమేతంబుగా నెదుర్కొని రనిపెద్ద  
వచనమున నాడంబరముగా వర్ణించినాఁడు! (కావున సోముఁడు పూర్వోత్తరవి  
రోధంబు నెఱుంగఁడు.”) (అని యాక్షేపము.)

ప్రత్యు—దొరకక దొరకక నిధివలె దొరకిన తాళపత్రగ్రంథమునుబట్టి  
ప్రతివ్రాయించి తెప్పించి (‘కాపీరైటు’ కొఱకు) రాత్రులు సయితము ముద్రిం  
పించి యతివేగమున (‘ఔక్స్ట్రబుక్కు’ గా నంగీకరింపఁబడు ననుతలంపున)  
సంపూర్ణగ్రంథముగా వెలువరించిన పుస్తకము నొక్కదానినే నమ్ముకొని వీ  
రీయాక్షేపమును జలిపినారు. సరియే. ముద్రితగ్రంథమునుబట్టి యెనను వీరి యా  
క్షేప మెంతవఱకు నిలుచునో ముందుగ విచారించి, పిమ్మట, నుత్తరహరివంశము  
లోని ప్రథమాశ్వాసము కడపటనుండు వచనముస్థితిని గూర్చి, యాలోచింతము.

పురాణములలోనికథలు దేశచారిత్రమును బోధించునాఖ్యానికల (నవ  
లల) వంటివా? వాని పౌర్వాపర్యమును విచారించుట ధర్మమా? అవి మన

శౌర్యసౌందర్యరాదులు గలవాఁడును నృష్టికులుల కంచఱకుఁ బ్రభు నగువాఁడును నగుకుమారు నొకని దయచేయు' మని వర మడిగెను. శ్రీకృష్ణుఁడును నామెతో “ప్రాణేశ్వరీ! నీకోరిక యర్హ మైనది. పుత్రనంతులు పుణ్యాత్ములు. పున్నామ నరకమునుండి రక్షించువాఁడు పుత్రుఁడే నుమా! భర్త భాగ్యగర్భముందుఁ బది యవు నెలఁ బుట్టుచున్నాఁడు నుమా! - - - - -” అని పలికి శ్రీపంచేశ్వరునిఁ గూర్చి పుత్రార్థము తపముసేయఁ గైలాసమునకుఁ బోయెను. తపోవసానమున నీశ్వరుఁడు ప్రత్యక్షుఁడై “కృష్ణా! నీ వేల తపంబు సేసెదవు? పుత్రార్థ మైన యెడ నీకిదివఱకే నేను గుమారు నొసఁగియున్నాఁడ. నా నేత్రాగ్నిచే దహింపఁ బడిన యనంగుఁడే నీకుఁ బ్రద్యుమ్నుఁ డనఁబడు పెద్దకుమారుఁ డై యున్న వాఁడు.” అనిపలికి తామిరువురు నభిన్నమూర్తు లని మునులకెఱుకపఱుచుటకై యతఁడు మున్ను తన్ను నుతించుటకు ద్విగుణముగా ననీని నుతించి యంత ధాన మందెను. కృష్ణుఁడు మఱలి వచ్చెను.”

(పైని శర్తగారు వ్రాసినకథాసంగ్రహమున నేలొకో మూలమున నున్న (1) “నరకాసురవధానంతరము, (2) ప్రద్యుమ్నుఁ డనఁబడు పెద్దకుమారుఁడు” మొదలగునవి విడిచిపెట్టఁబడినవి!)

ఇక్కడను వ్రాయుటయందు వ్యాసునియాశయ మేమి?

ఈయాత్రకుఁ బూర్వమే శ్రీకృష్ణునిపట్టమహిషి యగురుక్మిణికిఁ బదుగురు కొడుకులును, ఒకకూతురును గలిగియుండి రని సంస్కృతహరివంశమునందును నెఱ్ఱన తెలుఁగుహరివంశమునందును జెప్పఁబడియున్నది. సంస్కృతోదాహరణము మాని తెలుఁగుపద్యమును మాత్ర మిచ్చట నిచ్చెదను.

క. “విను ప్రద్యుమ్నుఁడు రుక్మిణి, కనఘా! తొలుపట్టిగాఁగ నాత్మజులు క్రమం బునఁదొమ్మండ్రు మఱియునం, జనితులయిరి కన్యయొకతె జనియించెదుదిక.”

తక్కినదేవులవలనఁ గృష్ణునకుఁ గలిగినబిడ్డలకు లెక్కయేలే దని యెఱ్ఱన హరివంశమే చెప్పుచున్నది.

అంతమంది బిడ్డలతండ్రి శ్రీకృష్ణుఁడు నిజముగాఁ గొడుకును బడయుటకే పోయెనా కైలాసమునకు? పోయెంబో, తనయంతవానిని శివునివేడి, వ్యర్థుఁడై చేతులూచుకొనుచుఁ గ్రమ్మఱుట సిగ్గులచేటుగాదా యాబృహత్కుటుంబికి? వ్యాసుఁడు శ్రీకృష్ణుని నిక్కముగ నిక్కార్థమునకే పంపెనా శివునిచెంతకు? పంపినవాఁ డాలెక్కలేనికొడుకులకుఁ దోడుగా ‘వీఁడుగో! వీనినిగూడ నీకున్న వారితో నాడుకోనీవయ్యా!’ అని యిం కొకకొడుకును శివునిచే నిప్పింపలేక

తెలుఁగుకవులలోఁ దిక్కన సోమన శ్రీనాథులే బుట్టి స్వాతంత్ర్యము గల వారు. తిక్కన విరాటపర్వము మొదలగువానియందలి కథలను జూచినఁ దెలియును. శ్రీనాథుఁడును దనశృంగారనైషధమహాకావ్యమున,

“అశేషమనీషి హృదయంగమంబుగా శబ్దం బనుసరించియు, సభిప్రాయంబు గుఱించియు, భావం బుపలక్షించియు \*రసంబు పోషించియు, నలంకారంబు భూషించియు, నౌచిత్యం బాదరించియు, ననౌచిత్యంబుఁ బరిహరించియు - - - - -”

అనిచెప్పియున్నాఁడు. సోముఁడును నౌచిత్యముకొఱకు మూలమునం గొన్నిటిని బరిత్యజించినాఁడు. ఎట్లన,

పదిమందిబిడ్డలఁ గన్నముసలిపడుచు రుక్మిణి, వేలకొలఁదిపిల్లలు గల శ్రీకృష్ణునితో నేకాంతగృహంబున వినోదించుచున్నట్లు వర్ణించుటయు, ఉన్నవారు చాలకలోటువచ్చినట్లుపుత్రునిమ్మనిప్రార్థించుటయు, నామెయట్లడుగఁగానే, “సెబాస్! బాలా! చాలా బాగుగాఁ గోరితివి! ‘పుత్రవంతు లగుపుణ్యాత్ముల కఖిలలోకసుఖములు ననంతములు’ సుమా! తనయవిహీనులు దుఃఖులు’ సుమా! ‘తనూజలాభంబు పరమధనమనిరాద్యులు! ‘పతియ చూవె భామినియందుఁ బట్టియనఁగఁ బుట్టుఁ బదియపు నెల!’ ‘పుత్రుఁడే సుమా పున్నామనరకమునుండి రక్షించువాఁడు!” అని పిల్లలు లేనివా రనుకొనుమాటలను గృష్ణుఁడు పలుకుటయు, ఆనలఁ బొంద్రకవాసుదేవుఁడు తాను లేనిసమయమును జూచి ద్వారకపైఁ బడుటకు వేచియున్నాఁ డని యెఱిఁగి యుండియుఁ దక్కిన తొమ్మండ్రుబిడ్డలను గన్నట్లే యింటియొద్దనుండియే కనలేక కైలాసపర్వతమునకు నాకుటుంబి పోవుటయు, దుదకుఁ బండ్రిండేండ్లు, పదునొకండవ ముద్దుఁగొడుకు కొఱకు ఘోరతపం బొనర్చియు, జేతు లూఁచుకొనుచు మఱలుటయు—రసపోషణమున కేఱిసంవిధానము లని యాసర్వజ్ఞకవి యూలోచించెను. ఆతఁడు కడు గడుసువాఁడు. కావుననే యీఘట్టమున రుక్మిణికిఁ గొడుకు లున్నట్లుగాని లేనియట్లు గాని చెప్పక కొడుకులు లేనియాఁడుది పలికినట్లే యామెచేఁ బలికించి నాఁడు. అట్టిచమత్కారమునే చూపక యాముసలిదంపతులనే పాత్రములుగాఁ గైకొని యుండేనేని, యాంధ్రగ్రంథప్రపంచమున నెచ్చటను రసవత్తర మగునిట్టి

\* ఇక్కడ శబ్దాలంకారనియమముఁ గనఁబఱుచు వాక్య మొకటి పాత మైట్లు తోఁచెడి. ప్రతులన్నిట నిట్లే యున్నది. “క్షించియు” అనుదానికి, నట్టిదివేటొకటి కవి వ్రాసియుండేనేమో!

కావునఁ బురాణములలోని కథల నాయాచోటులఁ జదివి యానందింప నలసినదే. వానిపౌర్వాపర్యముల నెత్తుట ధర్మముగాదు.

ఐ వైవ్రాతకు సంతృప్తిపంపనివా రీక్రిందివిషయముం గనిన నపాస్త సంశయు లగుదురు.

తాళపత్రగ్రంథములలో సోమునివ్రాత యెట్లున్నది?

ముద్రిత మైనయుత్తరహరివంశము ప్రథమాశ్వాసము కడపట నున్నవచనము సోమనాథమహాకవి వ్రాసినది గాదు. ఈనావాక్యమునందు సాహసము గల దని కొందఱకుఁ దోఁపవచ్చును. కాని నిపణముగాఁ బరిశీలించుచో నది తద్విరచితము గా దని తెలియవచ్చును. ఈవాదమున నాకుఁ గలయాధారములలోఁ గొన్నిటి నిచ్చట వ్రాయుచున్నాను.

(1) శ్రీవీరేశలింగముపంతులుగారు తాము గ్రంథమును బ్రకటించుట కాధార మని పేర్కొనిన తంజావూరిప్రతిలోఁ బ్రథమాశ్వాసాంత్యభాగమున భూదేవిపలుకు “కన్నమోహంబు గావున - - - - -” అనుపద్యము తరువాత గ్రంథభాగము కొంత విడిచిపెట్టఁబడి పిచ్చుట ద్వితీయాశ్వాసము ప్రారంభింపఁ బడియున్నది.

(2) శ్రీవీరేశలింగపురసంస్థానమునకు బ్ర. మ. రా. శ్రీజయంతి రామయ్య పంతులుగారు వ్రాయించి ‘ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రికాకార్యస్థానము’ నుండి పంపించిన వ్రాతప్రతియందును బై ‘కన్నమోహంబు’ అనుపద్యము తరువాత—“ఇచ్చటనుండి ప్రథమాశ్వాసము సంతమునఱకు పాతము” అని వ్రాయఁబడియున్నది.

(3) చెన్నపురి ప్రాచ్యలిఖితపుస్తకభాండాగారమునందలి ప్రతియందును ప్రథమాశ్వాసము కడపటిభాగము లేదు.

(4) రెండువందలయేండ్లక్రిందట వ్రాయఁబడి కూచిమంచి తిమ్మకవి సార్వభౌముని పురాతనగ్రంథజాలమునఁ జిక్కిన యొకప్రాతతాటియాకుల వ్రాతప్రతియందును ‘కన్నమోహంబు’ అనుపద్యము తరువాత మూడు వట్టితాటియాకులు విడిచిపెట్టఁబడి మఱియొకమాశ్వాస మారంభింపఁబడినది.

(5) శ్రీవీరేశలింగముగారి యొద్దఁ బూర్వ మున్నప్రతిలోఁ బ్రథమాశ్వాసము లేనే లేదని వారి వీరికయే చెప్పుచున్నది గదా!

(ఏప్రతియందును లేనియావచన మెక్కడనుండి వచ్చినది?)

4. కొన్నిస్థలములలో నీతేకారము చేర్చినపుడు ధాత్వంతోకారమునకు దీర్ఘము వచ్చును. ఉ॥అ॥శ్రు-శ్రూత. సం॥ శ్రుత. అవ॥ద్రు-ద్రూత. సం॥ద్రుత.

5. తుమున్నంతరూపములు వేదభాషలోనివియే. ఉ॥ దరద్యై-త్రానయైద్యై. తయే-అనుమతయే. ఐ-జయై.

6. క్తప్రత్యయతకారము సంస్కృతభాషలోవలె నీభాషలోఁ దఱచుగా నకారముగా మాఱదు. మాఱినరూపము లరుదు. ఉ॥పర్-పరణ=పూర్ణ.

7. క్తాప్రత్యయాంతరూపములు. ఉ॥జన్-జదాన్ (హతాన్)

### 8. అవ్యయములు.

అవ్యసా.	సంస్కృతము.	అవ్యసా.	సంస్కృతము.
అవితో	- - అభితః	దక్షిణం	- - దక్షిణేన
హద్రా	- - సత్రా	నూ	- - నూ
ఇడు	- - ఇహ	మంతు	- - మంతు
కుద్ర	- - కుత్ర	పశ్చేతా	- - పశ్చాత్
యథా	- - యదా	మా	- - మా
యథా	- - యథా	క్వ	- - క్వ
అథ	- - అథ	బాడా	- - బాధం
హక్పత్	- - సక్పత్	ఏవ	- - ఏవ
యానత	- - యావతా		

### 9. ఉపసర్గలు.

అవ్యసా.	గ్రీకు.	సంస్కృతము.
అపి - - - -	అపి - - - -	అపి
అవి - - - -	- - - -	అభి
అన - - - -	అన - - - -	
అను - - - -	- - - -	అను
అప్ - - - -	అప్ - - - -	అప
అంతర్.	(Latin) ఇంటర్.	అంతర్
అరమ్ - - - -	- - - -	అరమ్
ఉప - - - -	- - - -	ఉప

తర్  
 వాతర్ - జోతర్  
 తి  
 అనుమతి - స్తుతి - గతి.  
 తు

సేతు - క్రతు - పితు (food)

త్ర  
 పుత్ర - వస్త్ర - ఉష్ట్ర

మన్  
 అశ్మక్ - నామన్  
 ర  
 వజ్ర - శుక్ర

13. తద్ధితప్రత్యయములు.

(ఇన్) మత్వర్థీయప్రత్యయము.

ఉ. ద్రుజిన్ - పరనిన్ (పణిన్)  
 క. పశుక, దాహీక, ద్రశుక, వైరిక, అహ్క (అస్తాక)  
 త్య - పాశ్చత్య.  
 మ - అపమ - ప్రథమ.  
 మన్ - అర్యమన్.  
 మన్త్ - క్రతుమన్త - మదుమన్త.  
 ర - అదర (అధర) అపర.  
 వన్ - ఆద్రవన్ (అధర్వన్.)  
 వన - ధన్వన - ఆశ్రివన.  
 వన్త్ - అమవన్త్ - పుద్రవన్త్.

14. సమాసము.

1. విశేష్యమునకు విశేష్యముతోను
2. విశేషణమునకు విశేషణముతోను
3. విశేష్యమున కన్యాయముతోను సమాసము కలుగును. ఉదాహరణము.

1. రెండువిశేష్యములకు - వీస్పతి - విస్పతి.
2. రెండువిశేషణములకు - విసోపచాన్య.
3. విశేష్యము - అవ్యయము - హ్వస్ప.
4. విశేష్యము - విశేషణము - దరణోబాజు (దీర్ఘబాహు.)
5. విశేష్యము - ధాతువు - రథేస్థర్ - రథస్థ.



25. సంధి - ఈభాషలోఁ బదసంధి వాక్యసంధి యని సంధి రెండువిధములు.

1. పదసంధి - ప్రేష్యేతి, ఉపేత.

2. సమాసములయందుఁ దప్ప అవెష్ఠలో సాధారణముగా వాక్యగత పదములకు సంధి యుండదు. ఉ. నీ అమమ్. ఐపి ఇనుమ్.

3. వేదభాషాలక్షణము.

వేదసంస్కృతమందుఁగూడఁ బ్రాచీనభాష యనియు నవీనభాష యనియు రెండుతరగతులు గలవు. వేదసంహితలలో నుండుమంత్రభాగము ప్రాచీనమయినది. ఈసంహితలలో ఋగ్వేదసంహిత ముఖ్యతమము ప్రాచీనతమము. వేదభాషాప్రాచీనత యందులోఁ గాననగును. గద్యరూపముగా నున్నబ్రాహ్మణముల భాష నవీనమయినది. వానిభాషాస్వభావమును బట్టి విమర్శింపఁగా వానిలో మిక్కిలి ప్రాచీనము లనిశ్యసహరింపఁబడుచున్నవి కూడ నవీనములగు కొన్నిసంహితాభాగములకంటె వెనుక వ్రాయఁబడినవి గా నూహింపఁబడినవి. ఆబ్రాహ్మణములలోని సంస్కృతభాష యిండుమిండుగాఁ గావ్యనాటకాదుల యందుండు తాకికభాషతో సమానముగా నుండును. అయినను వానిలో తాకికసంస్కృతమందు వాడుకచేయఁబడని లేట్టయోగములు (Vedic Subjunctive) అధ్యైన్ కధ్యైన్ మొదలగు తుమున్నంతరూపములు, మఱికొన్ని ఛాందసప్రయోగములు కానవచ్చుచున్నవి. అయినను మంత్రభాగముకంటె నీబ్రాహ్మణములు కొంతమట్టుకు సులభముగా నర్థమగును. ఈబ్రాహ్మణముల కనుబంధరూపము లయియున్న ఆరణ్యకములభాష ఉపనిషత్తులభాష తాకిక సంస్కృతముతో నభిన్నమయిన షడ్వర్ణసీసూత్రముల భాషగా మాఱినది.

ఋగ్వేదభాష యితరవేదసంహితల భాషకంటె మిక్కిలి ప్రాచీనమయినది. వ్యాఖ్యానము లేకుండిన నెట్టివారికి నర్థము కాదు. ఋగ్వేదసంహితలోని మంత్రములే కొంత మాన్పు నొంది యితరవేదసంహితలలోఁ బరింపఁబడుచున్నవి.

ఋ. వే. 1-11-5. త్వం బలస్య గోమతోపావర ద్రివోబలమ్.

తై. సం. 2-1-5-1. ఇంద్రోబలస్య బిల మపౌర్ణోత్.

ఋ. వే. 1-5-2-4 ఆ. యం. వృణంతి తివిసద్వ బర్హిషః సముద్రం ననుభ్యః సావో అభిష్టయః.

తై. సం. 4-6-2-6 సముద్రాయ వయనాయ సింధూనాం పతయే నమః.

ఈ  $z$  కు అకారము ముం దున్నపుడు అజ్ (az) అని యుండును. ఈ అజ్ కు ఆదేశముగా వచ్చిన ఏకారముచే దీనిలోపము తెలియఁజేయఁబడుచున్నది. ఇచట “అజ్ ధి” యను దానికి “ఏధి” అను రూపము వచ్చినది అట్లే జుహోత్యాది ధాతు వగు “దాదానే” యనుధాతువునకు లోఽన్త్యధ్యమ పురుషైకవచనమందు “దజ్ ధి” యని యగుటకు బదులుగా “దేహి” యను రూప మయినది.

4. ఒకపదములో నొకవర్ణము వరుసగా రెండుమార్లు వచ్చినయెడల వానిలో నొకవర్ణము తఱచుగా లోపించును.

ఉ. తువీరవవాన్ = తువీరవ; మధు ధుఘ = మధూఘ.

శీర్ష-శక్తి = శీర్షక్తి (Head-ache) దీని కాంగ్లేయశాబ్దములు “Haplology” అని పే రిడిరి.

5. ఒకహల్వర్ణము రేఫతోఁ గాని యనునాసికవర్ణముతోఁ గాని కలిసి యున్నపుడు ఛందస్సు (Metre) సరిగా నడచుట కారెండక్షలములమధ్య నొక ప్రాసావ్ చుచ్చరింపఁబడును. ఉ - ఇంద్ర = ఇందర, యజ్ఞ = యజన, గ్నా = గనా (స్త్రీ) దీనికి ప్రాతిశాఖ్యలో “స్వరభక్తి” యని పేరు.

6. అరుదుగా నొకటిరెండుచోట్లఁ బదాదియందున్న (initial) అకారము లోపించును. ఇట్టి యకారలోపము చరిత్రకాలమునకు ముందటిది యని (Pre-historical) పాశ్చాత్యపండితులయభిప్రాయము.

ఉ. విః (పక్షి) Latin భాషలో (a-vis) సన్తి = అ - సన్తి - ఇట్టివర్ణ నాశము తాకికసంస్కృతములోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఉ. అ - వతంస - వతంస, అ - పిధాన - పిధాన -

7. సంహితలోఁ దఱచుగాఁ బదమధ్యమందు విఱుపు (Hiatus) వచ్చును

ఉ. పాన్తి = పా + అన్తి, జ్యేష్ఠ = జ్యైష్ఠ ఐచ్ఛన్ = ఆఐచ్ఛన్.

8. కొన్నిస్థలములయందు సమాసమందున్న ప్రథమపదముయొక్క యంత్యాచ్చు లోపించును. ఉ. అను + వర్తిష్యే = అన్వర్తిష్యే, చారు + వదన = చార్వదన. తిల + పింజ = తిల్పింజ.

సంధి (Euphonic combination)

9. బాహ్యసంధి యనియు నాభ్యంతరసంధి యనియు నీవేదభాషలో సంధి రెండువిధములు. ఈ రెండుసంధులు స్వరనియమము మూలముగాఁ జేసి

ఉ. బ్రహ్మకృతా మారుతేనా గుణేన (111-32-2)

దశరాత్రీ రశివేనానవద్యూపబనద్ధం (1-116-24)

13. మన్ ప్రత్యయాంతము లగుశబ్దములలో మన్ప్రత్యయమందలి యచ్చి కప్పుడు లోపింపదు. లోపించినపుడు మకారముగాని నకారముగాని లోపించును. ఉ. భూమనా - భూనా, ద్రాఘనా - ద్రాఘ్నా - మహిమ్నా - మహినా - తాకికసంస్కృతములో నీశబ్దమునకు భూమ్నా - ద్రాఘిమ్నా - మహిమ్నా యనిరూపములు.

14. ఇకారాంతశబ్దములకు సప్తమ్యేకవచనమందు ఔ, గాక యరుదుగా ఆ కూడ వచ్చును. ఉ. అగ్నౌ-అగ్నా.

15. మత్, వత్, నన్, యన్, అనునవి యంతమందుఁ గలశబ్దములకు సంబోధనలో అన్ వచ్చును. ఉ. భానుమాన్ - భానుమన్, హరివాన్ - హరివన్, చక్రవాన్ - చక్రవన్, కనీయాన్ - కనీయన్ - తాకికభాషలో “భానుమన్” అగును.

16. సంబోధనప్రథమ, ప్రథమ, ద్వితీయ, యివిభక్తులయందు ద్వీవచనమునకు ఔకంటె నెక్కువగా ఆకారము వచ్చును. ఉ. అశ్వినా (అశ్వినౌ) ద్వారా (ద్వారౌ) నదియా (నద్యౌ)

17. యుష్మచ్ఛబ్దమున కీభాషలోఁ గొన్నివిశేషరూపము లున్నవి.

ప్ర.	యువమ్	} ద్వీవచనమందు.
ద్వీ.	యువామ్	
తృ.	యువభ్యామ్	
పం.	యువత్	
స.	యువోన్	

తృతీయైకవచనము - త్వా

చతుర్థ్యైకవచనము - తుభ్య

సప్తమ్యేకవచనము - త్వే

యుష్మచ్ఛబ్దమునకు స్త్రీలింగమందు

ప్రథమాబహువచనము - యుష్మాన్

షష్ఠీబహువచనము - యుష్మాక

సప్తమీబహువచనము - యుష్మే

15. తఱచుగా వేదభాషాసమాసములలోఁ బదములసంధి వాక్యగతపద సంధికంటె విలక్షణముగా నుండును. రెండుపదములకు మధ్య నొకపదము వచ్చును. ఉ॥ నరావాశంసం (నరాశంసమ్) ద్యావాహూతమా (ద్యావాతమా) శునశ్చిత్ శేఫం (శునశ్శేఫం)

16. ఒకప్పుడు సమాసఘటిత మగుశబ్దమునకు విభక్తి లోపింపదు. ఉ. రాయస్సోషమ్ - విష్ణోఃక్రమః

17. తఱచుగా రెండుసమాసములకుఁ గొనపద మొక్కటియై యున్నపు డీగొన నున్నపద మొక్కమాత్రే పలుకఁబడును.

ఉ॥ మిత్రోతమేభ్యతిథిమ్. (మిత్రతిథింఉతమేభ్యతిథిమ్) 1-36=7 పత యన్తందయత్సఖమ్. (పతయత్సఖం, మందయత్సఖమ్.)

18. కొన్నిచోట్ల సమాసములో నున్నపదముతోఁ బైపద మన్వయించును.

ఉ॥ అర్వతో మాంసభిక్షాః 1-162-12.

19. ద్వంద్వసమాసమం దున్నరెండుశబ్దములు ద్వివచనాంతము లయి యుండును.

ఉ॥ ప్ర - మిత్రయో ర్వరుణయో స్తోమోన ఏతు శూష్యః॥ 7-66-1 ద్యావాచి దస్తై పృథివీ సమేతే 2-12-13.

20. హేమంతశశిరా, అహోరాత్రే. యీరెండు ద్వంద్వసమాసముల యందుఁ బూర్వపదలింగమే సమాసమునకంతకు వచ్చును. ఇది “పరవల్లిం గం ద్వంద్వతత్పురుషయోః” అనుసూత్రమునకు విరుద్ధము.

21. పతి, పుత్ర, పృష్ఠ, పార, పద, పయః, పోష - యీశబ్దములు షష్ఠీ విభక్తికంటెఁ బరమయి యుండఁగా వినర్ధకు సకారము వచ్చును.

ఉ॥ పతి - వాచస్పతిం విశ్వకర్తాణమ్.

పుత్ర - దివస్పుత్రాయ సూర్యాయ.

పృష్ఠ - దివస్పృష్ఠం ఛందమానః.

పార - తమసస్పార మస్య.

పద - పరివీత ఇశస్పదే.

పయః - దివస్పయోధి ధిషాణాః.

పోష - రాయస్సోషం యజమానేషు.

3. పదవ్యత్యయము. బ్రహ్మచారిణమిచ్ఛతే - ఇచట ఇచ్ఛతి అనుపరస్మై పదమునకు ఆత్తనేపదము ప్రయోగింపఁబడినది.

4. లింగవ్యత్యయము - మధోస్తృప్తా ఇవాసతే - ఇచట మధునః అని యుండవలెను.

5. పురుషవ్యత్యయము - అధానపీరైర్దశభి ర్వియూయాః - ఇచట వియూయాత్ అని యుండవలెను.

6. కాలవ్యత్యయము. (Irregular use of Tense) శోవోగ్నీన్ ఆధాస్య మానినః - ఇచట లుట్టునకు (Periphrastic Future) బదులుగా లృట్ (Second Future) వాడుక చేయఁబడినది.

7. హల్వ్యత్యయము - తమసోవా అదుక్షత్ - ఇచట దకారమునకు బదులుగా ధకార యుండవలెను.

8. అచ్చులవ్యత్యయము - మిత్రం వయంచ సూరయః - ఇచట మిత్రా అని యుండవలెను.

9. కారకవ్యత్యయము - ఇందులో కృత్తద్ధితప్రత్యయవ్యత్యయ మంత ర్భూతమై యున్నది. ఉ॥ అన్నశబ్ద ముపపదముగాఁ గల అద్ ధాతువునకు తాకికసంస్కృతములో అణ్ ప్రత్యయము వచ్చును, అన్న + అద్ + అణ్ = అన్నాదః; వేదభాషలో అచ్ ప్రత్యయము చేర్చఁబడును. అన్న + అద్ + అచ్ = అన్నాదః, ఏప్రత్యయము చేర్చినను శబ్దరూప మొక్కటియే గాని అణ్ ప్రత్యయము చేర్చినపుడు అన్న + ఆదః; అగును. అచ్ చేర్చినపుడు అన్న + అదః అగును.

10. యజ్ - ఈయజ్ - అష్టాధ్యాయ ముండవ యధ్యాయము - ప్రథమ పాదములో 22 సూత్రము “ధాతోరేకాచో హూదేః క్రియాసమభిహారే యజ్” అనుసూత్రములో నున్న యజ్జులో యకారమునకు 111 - 1 - 86 లిజ్యాశిష్యజ్” అనుసూత్రములో నున్న జకారమునకు ప్రత్యాహారము చేయఁ గా “యజ్” అయినది. దీనిచే నీరెండుసూత్రములకు మధ్య నున్నసూత్ర గణముచే విధింపఁబడిన ప్రత్యయముల నన్నింటిని గ్రహింపవలెను. అవి యెవ్వి యనఁగా 1 యజ్ 2 ణిచ్ (చురాదిప్రత్యయము) 3 యక్ (కండ్వాది ప్రత్యయము) 4 ఆయ - 5 ఇయజ్ 6 ణిజ్ 7 స్య, తాసి, లృజ్, లృట్ ప్రత్యయ ఋలు 8 సిప్ - లేట్ప్రత్యయము 9 ఆమ్ - లిట్ప్రత్యయము - 10 చ్లి - సిచ్, క్త, చజ్, అజ్, చిణ్ - లుజ్ప్రత్యయములు. 11 యక్ - కర్తణిప్రత్యయము 12 శప్,

15. తపేన్ - (I - 46 - 7) అనోనావా మతీనాం యాతం పారాయ గంతవే.

29. వేదభాషలో ప్ర, రోహిష్యే, అవ్యధిష్యే, దృశే, విభ్యే - మొదలగునవి కూడఁ దుమున్నంతథాతురూపములు.

1. ప్రయై - ప్రయై దేవేభ్యో మహిః (I - 142 - 6)
2. రోహిష్యే - అపామోషధీనాం రోహిష్యే - (రోహణాయ)
3. అవ్యధయ్యై-అవ్యధనాయ.
4. దృశే - దృశే విశ్వాయ సూర్యమ్. (I - 50 - 1)
5. విభ్యే - విభ్యేత్వయా హరామి.

29. వేదభాషలో భావకర్తార్థములయందు, కృత్యప్రత్యయములకు బదులుగా తవై, కేన్, కేన్య, త్వన్, అనుప్రత్యయములు ధాతువులకుఁ జేర్పఁ బడును. ఉ.

1. అన్వేతవై = అన్వేతవ్యమ్
2. పరిధాతవే = పరిధాతవ్యమ్
3. నావగాహే = నావగాహితవ్యమ్
4. శుశ్రూషేణ్యః = శుశ్రూషితవ్యః
5. కర్తవ్యమ్ - (1 - 10 - 2.) యత్సానోస్సాను మారుహా దూభర్యస్పష్ట కర్తవ్యం (కర్త.)

30. క్వాప్రత్యయమునకు “ఈనమ్” అనునది యంతాదేశముగా వచ్చును.

ఉ. ఇష్టీవనం, దేవాన్ (ఇష్టావ)

31. కొన్నిచోట్ల క్వాప్రత్యయసంబంధ మగు ఆకారమునను ఈకారము వచ్చును. ఉ - స్నాతీవ - స్విన్నస్నాత్వీమలాదివ - వీత్వీసోమస్యవా వృధే స్నాత్వా - వీత్వా అనువాని కీరూపములు.

ఇట్టి ప్రాచీనభాషలో ఋగ్వేదము వ్రాయఁబడినది. ఇది యంతయుఁ బదిమండలములుగాను, ఎనుబదియయి దనువాకములుగాను, 1017 సూక్తములు గాను, 10580 ఋక్కులుగాను విభజింపఁబడినది. ప్రథమదశమమండలములలోని మంత్రములు వేఱువేఱు కుటుంబములలోఁ బుట్టినఋషులచే రచింపఁబడినవి,

- యేతతోఁ జూచినా వాశంధయాధీశవత్తరత్నావలీదర్శనంబు  
 లేసమయము చూచినా సదాశివమిత్రగోచరగ్రంథాక్షరూపనంబు  
 గాఁగ రాజ్యంబుఁ బ్రోచె సాగరముఁ జేరు, నేఱులునుబోలె లోకసమిధలత్తు  
 లాత్తభవనాంతరంబున నతిశయింపఁ, బ్రోదిఁ బ్రహ్లాదుఁ డాశ్రితాహ్లాదకరుఁడు.
- సీ. ధర్మప్రజాప్తి కై ధరణీతలేశ్వరాద్భుతకన్యకాశ్రేణిఁ బెండ్లియాడి  
 యననీసురప్రీతికై న్యాయమార్గంబు జరపుచు విత్తంబు సంగ్రహించి  
 యధికకీర్తిప్రాప్తికై యెదిర్చిన వైరిమండలాధీశులమద మణించి  
 దివిజసంతృప్తికై ధృతితోడ నశ్వమేధాధ్వరాదిక్రియ లాచరించి  
 యఖిలవిద్యానిశేషంబు లభ్యసించి, డెంద మంతయు హరిభక్తియంద నిలిపి  
 గంధవదైవ్విరివంశనిర్గంధనముగ, ఛాత్రిఁ బాలించె బలశత్రుశత్రునూతి. ౧౫
- సీ. హృదయంబు లక్ష్మీశపదపద్మములయంద వినుకులు హరికథల్ వినుటయంద  
 నయనంబు లిందిరాప్రియదర్శనమునంద శిరము కేశవనమస్కృతులయంద  
 పదము లంబుజనాభభవనయాత్రలయంద శయములు విష్ణుపూజనమునంద  
 స్థూణంబు శార్ఙ్గనిర్భాల్యగంధమునంద రసన కైటభరిపుప్రణతియంద  
 పాదుకొనఁ గామినీపుత్ర బాంధవాది, కలితసుఖములు మిథ్యగాఁడలఁచికొనుచు  
 పనుచుతీచక్ర మేకోష్ఠవారణముగ, లీలఁ బాలించె దైతేయపాలనుతుఁడు.
- చ. హరిహాయువిందు పావకున కర్ణిలి భానుజుమేనినీడ ని  
 ర్జరరిపుచుంత్రి యబ్ధిపతిప్రాణము వాయువుకాయ మాధనే  
 శ్వరుసరమాప్తుఁ డీశ్వరు వశంబుగఁ జేయు కుశాగ్రబుద్ధి యీ  
 సురిరిపుసూనుఁ డెందుఁ డలఁచుకొ భువనత్రయ మమ్మహామహుఁ. ౧౬
- క. చీకటియుఁ జంద్రికారస, మేకస్థానంబునంద యిరివొందుగతి  
 న్నాకొకొరిపుకులము, న్నాకాలయకులము నొక్కనంటున మెలఁగుకొ. ౧౭
- వ. అట్లు సాదరగుణమేదురుండై ప్రహ్లాదుండు గురువులకుం బరిచర్యయు సుమన  
 స్కులకు మనస్తర్పణంబును గులంబునకు బలంబును సిరులకుం బరిపుష్టియు  
 వసుమతికిం బసిమియుఁ బాతాళంబునకుఁ బ్రీతియుఁ ద్రిదివంబునకు ముదం  
 బును దిక్పతులకు మక్కువయును నగ్నులకు హర్షనిమగ్నత్వంబును వైదాంతి  
 కులకుఁ బ్రమోదంబును దార్కికులకుఁ దర్కంబును బరమవైష్ణవులకు నిరుప  
 మానందనిష్ఠాతుఁడగుటయు శ్రుతులకు నభిరతియుఁ బురాణంబులకు నపరి  
 క్షీణభావంబును శాస్త్రంబులకుఁ బ్రశస్తియుఁ గావించుచు భూవలయపాలన  
 ఖేలనలంపటుం డై సొంపుమీటి నిజకీర్తిగంగాతరంగధారాప్రవాహంబున



- గీ. యజ్ఞశత మొనర్చు నవనీసు రేంద్రులు, జయశతంబు గలుగు క్షత్రియులును  
నిధిశతంబు గూర్చి నెరయువైశ్యులు గాని, తక్కువారు లేరు తత్పురమున.
- సీ. తమ్ములుఁ దారలుఁ దరుణకూర్తంబులు వరిపొట్ట లరఁటులుఁ గరిశి[రము]లుఁ  
బిప్పలదళములు విప్పరుసుళ్లును నాగడపలు గగనాంతరములుఁ  
జలిచీమచాలును జక్కవపులుఁగులు ఫణిఫణంబులు బిసపాశములును  
దగుపోకబోదులు దర్పణంబులుఁ బల్లవములు సంపెగమొగ్గవంగడములు  
1 బేడిసలుసింగిణులువిజృంభించుహిమక, రాధములు శ్రీలుహరినీలవర్ధనములుఁ  
గూర్చితాఁజతురాస్యఁడైకుసుమశరుఁడు, చేసెనోయనఁబురివధూ శ్రేణిమెలఁగు
- సీ. హరికౌస్తుభం బైన నంగళ్లఁ గొనవచ్చు ననిన రత్నచయంబు లడుగనేల  
లేకి యేనియుఁ బద్దినీకులోద్భవ యన్నఁ బడఁతులగరిమంబుఁ దడవనేల  
కడపటి చెఱువైన గగనసింధుసమాస మనినఁ గేలిసరస్సు లరయనేల  
కలివెకట్టియ నైన బలభేదితరునన్న నుపవనంబులపెంపు లొరయనేల  
రుగ్గులేనియుఁ గండర్పరూపు లన్నఁ, బూరుషవిశేషముల సొంపుఁ బొగడనేల  
బాహుబలమున దైతేయపాలుఁ డేలు, నిరుపమంబు ప్రభావతీపురమునందు.
- సీ. ఆరకూటపిశంగ మగుజటాజూటిపై నెలపువ్వు లేతవెన్నెలలు గాయఁ  
ధళుకుధళుక్కంచుఁ గలికి నెమ్మొగమున ముచ్చాపు మెఱుఁగులు పిచ్చలింప  
దంతపుఁగమ్మల ధావశ్యమంజరి గండదర్పణములఁ గలయఁ బ్రాఁకఁ  
బటికియాన్చిన హేమఘటయుగ్మమునుబోని పాలిండ్ల మణిహారపంక్తులులియఁ  
జక్రశూలాంబురుహగదాచాపబాణ, చర్మఖడ్గము లాత్మహస్తముల మెఱయ  
వీఁకఁ దత్పురరక్ష గావించుచుండు, గమలపత్రాక్షునాజ్ఞచేఁ గాళరాత్రి.
- వ. మఱియు నప్పురంబు కిరీటియుం బోలె నుభద్రాలంకృతబహువిధసౌధం బై  
మాధవుండునుం బోలె విచిత్రపత్రనివహం బై దాశరథిసేనాసముదయంబు  
నుం బోలె నమందమారుతకుమారవిహారణపరిచితం బై సమరయాత్రాస  
ముత్సాహంబునుం బోలె నుద్యోతితోద్యానహృద్యం బై సుకవికవిత్వంబు  
నుం బోలె బహువిధచిత్రవర్ణవర్ణితం బై గోకర్ణపతినివాసంబునుం బోలె ననంత  
భోగికులభాగధేయం బై వెలయు నందు.

౩౩

↔ ఋతువర్ణనము. ↔

ఉ. సంతస మొందె నంతట వసంతము వుష్ణమరందసింధువే  
శంతము భోగిలోకచయశాంతము సంతతపుష్పమల్లికా

మల్లి కావల్లి కామంజరీనిబిడాట్టహాసకారియుఁ బొటలాసఖంబు  
ద్రాక్షాగుళుచ్చోనుమాక్షికమధుచనం బక్షీణఘర్తగర్వాతిశయము  
నచ్చెగ్రీష్టంబు మంచులు విచ్చెనుధువి, కాస మొక్కింత ముణిఁగెఁ గైలాసశిఖరి  
విడిచిహిమగిరికై యేగెవిషమబాణ, సంహారుఁడుగ్రీష్టమత్యుగ్రరంహమగుడు

ఉ. సర్వితతాశస్యంతపవనంబులఁ గొంత వధూకుచాంతర  
స్ఫూర్తిమదిందుసమ్మిళితశోభనచందనచర్చఁ గొంత గా  
ధార్తిహారంబు లైనశిశిరానిలపోతవిభూతిఁ గొంత సం  
వర్తశిఖానదుగ్రకరవాసరతాపము నాఁపఁగాఁ దగున్.

౪౫

వ. అంత నవ్వేసంగి యంతరించిన తదనంతరంబ భూనభోంతరాళంబులు బోరు  
కలంగంజేయు దంభోళిగంభీరధ్వానంబులు విజృంభించెఁ బంచవన్నియచిలుక  
పలుకం గరకమలంబునం బ్రథమదిక్కాంత సంతసంబునఁ బాటించెనో  
యన నిరాఘాటప్రభాపాటనహిండితం బగునాఖండలధనుఃఖండంబు మెండు  
కొన నొండొండ నిండారం బూనిన ముత్యాలపేరులు గగనలక్ష్మీకంఠభాగం  
బుననుండి ప్రేలెడినో యనఁ గర కావారంబు తోరంబుగ మయూరి కేకావంది  
వాక్యసందర్భనిర్భరానందంబై యొసంగిన విసనవిసరింబునుఁ బోలెఁ బయోధ  
రచ్ఛేదంబులసాదప్రసాదంబులై చూపఱకుం బ్రమోదంబు లొసఁగ విసవిస  
విసరు చలికరువలియు ముసరుకొన నసమమహీఁజోరాజి యొండొండ నీడా  
డం దలచూపు ప్రథమోదబిందు సందోహంబును వా తెలులు దెలుచుచాత  
కంబు లద్భుతప్రీతినికేతంబులై కొనియాడు క్రీడాసల్లాపంబులునుం గ్రేలు  
మెలంగు తట్టితలయుల్లాసంబును నత్యుర్జితంబు లగుగర్జితంబుల విస్ఫూర్ణ  
నంబును బంధురాంధకారపరిణాహంబును నుదారాసారప్రచారంబును  
నుడ్డినకుల్యామహోల్లాసంబును నుత్సాహవివర్జితసముద్రంబును నుద్యోగ  
హృదయహాలికంబును నుపచితాతపవాసరతృప్త్యణాంకురసంకులంబు నై వర్షాగ  
మంబుమహోత్సవంబున నావిర్భవించి శరత్సమయవత్సనివీతపయోధరపయః  
పూరం బయ్యె నయ్యెడ.

౪౬

సీ. వారాకరంబుదేవేరి యాకావేరి కల్లోలఘటలలో నుల్లసిల్లి  
ద్రవిళదేశాంగనాస్తనకుంభములమీఁది పనుపుపూతలతావి పాలుపట్టి  
మధుపానకేళీనిమగ్న పుష్పంధయభాండవపరిపాటిఁ బరిధవిల్లి  
కీచకరంధ్రప్రకీర్ణమై ఘుమ్మంచు నభిరామనాదంబు నావటించి

- సురలును దానుఁ గూడి మనచొప్పునఁ బోవక శౌర్యహీనుఁడై  
యరులకుఁ గ్రిందివాఁ డగుచు నాహవదోహళి గాఁ డొకింతయున్. ౫౬
- సీ. సమరాభిముఖు లైనయమరవీరులఁ గిట్టి యనిమొనఁ దుత్తుము రాడవలదె  
దర్పితదండయాత్రాభేరిభాంకారఝంకారముల మిన్ను చఱవవలదె  
యుత్పలదళములయొప్పునఁ బైకొను నరిశిలీముఖముల నాఁపవలదె  
తుంగమాతంగశతాంగతురంగాంగశకలకోటుల నేలఁ జరురవలదె  
కలవె యొకనిఁ గొలిచి గర్వవిహీనుఁడై, యూడిగములు సేయుచున్నపక్షికి  
ధూర్తవిజయలబ్ధి కీర్తిప్రతాపంబు, లసురసుతున కిట్టు లడఁగఁ దగునె. ౫౭
- క. మన మితనికిఁ బగవారము, మనపగరులు ప్రీతిపరులు మనవాక్యంబుల్  
విననొల్లఁడు ప్రహ్లాదుఁడు, మనకార్యం బెట్లు నిలుచు మాన్యచరిత్రా. ౫౮
- గీ. ఆహిరణ్యకశిపునందు నీమామిడి, కిందిసోమ రెట్లు బొంది యెత్తెఁ  
బులికి మేఁకమఱక పుట్టినయ ట్లయ్యె, శిరసు లెత్తి తిరుగ సిగ్గుగాదె. ౫౯
- క. అనిమిషు లితనికి సఖులై, మనుచుండిర యేని దివిజమర్దనకులముం  
దునుముదురు పూర్వవైరము, మనముల నిడి పాముతోడిమచ్చిక దగునే ౬౦
- క. అందఱముఁ గూడి యీకను, గందుం దునుమాడి యొక్కకఠినభూజబలో  
గ్రుం దెచ్చి రాజుఁజేసినఁ, బొందు నమందాఘనిచయములు ఘోరములై.  
గీ. రాజపుత్రుఁ దునుమరాదు వేల్పులచేతఁ, బడఁగరాదు దురితపదవి చొరని  
కార్య మెద్దిగలదు ధైర్యంబుతో నది, నీవు నిర్ణయించి నిర్వహింపు. ౬౧
- మ. ఘనసంగ్రామపరుల్ హిరణ్యకశిపుత్కావల్లభుం గొల్చి త  
ర్జనముల్గీఱ సురేంద్రముఖ్యవిబుధవ్రాతంబు భీతిల్లఁ ద  
ద్వనితాజాతముఁ బట్టితెచ్చు మనమాదైత్యారులం జేరి సి  
గ్గున వర్తించుటకన్న మే ల్లిరిగుహాక్షోణీతతిన్ దాఁగుటల్. ౬౩
- ఉ. పక్షికు లేంద్రవాహనుని బల్విడిఁ దోలఁగరాదొ దేవతా  
ధ్యతునివైభవంబులు ప్రతాపమునన్ హరియింపరాదొ త  
త్పక్షమువారి నెల్ల శితబాణపరంపరఁ గూల్పరాదొ యీ  
యక్షము రాక్షసేంద్రసుతు నాడెడిదేమి వివేకహీనునిన్. ౬౪
- చ. మనము దొలంగినప్పుడె క్రమంబున దేవతలెల్ల దైత్యరా  
ట్రనయఁడు వీఁ డటంచు నతిదాతుణవృత్తిఁ గడంగి దూషణం  
బున కభివక్తులై నిమిషమున్ ధర యేలఁగనిత్తురేల యీ  
ఘనునకుఁ జెల్లునా యనురకంటకు సఖ్యము సౌఖ్యహేతు వై. ౬౫

వ. ఏ నెటింగించిన తెఱంగ మీయంతరంగంబులం దరంగితంబైనయది గదా  
గదాధరచరణ సేవనచతురుం డగుప్రహ్లాదకుమారునకు నాహ్లాదంబు పుట్టు  
నట్లు గొన్నియుపాయంబులు వన్ని సర్వంబును శుభోదర్శంబు సేయదము  
వినుం డనిన వెండియు వార లి ట్లనిరి. ౭౬

చ. కనలక దేవతావిభునికార్యవశస్థితియంద నిల్చుచు  
¹స్తనలను జేరగోడు లవమాత్రము నిర్జరశత్రుసూతి యే  
యనువునఁ బుట్టెనో నిజకులాంబుధిశోషణబాడబాగ్ని యై  
తనమదిలోనఁ బెద్దలప్రతాప మెఱుంగఁ డెఱుంగఁ డేమియున్. ౭౭

క. అతఁ డేకైవడి నన్త, స్తతమున కొనగూడి దివిజమర్దనలీలో  
ద్ధతిచూపు శ్రుతిసుఖంబుగ, హితసూక్తులఁ దెలుపవే యహీనవివేకా ౭౮

వ. అనిన వారల కతం డి ట్లనియె. ౭౯

క. ఏకార్యంబున ననుర, ట్టాకాంతుఁడు తెలిసి మనవశంబునఁ దిరమౌ  
నాకార్యము వినిపించెద, నాకర్ణింపంగవలయు నందఱు మీరల్. ౮౦

క. ఏకాలంబున నెవ్వని, కేకార్యము జరపవలయు హితవెఱిగి నరుం  
డాకాలంబున సతనికి, నాకార్యము సలుప ఫలము నందఁగవచ్చున్. ౮౧

క. ఆరూఢయావనుం డై, నారీజన సరసకేళి నర్దనఖుం డై  
యారత్తోపీరుఁడు సం, చారము లొనరించుఁ గృతకశైలములందున్. ౮౨

సీ. మాధవవల్లరీమండపాంతరముల మధువేళ విహరించు మదమునొదల  
గ్రీష్ణాట్టహాససంకీర్ణపుష్పంధయధ్వానంబు వినుఁ దపవాసరముల  
శైలకందరనటన్నీలకంఠోత్తాలవైఖరి వాటించు వర్షలందు  
నుద్దండపుండరీకోత్పలచ్చన్నదీర్ఘికల శారదవేళఁ గ్రేల్లుమలఁగు  
హిమశిశిరసముచిత మైన యిచ్చనిచ్చ, నంగనాలింగనాహ్లాద మాత్మఁగోరు  
నిపుడుప్రహ్లాదుఁడతనికినిందుముఖులఁగనృకలఁదెచ్చియిచ్చిరాగమునొనర్చి.

వ. నేర్పు మెఱసి కందర్పవిహారలంపటుం డగునిలింపారిం జేరి పర్యాయగతిం  
బాటవంబు మెఱసి బాంధవం బతిదృఢసంధానబంధురంబుగ నమరించి  
యమరులయంటు వాసి మననంటున మెలంగునట్లు చేసిన సకలశోభనంబు  
లుం గరతలస్పటికంబుల - - - కరణీయం బగు నతండు. ౮౩

క. కులమున రూపున గుణమున, బలమున సంబంధమునకుఁ ²బాత్రుం డగు మీ  
తలఁపునకు నెక్కేనేనియు, దలఁచిన పనులెల్ల సఫలతాయుతము లగున్.

¹ మనములఁ

² బాత్రుండగు.

నిల్లు ప్రహ్లాదవిభునిస ర్వేంద్రియములు, మాధవారాధనక్రియోద్బోధముడిగి  
నిత్యయావనపూర్ణ తా దైత్యదత్త, కన్యకలయందె యాస్తక్కి గడలుకొనియె.

చ. కెరలు మదోదయంపుగిలిగింతలు వో నిడి బ్రహ్మచర్యని  
ఘృరహృదయాంతరాళు లగుసూరిజనంబుల కైనఁ గామినీ  
తరళకటాక్షవీక్షణసుధాకరచంద్రిక యింత సోకినం  
గరఁగక యున్నె దైత్యకళి కావిధుకాంతశిలాకలాపముల్.

౯౩

గీ. అంత నొక్కకందువందుఁ బ్రహ్లాదుండు, బాలికాశతానుకూలుఁ డగుచు  
ననవిహారకాంక్షఁ జన సముద్యుక్తుఁ డై, మరునిజోడుకోడెమాడ్కిఁ దనరి.

సీ. ఉదయార్కబింబంబునొరవచ్చు నెరమెచ్చు<sup>1</sup>చిగురుచెంద్రికచాయచేలమమర  
గంధానుమేయంబుగా మేన నలఁదిన చిర్చ రపాంకానుషక్తి (?) దోఁపఁ  
గంకణకుండల గై వేయముద్రికాహారప్రభల రోహణాద్రిఁ బోలి  
యాయాఁబులుతువు లుపాయనం బొసఁగిన కుసుమంబు లలకలఁ గుస్తరించి  
మదనశతకోటిలావణ్య మెదురుకొన్న, నిద్ద మగుమూర్తి యద్దాన నీడచూచి  
కామినీమణిపరివారకలితుఁ డగుచు, దనగృహోద్భావనసీమకుఁ జనఁదలంప.

శా.ఆదైత్యేంద్రకుమారుఁ గొల్చిరి మహోద్యద్రత్నహారావృతల్  
పాదాబ్జకవ్వణదచ్చనూపురలు శంపాసంపదుద్యత్తనుల్  
మోదాపాదిసుగంధబంధురలు సంపూర్ణేందుబింబానల్  
యాదోలాంఛనమం త్ర దేవతలు దైత్యాధీశకన్యామణుల్.

౯౬

వ. ఆప్రహ్లాదుం డాహ్లాదపరిపూరితహృదయుం డై యమృదవతీశతంబుఁ గర్ణీర్ణధా  
రూఢంబు గావించి పూవుందోటకు హాటకవిమానారూఢుం డై చనునవన  
రంబున.

౯౭

సీ. శ్వేతాతపత్రాళి వెలఁదివెన్నెల గాసెఁ బార్వీకశశిపరంపరలఁ బోలి  
కలహించురాయంచగములసందడి చూపెఁ గామినీకరదత్తచానురములు  
కంతుసేనాకలకలము నాకర్షించె నర్థగర్భోక్తివీణాస్వనములు  
కర్పూరకస్తూరికాసంకుమదకుంకుమాదిసుగంధము లతిశయిలై  
మనగదిత్తుల (?) నించి పల్కఱును జిమ్ము, సారవన్నీరనీరాతిశైత్య మెసంగె  
ననమయావనపరిపూర్ణుఁ డనురరాజ, సుతుఁడువన కేళికరుదేర నతులమహిమ.

సీ. కొందఁ తాందోళికాసందోహముల నెక్కి కేళిఁ గొందఱు పల్లకీల నెక్కి  
ప్రకటశిల్పము లైనశకటంబు లొకకొందఁ తెక్కి హయంబుల నెక్కి కొందఁ

క. కరకందుకమున నొకసతి, నురవైరిన్ వైవఁబూనునుభుగతఁడు హృదం  
తరమునఁ గని లీలాపం, కరుహముఁ దొలఁగించి దానికన్నులు గప్పెన్.

చ. అలికులనీలవేణి విను మాపోదరింటికిఁ బోకు నీకుఁ గా  
నలసినయేని యేమి కఱవా తరువాటమునందుఁ గ్రొవ్విరుల్  
పెలుచన నీదుమోవిఁ గబళింపఁగఁ <sup>1</sup>బొంచెను గండుఁదుమ్మెదల్  
దలఁచవు ముగ్ధ వంచు నొకతామరసాక్షి యదల్చె నెచ్చెలిన్. ౧౦౯

క. విరిసినకుంతలబంధము, మురిసిననీవియును హస్తములఁ బట్టి కృశో  
దరియొక తెపసుపుఁబయ్యెదఁ, గరువలిజడియింపఁ (') గుంజగర్భముదూఱెన్.

తరల. పదనుమీఱ రసాలపేశలపల్లవానళి ముక్కులం  
జదిమి కుత్తుకబంటి తద్రససీధువుం గొని చొక్కున  
క్కొదమకోయిలగుంపు కన్నులఁ <sup>2</sup>గోరగించెడుకెంపు సొం  
పొదవెఁ బొంధులమీఁదికోపపుటు బృటంచు సతుల్ నగన్. ౧౧౦

మత్తకోకిల. తోర మా విరితే నెసంద్రపుఁదొట్టునం బడి యూఁదుచు  
న్దూసింగిణిమ్రోతలో యన మాటిమాటికి మ్రోయుచుం  
దూర నెక్కి పరాగపంక్తులఁ ద్రొక్కి సౌరభ మానుచు  
న్వారిజాక్షులచూపుచాయల వాలెఁ దుమ్మెద లమ్మహిన్. ౧౧౧

సీ. పల్లవపరిణాహపాదారవిందయుఁ గహ్పరరంభోరుకాండయుగయు  
నుమ రేణుసైకతనముదగ్రజఘనయు నవనవపున్నాగనాభితలయు  
భ్రమరడింభకరోమరాజరాజితయును శ్రీఫలస్తనకుంభశీలితయును  
వల్లీమతల్లికాప్రోల్లసద్బాహయుఁ గ్రముకకోమలకంబుకంఠయుతయు  
మధురసాదరదళపుష్పమంజరీము, ఖయును మాయూరపింఛాగ్రకేశపాశ  
శాలియును నైనవనరమాచపలనయన, మమతఁబ్రహ్మోదనాహ్లాదమగ్నుఁజేసె.

చ. అసురవరేణ్యఁ గూడి హరిణాక్షులు వృక్షలతామతల్లికా  
ప్రసవము లాహరింప ముఖపద్మము లించుకవాడుచూపెఁ బై  
దుసికిలఁజొచ్చె ఘర్జభవతోయకణంబులు తొట్రుపాటునన్  
విసవిసగాక మందగతి విభ్రమము ల్విలసిల్లె నత్తటిన్. ౧౧౨

క. ఆకాశకృష్ణవక్షః, స్వీకృతకాస్తుభమువోలె వెలుఁగులతేఁ డు  
ద్రేకించెఁ బట్టపగ లతి, లోకములై కిరణపంజ్వులు పిసాళింపన్. ౧౧౩

వ. అట్టిసమయంబున.

౧౨౩

సీ. తరుణీదృగంజనప్రవలతాకీర్ణ మై యొకచోట నీలీమ నొదవఁజేసి  
వామనేత్రీకుచద్వయకుంకుమా లేపక ప్రిచే నొకచోటఁ గెంపు నెఱపి  
ననితాజనాంగచందనరసాక్రాంతిచే ధావశ్య మొకచోట నావటించి  
సుదతులపసుపుపయ్యెదలని గ్గొదవుట నొకచోట హరితాళవికృతిఁ గూర్చి  
కొలనుబహువర్ణసాంకర్యకలితమయ్యె, గుట్టుబయలయ్యెఁగలఁకలోఁదొట్టుకొ  
నెట్టివారికి నేనియునిందుముఖులఁ, గలసిమెలసినఁ గలుగు నేగౌరవంబు. [నియె

గీ. కామరూపుఁ డగుట గంధర్వమూర్తి య, యసురరాజసూతి యచ్చరలకు  
నీడునచ్చుదానవేశ్వరదత్తక, న్యకలఁగూడి క్రీడ లాడఁదొడఁగె. ౧౨౪

క. మరుఁ డేయుతూపుగములకుఁ, దరుణీమణివీక్షణములు తాపలొసఁగ ని  
ర్జ్వరవైరినుతునిడెందము, గరఁగెన్ శిఖితజతుశకలపరిపాటిన్. ౧౨౫

సీ. దానవాధీశవేదండంబుకాంతానశావశుండగుట యాశ్చర్య మగునె  
యసురమార్తాండుండు బిసరుహలోచనాప్రభలకు లోనొట యభినవంబె  
రాక్షసాధ్యక్షవశక్షభానుఁడు కాంత లనుతాఁకలఁ గూడు టద్భుతంబె  
క్రవ్యాదసింహంబు కలకంఠకంఠీగుహలీనుఁడగుట మహాఘనంబె  
యనఁగ జలకేళివిహరణం బాచరించె, సారకాసారనవవారిపూరవీచి  
ఘటలఁగుటిలేందునిటలాసగంధగాత్ర, గంధకలితాంగుఁడైమరుత్కంపనుండు.

గీ. కంజపత్రాక్షి యోర్తు లాక్షొకరండ, తాడనంబునఁ జెనకిన దైత్యభర్త [గ.  
దానికుచమధ్యవీధిఁ గెందమ్మినిచె, ననవిలుతుఁ డేయుప్రథమ బాణంబొయనఁ  
డి, దానవరాజసూనుకరతామర సేరితవారిధారలన్

మూనవతీశరీరనఖమండనముల్ పలుపూత లూడినం

గానఁగవచ్చెఁ బుల్కడుగఁగాఁ బ్రసవాస్త్రుకృపాణపట్టికా

స్థానములందుఁ దోచునునుజాయలకైవడిఁ జూడ నందమై.

౧౨౬

గీ. తనదు<sup>1</sup>లోఁదొడఁ దేటిముల్దాఁకెననుచు, మిట్టివడునొక్కనునుజను<sup>2</sup>మిట్టలాఁడి  
నోడ కోడకు మని నాథుఁ డూఱడించెఁ, జలువకొఁగిట జిగియార<sup>3</sup> సవదరించి.

ఉ. దానవభర్త రశ్మిములుతాచినబుట్టటకొమ్మనీట న

మ్మానవతీజనంబుఁ బలుమాఱును జల్లుచుఁ గ్రేళ్లుదాఁపె వ

ర్వానవమేఘమండలము చల్లనియుల్లసితాంబువృష్టిచేఁ

గాననభూములుం దడువఁగా నగువిభ్రమ ముద్భవింపఁగన్.

౧౨౭



శ్రీరస్తు.

## ఆంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తు.

(TELUGU ACADEMY.)

### దుందుభినామసంవత్సర కార్యనివేదనము.

ఈపరిషత్తునకు మొదటివార్షికసభ చెన్నపట్టణములో పచ్చయ్యప్పకలా శాలాభవనమున జరిగినది, రెండవది రాజమహేంద్రవరమున, మూడవది కాకినాడలో, నాల్గవది బళ్లారిలో, అయిదవది గుంటూరిలో, నాటవది కడపలో, నేడవది మధురలో, నెనిమిదవది నెల్లూరిలో, తొమ్మిదవది బెజవాడలో, బదియవది యేలూర, బదునొకండవది పిఠాపురమున జరిగినవి. ఇదిపండ్రెండవసభ.

←→ సభ్యులు మొదలగువారు ←→

ఈయాంధ్ర సాహిత్యపరిషత్తునకు: దుందుభినం॥ నకు, ప్రతిష్ఠాపకులిరువురు, ఉద్ధారకులు ముగ్గురు, పోషకులేడుగురు, యావజ్జీవసభ్యులు: క్రొత్తవారు: బ్రాతవారు: జేరి యిరువది యెనమండ్రు. సాధారణసభ్యులు క్రొత్తవారు, ప్రాతవారు 198 గురు. గౌరవార్థసభ్యులు 36 గురు. కార్యనిర్వాహకసభాసభ్యులు 47 గురు. కార్యదర్శు లిద్దరు. కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులొక్కరు. గోశాధ్యక్షు లిద్దరును గలరు.

ప్రతిష్ఠాపకులు మున్నగుముఖ్యుల నామధేయము లీనివేదిక ముఖపత్రము రెండవపుటలోఁ దెల్పుబడినవి.

←→ విచారకరవార్త. ←→

ఈసంవత్సరమునఁ బండితులును బరిషద్గౌరవసభ్యులును గార్యనిర్వాహక సభాసభ్యులునైన పండితులగు సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు కాలధర్మమునొందిరి. పరిషత్తు ప్రారంభమునుండియు సభిమానముగనుండి మొన్నమొన్నటివలకుఁ గోశాధ్యక్షులుగాఁ బరిషత్తునుగౌరవించి యన్నింట నృద్ధులై జగద్విఖ్యాతముగఁ గీర్తినిమాత్ర మీలోకమున విడిచి దివాన్ బహద్దరు కంచి కృష్ణస్వామి రావుపంతులుగారు స్వర్గస్థులైరి.

←→ పత్రికాప్రకటనము. ←→

నిరుటివలెనే పరిషత్పత్రిక యీయేడును రెండునెలల కొకసారి ప్రకటింపఁబడినది. ఈసంపుటములో రఘునాథభూపాలవిరచితమగు రఘునాథరామాయణమును ప్రకటింపఁదలచితిమి గాని సంపూర్ణప్రతి దొరకనందున హరిభట్టు

సంతోషకరవార్త:—పరిషత్తువారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన మల్లికార్జునశంఢి తారాధ్యులవారి శివతత్త్వసారమును దిలకించి శైవమతసభాధ్యక్షులు శ్రీ దేవిడి జమిందారు ఇజ్జతాసాహి శ్రీ కందుకూరి బాలసూర్యప్రసాదరావు బహద్దరుగారు 150 లు విరాళ మొసంగిరి.

→ నిఘంటునిర్మాణము ←

శ్రీసూర్య గాయాంధ్రనిఘంటునిర్మాణము పరిషత్తుక్షమునఁ బినాశము లో జరగుచున్నది. దానింగూర్చినవిషయము మొదటియనుబంధములోఁ జూడవలయును.

→ ఆయవ్యయములు. ←

దుందుభిసంవత్సరములో నైన యాయవ్యయములను దెల్పు పట్టికల నిందు వెంటఁ జేర్చియున్నారము.

ఆంధ్ర దేశమునకు విశ్వవిద్యాలయము వచ్చునట. దేశములో నెక్కడఁ జూచినను నూతనగ్రంథములు పురాతనగ్రంథములుఁ బ్రకటింపఁబడుచున్నవి. పూర్వశాసనములు బైటఁబడుచున్నవి. భాషాసభలు స్పృతిల్లుచున్నవి. పండితులు దీక్షతోఁబరిశోధనలు గావించుచున్నారు. నూతనపత్రికలు వెలువడుచున్నవి. శిల్పములు మొదలగు విన్నానములు పూర్వాచారములు వెల్లడియగుచున్నవి. విద్వాంసులు ఘనోపన్యాసము లిచ్చుచు భాషావిషయములను జిక్కులందీర్చుచున్నారు. అనాఁటిసరస్వతి యీనాఁడు మరల వవతరించినది. అనేకవివాదాంశములు నేఁడు విజ్ఞులు తీర్తానించి యపవాదములఁ బోనాడుచు భాషను జరిత్రమును స్వచ్ఛపఱుచుచున్నారు. మాధ్యస్థసభ లెక్కడికక్కడ బయలు వెడలుచున్నవి. పరస్పరవిరుద్ధము లగునంశములు సమాధానమునకు దిగుచున్నవి. ఎంత టినమర్థులున్నను జరకాలమునుండి యైనయింటిబిడ్డలు లక్ష్మీసరస్వతు లాంధ్ర భాషావిషయమై పడు కలహమునకు మధ్యవర్తులుగానుండి సామరస్యము కలిగింపకునికి శోచనీయ మైనవార్త.

గతసంవత్సరము పితాపురములో జరిగిన వార్షికసభలోఁ బరిషత్కార్యాలయ మాంధ్రదేశమధ్యభాగమునం దుంపవలయునని కొందఱు సభ్యులు పపాదించిరి. ఆవిషయము చక్కఁగా విచారించి తమయభిప్రాయముఁ దెలుపుటకై యొక యుపసంఘ మేర్పఱుపఁబడినది. తత్సంఘసభ్యులు పలువురు తమ యభిప్రాయములను దెలిపి యున్నారు. ఈవిషయమును బరిశీలించి నిర్ణయముచేయవలసియున్నది.

1922 సం॥ మొదలు ది 17 మార్చి 1923 సం॥ వరకు) ఆయవ్యయముల లెక్క.  
వ్యయము.

				రు.	అ.	పై.	రు.	అ.	పై.
బ్యాంకికి పంపినది	-	-	-				1631	8	10
చేబదుళ్లు	-	-	-				400	0	0
వి. పీ. పోస్టేజి	-	-	-				12	15	0
ప్రయాణవ్యయములు:—									
పండితులవ్యయము	-	-	-	23	15	0			
ఉద్యోగులవ్యయము	-	-	-	39	10	6	63	9	6
పత్రికావిషయము:—									
కాగితములు	-	-	-	250	0	0			
ముద్రణవ్యయము	-	-	-	378	4	0			
పోస్టేజి	-	-	-	96	8	0			
బ్లాకులు ప్రతిమలు	-	-	-	4	12	0			
చిల్లరవ్యయము	-	-	-	5	11	9		3	9
ఇతరముద్రణము బైండింగు	-	-	-					12	0
పుస్తకభాండాగారము:—									
కొనినపుస్తకములు	-	-	-						
తాళపత్రములు	-	19	14	0					
ముద్రితములు	-	12	4	0	32	2	0		
ప్రతులు వ్రాయించుటకు	-	-	-	31	0	0			
ఇతరవ్యయములు	-	-	-	11	3	9	74	5	9
ఉద్యోగుల జీతములు	-	-	-				819	7	1
ఇంటి అద్దె	-	-	-				480	0	0
చిల్లర పోస్టేజీ	-	-	-				41	2	9
తంతులు, రిజిస్ట్రీ పోస్టేజీ	-	-	-				6	1	6
కార్యస్థానము చిల్లరవ్యయము	-	-	-				30	8	6
కలములు మొదలైనవి	-	-	-				1	4	6
ఆడిటరు ఫీజు	-	-	-				50	0	0
పత్రికలలో ప్రకటనలు	-	-	-				25	0	0
పుస్తక ప్రకటనము - ముద్రణాదికము	-	-	-				61	8	0
నిఘంటు చిల్లరవ్యయము	-	-	-				22	9	0
కార్యస్థానమున సంవత్సరాంతమున నిలువ	-	-	-				45	3	10
మొత్తము	-	-	-				4562	4	0

గుమ్మడూరి వేంకటరంగరావు,

కొమఱ్ఱాజు లక్ష్మణరావు,

కార్యవర్తులు.

(ది 17 మార్చి 1923 సం॥) న జమాఖర్చు నిలువ లెక్క.

ఆస్తి.

పరిపత్తుఫండు:—				రు.	అ.	పై.	రు.	అ.	పై.
మదరాసు ఇంపీరియల్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియా వారి జాగ్రత్తలో నుంచబడినవి—									
3½% 1900-01 గవర్నమెంటుపత్రము	-			10000	0	0			
రు. 55½ చొప్పున తరుగు	-			4450	0	0	5550	0	0
5% 1929-47 గవర్నమెంటుపత్రము	-			10000	0	0			
రు. 80 చొప్పున తరుగు	-			2000	0	0	8000	0	0
సగదువగైరా నిలువ:—									
మేనేజరు వశమున నిలువ -	-			45	3	10			
ఇంపీరియల్ బ్యాంక్ ఆఫ్ ఇండియాలో నిలువ	-			166	15	7	212	3	5
సభ్యులవలన రావలసిన చందాలు:—	-			17847	11	0			
గతసంవత్సరము దాఖలా వసూలుకాని బాకీలు	-			1226	0	0	16621	11	0
కుర్చీలు మొదలగు సామానులు (అసలు)	-			525	8	0			
గత సంవత్సరాంతమున మినహా	194	0	0						
ఈ సంవత్సరమునకు మినహా	12	2	0	206	2	0	319	6	0
ప్రచురింపబడిన పుస్తకముల నిలువ:—	-			2806	1	0			
పత్రికలు నిలువ	-			1757	4	0			
కాగితము నిలువ	-			156	6	0	4719	11	0
పుస్తకభాండాగారము ముద్రితప్రతులు:—									
గతసంవత్సరాంతమున నిలువ	-			1740	10	0			
ఈ సంవత్సరమున ఉచితముగ వచ్చినవి	-			33	14	0			
ఈ సంవత్సరమున కొనినవి-	-			12	4	0			
				1786	12	0			
గతసంవత్సరాంతమునకు మినహా	605	0	0						
ఈ సంవత్సరము మినహా	50	0	0	655	0	0	1131	12	0
పుస్తకభాండాగారము వ్రాతప్రతులు	-						51427	8	6
నిఘంటువ్యయము గత సం॥రాంతమునకు	-			14824	9	2			
ఈ సంవత్సరమునకు	-			22	9	0	14847	2	2
మొత్తము	-						102,829	6	1

గుమ్మడూరి వేంకటరంగరావు,

కొమట్లాజు లక్ష్మణరావు,

కార్యదర్శులు.

సంవత్సరావ్యయముల లెక్క.

ఆయము.

			ర. అ. పై.	ర. అ. పై.
విరాళములు	-	-		150 0 0
సాధారణసభ్యులు	-	-	444 0 0	
పత్రికచందాలు	-	-	357 0 0	
విడిసంచికల విక్రయము	-	-	49 4 0	801 0 0
పుస్తకముల విక్రయము	-	-	133 6 6	
పత్రికలనిలువ	-	-	1757 4 0	
కాగితమునిలువ	-	-	156 6 0	2096 6 6
పుస్తకములనిలువ: —				
బైండువి	-	-	1687 5 0	
బైండుకానివి	-	-	1118 12 0	2806 1 0
బ్యాంకివడ్డీ	-	-	769 7 10	
వి. పి. పోష్టేజీ	-	-	11 13 0	
చిల్లరజను	-	-	11 14 0	
ఉచితముగా వచ్చిన పుస్తకము	-	-	33 14 0	827 0 10
మొత్తము -				6680 8 4

గుమ్మడూరి వేంకటరంగరావు,

కొమట్రాజు లక్ష్మణరావు,

కార్యదర్శులు.

## అనుబంధము II.

1. ఆంధ్రభాష—ప్రకృతిశాస్త్రములు—భేరం వేంకటాచలపతిగారు, బి.ఎ. గాజు మహేంద్రనరము.
2. అశ్లిలత్వనిరూపణము—చెదలువాడ సుందరరామశాస్త్రిగారు, చెన్నపురము.
3. ఆర్యభాషావిభాగము—మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు, విజయనగరము.
4. గోపాలునిరామకవి నన్నయభట్టారకునివంశకవియ—కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు. కాకినాడ.
5. రేఖప్రయవాదనిరాసము—నందగిరి వేంకటప్పారావుగారు, గుడివాడ.
6. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్వార్షిక సభావృత్తాంతము.
7. స్వాగతోపన్యాసము,
8. అధ్యక్షోపన్యాసము.
9. వార్షికసభలో, జరువబడిన పద్యములు.
10. వేడిగిగాటి శాలంకాయనుని రెండు క్రొత్తశాసనములు—కొ. వెం. లక్ష్మణరావుగారు. ఎం.ఎ.
11. దుర్జితసంవత్సర కార్యనివేదనము.
12. పూర్వకవులు దేశమునకు భాషకును జేసిన యుపకారములు—మండలేముల సీతారామ శాస్త్రిగారు బొబ్బిలి.
13. వేమన—వంగోలు వేంకటరంగయ్యగారు, బి.ఏ., బి.ఎల్. నెల్లూరు.
14. అలంకారవిషయము—కాశీభట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు
15. నారసింహపురాణము—హరిభట్టు.
16. రెండవపులకేశి నూతన తామ్రశాసనము—కొ. వెం. లక్ష్మణరావుగారు ఎం.ఎ.,
17. రాజరాజనరేంద్రపట్టాభిషేకసంచిక.
18. పాతశాలలలోని తెనుగు—కూచి నరసింహముగారు బి.ఎ.,
19. ప్రథమచాళుక్యభీముని అత్తిలి తామ్రశాసనము—కొ. వెం. లక్ష్మణరావుగారు ఎం.ఎ.,
20. సోముని హరివంశము—నడకుదుటి వీరరాజుగారు.

## అనుబంధము III.

పాలపూడి నరసింహశాస్త్రిగారు—హరపనహల్లి.

ఎంగూరి సుబ్బారావుగారు—చెన్నపురి.

నారాయణవరిము వసుభాభరణశర్మగారు—చెన్నపురి.

కొ. వెం. లక్ష్మణరావుగారు—ఎం.ఏ., చెన్నపురి.

మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు—ఎం.ఎ., చెన్నపురి.

టి. రాఘవేంద్రరావుగారు—మైలాపూరు.

వేమలపాడు భీమకృష్ణులు—జేవినహల్లి



# ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

రెడ్యుసెంట్ లింగ్వోగ్రాఫిక్ ప్రెస్, బెంగళూరు

(Journal of the Telugu Academy)

సంపుటము ద్వితీయ

మొదటి భాగము - మనవంశము

కవిత్వము - పుస్తకము - సాహిత్యము

మొదటి భాగము



# అంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

సంపుటము ౧౨.

{ రుధిరోద్ధారి నామ సంవత్సరము,  
ఆశ్వయుజ-పుష్యమాసములు. }

సంచిక ౪-౫.

శ్రీమదుమారమహాయనమః.

## త్రాస్వరంగములు.

నాంది.

—o—o—o—

శా. రత్నోపేతము లుంగ్రము బొడిగి ధర్మన్యాయసంకల్పము  
ద్యత్నం బొప్పగఁజేసి ప్రాభవము ముద్రాయత్త మార్జించి ని  
ర్యత్నం బైన ననామికాత్వమును బాయన్లేని వ్రే లట్లు స  
ద్యత్నం డయ్య ననామకుం డయినసూర్యారావు నాలింపరే.

అతఁడు రాద్రిఫాల్గునమాసములో దర్శమహాపుణ్యకాలమున దండకా  
రణ్యాంతర్గతవీరూరణ్యస్థ హృత్తాపనాశనీతీరనుప్రసన్నుం డైనవీరరాఘవస్వామిని  
సందర్శింపవచ్చిన భక్తవరులతో నిట్లు విన్నవించుచున్నాఁడు.

ఓభక్తాగ్రేసరులారా? భూతభవిష్యద్వర్తమాసము లెఱింగినమీరు,  
సమయ మెఱిగి జనసహాయము తగ్గియున్న నన్నంగూర్చి యామహాత్మునకు  
నివేదింపరా! ఆపుణ్యాత్ముఁడు సూరకున్న నాలేఱిని మూలఁ బడవైచి పుస్తక  
సన్నాసముం జేసెదను.

నటి—(ప్రవేశించి) ఆర్య! మనకవిపరిచేవనమేనా యిది.

సూత్ర—శాంతము పాపము! ఇది పరిచేవనమా.

నటి—ఎప్పుడును లేదో లేదో యని.

సూత్ర—ఇం దసత్య మే మున్నది.

క. అందఱు దేశోద్ధారకు, అందఱు భాషాభిమాను లందఱు భాషా

సుందరికి మగల మందురు, పొందినదుర్దశలు దేశమును విడిచెనొకొ.

వీరికప్రశస్తిఁ జెప్పుచు వెనుకముందుఁ

జూడ రది దాంభికులొ వారు శుద్ధమతులొ.

నటి—అట్టిదానికి వా రంతవీరిక యేలవ్రాసెదరు.

సూత్ర—వారిదంభము వారిది. వీరిదంభము వీరిది.

నటి—జనులు చక్కగా మోసపోవుచున్నారు సంతమెఱుఁగులే గాని చక్కని కృతులు చేయరేల.

సూత్ర—మోసకృత్యమే జనులను సులభముగా నాకర్షించును.

గీ, లక్కవెట్టి కుండలమ్ములబంగారు, మక్కువెట్టి మంచిమ్రానిముక్క

తుక్కువెట్టి పఱపుదూదిని విడియట్ట, ముక్కవెట్టి చర్లమును హరింతు.

నటి—లోక మంతయు మోసమే.

సూత్ర—స్వార్థపరు లం దెందటో గలరు.

నటు—స్వార్థమేమి పరార్థమేమి.

సూత్ర—స్వార్థమున -

గీ. గ్రుడ్డికంటికిఁ దగిలించుకొనును గాజు, మొండిచేతికి 'రబ్బరు' మూతవెట్టు  
కుంటికాళ్లకు 'బూడ్డు'దొడ్డును జనంబు, కలది కలయట్లుచూప నుంకంబు గలదొ.

నటి—జనులు మోసములను బహుకాలమునుండి సత్యమని నమ్ముచున్నారు.

సూత్ర—చెప్పినను వినరు.

ఉ. గారడివాఁడు నాణెములు గా రచియించును మంటిపెళ్ల బం

గారుగఁజేయు సంతయును గల్లయన న్లనుకట్టుటన్న ని

ష్కారణవైరకల్పనము గన్గొననోపవు వానిశక్తి యం

ద్రారయ రట్టి శక్తిగల యాతఁడు ముష్టికి పచ్చునే చెల్లీ.

నటి—వారొనర్చినవి మనచేతిలోఁ బడిన మాయమగును.

సూత్ర - నీకును వెట్టి - నాచేతి కిమ్మును - చూచెదను.

నటి—లోకములో మీరో నేనో యెవ్వరో మోసమునకు లోపడియున్నారము.

సూత్ర—దొరసానులకు మంచిగేదంగులు లేకనా గుడ్డగేదంగులు -

నటి—ఇది పరార్థము. చిన్ననాటకముల కింతపెద్దనాంది యేల - ఇది మీదంభముగదా.

సూత్ర—సభవారి యాజ్ఞ యిది.

నటి—ఎట్టివి ప్రదర్శింపఁగోరిరి.

శ్రీమదుమాళిమహాయనము.

ప్రాస్వరంగములు.

౧. ప్రోథశాంతి.

—o—o—o—

(దూర్వాసుఁడు ప్రవేశించుచున్నాఁడు.)

దూర్వా—(పర్ణశాలయెదుట) ట్రి. ట్రి. ట్రి. రా. రా. దొక్కలు దించుకొని పోయినవి. దా. దా. ట్రిట్. ట్రిట్.

(లేడిపిల్ల ప్రవేశించుచున్నది.)

దూ—(చేత నివ్వరిధాన్యము చూపి) ఆకలిగా నున్నపుడు దగ్గఱకు రారాదా, యడుగరాదా. దా. దా.

లేడి—(వచ్చి తినుచున్నది)

దూ—బా. బా. తిను, తిను, భయము లేదు.

లేడి—(చనవున మునియొద్ద గంతులువేయును.)

దూ—ముందు రెండునోళ్లు తిను - గంతు లానక వేయవచ్చును.

లేడి—(చేతిలో నోరు వెట్టి - బెదరి దూరముగాఁ దొలఁగును.)

దూ—ఆఁ! దా. నాకు స్నానమువేళ యైనది. పెంకితనము తర్వాతఁ జేయు దువుగాని - ప్పు - ప్పు.

లేడి—(ఆకసమువంకఁ జూచి బెదరి పాటిపోవును.)

దూ—(ఇటు నటు చూచి) ఆఁ! ఎవ్వఁడురా. నాబిడ్డలేడిని బెదరించినది. ఎవ్వరును గనఁబడదు! కారణము లేక యేల తిండిమానిపోవును. ఎవ్వఁడురా! నాతోఁ జరలాటమాడువాఁడు!!

క. ఇంద్రునకుఁ జుక్కయెదురు ను, పేంద్రునకుం బ్రక్కబెదరు ఋషిమండలపా రీంద్రముఁ గడుపా చెటువా, సంద్రముతోఁ జౌటిపడియసాటి నెదుర్పక. రారా; నాతో డాఁగుడుమూఁత లాడెదవు. ఎదుటవచ్చి నిలువుము. ఓరీ నీచుఁడా! ఒక్కనాఁడు నొక్కనికి నోడనివాఁడను - కృష్ణదైవ్పాయనునితో నెదిరించి సమమైతిని గాని యీషన్మాత్రముఁ దీసిపోనివాఁడను.

దూ—విమానచారి యెవ్వఁడో గంధర్వంజూచి బెదరినదా! ఈగంధర్వని విమానమును వానిగర్వముతోడి మానమును గ్రిందికి దించెను. భద్ర! మఱి కమండలు వేది?

శిష్యు—ఉటజద్వారమున బోరగిలఁబడి యున్నది.

దూ—ఎవ్వ రొలుకఁబోసిరో యెఱుఁగవా?

శిష్యు—నేనెఱుఁగను. నేను జూడనే లేదు.

దూ—నీవుగాక నేనుగాక మఱి యుటజములో నెవ్వ రున్నారు. ఒకవేళఁ గోపములో నొడలెఱుఁగక నేనే యెలుకఁబోసి బోర్లఁద్రోసితిని.

శిష్యు—అ ట్లయి యుండదు.

దూ—నాకుఁ దగినశిష్యుఁడవు - నీవుగాదు, నేనుగాదు, నీవుచూడలేదు.

శిష్యు—భయపడి పరుగెత్తులేడిపిల్ల కాలు దగిలి పడినదేమో.

దూ—(విని) ఆలాగా! పోనీ పాపము దాని కేమి తెలియును. ఆ! ఓరీ కష్టాత్త! నామృగమే నీకంటఁ బడినదా! నీవు నాకంటిమంటఁ బడియెదవు. భద్రా! గంధర్వుఁ డంటివిగదా.

శిష్యు—విమానమొకటి గగనమునఁ బోవుచుండ భీతిచే -

దూ—ఆఁ! నానెత్తిమీఁదినుండి విమానమును నడపెనుగా. నీవుపోయి కుండ్లిక కడిగి మంచినీగు త్వరగాఁ దెచ్చెదవా.

శిష్యు—ఆజ్ఞయొనఁ దెచ్చెదను.

దూ—పోనిమ్ము. నీరెందుకు, నోరులేదా.

శిష్యు—ఆచమనమైనఁ జేయవలదా.

దూ—వీనికై యింతశాస్త్రవిధాన మక్కఱలేదు. కాని—ఏమని శపింపను? చెప్పుము.

శిష్యు—నాకు మొదటనే శాపమున్న భయము.

దూ—తపోభంగ మనియా? నేను గోపిస్థులలో వన్నెకెక్కినవాఁడ నైతిని. ఇక భయమేమి.

శిష్యు—ఆతఁ డీవృత్తాంత మెఱుఁగునో యెఱుఁగఁడో.

దూ—నేనిప్పుడు స్పష్టముగా నెఱిఁగించెదను. భద్ర! ఇందాఁక నాయెదుట నెవ్వరో నిలువంబడిన ట్లయినది?

శిష్యు—పాపము! నారదుఁడు లేడిపిల్ల పాటిపోయినపిమ్మట వచ్చినాఁడు. ఆతఁడు కాఁడు.

గంధ—మహాత్మా! ఏను మిమ్ముఁ జూడనే లేదు. నాచారిని నేను బోవుచున్నాఁ  
డను. తీమింపుము.

దూ—నాతలమీఁదిచుండియేనా నీకుదాచి.

గంధ—ఆశ్రమసమీప మని తెలిసికొనలేదు.

దూ—కన్నులు నెత్తిమీఁదఁ బెట్టుకొంటివా.

గంధ—అట్లే యైనది; గర్వాంధుఁడను.

దూ—ఆలితో విమానమెక్కి మమ్ము గేలిచేయుచున్నాఁడవా.

గంధ—శివశివ! ఎంతపాపము! (పాదములపైఁ బడి) నామొదటికళ్ళకు తీమి  
యింపవలయును.

దూ—ఎట్టూ! పో, నాయొద్దికి రాకుము. ప్రథమాపరాధమును మన్నింపవలయు  
నని యేరాజైన శాసనము చేసియున్నాఁడా. పోపొమ్ము.

గంధ—రాజు లెంతటివారు; తాము ముసిరాజులు శాసనములలో నార్థికములు  
చేర్పవలయును.

దూ—తలఁగు తలఁగుము. 'అజ్ఞానివి.

గంధ—సత్యముగా నజ్ఞానిని.

దూ—సత్యమే నీయజ్ఞానము నాకోపమును దెలిసికొనలేకపోవుటలోఁ గనఁ  
బడుచున్నది. లేడి, అందునను బిల్లి, చేరెఁడుగింజలతో దానిపొట్ట నిండును,  
రెండుగింజ లందుకొననిచ్చితివా.

గంధ—ఆశ్రమమే చూడలేదు, లేడి నె ట్లెఱుఁగుదును.

దూ—బెదరించుట మాత్ర మెఱుఁగుదువు.

గంధ—నేనేమి మీ లేడి నేమి బెదరించుట యేమి. క్రూరమృగమనా, మృగ  
యుఁడనా - వేట వెట్టిగల రాజనా.

దూ—నా లేడి ప్రాణమునకు నీవు క్రూరమృగమవే. మావర్షలు నీకుఁబరిహాస  
ముగాఁ దోఁపవచ్చును.

గంధ—మితోఁ బ్రతివచనము లాడఁజాలను.

చ. అది గ్రహచార మాతరుణమందునఁ బుష్పక మబ్జచండలం  
బుదరియ మీఁదికిం జనియె, భూమిని జూడను—

దూ—కాలము తాఱుమాత్రైనది. సంస్కారములు మెండైనవి. ఋష్యాశ్రమ  
ము మీఁదఁ గూడ నిరాఘాటముగా నేగుపుష్పకములు బైలుదేఱినవిగా.  
ఇంక నెన్నివింతలు గనఁబోదుమో.

భూమిని మేక లేడి యొక పోలికి మెత్తుని జంతువు ల్లదా  
యీమెయిఁ గూరభావ మది హేతువు లేకయ సంతవించునో.

ఓతరుణహరిణమా! రా. అకృత్రిమహృదయముతో నాయందుఁ గరుణచూపుము. ఋష్యాశ్రమములో నెట్టియక్రమమునకు నెడములేదు. అకల్మష భావముతోఁ బిల్చెనను. నాయొద్దికి నిష్కల్మషభావముతో రమ్ము దాదా. ట్రిట్. ట్రిట్. ప్పు. ప్పు. చాబా. నే నేనాఁడును లేడిని బెంచుట యెఱుఁగను. పిల్చుధ్వనులును నాకురావు. కోడి నొకకిరిసి, వావురము నొక్కఁగక్కిని బిల్లి నింకొకమాదిరిఁ గుక్క నొక్కలాగున దానిపిల్ల నొకొక్కలాగునఁ బిల్తురు. ఎన్నో భేదములు. పిల్చుధ్వను లెనను నాకు రావు. విమానములో నున్న నాయెల్లాలు శాంతిపాలు.

శిష్యు—పోయి పిల్చి తెస్తానా.

గంధ—నాయత్నము విఫలమైనపుడు గదా. దాదా ట్రిట్ ట్రిట్. ట్రిటుటు.

లేడి—(మెల్లఁగఁ బెరలోనుండి వచ్చి యిటునటుఁ జూచును.)

గంధ—నాయిష్టదైవమ! నాకుఁ బ్రత్యక్షమైకీవి. రారమ్మ. ట్రిట్. ట్రిట్.

లేడి—(సమీపించి - ముందంజలెత్తి గంధర్వుని మూఁపుపైఁ బెట్టి ముఖముమూర్కొని చేతిలోని ధాన్యముం దినును)

గంధ—(సగద్గదము) మానీంద్ర! నేనెవ్వఁడనో పరపశుఁడ నైతిని. (ఆశ్చర్యపడును.)

దూ—(తనలో) తెలిసినది. మేలు.

(ఆకాశమున—ధ్వని.)

సత్యము సత్యము. ఈగంధర్వుఁడు నిరాగనాఁడు. నిష్కపటి.

దూ—ఓనాదర. నీమూలమున వచ్చినకలహమే యిది.

నార—(ప్రవేశించి) దుర్వాస! నీకోపము దీతినది కావునఁ జెప్పెదను, నే నీశ్వరుని దర్శించి వచ్చుచు నీకీన్యతాంతము దెల్పరాఁగా నాగవల్లితీఁగకు నావీణతంతి తగిలి మ్రోఁగినది. దీనికై లేడి బెదరియుండును.

దూ—మఱి యీతని కుపకృతి యేమి.

నార—ఇట్లు (అని చెవిలోఁ జెప్పును)

గంధ—క. ప్రారంభమునం దీతఁడె, కారణముం దెల్పెఁ బిదపఁ గడసారి ముసిత సారంగము మెప్పించినఁ, దీరుపుచెప్పంగ వచ్చె, దివ్యమునె బతే.

ఉ. తా లుడికించి పెట్టు మని అంశముతోఁ దలఁగోసికొమ్మటం  
 చాలిని దెమ్మటంచు నిజహస్తమునం జెఱకాడి పానకం  
 బోలిని ద్రావని మ్మనియు నొక్కకుమారుని జంపి కూరగాఁ  
 బేలిచి యేకనం గుడువ విస్తరిలో నిడుమంద్రు చేసెదే?

గంధ—ఓహో! నన్నంతగఁ బ్రార్థించు నర్థినరులు పట్టురేని చరితాద్ధుండనుగదా!

మా—ఈసత్యవంతుఁడు, నారదా, రెండవహరిశ్చంద్రుని దలపించును.

గంధ—(తన) భవత్కరుణావిశేషమున నీదానుఁ జెంతకైనఁ జాలఁగలఁడు.

నార—నీవును నీధర్మపత్నియు నీవిమానమునఁ గంచికిఁబొండు.

గంధ—చిత్తము! (అని నడచి చూచి) ఆహా! అద్భుతము! దారుణశాపాక్షర  
 ములు వినినంతనే నామగున మూర్ఛ వడినది. ఇక వీరియానతి నెట్లు నడ  
 పెడనో! ప్రాణేశ్వరి! లెమ్ము, మానీంద్రునిప్రసాదమును బడసి వచ్చితిని. ఓ  
 మునిరాజులారా! ఈవిషమసంధి యెట్లు పచ్చినది.

నార—ఈశ్వరికల్పఁడైన దుర్వాసోముని యాజ్ఞకు నైషమ్యముండదే.

దూ—ఏమిజరగినదో చూచివత్తము రండు.

(అని నారదుఁడు, శిష్యుఁడు రాఁ బరిక్రమించును)

గంధ—ప్రాణేశ్వరి! నన్ను విడిచి యొంటిగా నరుగకుము హా! (అని విమానము  
 పైఁ బడియుండును.)

దూర్వా—(చూచి) ఇది మూర్ఛ.

నార—ఈవిమానము నడపువా రెవ్వరు.

దూ—(అలోచించి) మంచిది. వీరి నిట్లే యుండనిండు. వీరిమానసములు  
 కంచిలో నరాంశములం బొంది వృద్ధినంది కైలాసమున కేగఁబోవునపుడు  
 వీ రీపుష్పకముమీఁదనే మరలఁ దేరుకొందురు.

నార—బాగుబాగు. గంధర్వులు నరు లగుటకు మంచినులభోపాయము దొరకి  
 నది. మానివర నాకు సెల విమ్ము. మరల వీరితోనె వచ్చి పర్యవసానముం  
 దెల్పెదను.

శిష్యు—(తన) అంతవఱకు నాకీశవజాగరము తప్పదు.

దూ—తథాస్తు. కానిమ్ము.

ఇది క్రొధశాంతి యనుప్రథమరంగము.



చేసిరి. ఇప్పుడు ధరణికోట యనఁబడుచున్న ధాన్యకటకము వారిరాజధానియైనను, వారికిఁ బ్రధానవాసస్థానము పాటలీపుత్రము. మతము బౌద్ధమతము, భాష గీర్వాణభాషయిఁ బ్రథమపుత్రిక యగుప్రాకృతము. ఈకాలమున రాజభాష యగుప్రాకృతమునుండి దేశభాషలోనికి యభాస్రతముగఁ గొన్నియు నీషద్యేయముతోఁ గొన్నియు సంక్రమించి రేవి తద్భవములో రేవి దేశ్యములో నిర్ణయించుటకుఁ బండితులుసైతము తబ్బిల్బు పడునంతటి యొక్కమును బొందిపోయినవి. దీనికిఁ దార్కాణముగఁ జిన్నయసూరి దేశ్యమున కుదాహరణముగ, ఊరు, నేరు, కోట, పేట మొదలగుపదముల నుపయోగించియుండఁ బహుజననల్లి సీతారామాచార్యులు ప్రాథవ్యాకరణములో “కోట, పేటలు వైకృతంబులు” అని సూత్రించియున్నారు. సీతారామాచార్యులు తద్భవములని తెల్పినవానిలోఁ గొన్నిటిని గొంఁదలు పండితులు దేశ్యము లనుచున్నారు. మన కిప్పు డాచర్యతో నంతవని లేదు గాని, మనము తెనుఁగు (దేశ్య) పదములనుకొనువానిలో సైతము సగముకంటె నెక్కువగా సంస్కృతజన్యములో, తజ్జన్యజన్యములో యైనవనలే యగపడుచున్నవి. చిత్తగింపుఁడు.

మన కుగ్గుపాలతో నలవడిన అక్క, తాత, అమ్మ, మామ, బాన, నదిన మొదలగు మాటలు నకునగా అక్క, తాతః, అంబా, మామకః, నధూ నీత్యాది సంస్కృతశబ్దములనుండి వెలువడినవే కదా. గృహోపకరణాదివాచకము లగు మంచము, కంచము, ఉగ్గము, పగ్గము, జల్లెడ, లోకలి, పత్తి, కత్తెర, సెమ్మె, నిచ్చెన, కుండ, పెట్టె, మున్నగుపదములును, నత్యంతపరిచితము లగుమృగపక్ష్యాదులం దెల్పునట్టి కుక్క, గొట్టె, కాకి, గ్రద్ద, గోరుకంక, పాపురము, చింత, పొన్న, పోక, జమ్మి, మల్లె, జాజి, కాకర, పొల్ల, అడవి, కొంఁడ, గట్టు, పుట్ట, బావి, దారి మొదలగుపదము లన్నియు సంస్కృతసంబంధమును బడసినవే.

మనుష్యజాతి వాచకములలోఁ గుమ్మరి, కమ్మరి, గొల్ల, మాల, మాదిగ మున్నగునవియుఁ గృష్యాద్యుపయుక్తము లగు నాఁగలి, కావడి, గొడ్డలి మొదలగునవియు, ధాన్యవిశేషవాచకము లయిన సజ్జలు, కొట్టలు, సెనగలు, చామలు, మున్నగుశబ్దములును, గాలవిశేషవాచకము లగు గడియ, జాము, రేయి, వేసఁగి, ప్రొద్దు (సూర్యవాచకమును) లోనగునవియు, శరీరానయవవాచకము లయిన చెవి, బుజము, గోరు, జుట్టు మొదలగునవియు, లోహవిశేషవాచకము లయిన ఇత్తడి, రాగి, కంచు మొదలగునవియు, భక్ష్యాదివాచకము లయిన

తా. “తావుల్ క్రేవలఁ బట్లు చెంగలువకేదారింబు తిరంబునకా  
 చూపుల్ క్రేపులు నల్లెచిల్లెగొను కాంచారింబునం దైంబున  
 గ్రావాకల్పితకాయమాసజటిల వ్రామగునిచ్చుంబులం  
 బూవుందీ వెల నొప్పు నొక్కభవనంబుం గాదుతోత్కన్ఠముకా.” ముని.

ఈవిధముగ నాధాషామతల్లి మనభాషకు ముద్దులుగులుకు నలుగులు  
 చెప్పినది. ఇక నడకల నెట్లునేర్చినదో కనుగొందము.

ఇప్పటివఱకు పలభ్యమాన మయిన యాంధ్రసారస్వతమందు మా. గా.  
 రా. శ్రీ. జయంతి రామయ్యపంతులవారు పరిషత్పత్రికలోఁ బ్రకటించిన యుష్  
 మల్లుని బెజవాడశాసనము ప్రాచీనతమము. మఱియొక శాసనము, అధిక  
 భాగము శిథిల మైనది, కల దని పరిశోధకు లిటీచలఁ బ్రచురించియున్నారు.  
 ఈపరికరములనుబట్టి శ్రీ. శ. తొమ్మిది పదిశతాబ్దములలో పాటలే యనఁగ  
 నక్కరలు మొదలయిన పద్యములు మాత్రము కలిగి, యాంధ్రకవిత మిగుల  
 బాల్యానన్ధయం దుండె నని తెలియనగుచున్నది. ఇట్లు తప్పు బడుగులు పెట్టు  
 చున్న మనకవితాబాలికకుఁ జేయూత యిచ్చి,

‘వాచా మాంధ్రమయీనాం యః ప్రవక్తా ప్రథమోభవత్’

ఆచార్యం తం కపింద్రాణాం నందే వాగనుశాసనమ్.

అనునార్యోక్తి-నొప్పున సంస్కృతమునకు వాల్చీకినలె నాంధ్రమున కాది  
 కవి యగునన్నపాద్యుఁడు తనయుభయపాండితీప్రకర్షము మెఱయ సంస్కృతము  
 నుండి తత్సమపదము లేర్చికూర్చినట్లే మనోహరము లయినవృత్తములు సైతము  
 సేకరించి మనభాషకు మంచినడకల నలపఱచెను. ఏకకవివిగచితము లయినను,  
 నీక్రిందిపద్యముల నడకలం దెంతో భేదమున్నది.

మధ్యాక్కర. “అంగారములు గొనువేడ్కఁ బుష్పఫలానలీలలిత

తుంగద్రుమప్రకరంబుఁ గరుణావిదూరుడై కాల్చు

సంగారకారుఁ బోలంగ నమకట్టె నర్థలోభంబు

నం గురుకులహానికరుఁడు ధారుణీనాథ నీసుతుఁడు.” భార. సభా.

మానిని. “ఏచి తనర్చి తలిర్చినక్రోవుల నిమ్మగు తావుల జొంపములం

బూచిన మంచియశోకములకొ నురపొన్నలఁ బొన్నలఁ గేదఁగులం

గాచి బెడంగుగఁ బండిన యాసహకారములం గదళితతులం

జూచుచు వీనుల కిం పెసఁగకొ వినుచుకొ శుకకోకిలనుస్వరముల్.”

కొందఱు వృత్తములు సంస్కృతమునుండి తెలుఁగునకు వచ్చినవి కావు.

వియే కావ్యదోషములు. సంస్కృతమునం దెట్టివృత్తు లెట్టిరీతు లెట్టిపాకములు నిరూపింపఁబడినవో తెలుఁగునందు నట్టివృత్తు లెట్టిరీతు లెట్టిపాకములు నిరూపింపఁబడినవి. ఈరీతిని సంస్కృతలక్షణము లన్నియు మన తెలుఁగు పుడికి పుచ్చుకొన్నది.

“అత్యంతసుకుమారా చ్చా శృంగారకరుణా మతౌ ।

“యత్ర శృంగారకరుణా వత్కిమలేన సందర్భేణ వశ్యేతే తత్ర కైలికీ”  
(శృంగారకరుణారసము అత్యంతసుకుమారములు:—వానిని వర్ణించుసుకుమారార్థసందర్భమునకు కైలికి యనిపేరు.) ప్రతా. కావ్య.

“అత్యుద్ధతరసా రాద్రబీభత్సా పరిక్రితౌ ॥

“యత్ర రాద్రబీభత్సా వత్ప్రాధేన సందర్భేణ వశ్యేతే తత్రారభటి”  
(రాద్రబీభత్సము అత్యుద్ధతరసములు. వానిని వర్ణించుప్రాధసందర్భమున కారభటి యనిపేరు) ప్రతా. కావ్య.

ఈసంస్కృతవాఙ్మయలక్షణముల నాంధ్రకవు లెంతవఱకుఁ బాటించిరో కనుఁగొందము. తిక్కనసోమయాజి విరాటపర్వమందు—

సీ. లలితంబు లగుమట్టియల చప్పు డింపార హంస కైవడి నడ నల్లవచ్చి  
యెడ మేనినెత్తావి నుడియంగఁ బయ్యెన నగము దూలించి పైమగుడఁ దిగిచి  
సోలెడునెలదీఁగె లీలఁ గ్రాలుచు వింత చెలువంబు నలకొనఁ జేరి నిలిచి  
తెలికన్నుఁగవకు నెచ్చెలియైన లేతన వొలయంగ సరసంపుఁబలుకు పలికి  
మెఱయు చెయ్యల రాగంబు మెయికొనంగ  
నెడఁద సొగయించు మాటల నెలమి మిగుల  
నిన్ను ననురక్తిఁ గొలుచు నన్నెలఁత లుండ  
నీరసాకార సైరంధ్రఁ గోరఁ దగునె ॥

అని శృంగారరసము నెంతయింపుగఁ గూర్చినాఁడో చూడఁడు.

కరుణారసమును వర్ణించుసందర్భమున శ్రీనాథకవి.

సీ. తల్లి మదేకపుత్రక పెద్ద కన్నులు గాన దిప్పుడు మూఁడుకాళ్లముసలి  
యిల్లాలు గడుసాధ్యి యేమియు నెఱుఁగదు పరమపాతివ్రత్యభవ్యచరిత  
వెనుక ముందర లేద నెనరైన చుట్టాలు లేవడి యెంతేని జీవనంబు  
కానక కన్నసంతానంబు శిశువులు జీవనస్థితి కేన తావలంబు  
కృపఁదలంపఁగదయ్య యోనృపవరేణ్య  
యభయ మీవయ్య యోతుహినాంశుపంశ

కాదు. ఇందుల కొకచిన్ననిదర్శనము. మొన్నటి విశ్వవిద్యాలయపరీక్షలో నాంధ్రప్రధానవిద్యార్థుల పట్టపగీక్షాపత్రమున—

“కాళిదాసుని రతివిలాపమునందు “పునఃపునర్దీప్తి” అనేరసదోషము కలదని మమ్ములుని యభిప్రాయము. ఇట్టి దేదైనను నన్నెచోడుని రతివిలాపమునందు కలదో లేదో సహేతుకముగా చర్చించవలెను” అని యొకప్రశ్న మున్నది. కాళిదాసునికుమారసంభవము, మమ్ములుని కావ్యప్రకాశికను జక్కగఁ జదివినఁ గాని యీప్రశ్నకు సరియైన యుత్తర మీయనగూనా?

ఆంధ్రముం దకలంకమయిన పాండిత్యము కుదురవలయునన్న సంస్కృత సారస్వతపరిజ్ఞాన మెంతయూవశ్యమో దీనివలన నువ్యక్త మగుచున్నది.

ఇఁక నీభాషాద్యయమునకు వ్యాకరణవిషయమునఁ గలసంబంధము నించుక వివరించెద.

“తజ్ఞా సమాచ దేశ్యా గ్రామ్యా చేయం చతుర్విధా భవతి”

అన్నట్లు లాంధ్రభాష తద్భాషము, తత్సమము, దేశ్యము, గ్రామ్యమునని చతుర్విధ మైయున్నది. వీనిలోఁ దత్సమపదము లైదింట రెండుభాగములకుఁ బైఁబడి యున్న ట్లిదివఱకుఁ దెలిసికొంటిమి. ఈతత్సమములు వ్యస్తములు మాత్రమే కాక, విశేషించి సమాసఘటితము లయి తెలుఁగునఁ బ్రవేశించి యున్నవి. ఈసమస్తపదములందు సంధివశమున నేర్పడు వివిధరూపము లెఱుంగుటకు సంస్కృతవ్యాకరణపరిజ్ఞాన మపేక్షితము. సంస్కృతవ్యాకరణపరిజ్ఞానము లేనిచో—

‘ధరణి నెవ్వోడు దానవద్విరదవళన

విహృతిఁ దన కేసరకిశోరవృత్తిఁ దెలిపె.’ నను.

ఇత్యాదిస్థలముల సంధిగతచమత్కారములు తెలియవచ్చునా? ఇచట, దానవ + ద్విరద, అని యొకయర్థమునను దానవత్ + ద్విరద, అని మఱియొకయర్థమునందును, బదవిభాగము. మొదటి పక్షమున “అనచిచ” ౮ - ౪ - ౪౨. అను పాణినీయసూత్రమువలన (అచ్చునకుఁ దర్వాతిది యగు యర్ నకు, అచ్చు పరమందు లేనపుడు ద్విత్వము వికల్పముగ వచ్చును) దానవశబ్దానంతరవర్తియగు ద్విరదశబ్దాదిదకారమునకు ద్విత్వము కలిగినది. అట్లే ‘రోదోంత రాశంబు నిండెకా’ ‘వియన్నదీతనయుఁడు’ ‘వియచ్చరానీకము’ ఇత్యాదిసమాసపదములందుఁ బ్రత్యేకపదస్వరూపములు గ్రహించుటకును, దత్తయుక్త మైన

పెక్కులు తెలియవలసిన విక్కడఁ గలవు. ఏతాదృశవిషయముల జ్ఞానమునకు సంస్కృతవ్యాకరణజ్ఞాన మత్యవేక్షితము.

ఆంధ్ర వాఙ్మయము నెన్నఱ్ఱ తిరుగ వేసినను, ఈకృతంత తద్ధితాంత సమా సైకశేషాదుల కలఱుపు పట్టుచడ నేరదు. సంస్కృతపరిజ్ఞానము లేమినే కదా మంచి కవితాధారకలిగి యుండినను “ఆకాలమున సన్యాసమున కత్యంతపూజ నీయ ముండెను” (పూజనీయత) “ఈకృత్రిమపూఁదీవియలే సొగసు గుఱుకు చున్నవి” (కృత్రిమపుఁబూఁదీవియలే) “నారి రోషఘూర్ణితదండహ్యవదనమండలజ్వాలలయందు” (దండహ్యమానవదన) “అంబుయుద్దేశము” (అంబుద్దేశము) మొదలగు దొసఁగులు పొసఁగుచున్నవి. సంస్కృతవ్యాకరణపరిజ్ఞానము పూజ్య మైనచో—భా. రా. లోని.

“యమునన్దంగము కృష్ణభూమదిల మజ్జాత్తన్తనుష్యంబు నీ  
లమహీధ్రన్నిఖిలాచలావళి తమాలదూభజ మిందీవర  
త్కుముదశ్రేణి పికద్విహంగము తమస్తోమద్రహార్కప్రభా  
సముదాయం బగుచుండె లోక మలఘుశ్యామాభ్రముల్ పర్వినక.

ఇత్యాది వ్యాకరణవిశేషవిశిష్టరూపములం బ్రయోగించుట యటుండ నున్నవాని యర్థమును గ్రహించుటయైన సాధ్య మగునా?

ఇట్లు చాలవఱకు సంస్కృతవ్యాకరణనిబంధనల ననుసరించినను గొన్ని యెడల నాంధ్రకవులు స్వాతంత్ర్యమును బూనకపోలేదు.

సంస్కృతవ్యాకరణమందలి “అనుస్వారస్య యయి పరసవర్ణః” ౮-౪-౫౮ అనుపాణినీయసూత్రమువలన ‘అఙ్కః’ అన్తః, అని యనుస్వారమునకు మాఱుగ పరసవర్ణానునాసికములు రావలసియుండఁగా,

ఉ. అంకముఁజేరి శైలతనయాస్తనదుగ్ధము లానువేళబా

ల్యాంకవిచేష్టఁ దొండముననవ్వలిచన్దబళింపఁబోయి యావంక—

ఉ. సింగంబాఁకటితో గుహాంతరమునం జేడ్పాటుమైనుండి మా

తంగస్పూర్జిత—మున్నగుస్థలములం దనుస్వార మంగీకరించిరి.

సంస్కృతమున—ఆనబృతోద్వంద్వే ౬-౩-౨౫ అనుసూత్రము ననుసరించి మాతాపితరా—అని యుండఁగాఁ దెలుఁగున ‘మాత్రపిత’ లనుకూపమును సైతముప్పి దానిని సూత్రబద్ధము గావించిరి.

శ్రీరస్తు.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు

## ద్వాదశవారికసభావృత్తాంతము.

—o—o—o—

ఆ. 1923 సంవత్సరము అక్టోబరు ది 13-14 తేదీలు (శనివారము-ఆదివారము) తునిలో శ్రీరాజాగారిహైస్కూలుభవనములో సమావేశమైనది. ఆ సభకు విశాఖపట్టణమునుండి మ॥ రా॥ రా॥ శ్రీ॥ శ్రీమాన్ శ్రీవిక్రమదేవవర్మ బహదరుమహాశయులును, (అధ్యక్షులు) కేశవరపు వేంకటశాస్త్రిగారు, యస్. యస్. అప్పలాచార్యులుగారు, (ఆయుర్వేదభూషణులు) పుష్పల ఆనంద గజపతిదొరగారును, విజయనగరమునుండి, శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకట రమణాచార్యులుగారు, వింజమూరి హనుమంతరావుగారు బి. ఏ, గంజాముజిల్లా సిద్ధాంతమునుండి శ్రీత్రిపురాన వేంకటసూర్యప్రసాదరావుదొరగారును, త్రిపురాన తమ్మయ్యదొరగారును, నరసన్నపేటనుండి విద్వాన్ కజ్జిసాంబమూర్తి శాస్త్రిగారు పార్వతీపురమునుండి ఆచంట వేంకటరాయసాంఖ్యాయన శర్మ గారును, అనకాపల్లినుండి జనమంచి సీతారామయ్యగారును, ఎలమంచిలి నుండి గొబ్బూరి వేంకటానందరాఘవరావు బి. ఏ., గారును, కొరుప్రోలునుండి ఆయుర్వేదభూషణ వీటూరి వాసుదేవశాస్త్రిగారును, కాకినాడనుండి కాశీ భట్ట బ్రహ్మయ్యశాస్త్రిగారు, సుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు, వింజమూరి లక్ష్మీనరసింహ రావుగారు, శ్రీబుద్ధరాజు వేంకటరాఘవరాజుగారు, బి. ఏ., బి. ఎల్., వెంపరాల సూర్యనారాయణగారు, దివాకర్ల వేంకటాచార్యగారు, ఆంధ్రపత్రికావిలేఖ కులు, స్వరాజ్యపత్రికావిలేఖకులు, రాజమహేంద్రవరమునుండి ఉపాధ్యాయుల వేంకటరమణయ్యపంతులుగారు, ఆకొండి వేంకటశాస్త్రిగారును, బందరునుండి దువ్వూరి వేంకటరమణశాస్త్రిగారును, కౌతా శ్రీరామశాస్త్రిగారు, జయంతి పురము జమీందారు శ్రీరాజా వాసిరెడ్డి దుర్గాసదాశివేశ్వరప్రసాదబహదరు గారును, తణుకునుండి, ఏలూరిపాటి రామభద్రచయనులుగారును, ముమ్మిడివర మునుండి పండితారాధ్యుల నాగభూషణకవిగారు, చిత్రాడనుండి శ్రీకావ్యనిధి చెలికాని లచ్చారావుగారును, కొవ్వూరునుండి తల్లాప్రెగడసూర్యనారాయణ రావుగారు, రాజోలునుండి, పెండ్లాల వేంకటసుబ్బయ్యశాస్త్రిగారు, చిల్లరిగె

సంచిక ౪-౫.] ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు — ద్వైతశాస్త్రపరిషత్తు — ద్వైతశాస్త్రపరిషత్తు. ౧౭౯

గొబ్బారి వేంకటానందరావునరావు బి. ఏ., గారు, నన్నయభట్టారకుని నచన రచనంగూర్చి చదివిరి. ధేరం వేంకటాచలపతి బి. ఏ., గారు పంపిన జ్యోతిష వ్యాసమును బ్ర॥ ఏలూరుపాటి రామభద్రచయనులుగారిచేఁ గొంత చదివించిరి. పెండ్తాల వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు భారతముం గూర్చినవ్యాసముం జదివిరి. కౌతా శ్రీరామశాస్త్రిగారు (శారదాపత్రికాధిపతులు) శిల్పముగుఱించి కొంతయుపద్యసించిరి. కీ॥ శే॥ వ్యాసమూర్తిశాస్త్రిగారి వ్యాసభారతముంగూర్చి వారిపుత్రులు వేంకటశాస్త్రిగారు కొంతప్రశంసించిరి.

ది 14 తేదిని శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు, సంస్కృత భాషలోని రామాయణనాటకములు, శ్రీకావ్యనిధి చెలికాని లచ్చారావుగారు పూర్వాధునికవిద్యలయుపయోగము, నల్లనచక్రవర్తుల సంపత్కుమారవేద వేంకటశ్రీనివాసరంగాచార్యులయ్యవార్లుంగారు వారణాసి ధర్మాభివృద్ధి పాండిత్యాదులు ముచ్చటించిరి. భమిడిపాటి సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి నాటకవ్యాసము గుంటూరు దీక్షితులుగారు చదివిరి. కవిరాజు శ్రీ॥ న॥ వేం॥ నీలాద్రి రాజుగారు త్రిత్రియకపులంగూర్చి స్వోపముగాఁ బ్రసంగించిరి. టేకుమల్ల అచ్యుత రావు ఎం. ఏ, గారు, ప్రయాగ వేంకటరమణశాస్త్రిగారు పంపిన నారాయణ కవి పంచతంత్రము, అంధభాష—సంస్కృతసంబంధము ననువ్యాసములు న్యవధిచాలనికారణమునఁ బ్రస్తావించినిల్పినైచిరి. విద్వాన్ సాంబమూర్తి శాస్త్రిగారు మాతృభాషంగూర్చి చదివిరి. చిల్లరిగె యోగానందయ్యపంతులుగారు తాము రచించిన రామాయణములోనికొన్నిపద్యములు చదివిరి. శ్రీత్రిపురాస వేంకటసూర్యప్రసాదరావుదొరగారు పరిషత్తును కీ॥ శే॥ లక్ష్మణరావు గారిని గుఱించియును, శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు, కీ॥ శే॥ లక్ష్మణరావుగారిని గుఱించియును. తల్లాప్రెగడ సూర్యనారాయణ రావుగారు, ఆంధ్రసాహిత్యముంగూర్చియుఁ బద్యములు చదివిరి. కొండపల్లి జగన్నాథదాసుగారు హిందూ దేశచరిత్రమును బొబ్బిలిపాటరీతిగాఁ బాడియు, నక్షరమాలను హస్తానీమీఁద పలె ననుకరించియు ముచ్చటించి నవ్వించిరి. యస్. రంగాచార్యులుగారు సాక్షిలోని భాషాపద్యముల గావించిరి. దివాకర్ల వేంకటానధానిగారు, వెంపరాల సూర్యనారాయణగారుఁ గొన్ని పద్యములం జదివిరి. శ్రీమాన్ చల్లానిచక్రవర్తుల సంపత్కుమారవరదవేంకట రంగాచార్యులయ్యవార్లుంగారు కొంతభాషావిషయకవాక్యములు చదివి కొన్ని పద్యములం బఠించిరి. శ్రీరాజా మీర్జా అచ్యుతరామరాజుగారు శ్రీశునిరాణి



చిక ౪ ౫.] ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు ద్వారా వార్షికసభాసృత్తాంతము. ౧౨౧

6. పరిషత్తునకుఁ గార్యనిర్వాహకవర్గ మిప్పు డున్నట్లే యుండవలయు  
ని తీర్మానింపఁబడినది.

జయంతి రామయ్యపంతులుగారు - కార్యనిర్వాహకసభాధ్యక్షులు.

రాయసాహేబు గుమ్మడూరి వేంకటరంగరావుగారు - కార్యదర్శి.

కా. న్యాయమూర్తి వేపా రామేశముపంతులుగారు. బి.ఏ.బి.ఎల్. }  
సివాజీబహదరు ధర్మవరము శేషచామ్యులుగారు. బి.ఏ.బి.ఎల్. } కోశాధ్యక్షులు.

క్రొత్తగా 5 గురు సాధారణసభ్యులు చేర్చుకొనఁబడిరి. కొందఱకు నైలు  
రాకపోకలవ్యయ మీయఁబడినది. ఆసభలోఁ జదువఁబడిన వ్యాసములు,  
పద్యములు మున్నగునవి పరిషత్పత్రికలోఁ గ్రమక్రమముగఁ బ్రచురింపఁబడును.

ర్చును. అట్టి సారస్వతముయొక్క యభివృద్ధికై మనఃపూర్వకముగా బనిచేయు చున్న మీయీసరిషద్వార్షికోత్సవము నేడు మా సంస్థానమునఁ గావింపఁబడు చుండుటచే మే మెంతయు ధన్యుల మైతిమి. మిమ్ము నాదరించు సంస్థానముల కును లక్ష్మీస్థానములకును గౌరవ యుండదు. కాని మాయండలికృపచే నేడు మా కీగౌరవమును మీరు కలిగించినందుకు హృదయపూర్వకవందనముల మఱి మఱి గావించుచున్నాము.

మా వత్సవాయిసంస్థానప్రశంస:—మా యీచిన్న వత్సవాయిసంస్థానము మొన్న మొన్నఁటివఱకు నించుమించుగా గోదావరీ, కృష్ణా, గుంటూరు మండలముల హెచ్చుగా వ్యాపించియుండి యాంధ్రదేశమునందలి సంస్థానములలో నెల్ల నన్నిటఁ బెద్ద యై తద్దయు విరాజిల్లిన పెద్దాపురసంస్థానములో దైనకృపచే మిగిలియున్న యొకచిన్నభాగ మైయున్నది. కావున మన మా సంస్థానముయొక్క పూర్వచరిత్రముంబట్టి పెద్దాపురసంస్థాన మని చెప్పుకొనుట కేయభ్యంతరమును లేదు. ఆదినుండియు మాసంస్థానము మనయాంధ్రసారస్వతాభివృద్ధికై మిక్కిలి సాయపడియున్నది. మాసంస్థానమునఁ జతుర్విధకవిత్వములును, దొల్లి శోభిల్లినవి. ఇందుకు నీసంస్థానమువా రొసంగిన మడిమాన్యముల ననుభవించుచు నీసంస్థానప్రదేశములలో నిప్పటికిని నివసించియున్న దిట్టకవివారు, శృంగారకవివారు, బంధకవివారు, నివిషకవివారును దార్కాణముగా నున్నారు.

మా పెద్ద లీక్రిందికృతితల్లజములఁ గృతిపొంది నుకృతు లైరి.

కృతి.	కృతికర్త.	కృతిభర్త.
1. శేషధర్మములు.	వెణుతురుపల్లి విశ్వనాథకవిగారు.	చతుర్భుజ తిమ్మరాజబహద్దరుగారు.
2. హరిభక్తశుభోదయము.	,,	రాయ జగపతిరాజుగారు.
3. ద్రౌపదీపరిణయము.	ఏనుఁగు పెదలత్తుణకవిగారు.	సార్వభౌమతిమ్మజగపతిరాజుగారు.
4. కిరాతాద్వనీయము.	దిట్టకవి వేంకటాద్రికవిగారు.	బలభద్రతిమ్మజగపతిరాజుగారు.
5. భ్రువచరిత్రము.	ఏనుగు పెదలత్తుణకవిగారు.	జగన్నాథజగపతిరాజుగారు. 1.
6. తుల్యమాహాత్యము.	,,	2. ,,
7. చిత్రచమత్కారమంజరి.	ఆణిమల్ల వేంకటశాస్త్రిగారు. 1.	తిమ్మజగపతి మహారాజుగారు.
	2.	
8. రామవిలాసము.	ఏనుఁగు చినలత్తుణకవిగారు.	గోపరాజుగారు.

భాషలో రచించిరి. ఈమాన్యులు సంస్కృతమున శబ్దార్థసర్వస్వ మనుననన్య సాధ్యంబగుగొప్పనిఘంటురాజమును నిర్మించిరి. ఇది వాచస్పత్యాదిసిఘంటువులకంటె గొప్పది. సులభక్రమమున సంస్కృతవ్యాకరణమును నొనర్చిరి. మఱియును వీరు తెలుఁగునకుఁ గూడ మహోపకారం బొనర్చిరి. సంస్కృత నాటకములఁ దెనిఁగింపమొదలిడినవారు వీరే. వీరు శాకుంతలము, ప్రబోధ చంద్రోదయమును దెనిఁగించిరి. వీరియాంధ్రీకరణములు పత్రికలలో నచ్చు పడుచు రాఁగా వానిం గని మఱికొందఱుకూడ శాకుంతలాదులఁ దెనిఁగింప మొదలిడిరి. ఇంగ్లీషుభాషలోని ప్రకృతిశాస్త్రముల మొట్టమొదటఁ దెనిఁగించినవారును వీరే. వీరు వస్తుత్త్వశాస్త్రమును దెనిఁగించి పత్రికలలోఁ బ్రకటించి యాంధ్రలోకమునకు మహోపకారం బొనర్చిరి. వీరిం గని మఱికొందఱు నవ నాగరకులు ప్రకృతిశాస్త్రములఁ దాముగూడఁ దెనిఁగింపఁ బ్రయత్నించిరి. వీరే మొట్టమొదట మనమతవ్యాప్తికై సభల స్థాపించి యందు బహువిషయ ములంగూర్చి బహుమహోపన్యాసము లిచ్చి వాని నన్నిఁటిని నచ్చొత్తించిరి. వివేకవర్ధని బయలుదేలుటకుఁ బూర్వమే వీరు సకలార్థదాయని యను తెలుఁగు పత్రికను బ్రకటించి యందు నీతిమతాచారములం గూర్చియును విద్యావిషయ మయ్యును మృదుమధురము లగువ్యాసములను వ్రాయుచు వచ్చిరి. నవనాగ రకుల సులభశైలికి వీరిశైలి మాతృక. నిక్కము చెప్పుచులసినచ్చిన గద్యతిక్కన యనుబిరుదమునకు వీరే యర్హులు. మఱియును వీరు పరిషత్సభమును మనో హరము లగు కీర్తనములమూలముగా లోకమునకు బోధించిరి. ఛందశ్శాస్త్ర ముం గూర్చి యొకగ్రంథము వ్రాసిరి. తెలుఁగునకు వీరుచేసిన మహోపకార మన్యాయముగా నన్యులపా లగుచున్న దని తెలుపుట కెంతయు విచారముగా నున్నది. ఈమహనీయు లీమహాసభ జరుగుచున్న యీస్థలముననే నివసించెడి వారు. వీరిపావనపాదరజస్పర్శముననే యీ ప్రదేశ మిప్పుడు విద్యాపీఠమై విరాజిల్లుచున్న దని విన్నవించుచున్నాము.

ఇంకను మావత్సవాయవంశమణులై యీయాస్థానవిద్యత్కవిశిరోమణులై యొప్పుచున్న శ్రీవేంకటనీలాద్రిరాజగారు మేఘసందేశము, శాకుంతలము లోనుగాఁగల కాళిదాసకృతుల సరసముగను, సరిగను నాంధ్రీకరించి యున్నారు. వీరిశాకుంతలాంధ్రీకరణ మితరాంధ్రీకరణము లన్నిఁటికన్న మిన్నయై యున్న దనుట స్వభావోక్తియే కాని యతిశయోక్తి కానేరదు. ఇంకను వీరు శతావధానులై కవిరాజబిరుదాంకితులై వఱలుచున్నారు.

సిద్ధముచేయించిన నిరుపమానపాకమును, అటుపిమ్మటఁ గృష్ణదేవరాయ లా యత్తముఁజేయించిన యుత్తమపాకమును దనివిఁదీర ననుభవించుచున్నమీకుఁ దుదకు గ్రామ్యపాకము రుచించు నని సద్విమర్శకు లగువా రెవరు తలంపఁ గలరు? విదేశపాకముల నించుక చవిగొని వానిరహస్యముల నైన బాగుగ గ్రహించుకొనఁజాలక తుదకు గ్రామ్యవాదములోనికి మనవారు గొందఱు దిగిరి. ఈయుద్యమము సారస్వతముయొక్క గౌరవము నంతను జెడఁగొట్టును. ఈగ్రామ్యవాద మనేకవిధముల నడచుచున్నది. కొందఱు యతికాతిధ్య మీ యఁగూడ దనుచున్నారు. మఱికొందఱు వర్ణభేదము పాటించుట యనర్థ దాయక మని యెంచి దానిసాంకర్యమొనరింపఁ బాటుపడుచున్నారు. ఇఁకఁ గొందఱు ఛందస్సులు వట్టిఛాందసత్వములను బెంచును గావున ఛందోనియ మములఁ బోనాడవలయు ననుచున్నారు. వే తొకకొందఱు భాషానియమ మక్కఱలేక సమస్తభాషాపదముల నిచ్చవచ్చినట్లు వాడవచ్చు ననుచున్నారు. ఇకనొకకొందఱు భాషాయోషను విధివిహితసూత్రవిహీనను గావించి నిరలం కృతను జేయవలయు నని భావించుచున్నారు. మొత్తముమీఁద విధియేదియును నుండఁగూడ దనియు స్వేచ్ఛాసంచారమునకుఁ గావలసినంత యవకాశ ముండ వలయు ననియు వీరు తలంచుచున్నారు.

చిక్కుగనుండు విధుల నేర్చికొని కృతుల నొనరించుట యందఱికిని సాధ్య మగునా యందురేని నయ్యది యందఱకును సుకరము కానిమాట నిజము. కాని కావ్యనిర్మాణ మనునది యందఱును సమకూర్పఁ బాటుపడఁ దగినదే కాదు. ఈశ్వరకటాక్షముచే లభ్యమైన ప్రతిభయును కావ్యశాస్త్రాద్య వేక్షణముచేఁ గలిగిన జ్ఞానమును నేధన్యులం దుండునో యాధన్యులే యుత్తమ కృతుల నొనరింప నర్హు లగుదురు. కాని, ప్రతిమానపుఁడును నాపనికి సిద్ధము కావలసినది కాదు. భాషయొక్క గౌరవమును నిలుపఁదలఁచినవా రెల్లరును సంస్కారయుతము లగుసత్కృతులనే గౌరవించి సంస్కారవిహీనముల నిరసింప వలయును. ఈవిషయములో నీయాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తిదివఱకుఁ జేసినపని చాల శ్లాఘనీయముగా నున్నది.

రసవిచారము:—మనలో నుత్తమకావ్యము లనేకములు పుట్టినను మొత్త ముమీఁద నవి యన్నియుఁ జాలభాగము శృంగారరసప్రధానములై యున్నవి. మానవబుద్ధి నుద్దీపింపఁజేయు వీరాదిరసప్రధానము లగుకావ్యములును నీశ్వర భక్తి పుట్టించు శాంతరసప్రధానము లగుకబ్బములును జాలఁ దక్కువ. మన

గ్రంథములయుఁ గాలాదులను గూర్చియును సభిప్రాయముల నిచ్చుటలో మన నవనాగరకులు స్వప్రతిభ నే ప్రమాణముగాఁ దీసికొని యిచ్చనచ్చిన వ్రాతల వ్రాయుచున్నారు. ఇట్టి వనేకములు కలవు. గ్రంథవిస్తరభీతిచే వాని నుదాహరించుట లేదు. ఇట్టివానిని మనసాహిత్యపరిషత్తు గర్వింపవలెను గాని యామో దింపరాదు.

మానవాభివృద్ధిని గలిగించు ప్రకృతిశాస్త్రాదికము మనలోఁ జాల తక్కువగా నున్నది. అద్దాని నితరసారస్వతములనుండి తెచ్చుకొని మనభాషలో వ్రాసికొనవలెను. మనసారస్వతాభివృద్ధి కై మనము స్వయముగ నొనరించుకొన వలసిన కార్యము లెన్నియో కలవు.

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము: — అట్లే మనప్రభువర్గమువారి సాహాయ్య మొంది చేయవలసిన కృత్యములును ననేకములు కలవు. మనకుఁ బ్రత్యేకవిశ్వవిద్యాలయ ముండినంగాని మనయభీష్టము లన్నియు నెఱవేఱుట యెప్పటికిని సాధ్యముకాదు. కావున దానిని సాధ్యమైనంతవరలో సంపాదించుకొనవలెను. మనప్రభుత్వమువా రీవిషయములో మనకు సాయ మొనరింపసిద్ధముగా నున్నారనుసంగతి మనమందఱ మెఱింగియే యున్నారము. ఇఁకఁ దగుకృషి సల్పుదుమేని మనకుఁ ద్వరలోఁ బ్రత్యేకవిశ్వవిద్యాలయము లభింపఁగలదు. మనకు విశ్వవిద్యాలయము వచ్చులోపల చెన్నపురి విశ్వవిద్యాలయములోని శిష్టసభలో మనయాంధ్రులసంఖ్య హెచ్చించుటకు మనము ప్రయత్నింపవలెను. ఇప్పుడది చాల తక్కువగానున్న దనుసంగతి మీకు విశదమే. ఈయేడు శ్రీవీధి కాపుర మహారాజావారుం గూడ నందులో సభ్యులుగాఁ జేర్చికొనఁబడి రని వినుట కానందముగా నున్నది. ఇయ్యది మనవీధికాపురవార్షికోత్సవసభాఫలితార్థ మని యెంచవలసియున్నది. తగుశ్రద్ధతో నొనరించిన నుద్యమ మెప్పుడు నూరికపోదు. పైవిరెండును పరుల సాహాయ్య మపేక్షించునవి. మనలో మనము జాగరూకతవహింపవలసిన విషయము లనేకములు కలవు. మనసారస్వతాభివృద్ధిని గోరుదు మేని అందుకు విమర్శనము లత్యవసరము. గుణగుణవివేచనము లోకు లందఱకును సరిగ నలవడదు. కొందఱికిఁ గావ్యనిర్మాణకౌశలము సహజముగాఁ గలిగినట్లే మఱికొందఱికి విమర్శజ్ఞాన మలవడును. కావున సారస్వతాభివృద్ధికి సద్విమర్శనములు ప్రత్యేకముగా నవసరమై యున్నవి. పెద్దనార్య మహాకవి చెప్పినట్లుగా నొప్పుత పురయురసజ్ఞు లున్నప్పుడే కవికిఁ జక్కనికావ్య నిర్మాణ మొనరింప నుత్సాహ ముదయించును గాని వట్టి గ్రుడ్డిస్తోత్రపాఠకు

ను. మనపరిశోధకులు చేయుచున్న త ప్పింకను నొకటి కలదు. వీర లాంఛన లోక మందఱిచేతను ప్రమాణముగఁ దీసికొనఁబడుచున్న సద్గ్రంథ రాజములందలి వ్రాతలకంటె నేయనామకుఁడో యెప్పుడో వ్రాసిన శిలాశాసనములందలి వ్రాతలకు పోల్చుగు గౌరవము నిచ్చుచున్నారు. శ్రీమదాంధ్ర భారతమునందలి యాదిపర్వత్రయమును నన్నయకృతమని యాగ్రంథరాజమునందలి గద్యాదులును, తరువాతికవినరు లగుతిక్కనాదులును, నొక్క వక్కాణించుచున్నను నేదియో దిక్కుమొక్కు లేనియిటీనలి శిలాశాసన మొకటి భారతము రాజనరేంద్రకృత మని తెల్పుచున్న దనియు, దానిని నమ్మనలయు ననియు, మనవారు కొందఱు వాదించుచున్నారు. మనకవు లొనర్చిన మహాకావ్యములే ప్రమాణములు కానప్పు డేపద్యకారుఁడోవీరచించిన శాసనశకలము లెట్లు ప్రమాణము లగునో తెలియనచ్చుట లేదు. ఈపరిశోధకులం గూర్చి ముచ్చటించునప్పుడు సభాసదుల కొకవిచారకరవిషయము విన్నవింపవలసియున్నది. పరిశోధకాగ్రణియై, మాతృభాషాసేవకై తమయమూల్యజీవితము నంతను ధారవోసిన కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావుపంతులుగా రీనడుమ హఠాత్తుగా పరలోకప్రాప్తు లగుట మనసారస్వతమున కొకలోప మని విన్నవించుచున్నాము. వీరియాత్మకు శాంతి కలుగుఁగాక. అముద్రితగ్రంథముల సంపాదించి ప్రచురించువారు కూడ సారస్వతమునకు మహోపకారము చేయువారుగా నున్నారు. వీరిమూలముగ ననేకాముద్రిత గ్రంథములు ప్రతివత్సరమును బ్రాచుర్యము నందుచున్నవి. కాని యింకను బయటికి రాదగినవి యనేకము లుండును. ఈ విషయములో శ్రీవీరికాపుర మహారాజుగారు వర్ణనీయ మగుకృషి సల్పి వేనవేలు వెచ్చించి యముద్రిత గ్రంథముల సంపాదించుచున్నారు. ఈకృషి యితరులుకూడఁ జేయఁదగినది. మఱికొందఱు పండితులు కవులచరిత్రములను వ్రాసి సారస్వతమున కమూల్యాలంకారమును గూర్చుచున్నారు. కాని యేకాగ్రణముననో సుప్రసిద్ధమహాకవులు కొందఱు కవులచరిత్రములం దెక్కలేదు. కీర్తిశేషులైన పరవస్తు వేంకటరంగాచార్యులయ్యవారలం గా రాంధ్రమున నాటకాది మహాకావ్యములఁ బెక్కింటి విరచించి ఖ్యాతి నంది రని తెల్పియుంటిమి. వీ రాంధ్రకావ్యకర్తలనుసంగతి కవిచరిత్రకారు లెఱుంగనిది కాదు. ఇట్లే కవిచరిత్రకారులకు మిత్రులై ప్రబంధకర్తలై ఖలకర్ణవిషాదాదిప్రాథకావ్యము లొనరించి కీర్తిశేషులైన పన్నాల బ్రహ్మన్నశాస్త్రిలవారు కవిచరిత్రములలో నెక్కలేదు. ఈ మహాకవి కవిచరిత్రకారునికోరికపై, ఆశువుగఁ జీపురుపుడకశతకమును విర

డలముయొక్క ముఖ్యపట్టనమునకుఁ దెచ్చుట మంచిది. మేము భక్తిశ్రద్ధలతో మీకాతిథ్య మిచ్చుచున్నారము.

సాహిత్యపరిషత్కార్య నిర్వహణార్థమై విచ్చేసియున్న మీకు మాసాధ్యమగునంతవఱకు వర్ణభేదమును బాటించుచుఁ బాకశుద్ధియు రససమృద్ధియు నుచితరీతియుఁ గలుగు చందనాగరుకర్పూరపరీమళమిళితమృదుమధురపదార్థములతో నాదరింపఁ బ్రయత్నింతు మని విన్నవించుచున్నారము. మీసుశ్లోకతను జంపకోత్పలమాలికలతో గౌరవింతుము. సుమనోమనోహరాలంకారముల నలంకరింతుము. ఇది మహోత్సవసమయము కావున నాటవెలఁదుల మృదుగీతముల మిమ్మానందింపఁ జేయుదుము. మాప్రమాదముల మన్నించి విధివిహితధర్మానుసారము లగుమాసత్కృతుల నంది మమ్ము సుకృతులఁ గావింపుఁడు. భక్తవత్సలుం డగుపరాత్పరుండు మనయీమహాసభకు జయముఁ గలిగించుఁగాక.



తము. రామాయణ మహాభారతములు పాశ్చాత్యవిద్యాపద్ధతి ననుసరించి బహిరంగపరీక్షకు లోనగుచున్నవి. (బహిరంగపరీక్ష యనఁగాఁ గవికాలము గ్రంథరచనావిశేషములు గాథయొక్క విశేషములు మొదలగువానిని విమర్శించుట) అంతరంగపరీక్షకంటె బహిరంగపరీక్ష జననామాన్యసృష్టి నాశర్వించి విశేషవివాదములకుఁ గారణ మగుచున్నది. కాని ఈవివాదములవలన గ్రంథానలోకనము విశేషముగఁ గలుగుటయను ఫలము కలుగునుగాన నాశక్తికొలఁది బహిరంగపరీక్షచే మహాభారతమును క్లృప్తముగ విమర్శించుచున్నాఁడను. సహృదయులు తప్పులను మన్నింతురుగాక. గాథావిమర్శనమునకు ముందు గాథ జరిగినకాల మెపుడు? ఆగ్రంథ మెపుడు రచింపఁబడెను? అనునంశములను స్వల్పముగా విమర్శించెదను.

మహాభారతయుద్ధకాలము:—మహాభారతగాథ ఔత్త్రకాలమున జరిగె నని చారిత్రకు లూహించుచున్నారు. మహాభారతనాయకులలో నగ్రగణ్యుఁ డును బాండవంశవర్ధనుఁడు నగుసర్దునుని పౌత్రుఁడు పరీక్షిత్తునిప్రశంసయు నాతనిరాజ్యవిశేషమును, అధర్వవేదమునందుఁ గలవు. పరీక్షిత్తనయుఁ డగు జనమేజయునిప్రశంసయు అశ్వమేధయాగకర్తలలో నాతఁ డెన్నఁదగినవాఁ డనియు నైతరేయబ్రాహ్మణమునఁ గలదు. జనమేజయునియందు నాటివానికి విశేషగౌరవ ముండుటచేత నాతఁడు మృతి నొందినతరువాతను జనమేజయుఁ డే లోకమున నుండె నని శకునములఁ గూడ నడుగుచుండిరి. చూడుఁడు. బృహ దారణ్యకోపనిషత్తునందలి 5-3-1 లో లాహ్యాయని భుజ్యుఁడు యాజ్ఞవల్క్యు నడిగినప్రశ్నను. పాణిన్యాచార్యులు మాత్రము ధర్మజకృష్ణాష్టనాదులనందులఁ బ్రశంసించెనే కాని వైదికగ్రంథములు కురుపాండవులఁ బ్రశంసించినటులు గాన రాదు. అయినను జనమేజయుని ప్రపితామహు లగుపాండవులు ఔత్త్రకాలా రంభమున నుందురు. కలియుగము 36 సం॥ రములకుఁ బ్రవేశించు ననఁగా మహా భారతయుద్ధ మాయె నని భాగవతవిష్ణుపురాణములచేఁ దెలియనగుచున్నది. కలి ప్రవేశించుచున్నది గాన ధర్మవిప్లవము జరుగుచున్న దని శల్యపర్వమునందు శ్రీకృష్ణుఁడు బలరామకోపోపశమనకాలమునందును గలిప్రవేశించె నని మహా ప్రస్థానికపర్వమున సహదేవధర్మజవాక్యములందును సూచింపఁబడుటచే వైభాగ వతవిష్ణుపురాణవాక్యములు దృఢపఱుపఁబడుచున్నవి. శ్రీకృష్ణుఁ డుండఁగనే కలిప్రవేశించెను, కాని, శ్రీకృష్ణమహిమచే నది తనమహిమలఁ గనఁబఱుప లే దని భాగవతద్వాదశస్కంధమునఁ గలదు. కలియుగమునందు 653 సం॥

నృత్యంతమును నశ్వత్థామాన్యుల బ్రహ్మశిరోనామకాస్త్రప్రయోగోపసంహారాదులు స్త్రీ, శాంతి, ఆనుశాసనిక, అశ్వమేధాదిపర్వములలోఁ గల పాండవుల చరిత్రను సంపూర్ణముగా జనమేజయునకుఁ జెప్పియుండెను. ఉపపాండవవధాంతమునకు కే వ్యాసవిరచిత మనుటకుఁ గలకారణము భాగవతములో వ్యాసుల వారు భారతమును రచించుటకుఁ జింతించి నారదోపదేశముచే భాగవతమునుఁ జెప్పఁ దొడంగుచు నుపపాండవవధానంతర మశ్వత్థామ నర్జునుఁడు జయించిన “యైషీకపర్వ” గాథనే ప్రారంభముగాఁ జేయుటయే; అందువలనను, ఆదిపర్వమునందలి పాండవధర్తరాష్ట్రభేదకారణములలో వైశంపాయనుఁడు జనమేజయునితోఁ బాండరాజు మరణానంతరము పాండవులు హస్తిపురికిఁ జేరి విద్యాభ్యాసముఁ జేయునపుడు కౌరవు లోర్వ లేక భీముని నీటిలోఁ ద్రోయుట మొదలు కొనియే చెప్ప నారంభించుటచే వ్యాసవిరచిత “జయ” మనుగ్రంథము పాండవులు హస్తిపురికిఁ జేరినది మొదలు పాండవుల నశ్వత్థామ వధించువఱకు కే యని స్పష్ట మగుచున్నది. తక్కిన పాండవులగాథతోఁ గూడినట్టియు జనమేజయుని ప్రశ్నల కుత్తరముగా వైశంపాయనుఁడు చెప్పినట్టియుపగాథలును వైశంపాయన విరచిత మై “భారత”మను పేరుగల గ్రంథ మయి యున్నది. వైశంపాయనుఁడు జనమేజయునకుఁ జెప్పినపుడు విని పిమ్మటఁ గొంతకాలమునకుఁ బెద్దవాఁడై పూజ్యుఁడైన “ఉగ్రశ్రవస్సు” నైమిశారణ్యమున శౌనకాదులకుఁ బాప్య పౌలోమ ఆస్తికపర్వములను శ్వేత కేతు వ్యుషితాశ్వాదిగాథలుఁ గల యాదిపర్వాంతర్గాథలను, అరణ్యపర్వమునందలి పెక్కుగాథలకు నించుమించు శాత్యనుశాసనికపర్వములలోఁ గల యన్నిగాథలఁ గలిపి మహాభారతముఁ జేసి చెప్పెను. వ్యాసవిరచిత “జయ” మనుగ్రంథము 24 వేలగ్రంథ మని యాదిపర్వము మొదటి యధ్యాయమునం గలదు. తక్కిన 76 వేలగ్రంథము వైశంపాయన రామహర్షణులకృతమే యనుట నిశ్చయము. వైశంపాయనుని శిష్యుఁ డగు యాజ్ఞవల్క్యుఁడు పెద్దవాఁడైనపిమ్మట జనకుని (వశి) తో నైనసంవాదమును నా యాజ్ఞవల్క్యునితో జనకసభలో వాదమునం దోడిన (ఈగాథ బృహదారణ్యకమునఁ గలదు) ఉద్దాలకునికుమారుఁడు శ్వేత కేతువుగాథయు శ్వేత కేతువుకుమారుని గాథయుఁ గూడ మహాభారతమునందుఁ గలదు. ఇందువలన నుగ్రశ్రవస్సు శౌనకాదులకుఁ జెప్పినగాథలే కాక పిమ్మట నైన గాథలుకూడ మహాభారతమునఁ గాలాంతరమునఁ గూర్పఁబడినవి. అయినను వ్యాసవైశంపాయన రామహర్షణులే “జయభారత మహాభారత” గ్రంథకర్త లైరి. కవిత్వయక్త మగు

మునకు విశేషసహాయముఁ జేయుచున్నారు. అచిరకాలమునఁ బరిశోధిత సంస్కృతమహాభారతముఁ జూచుభాగ్యము మనకు లభించుఁగాక.

భారతగాథకుఁ బూర్వము జరిగిన సంఘోషప్లవము:—శ్రీమద్రామాయణగాథ జరిగినకాలమునం దార్యజాతి స్వల్పవ్యాప్తి కలదై నిష్కళంకమై యున్నది. ఆర్యజాతీయు లనార్యజాతిస్త్రీల నుద్వాహ మగుట కూడ స్వల్పముగా నుండెను. సీతాజననవృత్తాంతము తప్ప రామాదులజన్మాదికము ప్రకృతి శాస్త్రవిరుద్ధజన్మలు కలదిగా వర్ణింపఁబడలేదు. అనార్యులలో మాత్రము విరుద్ధోత్పత్తులు వర్ణింపఁబడెను. వాలి సుగ్రీవ హనుమదాదులు వాన యెండ గాలి దేవతల కుద్భవించినటులు వర్ణింపఁబడెను. రావణుని పదితలలవృత్తాంతమును గతపరిషద్వత్సరోత్సవకాలమునందుఁ బరబిభీషిక కటులు రావణుఁడు కొన్నిసమయములలో ధరించువాఁ డని నుడివియున్నాను. తనభార్యపై నణమాత్రాపవాదము మోపంబడినంతనే శ్రీరామచంద్రుఁడు సీతను ద్యజించె ననుటచే నార్యజాతి స్వపవిత్రత నెట్లు గాపాడుకొనఁ బ్రయత్నించినదియు స్పష్ట మగును. మహాభారతగాథ జరుగుకాలమునకు నీమూర్యజాతి సంకరసంతానములతోఁ గూడి మహోపప్లవములకుఁ గారణ మైనది. మహాభారతములోని యాది శాంతిపర్వములలో మూఁడుగాథ లిందుఁ కుపబలముగా వ్రాయఁబడినవి. మఱియు బ్రహ్మాండపురాణములోని సగర పరశురాముల చరిత్రముకూడ సంకరసంతానాభివృద్ధిచరిత్రకు మార్గదర్శక మైనది.

రామాయణయుద్ధమునకుఁ బూర్వమే పరశురామదిగ్విజయ మై యుండును గాని నాఁటి కింకను సంఘోషప్లవము కలుగలేదు. మిశ్రక్షత్రియు లనఁ దగిన హైహయ తాళజంఘ క్షత్రియులు భృగువంశబ్రాహ్మణులను, ఇక్ష్వాకు వంశక్షత్రియులను బెక్కుబాములఁ బెట్టిరి. అందు భృగువంశబ్రాహ్మణులనే కాక వారిభార్యలయొక్క గర్భములఁగూడ ఛేదించి రని యాదిపర్వాంతర్గతచైత్రరథపర్వమునం గలదు. ఇక్ష్వాకువంశస్థులను జాల బాధించి రని బ్రహ్మాండపురాణమునం గలదు. హైహయుల విజృంభణము గడచిన జర్జనీవిజృంభణము వంటి దనవచ్చును. హైహయుల విజృంభణము నొర్వపరశురాములును దాళజంఘులవిజృంభణమును సగరుఁడు నణఁచివైచిరి. ఆయుపప్లవకాలమునందు క్షత్రియవీరు లీషదూనముగ నశించిరి. పురుషులు నశించుటచే స్త్రీలు నాఁటికాలమున దోషయుక్తము కా దని తలంచిన నేమి కామపరతంత్రతచే నేమి యన్యజాతిపురుషులం గలిసి సంకరసంతతిం గనిరి. నాఁటిదేశకాలపరిస్థితులం గనిపెట్టి

శ్లో. ఇత్యుక్తః ప్రత్యువా చేదం వ్యాసో వేదవిదాంశః ।  
 సాధు సర్వ మిదం భావ్య మేవ మేత ద్విధాన్తమాం ।  
 అపరాధశ్చ తే నాస్తి కన్యాభావం గతావ్యాసి ।  
 దేవాశ్చైశ్వర్యవంతోవై శరీరాణ్యావిశంతి వై ।  
 మనుష్యధర్తే వర్తంత్యా స్తవమోహా నవిష్యతే ।  
 ఇతి కుంతి విజానీహి వ్యేతు తే మానసోజ్వరిః ॥

తాత్పర్యము:—పైప్రకారము కుంతి చెప్పఁగా వ్యాసులవా రిట్లు చెప్పు చున్నారు. నీవు నాతోఁ జెప్పినమాటలు మంచివే, నీనపరాధముఁ జేయలేదు. (బిడ్డనుఁగనినపిమ్మట) కన్యాభావము నొందితివి. దేవత లణిమాద్యైశ్వర్యవంతులు గాన శరీరములఁ బ్రవేశింతురు - - - మనుష్యధర్తమునందుఁ బ్రవర్తించు నీకుఁ దప్పు కాన్పింపదు. ఓకుంతీ నేను జెప్పినది బాగుగా గ్రహింపుము. నీ కాచింత యుండఁ గూడదు—పైయోదార్పును జేయుటకును గూఢముగాఁ గని శిశువును బాటవేయుట ధర్మవ్యతిరేకము కా దనుటకును సర్వవిధముల వ్యాసుఁడే తగినవాఁడు. కారణ మే మనఁగా వ్యాసునితల్లి కూడఁ గుంతి చేసినటులు జేసియే వ్యాసునిఁ గని కన్యాత్వమునకు దోషములేకుండఁగఁ బ్రవర్తించలేదా? ఒకవేళ వ్యాసుఁడు కుంతీ నీవు చేసినది తప్పునినచో వ్యాసు నెవరైన మీ యమ్మ చేసినది యెట్టి దని ప్రశ్నించిన వ్యాసు లే మనఁగలరు? అందువలన రహస్యముగ బిడ్డఁ గనుట దోషము కా దని వ్యాసులవాకు ధర్మశాస్త్రముఁ జెప్పిరి. అట్టిది వేదవ్యాసులే చెప్పిన నెవ రక్షఁగలరు? యుద్ధములవలనఁ గులములు నశించుచున్న వనియుఁ గులస్త్రీలు చెడుచుండి రనియు నందువలన సంకరసంతానోత్పత్తి కలిగి జాతిధర్మములు చెడుటనుఁ జూచుచుంటి మనియు నర్జునుఁడు శ్రీకృష్ణునితోఁ జెప్పిన యీక్రింది భగవద్గీతావాక్యములు నాఁటి కాలపువారికి స్వానుభవములే కాని వేఱుకావు. (గీతలు వ్యాసవిరచిత మూల భారతములోనివే యని లోకమాన్యుఁడు పరిశోధించి వ్రాసియుండుటచేఁ గల్పితములును బిమ్మట నిముడ్పఁబడినవియును గా వని నానమ్మకము.

శ్లో. కథం నజ్ఞేయ మస్తాభిః పాపా దస్తాన్నివర్తితుం ।  
 కులక్షయకృతం దోషం ప్రపశ్యద్భిర్జనార్దన ॥ ౩౯  
 కులక్షయే ప్రణశ్యంతి కులధర్తాః సనాతనాః ।  
 ధర్తే నష్టే కులం కృత్స్న మధర్తోభిభవ త్యుత ॥ ౪౦  
 అధర్తాభిభవా త్కృష్ణ ప్రదుష్యంతి కులస్త్రీయః ।

శ్లో. ప్రస్తాంకః స్వపితృ సుఖం దివా న రాత్రౌ ।

విడ్భిన్నం సృజతీచ కాకతుల్యగంధః ।

ఛర్ద్యార్తో హృషీతతనూరుహః కుమార!

స్తృష్టా లు ర్భవతీచ పూతనాగృహీతః ॥ (10)

తా. బాలుఁడు ప్రస్తాంకుఁ డై రాత్రియుంబవల్లు నిద్రలేనివాఁడై కాకి వాసన వేయుచుండిన పలుచని విరోచనమును విడుచుచుండుచు. సమనములు కలవాఁ డై నిక్కవొడుచుకొన్న రోమములు కలవాఁడై దాహము కలవాఁ డై యుండును. ఇవి పూతనాగ్రహము సోకినవానిలక్షణములు. ఈరోగనివారణో పాయమయి గ్రంథవిస్తరభీతిచే వ్రాయ లేదు. ఇట్టిరోగమే శ్రీకృష్ణునికిఁ గలిగి యది నివృత్తికాఁగా పూతన యనురక్తసిని శ్రీకృష్ణుఁడు చంపె నని కాలాంతరమున రచింపఁబడిన గ్రంథములలోని కెక్కింపఁబడెను. దానికి వన్నెలు చిన్నెలు భాషాంతరీకరణమునఁ బ్రవేశించెను. ఒక్కపూతనావధమాత్రమే కాక శకటాసురవధ, యులూఖిలబంధనము “శంఖచూడుఁడను” గుహ్యకుని వధయు “కేశి” యనురాక్షసుని వధయుఁ గూడ మృష యనియు నవి రోగములే యనియు శిశుసాధారణ మగుబాలగ్రహములే యనియు “హరవత్త” భాష్యములో మంత్రపన్నములఁ జదివిన పిమ్మటను నాకుఁ దోచినది. చూడుఁడు. మంత్రపన్నములం దెటు లున్నదో—

మంత్ర. శండేరథ శృండికేర ఉలూఖిలః । చ్యవనో నశ్యతా దితిస్వాహా ॥

అయశ్శండో మర్క ఉపవీర ఉలూఖిలః । చ్యవనో నశ్యతా దితిస్వాహా ॥

కేశినీ శ్వలోమినీః ఖజాపో జోపకాశినీః । అపేత నశ్యతా దితిస్వాహా ॥

మిశ్రవాసనః కాబేరకా రక్షోరాజేనప్రేషితా । గ్రామగ్ం సజానయో

గచ్ఛం తీచ్ఛంతో పరిదాకృతా న్ధాన్వహా ॥—ఏకాగ్ని కాండ - 2-13.

తా. శండేరథుఁడు, శండికేరుఁడు, ఉలూఖిలుఁడు చ్యవనుఁడు నశించుఁగాక. (అని హోమముఁ జేయుచున్నాఁడు) అయశ్శండుఁడు, మర్కుఁడు, ఉపవీరుఁడు, ఉలూఖిలుఁడు, చ్యవనుఁడు నశించుఁగాక (అని హోమముఁ జేయుచున్నాఁడు) కుక్కరోమములవంటి రోమములుగల కేశినీగ్రహము, ఖజాపగ్రహము, అజోపకాశినీగ్రహము నశించుఁగాక (అని హోమముఁ జేయుచున్నాఁడు.)

మిశ్రవాసనులు గలిగి రక్షోరాజగు కుబేరునిచే నంపఁబడి భార్యలతోఁ గూడుకొని గ్రామములఁ గూర్చి తిరుగుచు ననుపనీతబాలుర నవేక్షించు గ్రహములు నశించుఁగాక (అని హోమముఁ జేయుచున్నాఁడు.)

మహాభారతగాథావిశేషములు:—మహాభారతయుద్ధమునకు దుర్యోధనాదుల యసూయయే ముఖ్యకారణ మని స్థూలదృష్టిచే భారతపాతకులకుఁ దెలియనగును. భారతపాతకులు కౌరవులు దుర్మార్గు లనియుఁ బాండవులు సత్మార్గు లనియుఁ దలంతురు. భారతమును సూక్ష్మదృష్టిని విమర్శించి చదివినచో సత్యము తేలఁగలదు. భారతపాతకు లీక్రిందిప్రశ్నలను మనస్సునం దుంచికొని చదువవలయును:

1. దుర్యోధనాదులకుఁ బాండవులపైఁ గోపము కలుగుటకుఁ బ్రథమ కారణ మేది?

2. పాండవులజన్మవృత్తాంతము నాఁటివారి కిష్ట మైనస్థితి కలదా?

3. పాండవపక్షముగాఁ బనిఁజేయు భీష్మ ద్రోణ కృపాదులకు దుర్యోధనుని పైఁ గ్రోధకారణము పాండవుల నాతఁడు విరోధించుటచేతనేనా?

4. భీష్మాదులు కేవలము నర్థసంబంధముచేతనే దుర్యోధనున కూడిగముఁ జేయునంతటి స్వార్థపరులా?

5. కేవలము నర్థముచేతనే యూడిగమున కొడంబడినవా రైనచో ధర్మరాజింద్రప్రస్థమున రాజ్యముఁ జేసిన 23 సంవత్సరములలోను వారేల ధర్మరాజుకడ నుండు లేదు? దుర్యోధనుఁ డిచ్చినంత వేతనమును ధర్మజుఁ డీయ లేఁడా?

6. యుద్ధకాలమునందు భీష్మ ద్రోణ కర్ణ శల్యుల ప్రవర్తనము యుక్తముగా నున్నదా?

7. అభిమన్యువధ కాక (సౌప్తికవధ విడిచి) మహాయుద్ధమునందు దుర్యోధనుఁ డన్యాయముగ నెందఱుఁ జంపించెను? దుర్యోధనుఁ డేయన్యాయములఁ జేసెను?

8. భీష్మ భగదత్త భూరిశ్రవన శ్రుతాయు సైంధవ ద్రోణ దుశ్శాసన దుర్యోధన కర్ణులవధలలోఁ బాండవులప్రవర్తన మెట్టిది? వీరులకు యుక్తమగు రీతిగాఁ బ్రవర్తించిరా?

9. ఘటోత్కచవధకుఁ గృష్ణుఁ డిష్టపడుట యుక్తమా?

10. శ్రీకృష్ణుని తనయులు గాని యతనిసంబంధీకులు (సాత్యకి తప్ప) గాని పాండవులకుఁ దోడు రాకుండుటకుఁ గారణ మేమి?

11. ధర్మజ నుయోధనులకు సమానజ్ఞాతులును బాహ్లికదేశమును స్వతంత్రముగా నేలుచుండినవారు నగుబాహ్లిక సోమదత్త భూరిశ్రవస్సులు ధర్మజుని



లను భీముఁడు చేయునాఁటికి వయస్సు 16, 17 సంవత్సరములకుఁ దక్కువ యుండదు. భీమునిదౌర్జన్యమే దుర్యోధను ననూయాపదుఁ జేసెను.

2. పాండవులపుట్టుక దేవవరప్రసాదమువలన నైన దనియే కాని “యమా”దుల కుద్భవించినటులు కుంతి కాని మునులు కాని హస్తినాపురియం దెవరికిని జెప్పలేదు. “అనిలశ్చేత్యాది”వాక్యములు వ్యాసుని కవిత్వములో నిముడ్పఁబడి యుండునే కాని పౌరులకుఁ తెలిసియుండవు. పాండురాజు పోయిన చాలకాలమునకుఁ బాండవులు పుట్టియుందు రని కూడఁ జారులు హస్తినాపురికిఁ బాండవులు వచ్చినపు డనుమానించిరి.

శ్లో. తైస్సై ర్నివేదితాః దృష్ట్వా పాండవాః కౌరవాస్తదా ।

శిష్టాశ్చ వర్ణాః పౌరాయే తేహర్షా చ్చక్రశు ర్భృశం ॥

ఆహుః కేచి న్నతస్యై తే తస్యైత ఇతి చాపరే ।

యదాచిరం మృతః పాండుః కథం తస్యైతి చాపరే ॥ ఆదిపర్వం.

తా. ఆయాముషులచేఁ దెలుపుడు చేయఁబడిన పాండవుల నపుడు కౌరవులు పట్టణమునందలి యన్నివర్ణములవారలుఁ జూచి సంతసముచే నాక్రోశించిరి. కొందఁ టీబాలురు పాండురాజు కుమారులు కా రనిరి. మఱికొందఁ టగుదురనిరి. మఱికొందఁ టు పాండురా జెపుడో చాలకాలముక్రితము మృతినొందెనే యెట్లు వీ రతనిబిడ్డ లనిరి. కుంతియొక్క ప్రవర్తనము యుక్తమైనది కాదు. ఆమె పెండ్లికాకుండఁగానే కర్ణునిఁ గని గంగపాలు చేసినది. విమానముపైని వచ్చిన యమునకును మృగముపై నెక్కివచ్చిన వాయువునకును బ్రార్థింపఁగా వచ్చిన శక్రునకును మొత్తమునకుఁ బరులకే ధర్మసంతానముపేర నల్వరఁ గనినయది. తన సవతి తన్ను నాక్షేపింపకుండఁగా నిరువుర నామె కంటఁగట్టినది. పౌరులనుమానించినటులు నీధర్మసంతతిని బాండురాజు పోయినపిమ్మటనే కనిన దేమో? పాండవులస్వభావములుఁ జర్యలుఁ గౌరవులకు భిన్నమైనవి. వీరు నేటి “తిబేతు” దేశమునం గల శతశృంగపర్వతములలోఁ బుట్టి 16 సంవత్సరము లచటనే యుండిరి. ఆదేశాచారములు భాష వారి కబ్బియుండెను. ద్రాపదీస్వయంవరసమయమున ద్రుపదుఁడు మీ రేవురు నొక్కవనితఁ బెండ్లియాడుట యుక్తమాయదేటియాచార మనఁగా ధర్మరా జేమనెనో చూడుఁడు.

ధర్మజః శ్లో. సూక్ష్మో ధర్మో మహారాజ నాస్యవిద్మో వయం గతిం ।

పూర్వేషా మానుపూర్వేణ యాతం వర్తా నుయామహే ॥



దులు పాండవులపై సభిమానము కలవారైరి. విదురుఁడు రాజ్యమునందుఁ దన కేమియు హక్కు లేకపోవుటచేతను తను సతిగాగౌరవించు ధర్మజునిపై మిగుల సభిమానము కలవాఁడయ్యెను. ధర్మజుఁడు రా జైనచోఁ దనకు మహాగౌరవ పదవి యబ్బు నని విదురుఁడు తలంచియుండును. ద్యౌతకాలమునఱకు దుర్యోధనున కంతగా విదురుఁడు బహిరంగవ్యతిరేకముఁ జేయలేదు. ధర్మజుఁడు యుద్ధాంతరమున విదురు నంతగా గౌరవింపలేదు “క్షత్త” (దాసికొడుకా) యని యగౌరవముగానే పిలుచువాఁడు. ఈయగౌరవము ధృతరాష్ట్రునితోపాటు తన కుఁగూడ సమాన మగుటచేతనే ధృతరాష్ట్రుని వనవాసోన్ముఖునిగా విదురుఁడే ప్రేరేపించెను. భీష్మాదులు జీవించియుండినచో వారికి నీగతియే పట్టియుండును. తమపై సభిమానము గలకృపాచార్యునిఁ గూడ విశేషముగ గౌరవింపలేదు. సంజయుఁడనినటులు ధర్మజుఁడు మెత్తనిపులి, యొరులవలనఁ దనకార్యములఁ జక్కఁ బెట్టుకొని పిమ్మట వారిని నిరాకరించుటలో నద్వితీయుఁడు.

4. భీష్మ ద్రోణ కృపులు యుద్ధముఁ జేయుననసరిమున ధర్మజుఁడు నమస్కరించి యుద్ధమున కనుజ్ఞఁ నడుగఁగా ముగ్గురు నిట్లు చెప్పిరి.

శ్లో. అర్థస్య పురుషో దాసః దాన స్తవ్విశ్నో నకస్యచిత్ ।

ఇతి సత్యం మహారాజ బద్ధో స్త్యక్తేన కౌరవైః ।

అత స్తావం క్షీబవద్ద్రూయాం యుద్ధా దన్య త్కిమిచ్ఛసి ।

యోతస్యైవి కౌరవన్యార్థే తవశాస్యో జయో మమ ॥

తా. అర్థమునకుఁ బురుషుఁడు దానుఁడు. అర్థ మెవరికిని దానుఁడు కాదు. మహారాజా యిది సత్యము. కౌరవులచే నర్థముచే బంధింపఁబడితిని కనుక నీతో నపుంసకునివలె మాటలాడుచున్నాఁడను. నీపక్షమున యుద్ధము చేయుటకంటె వేఱు నీకేమి కావలెను? కౌరవపక్షమున యుద్ధము చేయుచు నీకు జయమునుఁ గోరుచుండును.

శల్యుఁడు నట్టే చెప్పియున్నాఁడు. ధర్మజుఁడు దుర్యోధనపక్షమున యుద్ధముఁ జేయుచుఁ దనకు జయమునుఁ గోరుటయే యుక్త మని చెప్పియున్నాఁడు. పైనలుపురలోఁ గృపుఁడు తప్పు దక్కినమువ్వురు సర్వసైన్యాధిపత్యమును వహించినవారే. సైన్యాధిపతు లెదుటివారి జయమును గోరుచు యుద్ధముఁ జేసిన స్వపక్షమున కెటులు జయము కలుగును? భీష్మాదులు స్వార్థపరులై దుర్యోధను పక్షమునఁ దుండి నీచత్వమున కొడంబడి పాండవులకు జయముఁ గోరుచు దుర్యోధనునకు ద్రోహముఁ జేసిరి. భీష్ముఁడు పదిదినములు యుద్ధముఁ జేసినను

ణుఁడు" (పీరునిం జంపినవాఁడు మహాపాపి యని వేదమునం గలదు) స్వామి ద్రోహి మిత్రద్రోహి కూడ నైనాఁడు "సైంధవ" సైంధవాఁడు ముందుగ బాటి పోయి ప్రాణములఁ గాపాడుకొన నిచ్చయించుచున్న సైంధవున కభయ మిచ్చి గొప్పయొడ్డన మొడ్డి యర్జునుని సాత్యకిని గూడ వదలవలె ననియే వదలి నాఁడు. సాత్యకిని వదలుటలో ద్రోణుఁడు పరమనైచ్యమున కొడిగట్టినాఁడు. అర్జునుఁ డనుజ్ఞాతుఁ డై వ్యూహముఁ జొచ్చుటను సాత్యకి యెఱుఁగఁడు. వ్యూహముఁ జొచ్చుటలో నాయాజ్ఞ లేనిదే నీగురువు పోలేదు సుమా యని సాత్య కికిఁ ద్రోణుఁ డెట్లుచెప్పెనో చూడుఁడు.

శ్లో. తవాచార్యో రణం హిత్యా గతః కాపురః యథా ।

యుధ్యమానం చ మాం హిత్యా ప్రదక్షిణ మవర్తత ॥

త్వంహి మే యుధ్యతో నాద్య జీవన్యాస్యసి మాధవ ।

యది మాం త్వం రణే హిత్యా నయాస్యాచార్యవద్భుతం ॥

ద్రోణపర్వము—113 అధ్యాయము—

తా. ఓసాత్యకి నీగురు వగునర్జునుఁడు కుత్సితపురుషునినలె యుద్ధమును విడిచి పోయెను. యుద్ధమునుఁ జేయుచుండిన నన్ను విడిచి ప్రదక్షిణమును జేసెను, ఓసాత్యకి నీవు నన్ను విడిచి నీగురువువలె వేగముగాఁ బోకుంటి వేని యుద్ధము చేయుచుండిన నాకు నీవు జీవించి వెళ్లవు.

ఇట్లు స్పష్టముగాఁ జెప్పినపుడు సాత్యకి యావిధముగాఁ గార్యసాధనముఁ జేసికొనఁడా? ఇట్లే భీముఁ డర్జునునకుఁ దోడ్పాటు గావింప నేగునపుడును సూచించెను. కాని భీముఁ డట్టివీరానాచిత్త్యవిధానమునకు నొడంబడలేదు. అర్జునాదుల విధాన మెట్టిదైనను సర్వసైన్యాధిపత్యమును వహించి సైంధవున కభయ మిచ్చి మిత్రద్రోహమునకు స్వామిద్రోహమునకు ద్రోణుఁడు పాల్ప డెను. ఇంతయె కాదు, ద్రోణునకు సైన్యాధిపత్యము నిచ్చినకాలమున ధర్మజు నర్జునుఁడు యుద్ధరంగమున లేనియెడల పట్టుకొని దుర్యోధనున కిచ్చెద నని ధర్మజుఁ డొకటిరెండుసారులు దొరుకుటకు సమీపించినను గ్రహింపక విడిచి ప్రతిజ్ఞాభంగముఁ జేసికొనెను.

కర్ణుఁడు కృష్ణరాయభారమునకుఁ బూర్వము సంపూర్ణముగా దుర్యోధనపక్షమునఁ బనిచేయుచుండినను గృష్ణుఁడు నీవు కాంతేయుఁడ వని చెప్పుట చేతను గుంతి యర్జునునిఁ దప్పఁ దక్కినపాండవులఁ జంపకుండ వరముఁ గొనుట చేతను భీష్ముని తుదివాక్యములచేతను ధర్మజుఁడు రెండుసారులు భీమునకులసహ జేవు లొక్కొకసారియు దొరికినను వధింపక విడిచెను. కర్ణుఁడు వధించినవారల

సౌప్తికవధకు దుర్యోధనుడు కారకుడు కాడని యిదివఱలోనే ప్రాశ్ని  
యుంటిని. యుద్ధకాలమునందు దుర్యోధనుఁ డన్యాయముగాఁ బ్రవర్తించినటులుఁ  
గానరాదు. వెనుకను వ్రాసినరీతిని భీముని బండ్తనపు చేష్టలకుఁ గినిసి జల  
ములం ద్రోయుట విషము నిడుట పాములం గఱపించుటచేసియుండెను. పాండ  
వుల జన్మాదిశృతాంతము తెలియుటచేతనో యేకచ్ఛత్రాధిపత్యేచ్ఛచేతనో  
లక్కయిండ్లలోఁ బెట్టి తగులఁబెట్టించెను. ద్రౌపదీవివాహసంతర “మర్ధ” రా  
జ్యము నిచ్చుటలో నంతగా నడ్డలేదు కాని రాజసూయముఁ జూచినపిమ్మటఁ  
బాండవులపై నసూయాగ్రస్తుఁ డాయెను. మయసభం జూచునపుడు కాలు  
జాటి పడఁగా ద్రౌపదీభీములు హేళనముఁ జేయుటచే నసూయ పెరిగి ద్యూత  
ముగాఁ బరిణమించినది. ద్యూతకాలమున దుశ్శాసనుడు ద్రౌపది జుట్టు పట్టు  
కొని యీడ్చి వస్త్రము లొలుచుటలోఁ గొంతయతిశయోక్తి కాన్నించుచున్నది.  
వీరనసిత యగుద్రౌపది సభకు వచ్చుటకు వీలు లే దని దిరాయించినపుడు  
కొప్పు పట్టుకొని భావోద్రిక్తుఁ డగుదుశ్శాసనుడు లాగుకొని వచ్చియుండును.  
వస్త్రాపహరణము మాత్రము మృష. వస్త్రాపహరణసమయమున దేవతామహిమ  
లారోపింపఁబడి సభలోఁ గుప్పలుగాఁ బడియుండె నని చెప్పుటలోనే యబద్ధ  
మున్నదని నాతలంపు. ఇంతియె కాదు. శ్రీకృష్ణరాయభారసమయమున ద్రౌ  
పది కృష్ణునితోఁ జెప్పునపుడు వస్త్రముల నొలిచినట్లు చెప్పలేదు.

శ్లో. సాహం కేశగ్రహం ప్రాప్తా పరిక్షిప్తా సభాం గతా ।

పశ్యతాం పాండుపుత్రాణాం త్వయి జీవతి కేశవ ॥ ఉద్యో 81 అ.

తా. అట్టియున్నతకులసంభూత సగునేను, ఓకృష్ణా పాండవులు చూచు  
చుండఁగా నీవు జీవించియుండఁగాఁ గేశగ్రహణము నొందితిని. మఱి కొన్ని  
స్థలములయందు నిట్లే చెప్పఁబడెను, గ్రంథవిస్తరభయముచే వ్రాయలేదు. ప్రా  
చీనకవులలో మహాభారతగాథను తు చ తప్పకుండఁగఁ గృష్ణముగ వర్ణించిన  
వాడు “క్షేమేంద్రుడు.” ఆతఁడు ద్రౌపదీహరణము నెటులు వర్ణించెనో  
చూడుడు.

శ్లో. కూటాక్షక్షపితాశేషకోశసైన్యపరిచ్ఛదః ।

పణం భ్రాతౄ నథాత్తానం కృష్ణాంచ విదధే నృపః ।

దుశ్శాసనకరాకృష్టకేశీ మథ రజస్వలాం ।

కృష్ణాం ద్యూతజితాం దాసీం ఆనినాయ సుయోధనః ।

పోయినను దుర్యోధనుఁడు శ్రీకృష్ణునిఁ దూషించినవాక్యములకు సంతసించి దేవతలు పువ్వులవానఁ గురిపించి రని మహాభారతమునఁ గలదు. ఆపుష్పవాన్ ముచే దుర్యోధనపక్షము సత్య మనియు ధర్మజపక్షము దురన్యాయ మనియు మనకే కాక ధర్మజునకునుఁ దోచి మిక్కిలి భేదము నొందఁగా శ్రీకృష్ణుఁడు భీష్మాదుల నన్యాయముగాఁ జంపినది సత్య మనియు వారిని న్యాయముగాఁ జంపలేక నేనే యట్లు చంపించితి ననియు నందు భీష్మ ద్రోణ కర్ణ దుర్యోధనుల నెవరును జంపలేనందున ధర్మవ్యతిరేకముగా వారిం జంపించుటలో ముఖ్య బాధ్యత తనదే ననియుఁ జెప్పియున్నాఁడు. శల్యపర్వమునందలి యాఘట్టము గ్రంథవిస్తరభీతిచే వ్రాయలేదు. సైంధవసధను ద్రోణుని మొగమోటపెట్టి చేసిరి. భూరిశ్రవను నన్యాయముగాఁ జంపించిరి. భగదత్తుఁడు వేసిన శక్తి శ్రుతాయువు వేసిన గద యర్జునునకుఁ దగిలిన నర్జునుఁ డే మగునో. సారధ్యము తప్ప వేఱుపనిని జేయనని చెప్పినశ్రీకృష్ణుఁడు భగదత్తశ్రుతాయువుల యాయుధ ములు తగులకుండ నడ్డుకొనియున్నాఁడు. దుశ్శాసనవధ లోకగర్విత మైనది. గాంధారివాక్యములకు భీముఁ డేమిసమాధానముఁ జెప్పెనో స్త్రీపర్వమునం జూడఁ గోరెదను. భీష్మాదులయుద్ధములలోఁ బాండవులు వీరులవలెఁగాక మోసగాండ్రు వలెఁ బ్రవర్తించిరి. భీష్మాదులవలనఁ గావలసినపనులఁ జేయించుకొని వారిని వధించుటచేఁ బాండవులు మిత్రద్రోహు లైరి. ఈమిత్రద్రోహపాపమునకుఁ జంకియే యర్జునుఁడు కృష్ణా మిత్రద్రోహపాపముకూడ వచ్చుచున్న దని విషాదము నొందియున్నాఁడు. చూడుఁడు భగవద్గీత 1 అధ్యాయము 30 శ్లోకము.

9 పాండవులు విశేషించి శ్రీకృష్ణుఁడు శత్రుపక్షమువారినే గాక తమ పక్షమువారినిఁగూడఁ దమకు వ్యతిరేకు లగుదు రనినపుడు వారిచావును గోరి సంతసించి రనుటకు ఘటోత్కచవధయే నిదర్శనము. ఘటోత్కచుఁడు చచ్చుట తనకుఁ బరమానంద మని కృష్ణుఁ డర్జునునితో ననియెను. ఘటోత్కచుఁడు తమ కెదురుతిరుగువాఁ డనియే యాతనిచావును గృష్ణుఁడు కోరెను. నిజమునకు యుద్ధానంతరము ఘటోత్కచుఁడే యుండినచోఁ బరీక్షితున కెట్లు రాజ్యము వచ్చును. కష్టముల కోర్చి సంపాదించిన రాజ్యమును భీముఁడు తన కొడుకున కీయుమనఁడా? యుద్ధానంతరము భీమునాజ్ఞ లేనిదే రాజస్వములో నొకగవ్వ యైన వ్యయపఱుప వీలు లేకపోయెను. వనవాసమునకుఁ బోయెదను. చచ్చిన వారికి హిరణ్యశ్రాద్ధముఁ జేయవలె నని ధృతరాష్ట్రుఁడు ధర్మజుకడకు విదురు సంపఁగా భీముఁ డెట్లుపలికెనో చూడుఁడు.

ధన్వం గలిసికొనిరి. ముందుగ శ్రీకృష్ణుడు శతధన్వ సరణ్యమునం దటమి  
 విధించి వానివస్త్రాదికముఁ బరిశోధింప మణి లభింపలేదు. మణి లభింప లే దని  
 బలరామునితోఁ జెప్పఁగా “వెన్నతోడనే” దొంగతనము నభ్యసించిన శ్రీ  
 కృష్ణునిమాటను బలదేవుడు నమ్మక నీవే దీని నచూరించితి విని కినిసి విఠిలా  
 పురమునం దాశోపముచే మూఁడేండ్లు కాపుర ముండెను. అక్రూరుఁ డామణి  
 నిఁ గొంపోయి కాశికాపురిలోఁ గాపురముండుటఁ బిమ్మట శ్రీకృష్ణుడు తెలిసి  
 కొని వానిని రప్పింపఁగా మణిని కృష్ణున “కక్రూరుఁ” డిచ్చెను. ఆమణి పిత్రా  
 ద్జితముగాన సత్యది, శతధన్వవధకుఁ దోడ్పడుటచే బలదేవునకు భాగ మున్నది.  
 తనకు భాగ మున్నది. దీనిని బలదేవున కిచ్చిన సత్య పాదతాడనముఁ జేయఁ  
 గలదు. సత్య కిచ్చినఁ ద్రాగుమో తగుబుదేవుఁ డేమిచేయునో యని జంకి తన  
 గొప్పతనము నిలువఁబెట్టుకొనుటకు శ్రీకృష్ణుఁ డందఱలోను, అక్రూరా నీవే  
 పుచ్చుకొ మ్మని యక్రూరున కిచ్చినాఁడు. ఇందు నావృత్త్యాగముతోఁ గాక  
 సత్యాబలదేవులకు జంకియే యట్లు చేసినటులు విష్ణుపురాణమునందును హరి  
 సంశయమునందును గలదు. పాండవపక్షము న్యాయము కా దనియే బలదేవుఁ  
 డుద్యోగాదియందుఁ జెప్పియున్నాఁడు. అందువలననే యాదవులలో మహావీరు  
 లగుసాంబప్రద్యుమ్న, అనిరుద్ధగదాదులు యుద్ధమునం బాండవులకుఁ దోడు రా  
 లేదు. సాత్యకి గురు వగునర్మసునకుఁ దోడుగుట విధి యని వచ్చినాఁడు. శ్రీ  
 కృష్ణుని కృత్యములకు రోసియు సుయోధనుపక్షము న్యాయ మని నమ్మియుఁ  
 గృతవర్త కౌరవులకుఁ దోడ్పడ నేగెను. బంధువు లగు పాండవులకు వ్యతిరేక  
 ముగా యుద్ధము చేయుట యుక్తము కా దని కౌరవులకును నన్యాయముగాఁ  
 గౌరవులను గృష్ణప్రేరణమునఁ జంపుదు రని కౌంతేయులకును బ్రద్యుమ్నా  
 దులు తోడ్పడలేదు.

11. ధర్మజ సుయోధనులకు సమానజ్ఞాతులును బాహ్లిక దేశమును స్వాతంత్ర్యముగాఁ బరిపాలించువారు నగుబాహ్లిక సోమనత్త భూరిశ్రవస్సులే కాక  
 పాండవులకుఁ బినతల్లి యగురాజాధిదేవి కుమారులును, అవంతిదేశాధీశులు  
 నగు విందానువిందులును బాండవులకుఁ దోడురాక కౌరవులలోనే కలియుట  
 కుఁ గారణమేమి? పాండవులపుట్టుక ప్రవర్తనము సంకరవ్యవహారములతోఁ గూడు  
 కొనుటచేతనే పైవారు పాండవులవైపునకు రాలేదు. కుంతికి నలువురు చెల్లెండ్రు  
 కలరు. శిశుపాలుఁడు దంతవక్త్రుఁడు విందానువిందులు కుంతికిఁ జెల్లెలుకొడు  
 కులే; వా రందఱు పాండవుల శ్రీకృష్ణు నసహ్యించుకొనువారే; శిశుపాలాదు

యములను గప్పిపుచ్చి సుయోధనునిదే యన్యాయ మని లోకమునకుఁ జా  
టెను. ధృతరాష్ట్రునియందుఁ దండ్రిగుణములకంటెఁ దల్లిగుణము లెక్కుడుగా  
వ్యాపించినటులు గాన్పించును. వ్యాసుఁడు తండ్రియైనను ననకుమారులవృత్తి  
మును వ్యతిరేకముగా వ్రాయుట కంగీకరింపఁ డనియే యుద్ధానంతరమున మూఁ  
డేండ్లకుఁ బూర్తిచేసిన “జయ” మనుగ్రంథమును ధృతరాష్ట్రునిమరణాంతరము  
కాని వెల్లడిచేయలేదు. చూడుఁడు. మహాభారతము—ఆదిపర్వ.

శ్లో. మాతుర్నియోగా ధర్మాత్తా గాంగేయస్యచ ధీమతః ।

క్షేత్రే విచిత్రవీర్యస్య కృష్ణద్వైపాయనః పురా ।

త్రీ నగ్నీ నివ కౌరవ్యాన్ జనయామాస వీర్యవాన్ ।

ఉత్పాద్యధృతరాష్ట్రంచ పాండవ విదుర మేనచ ।

జగామ తపసే ధీమాన్ పునరే వాశ్రమంప్రతి ।

తేషు జాతేషు నృద్ధేషు గతేషు పంచమాం గతిం ।

అబ్రవీ ద్భారతంలోకే మానుషేస్త్వి న్నహాన్మషిః ॥

తా. తల్లి గాంగేయుఁ డనుమతింపఁగా విచిత్రవీర్యునిభార్యలయందు  
వ్యాసుఁడు మూఁ డగులంబోలు ధృతరాష్ట్రాదులను మువ్వరం గని తపస్సుకొ  
ఱకు వనమున కేగెను. ఆధృతరాష్ట్రాదులు పుట్టి పెరిగి పెద్దవారై చనిపోయిన  
పిమ్మటను మనుష్యలోకమునం దీభారతముం బ్రకటించెను. చనిపోయిన వారి  
చరిత్ర నెవ రెటులుచెప్పినను గాదనువా రుండరుగదా? ఇప్పుడు నేను వ్యాసుని  
చరిత్రను దూషించినను వ్యాసుఁ డడ్డురాఁడు. నేటికాలమునం దుద్భవించిన  
గవరయ్యగారి వివాహచట్టప్రకారము వ్యాసులు ధృతరాష్ట్రాదులు పుట్టుదు  
రేమో? భారతకర్త యగువ్యాసుఁడు వేదవిభాగకర్తయు వేదాంతసూత్రకర్తయుఁ  
గాండఋషియుఁగూడఁ గాఁడు. అనేకవ్యాసు లుండినటులు గ్రంథాంతముల  
లోఁ గలదు. వేదవిభాగకర్త కృతయుగపురుషుఁ డని భారతముననే కలదు.  
గాన నిషాదవ్యాసుని దూషించుటచే నాకు దోషము లే దని తలంచుచు  
న్నాను. వ్యాసుఁడు దుర్యోధనాదులపత్నుల నెటులు మోసపుచ్చి గంగలోఁ  
ద్రోసెనో గ్రంథవిస్తరభీతిచే మూలరహితముగా నాశ్రమవాసపర్వము నందలి  
౩౨, ౩౩ అధ్యాయములగాథను వ్రాయుచున్నాఁడను.

(ధృతరాష్ట్రాదులు వనమున నుండఁగా ధర్మరాజాదులు వారిం జూడనేగిరి.  
అప్పుడు వ్యాసుఁడును ప్రత్యక్షమై మీయందఱ కిష్టమైనది యేదో దానిం జేతు  
ననెను. ధృతరాష్ట్రాదులు యుద్ధమృతులం జూడ నపేక్షింపఁగా సాయంకాల



వ్యాసుఁ డావితంతువుల నందఱఁ జంపిన పాపమునకుఁ బోయెనో లేదో కాని ధర్మరాజునకు భరణవ్యయము లేకపోవుటయు మనదేశమునకు సంకర సంజాతులు పిన్చుట లేకపోవుట యనునుపకృతులం జేసినందుకు మాత్రము వంద్యుఁడే.

13. కుంతీప్రవర్తనము బహునీచక మై యున్నది. ఈమె కుంతిభోజునకు దత్తత నీయఁబడుటచే నచటియలవాట్లు కలిగె నని తలంపవలసి యున్నది. కుంతి భోజుఁడు నాగులవంశస్థుఁడు. నాగులు బోగమువాం ద్రుని యిదివఱలో వ్రాసి యుంటిని. వేశ్యాకులమునఁ బెరిగిన కుంతి పెండ్లి కాకుండఁగ బిడ్డను గనుట కును బెండ్లైనపిమ్మట ననేకులకు బిడ్డలం గనుటకును దగియున్నది. కుంతిభో జుఁడు నాగులసంబంధీకుఁ డని యాదిపర్వము 12కిని యధ్యాయమునం గలదు. తన జారత్వవిశేషములను యోగ్యురా లగుమాదికి నేర్పినది. తాను నలు వురతోఁ బోవుటకుఁ గోడ లాక్షేపింపఁగల దని ద్రాపది కేవురం గట్టిపెట్టినది. ద్రాపది కైదుగురు భర్త లగుటకుఁ గుంతియే ముఖ్యకారకురాలు. కుంతియొక్క యీయక్రమచర్య తుదకు ధర్మజునకుఁ గూడఁ గిట్టక శాప మిచ్చె నని శాంతి పర్వమునం గలదు. యుద్ధానంతర మామెను ధర్మజుఁడు గౌరవింపలేదు. అందు వలననే ధృతరాష్ట్రాదులతో వనమున కేగి మృతినొందినది. గాంధారి కుంతికి విరుద్ధ మగురీతి కలది. మహాపతివ్రత; సత్యమునందు ధర్మమునందు మిగుల నాద రము కలది. పవిత్ర మగుగాంధారులవంశమునం బుట్టినది. భర్తకు నేత్రములు లేనందునఁ నద్దాంగికాన దానుగూడ నేత్రేంద్రియసుఖము ననుభవింప నిచ్చలేక గంతలు కట్టుకొనినది. కాని యీపతివ్రత, కుంతి బిడ్డలఁ గనుచున్నది, తనకు వేగ ముగఁ గలుగలే దని యువరతాడనముఁ జేసికొని మాంసఖండముఁ గనినటులు భారతమున నర్జింపఁబడిను. కాని యది వ్యాసుని కల్పిత మని తలంతును. కారణ మేమనఁగా, తనకుమారుఁ డగునుయోధనుఁడు యుద్ధమునకుఁ బోవుచు జయము నొంద నాశీర్వాదింపు మనఁగా “యతోధర్మ స్తతోజయః” (ఎక్కడధర్మమో యక్కడ జయము) అని ధర్మమునే నమ్మిన సతీమతల్లిక; తోడికోడలింజూచి కడుపు బాదుకొనునా? కాన నిది కవికల్పిత మని తలంతును. గాంధారి పాతివ్రత్యవిశేషములు లోకవిదితములు గాన దానిని గుఱించి వ్రాయనవస రము లేదు.

ద్రాపది-భారతమునందలి వర్ణనలం బట్టి చూడఁగా నేటిపాశ్చాత్య దేశపువనితకును ద్రాపదికి నించుకంత యైన భేద ముండ దని నాతలంపు.



ధనుర్ధరశ్వము కాల్పనా? భీమునిబాహుబలము కాల్పనా? - - - ధీమార్గు  
నులు దీనులై సంధినిగోరెద రేని వృద్ధుఁ డగునాతండ్రి మహావిధికు లగుకుమార  
ులతోఁ గూడి కౌరవులతోఁ బోరాడఁ గలఁడు. మహావీరు లగునాడైదు  
గురుకుమారులు సభిమన్యునిఁ బరస్కరించుకొని కౌరవులతోఁ బోరాడఁగలరు.  
- - - తెగిపోయి నల్లనై యూడినతోఁ బొరలుచున్న దుశ్శాసనుని చేయి చూడ  
సంతకాలము నాహ్వానమునకు శాంతి యేది.

ఇట్టి ద్రౌపది పాండవుల కనుసన్నల మెలఁగునా? శ్రీకృష్ణుఁడు సంధి  
కేగినపుడు కర్ణునితోఁ బాండవులతోఁ గూడు మని చెప్పుచు నీవు పాండవులతోఁ  
గూడినచో ద్రౌపది యాటవశాలమున నినుఁ బొందఁగలదు సుమో యనెను.  
ఇందువలన ద్రౌపదిపాతివ్రత్యము శంకిత మగుచున్నది. సర్వవిధముల నాలో  
చించి చూడఁగ నీతామహాదేవికి ద్రౌపదికి నామ్యము నాలోచింపరాదు.  
ద్రౌపది కలికాలమునకుఁ దగినది అమెరికాలోనో యూరపులోనో యామె  
జన్మింపఁదగినది. నీతను వర్ణించిన నోట నామెను వర్ణించుట కర్హ కలదా?

14. ధృతరాష్ట్రుఁడు తనకుమారుల కపార్థములిచ్చు దుర్యోధనబహ్వ  
శ్యాదిశబ్దములఁ బెట్టియుండఁడు కాని వ్యాసుఁడే సుజాతులును పూర్వాచార  
పరాయణులు నగువారిపై నసూయచే నట్టినామములను దనగ్రంథమునఁ  
జొప్పించియున్నాఁడు. అందువలన నే “జయ” మును ధృతరాష్ట్రుఁడు చనిపోయిన  
పిమ్మటఁ గాని ప్రచురింపలేదు.

15. ధర్మజుఁడు తనపని తీరిపోయినపిమ్మటను యుద్ధరంగమున భీష్మాదులఁ  
గడతేర్చెను. విదురాదులను నిరాకరించెను. దుర్యోధనాదుల శ్రాన్ధమునకు  
భీముఁ డంగీకరింపకపోఁగా యెటులో తనద్రవ్య మిచ్చెను. వితింతువు లగు  
దుర్యోధనాదులభార్యలకు భరణ మీయనక్కఱలేకుండఁగ వ్యాసుఁ డావనిత  
లఁ గంగలోనికిఁ ద్రోసి యుపకృతిం జేసెను. ధృతరాష్ట్రునికి వైశ్యాపుత్రుఁ డగు  
యుయుత్సుఁడు పాండవులలోఁ గలిసిన తన కేవో మేలు కలుగు నని తలచి  
పాండవులయందం జేరెను గాని వాని కేమియు లాభింపలేదు. న్యాయమునకు  
వానికి రాజ్యభాగము రాదా? తమకంటెఁ దక్కువపుట్టుక కలవాఁడు కాఁడు.  
అయినను బాండవులు వానికి మొండిచేయి చూపిరి.

ధర్మరాజు రాజసూయముఁ జేసియుండును గాని యశ్వమేధయాగముఁ  
జేయుట సందేహాస్పదము. ఐతరేయబ్రాహ్మణమునం దెనిమిదవపంచిక నాలవ  
యధ్యాయమునందు, అశ్వమేధయాగముఁ జేసినమహర్షాజలపేకులు, అధ్వ

పై హేతువులంబట్టి విచారింపఁగాఁ బ్రస్తావమున నున్నవచనము నెవ్వరో రచియించి సోముని యితరాశ్వాసాంతపద్యముల నేర్చి కూర్చి ప్రథమాశ్వాసము ముగియునట్లు చేసిరని తేలుచున్నది.

ప్రథమాశ్వాసాంతమునఁ గన్నట్లు నిట్టిబూటకపువచనము సోముని దనుకొని శ్రీశర్మగారు 'పెద్దవచనమున నాడంబరముగ వర్ణించినాఁ' డని భ్రాంతి నొందినారు!

ఆవచనమున 'జటిలపదయుక్తము లగుదీర్ఘసమాసములు' లేవు. 'అనుప్రాసాదులు' లేవు. 'ఇంచుమించుగ నేకార్థకము లైనసమానార్థకపదములు' లేవు. ఏమి లేకున్నను సోమునివచన మన్నం జాలును గాఁబోలు!

ఇక్కైలాసయాత్రానుష్టమును బాధించువిషయములు రెండు ముద్రితమగు సోమునిహరివంశమునఁ గానవచ్చుచున్నవి. ఎట్లన,

1. నరకాసురుని దుశ్చేష్టలను గృష్ణునితో విన్నవించుటకై దేవేంద్రుఁడు, సకలయాదవరాజన్యచరి వేష్టితుఁ డై వసుదేవనందనుండు కొలువు దీచ్చియుండ నచటికి వచ్చెను. అప్పుడు,

క. "వాసవుఁ డేనుఁగు దిగి సిం, హాసనమున నుండి దిగి జనార్దనుఁ డన్యో

న్యాసక్తిఁ గొఁగిలింపఁగ, నాసభవారలకు ముదము నచ్చెగు వయ్యెన్".

వ. ఇట్లు పరస్పరపరిరంభణం బొచరించిన యనంతరంబ జంభాంతకుండు.

శా. "రాముం గొఁగిటఁ జేర్చి యాహుకుని నాప్రద్యముఁ దత్పుత్తునిం

ప్రేమంబారఁగఁ గొఁగిలించి వరుసం బేర్వేట భోజాంధక

స్తోమం బెల్ల వయోవిశేషగతి రాఁ దోడ్తోఁ బరీకంభలీ

లామాధుర్యమునన్ సుఖాంబునిధిఁ దేలం జేసె నెయ్యంబునన్".

ఉ. హ. ప్రథ. 127.

పైపద్యములవలన దేవేంద్రుఁడు, ముచ్చగ శ్రీకృష్ణదేవుని పిమ్మట, బలరాముని, ఆహుకుని, ప్రద్యుమ్నుని, అనిరుద్ధునిఁ గొఁగిలించికొని, తరువాత భోజాంధకసమూహమును వరుసం గొఁగిలించికొనె నని తేలుచున్నది. దీనిం బట్టి నరకాసురవధమునకుఁ బూర్వమే శ్రీకృష్ణునకుఁ బ్రద్యుమ్నుకుమారుఁడే కాక యనిరుద్ధపౌత్రుఁడు కూడ నున్నట్లు స్పష్ట మగుచున్నది! నరకవధానంతరము కృష్ణుఁడు, ద్వారవతిని సుఖించుచు, రుక్మిణి పుత్తునిఁ గోరఁ దత్పుత్రలాభమునకై కైలాసమునకుఁ దపమునేయఁ బోయి ప్రద్యుమ్నుని శివునివలనఁ బడసె నని ద్వితీయాశ్వాసమున నున్నది గావునఁ బూర్వోత్తరవిరోధము గలుగు

తక్కినపూర్వపుస్తకములవలెనే సోముని గ్రంథము నానావిధములఁ జెనరి పోవుటయే కాక దొరికినదే యనేకసంస్కరణముల పాలయినది; కొన్నియక్షరములు పదములు పద్యపాదములు, పద్యములు నష్టములై పోయినవి. వ్రాయసకాంక్షు తమయిచ్చ వచ్చినరీతిని జేసిరి.

పై పద్యము వావిళ్లవారిప్రతియం ది ట్లున్నది.

“చని వా రందఱు .....

..... మన ముప్పొంగంగ దాశార్వనా  
వినుతిం బొందుసభన్ విషణ్ణులగుచున్ వేవేగఁ ప్రద్యుమ్నుఁ డా  
ససపాద్యాదినపర్యలన్ .....

శ్రీరామయ్యసంతులగారు పంపించిన పై ప్రతియం ది ట్లున్నది.

“చని వా రందఱు .....

..... మన ముప్పొంగంగ దాశార్వనా  
వినుతిం బొందుసభన్ వి(ని)షణ్ణు లగుచున్ వేవేగఁ ప్రద్యుమ్నుఁడా  
.....

వేగశబ్దము కళ గావున నిప్పటివాకే యెవ్వరో ‘వేవేగఁ ప్రద్యుమ్నుఁ’ డని ననరించి రని తలంచెద. పై పద్యము పైని నేను వ్రాసిన వ్రాతప్రతియం ది ట్లున్నది. (దీనిని యథామాతృకముగా వ్రాసెదను.)

చ. చని వా రందఱు దేవతారచితపంచ్చక్షాధరాంతస్తలం

బృస నొప్పారుపురంబు జొచ్చి—దాశార్వనా

వినుతిం బొండ్డు సభన్నివిష్టు లగుచుం విచ్చేయఁజైనెయుండా

.....

(పై పాఠములయం దొక్కటియుఁ దృప్తికరముగా లేదు;—ఇట్లు గీచినచోట నక్షరములు విడిచిపెట్టఁబడి యున్నవి. నాలవపాదము లేనేలేదు. ఈపద్యము సోముఁ డెట్లువ్రాసె నో యెవ్వరు చెప్పఁగలరు? కాని పైవ్రాత ప్రతిలోని శైనేయశబ్దము మాత్రము సోమునిదే యని యూహము గలుగుచు న్నది. ఏమనఁగా విచ్చేయ శైనేయ ఇట్టి చిన్నిచిన్ని శబ్దాలంకారము లాతని కిష్టములు. ఈపద్యమునకు మూల మెట్లున్ననో చూడవలయు నని యత్నింపఁ గా వంగదేశ (బెంగాలీ) దేవనాగరిపులయందును దెలుఁగులిపియందును ముద్రింపఁబడియున్న సంస్కృతహరివంశపుఁ బ్రతులలో నీఘట్టమే లేదు. ఆంధ్ర పరిశోధకమహామండలివారి ప్రతిలో నీభాగము లేదు. బొబ్బిలి నగరమున

నున్నప్రతియందును చెన్నపురిప్రాచ్యలిఖితపుస్తకభాండాగారపుఁ బ్రతులయం దును నీభాగ మెట్లున్నదో యొకనారి పోయి చూచి దీనిం గూర్చి మఱియొక స్పష్టమ వ్రాసెదను. ఎట్లయినను సోమనాథు డీయల్పవిషయమునఁ బూర్వోత్తర విరోధమునకుఁ దనగ్రంథమునఁ జోటిచ్చి యుండఁ డనియే నిశ్చయింపవచ్చును. శర్మగారే “ఇందు సోమునకు బలమైనసందేహము గలిగిన”దని పైని వారు వ్రాసిన యాక్షేపమునందు సూచించియే యుండిరి. మఱియు నతఁడు ‘విషయము మార్చినను దొంగర యుండ దని తలఁచె’ ననియు వ్రాసియున్నారు. ఇట్టి వాఁడు తనవ్రాతకుఁ బూర్వోత్తరవిరోధము లేకుండునట్లు (శైలేనయుఁ డని) వ్రాసియుండు ననుట కేమి సందియము?

ఆక్షే. “ఇంతియ కాదు. శ్రీకృష్ణుఁడు శివుఁడును గలిసికొన్నవేళ హరి హరాద్వైతసిద్ధాంతమును స్థాపింపఁగోరి శక్తినంతయు విసియోగించి యచటి ముచల స్తోత్రవ్యాజమున నితఁడు వ్రాసిన యీశీశముం జూడుఁడు.

సీ సారసంబున లేవ నీరసంబునఁ జావఁ బద్మాసనుఁడు వీరిపాలఁ గనియె  
హూపుగంటఁ జెలంగఁ జూపుమంట నలంగఁ బంచబాణుఁడు వీరిపాలఁ గనియె  
వరములు వడయంగ శిరములు గెడయంగఁ బంక్తికంఠుఁడు వీరిపాలఁ గనియె  
గేహరక్ష నటింప దేహశిక్ష ఘటింపఁ బాణాసురుఁడు వీరిపాలఁ గనియె  
గనియెచిత్రంబులకువీరుగలసియుండి, మనుపఁ జెఱుపంగఁ జెఱుపంగమనుపనేర్తు  
రెల్లలోకంబులకు దైవ మేక మగుట, హరిహరాత్మక మెఱిగితి మనిరి మునులు.

శివుఁ డింకను వరమీయనే లేదు. ఇచ్చినపదపఁ బ్రద్యుమ్నుఁడు జని యించి .....రతిని బెండ్లాడి, యాయనుయం దనిరుద్ధుఁ గాంచి యాయని రుద్ధుఁడు ప్రాయమును బొంది, యనేకస్త్రీలం బెండ్లాడి —యింతయు నైనతరు వాత నడుచుబాణాసురకథ నింత మొదలుగ ప్రాసములతో వర్ణించు మహర్షుల యోగదృష్టికిని, వారితోవర్ణింపఁ జేసిన సోమునిసర్వజ్ఞత్వమునకును మన మెంత విస్మయపడి కొనియాడినను దీరదుగదా! (అని యాక్షేపము)

ప్రత్యు. ఆర్యధర్మముల నెఱింగిన శ్రీశర్మగా రిట్టియాక్షేపమును జేయుట విచార కరము. ఏమన,

శ్రుతి. సూర్యచన్ద్రమసౌ ధాతా యథా పూర్వ మకల్పయత్,  
దివళ్ళ పృథివీళ్ళాన్త రిక్షనుధోన్వః (సువః) ఋగ్యజుర్వేదములు.  
ప్రతికల్పమునందును సూర్యచంద్రాదులను, ఆకాశమును, భూమ్యంత రిక్షాదులను బ్రహ్మ యథాపూర్వముగ సృజించె (సృజించు) నని దీనిభావము.

వేదములు ననుసరించి పురాణములును వైవిషయమునే వివరించుచున్నవి. ఏపురాణమును బరికించినను సృష్టిక్రమమునకు మొదట నీవిషయమే వ్రాయఁబడి యుండును. అన్ని పురాణములనుండియు గ్రంథవిస్తరభీతి నుదాహరణము లియ్యక హరినంశపురాణమునుండి—అందును, ఎట్టనహరినంశమునుండి యొక యుదాహరణము నిచ్చెదను.

మ. “విను సర్గంబు లయంబు భూతముః కుర్వీనాథ! నిత్యంబు లెం

దుచు జన్మింతుఁగు దత్తుఁ డాదియగు నాద్యుల్ సర్వకల్పంబులకొ.....”

పూర్వభాగము. ప్ర.

ఒకసృష్టియం దేయే కార్యము లెట్లెట్లు జరిగినవో యెల్లసృష్ట్యులయం దును నట్లే జరుగుచుండునని వేదపురాణములమతము. దాని ననుసరించియే భగవద్గీతలు సుప్రసిద్ధము లగుటచే ముందువెనుకలతోఁ జనిలేకొండ జేవుని మహిమలను, ఆ మన యనతారలీలలను మనవారు వర్ణించుచుందురు. ఈవిషయమున వ్యాసుఁడే నిలువఁబడఁడు! తక్కినవారిలెక్క యేమి? మనగ్రంథములయం దిట్టివి వేలకొలది గలవు. అతివిస్తరమే? సోమునికన్న నధికు లని యొక రిద్దఱచేఁ దలంపఁబడుచున్న శ్రీనాథప్రబంధపరిమేశ్వరుల గ్రంథములనుండియే యొక్కొక యుదాహరణమిచ్చెదను!

1. నిషధేశ్వరుం డగునలుఁడు శ్రీకృష్ణుని స్తుతించినట్లు నైషధమునఁ గలదు. నలుఁడు రెండవచక్రవర్తి. ఆఱవచక్రవర్తి యగుకార్తవీర్యునిఁ జంపిన పరశురాముని తరువాత నవతరించిన శ్రీరామునిపిమ్మటఁ బుట్టినవాఁడు శ్రీకృష్ణుఁడు. ఇక్కానిర్ణయము పౌరాణికగాథలతో. జేరిన దన్నను శ్రీకృష్ణుఁడు నలునితరువాతివాఁ డని యొప్పుక తప్పదు. ఏమన, శ్రీకృష్ణుఁడు ధర్మరాజునాఁటి వాఁ డనుట సుప్రసిద్ధవిషయము. ధర్మరాజునకు బృహదశ్వరుహాముని “నరను తుఁడు తొల్లి నలుఁ డనుధరణీకుఁడు.....”అని నలోపాఖ్యానముఁ జెప్పెను. కావున శ్రీకృష్ణునికంటె నలుఁడు పూర్వుఁడు. నైషధమున నాద్వితీయచక్రవర్తి శ్రీకృష్ణునిమహిమను నెన్నిటితో పొగడినాఁడు. ఆమహిమ లన్నిటితో మనకుఁ బనిలేదు. బాణాసురినికథను నయితము నలుఁ డెట్లుగడించినాఁడో కరుఁడు!

తే. గీ “శైశవమునాఁడు కర్పరీశకలపాళిఁ, దెచ్చి కాళందితరగలఁ ద్రైస్వవైతు

భావిబాణభుజాదండభంజనమున, కభ్యసన మయ్యె నీ కవి యబ్జనాభ!”

క ఆ. 132.

నలునినాఁటికి శ్రీకృష్ణుఁ డొకను జన్మింపనేలేదు! నలుని యోగదృష్టికిని, నాతనితో వర్ణింపఁజేసిన శ్రీనాథుని ప్రాథమనోహర కావ్యరచనాకాశలమునకును

నెంతవఱగిడిన దీక్షను? శ్రీనాథుఁ డనాచిత్యంబు పరిహరింప మూలము నేల మార్చుతేదో!

౩ ప్రహ్లాదుఁడు లీలానతీ దేవిగర్భమునుండి జనించినపిమ్మట, నాతని నెఱ్ఱన యిట్లు వర్ణించినాఁడు!

సీ. పసిపాపఁ డై తాను బసడించుకాలంబు వటసత్రశయను భావంబుఁ దలఁచుఁ జెలువొందఁగా బోరగిల శయ్యఁదడ వెడుతఱిఁ గూర్చుముఱిఁ జిత్తముననిలుపు  
రెండుమూఁడడుగులొండొండఁ దట్టాడునప్పుడు త్రివిక్రమలీలఁ బుట్టిచూచు  
లోలత వెన్నలుఁ బాలుఁ డ్రావెడునాఁడు గోపాలసంస్మృతఁ గూర్చునాత్మ  
ఎఱ్ఱన లక్ష్మీస్మరిం. ౩ ఆ. 147 ప.

గృహింహావతారమునాఁటివాఁడు ప్రహ్లాదుఁడు! త్రివిక్రమావతారము పిమ్మటిది! శ్రీకృష్ణుఁడో తరువాతియుగమువాఁడు! ఆతని వెన్నలుఁబాలుఁ గ్రోలుటను బ్రహ్లాదుఁ డెఱుంగుట చిత్రముకాదా? సర్వజ్ఞశిరోమణు లగుకవిత్రయము వారిలో నొక్కఁ డగునెఱ్ఱాప్రెగ్గడయు నిట్లు వ్రాసెనే! ముక్కుపచ్చ లాఱని శంభుదాసుని ప్రహ్లాదునకే యింతజ్ఞాన ముండినప్పుడు, వయస్సుచెల్లి యాతీ తేఱిన సర్వజ్ఞుని మహాముగీంద్రులకు నెంతయోగదృష్టి యుండునో!

భగవద్దీపలలను వర్ణించుటకు ముం దేమి? వెనుక యేమి? అట్లు వర్ణించుట కవినమయము. కావున సోమనాథునిగ్రంథమునఁ బూర్వోత్తరవిరోధ మున్నదనుట న్యాయము కాదు. (ఇట్టివి మనదేశమునందలి సంస్కృతాంధ్రగ్రంథము లన్నిటియందును గలవు)

శ్రీశర్మగారు సోముని కైలాసయాత్రాఘట్టమునఁ బూర్వోత్తరవిరోధము కల నని నమ్ముకొనియే కాఁబోలు నీక్రిందివిధముగ వ్రాసినారు!:-

“ఇట్లు తనప్రమాదము (పూర్వోత్తరవిరోధము) నే యెఱుఁగలేనికవిని మహానుభావు లగుకవిత్రయమువారికన్న నెక్కువ యని వాదించువారి యభిప్రాయ మేమియై యుండునో” అని.

పై చర్చవలన సోమునియెడ నట్టిదోషము లేదని తేలినది. ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ గ్రంథమున నున్నవానిలో నీఘట్టమునందే యున్నపూర్వోత్తరవిరోధము నొకదానిని జూపి, పిమ్మట నన్నయభట్టారకుని యట్టిదోషమునే యొకదానిని విన్నవించెనను.

ఇదిమంది కొడుకులను, ఒకకూతుసు గన్నరుక్మిణి వేలకొలఁది బిడ్డలను గన్నశ్రీకృష్ణు నిట్లు నర మడుగుచున్నది.—

\*క. “తనయులఁ బ్రద్యుమ్నాదులఁ, గనియుఁదనియదాత్తఁకొడుకుగములను నానా  
ధనరాసులకుం దనిసిన, జనములు భువీ గలరె యిది నీజంబు మహాత్మా.  
న. “ఇట్లుగుటంజేసి హాపసియు, బలియుండును ఏద్యాన్వితండును శ్రీమంతుం  
డును నై తేజంబున నిన్నుం బోలుపుత్తు నింక నొక్కనిఁ గోరెద ననిన నల్లిన  
నవ్విభుండు”.

(ఇదిపలకుఁ బుట్టినవారిలోఁ బ్రద్యుమ్నఁ ‘ఉబ్బాత్తుపోలిక’ యని కలి  
వెనుకఁ జెప్పియున్నాఁడు. ముందు నర మిచ్చుఘట్టమున శివుఁడు, “ప్రద్యుమ్న  
ముండు సర్వగుణంబుల నిన్నుం బోలు కుమారుండు” అని వ్రాసిన యెట్లిన  
కీచనము జ్ఞప్తియందు లే దేమో!) పిన్నుట.

క. “విను మఖిలలోకసుఖములు, ననంతములు పుట్టెనందు లగుపుష్పలకుఁ;  
దనయవిహీనులు దుఃఖులు, తినుజలాభంబు పరమధన మని రాక్షుల.”

గీ. “పతియ చూచె భామనియందుఁ బట్టి యనఁగఁ  
బుట్టిఁ బదియగు నెఱఁ బుష్టభూతిఁ దనియు  
వాని కింద్రుఁడుఁ దలఁకు నెవ్వరిలకును  
వెఱచఁ దాత్తజోపేళుండు మెఱుఁగుఁబోడి”.

(ఇవి, సంతానము లేనివా రనుకొనుపలుకులు గాని, అంతమంది బిడ్డలను  
గన్నవా రనుకొనునవా?)

క. “నీ వడిగినట్టిపుత్తుని, నీవచ్చు లతాంగి! తొల్లి హినుఁరిఁ దనమేఁ  
గావించి కంటి నుత్తను, భావునిఁ బ్రద్యుమ్నఁ దొలుతపట్టి నుదాకుఁ.”

ఈపద్యముం బట్టి శ్రీకృష్ణుఁడు తొల్లి ప్రద్యుమ్ననికొఱకు ఘోరతపం  
బొనర్చినాఁ డనుట తెల్లము. ఏమన, పుట్టనిపుత్తునికొఱకే (ఈఘట్టమున) పం  
డ్రెండేడులు ఘోరతపము చేసినవాఁడు, ఫాలాక్షునిచే దహింపఁబడిన యనం  
గుని సంపాదించుటకై యెన్నియేఁడు లయినఁ దపముచేసి యుండును. ఈఘట్ట  
ముననే శివుఁడు ప్రత్యక్షుడై, పూర్వ మధికతప మొనర్చి ప్రద్యుమ్ననిం గంటి  
వని శ్రీష్ణునిఁ బొగడినాఁడు. కావునఁ బ్రద్యుమ్ననికొఱకుఁ గృష్ణుఁడు చిరకాల  
తపంబు నొనర్చి యుండు ననుట నిర్వివాదవిషయము. ఐనను, మనయెఱ్ఱా  
ప్రెగ్గడ తనహరివంశము నుత్తరభాగమునందలి తృతీయాశ్వాసమున,  
వ. “రుక్మిణీవివాహానంతరంబున.....ననతిచిరం బగుకాలంబున”

\* ఆదిపర్వము 5 ఆశ్వా. 119 వ. “ధనమునవిద్యను సంతతి.....” అనుదానినిచూడుడు.



క. “పుకాశోత్తమున గ్రమహిషి.....ప్రద్యమ్మునిఁ గనియె,

నని వ్రాసియున్నాఁడు. అనతిచిరకాలమునఁ బుట్టినప్రద్యమ్ముని కొఱకుఁ జిరకాలతపమును శ్రీకృష్ణుఁ డెట్లొనర్చెను? ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ నెనుక నేమివ్రాసితినని చూచుకొనలేదు గాఁబోలు! పూర్వోత్తరవిరోధము సోమునినుండి తప్పి పోయి ప్రబంధపరమేశ్వరునిపైఁ బడినది!

ఇది, మూలమున నున్నదాని నున్నట్లయిన వ్రాయక, సోమునివలె స్వాతంత్ర్యమునైన వహింపక, “మూలమున లేనిమాటలను వ్యాఖ్యానమునకై తూర్చి, తేఱుకొనుట” వలనఁ గలిగిన యనర్థ మని స్పష్ట మగుచున్నది. (ఇప్పట్లున వ్యాసునిమూలమే కొంత మేలు!)

ఇంక నన్నయభట్టారకునిగ్రంథములోని పూర్వోత్తరసందర్భమును గూర్చి యొక్కయుదాహరణము నిచ్చుచున్నాను.

అర్జునుఁడు మత్స్యయంత్రమును దెగఁ గొట్టఁగానే, సప్త. 187.

క. “చెలఁగె నురదుందుభిస్విన, ములు ముదమున భూసురోత్తములు పయిపుట్టం బులువీచివీచి యార్చిరి, వెలయఁగ నరుమీఁదఁ బుష్పసృష్టియుఁ గురిసెన్.”

అని మూలము ననుసరించి వ్రాసి, పినప నన్నయ యిట్లు వ్రాసెను.

వ. “అయ్యవసరంబున ధర్మసందనుండు నకులసహదేవానుగమ్యమానుండై నిజని వాసంబునకుం జనియె నిట ధృష్టద్యుమ్నుసహితుం డయి యజ్ఞసేనుండు మహాసేనతో నర్జునునకు సహాయుం డయి నిలిచె నంత.”

పిమ్మట యుద్ధము జరిగెను. మూలమున ధర్మరాజాదులు దుర్యోధనాదుల నోడించిన ట్లున్నది గాని నన్నయభారతమున భీమార్జునులు నూత్రమే పర రాజలతోఁ బోరినట్లు గలదు. మఱియు భీమార్జునులకంటె మున్నె వారు తల్లి యొద్దకుఁ బోయినట్లు నన్నయ యీక్రిందివచనమున వ్రాసెను.

“అట్టియవసరంబునఁ దల్లియొద్దకు ధర్మరాజును గవలవారును మున్న వచ్చియున్నఁ దదనంతరంబ భీమార్జునులు ద్రాపదీసహితు లయి చనుదెంచి .....” సప్త. 210.

దీనింబట్టి ధర్మరాజాదులు పైయుద్ధరంగంబున లేనియట్లు తేలినది. పిమ్మట సప్తమాశ్వాసమున, దుర్యోధనునితో నాతనిచారులు “కర్ణు నోడించినవాఁ డర్జునుఁడు; శల్యుఁ డ్రెళ్లవైచినవాఁడు భీముఁడు.....” అని చెప్పిన ట్లాకసీస మున వ్రాసి, నన్నయభట్టారకుఁడు తర్వాత నిట్లు వ్రాసెను.

చ. “అనిమొన నట్లు దాకినమహారథులన్ ధృతరాష్ట్రరాజవం  
దనుల బలాధ్యులన్ దళితదర్బులఁ జేసినవారు ధర్మనం  
దనయుము లుగ్రవీర్యు లని తద్విధ మంతయు నేర్పఁపంగఁ జె  
ప్పిన విని కొరవప్రభుఁడు పెల్కుటి తద్దయు దుఃఖతాత్ముఁడై.” అష్ట. 11 ప.

ఈపద్యమున మూలానుసరణమే కలదు అప్పుడు ధర్మరాజుడు లింటికిం  
బోయి రనియు, నిప్పుడు యుద్ధ మొనర్చి రనియుఁ జెప్పుట కుపపత్తి గానగా  
కున్నది. మూలమునకు భిన్నముగ వ్రాయుటచే నిట్టివైరుధ్యము పొనఁగె నని  
తోచుచున్నది. ఎట్లగున నేమి? నన్నయ భారతమున ననివ్యామైన యీ  
పూర్వోత్తరసందర్భరాహిత్యము గానవచ్చుచున్నది. (ఇట్టి వింకను గొన్ని గలవు)

ఇని మొదలగువానిం దలంచియే కాఁబోలు “సోమునికవిత్వము కవి  
శ్రయములోన నేకులకవిత్వముకంటె నెక్కున” యని కొందఱు తగుయభిప్రాయము  
నిచ్చియున్నారు!

సోమునియుషాపరిణయఘట్టమును గూర్చిన శ్లోకపరిమా డేపములు.

X ఆక్షే (a) “ఇందుధరుం డొకనాఁడుఁ దైతేయేంద్రకన్యాస్సరోనికురుం  
బంబులతోఁ గూడి, పార్వతీయుఁ దాను నుద్వావనమున యథేచ్ఛ విహార  
ములఁ జలుపుచుండెను. ఆసముదాయములోఁ జేరినయుషాదేవి యాదంపతుల  
విలాసవైభవము లన్నియుఁ గన్నారఁ జూచి, తనమనసులో నిట్లు తియ్యని  
యాలోచనఁ జేయుచున్నది.

సీ. “సల్లాపనననుధాసారంబు చెవిఁగ్రోల్పఁ జెలికత్తైఁ బుచ్చి మెచ్చించువారు  
నానందమకరంద మందంద పైఁజిందఁ గడకంటిచూపులఁ గప్పువారు  
ఘర్తాంబుబిందుముక్తావిభూషణము లుప్పతిలంగఁ శ్రేచేతఁ బట్టువారు  
మఱిపుమున్నీటిలో మానసంబులు దేల బిగియారఁ గొంగిటఁ బెరయువారుఁ  
బొలయలుకఁబాసి తేల్చినఁబొందువారుఁ, జతురతరవిహారంబునుసలుపువారుఁ  
బ్రథమజన్మంబునందెంతభాగ్యవతులొ, మగలుమన్నింపఁ బెం వారుమానవతులు

“ఇంతటితో నూరకున్నదా? చెలికత్తెలతోఁ దనతలంపు వెడలనాడిన  
దఁట? ఎట్లో పార్వతీ దేవి యీమాటలు విన్నది. ఎట్లు విన్నదో యెఱుఁగము!”  
అని యాక్షేపించిరి.

ప్రత్యు. ఉపాకన్య పార్వతీదేవిచెంతనే యున్నది. పైపద్యము వెనుక నున్న  
వచనముం గనుఁడు.

“మతీయునుం గొందఱు దెఱవలు పలుదెఱంగులం గఱకంతుకైనడి  
విడంబించు నెడ మృదాని ముఖవికాసంబు విలాసంబునకు విలాసం బొసంగ  
నెసంగిన యాసపాటుచే నాసన్నసమాసీనయై బాణాసురకన్య యగునుమా  
కాంత యిట్లని వితర్కించు.”

ఆక్షే. (b) “(పార్వతి) తనకు మనుమరా లగునీకన్నియను చెలీ! యని  
సంబోధించి నీతలఁచినయట్లే మనోభవుని పట్టము గట్టికొనంగఁ జాలుజాణని  
మగనిం గవుంగిట ననారతముం గొనియాడెదవు. ఇంత వంత యేల?” అని  
యాయచ్చు యనుగ్రహించినది. ఉద్రేకము తలకెక్కిన యుషకు నీమాత్రమున  
మనసు తృప్తి యగునా? కావున నాకన్నియ మొదటివలెఁ జెలికత్తెల మాధ్య  
స్థము నైనను గోరిక చక్కఁగ నాయవ్వనే ‘నాకోరినమగనిపొం దెన్నఁడు సమ  
కూఱునో చెప్పు మమ్మా!’ అని యడిగిన దట! ఆతల్లియు నీకన్నియ సిగ్గుమా  
లిక ‘వలరాచవేగిరము’ నకు రోతవడక “చెలంగి నవ్వుచు” “వైశాఖశుక్ల  
ద్వాదశివాటి సాయంసమయమునఁ నిన్ను మదనకేళిఁ గలయువాఁడు నీమగఁ  
డగు” నని వర మొసంగిన దట! మోమోటమి లజ్జయు లేక యీవఱకు  
నిలిచి నిర్భయముగ మాటాడిన చిన్నికన్నియ పాప మీమాట విన్నవెంటనే  
యెదుర నిలువలేక ‘తొలఁగం జని సంతసిల్లె నట! ఇది సోమనాథుని వ్రాత.”

ప్రత్యు. పైయాక్షేపమున వీరు మూలమున లేనిమాటలను గొన్నిటిని  
జదువరులకుభ్రాంతి గలుగుటకై వ్రాసినారు. సోముని పద్యముల నిచ్చట  
నిచ్చుచున్నాను. వానింగని యం దేమి యనౌచిత్యము గలదో యోజింపుఁడు.  
(పైయాక్షేపములోని సీసముం గంటిరి గదా! దానితరువాతిపద్యములు.)

వ. అని విచారించి చెలికత్తెలతోఁ దనతలంపు వెడలనాడుటయు, (పంచమా 74)

చ. విని చలిగొండచూలు గడువేడుకచూపుల గారవించి య

ద్దనుజతనూజతో నభిమతం బొడఁగూడెడు నింతవంతకుం

బనిగలదే మనోభవుని పట్టము గట్టికొనంగఁజాలు జా

ణని మగనిం గవుంగిట ననారతముం గొనియాడె దోచెలీ!

ఉ. “నావుడు నాసరోజముఖ నమ్మికతోడ భవాని కిట్లనుకొ

దేవి! మదీయవాంఛితము తెల్లముగా నొడఁగూడు నంటి; నా

కావిధ మెన్నఁ డబ్బునొ దయామతి నానతి యిచ్చునంగ నౌ

రా! వలరాచవేగిరము రామకు నంచుఁ జెలంగి నవ్వుచున్.

వ. “అదేవి యిట్లనియె.

గీ. కడఁగి వెళాఖిశుష్కపక్షంబునందు ద్వాదశిదినాంతవేళ సౌధంబుమీఁద  
మదన కేళికిఁ గలలోనఁ గదియు నిన్నుఁ, నెవ్వఁ డాతండ్ల మగఁడు నీ కిందువదన.

క. అన విని మనమునఁ బెనఁగొను, మనోరథము చేరినట్ల మానిని దొలఁగం  
జనిసంతసిల్లె.....” ఉ. హ. పం. 79. ప.

పార్వతి ‘చెలీ!’ అన్న దని శంకించిరి. ‘చెలీ’ అనునది స్త్రీవాచకమును (బాలా! అనుట) ‘ఉద్రేకము తలకెక్కిన’ దనిరి. ఎఱ్ఱన యువ కెక్కినయుద్రేక మును దీనికిని నెక్కించిరి. పైపద్యములం గనుఁడు! చెలికత్తెల మాధవ్యస్థ మేని గోర లే దనిరి. ‘సముఖమున రాయబార’మనునది యిట్టిదే కాఁబోలు! “నా కోరిన మగనిపొం దెన్నఁడు సమకూరునో చెప్పు మమ్మా!” అని యున్న దని యాక్షేపించినారు. పైపద్యములలో నట్లున్నదా? ‘ఆవిధ మెన్నఁ డబ్బునా’ అన్నది గాని యట్లనలేదు. దేవి ‘వలరాచవేగిరము’ అనె నని నిందించిరి. మనుమరాలిని, అన్య యట్లనుటయందు దోషము గానరాదు. ‘బౌరా! ఉత్కంఠ.’ అని భావము. పైయాక్షేపములోని కడపటివాక్యముల భావ మిందు లేదు. అన్వయొద్ద మనుమరాలి కామాత్రపుఁజనపు చెల్లదా?

పిమ్మట శర్మగా రెఱ్ఱనవ్రాత నిట్లు మెచ్చికొన్నారు.

శర్మగారు—“ఎఱ్ఱనమాటలం దిలకింపుఁడు. ఉద్యానవిహారమునంతయుఁ బ్రమథదంపతులఁ గూడి ముగించి పార్వతీపరమేశ్వరు లేకాంతవిహారముఁ గోరి స్థలాంతరమునకుఁ బోయిరి. అచ్చోట, ..... ..

“కడఁకఁ బరమేశ్వరుఁడు తన్నుఁ గౌఁగిలింప, నతని నోర్తద్యసరసి నోలాడుచున్న ఘనతరస్తనచక్రవాకముల నలరు, నంబ ననురేండుకూతు రింపారఁ గనియె.

“ఉషాదేవి కింకను “గన్నియతనము” అందును “ముగ్ధమానసము.” కావు ననే నిత్యయాశావను లగునాదంపతు లేకాంతస్థలంబున నున్నను బొంచిచూడ నాహించినది. ముఖ్యముగఁ దాను జూచినది ‘అంబ’నే యైనను, తలిదండ్రుల శృంగారలీలలఁ జూచిన బిడ్డలమనసు వికృతినొందుట సహజము గాకున్నను “ముగ్ధమానస” కావున మన సెంత బిగఁబట్టినను నాకోర్కు లంకురించినవి. సోముని యువకువలె నొక్కమాటునఁ గాక మనసిజరాగమువలనఁ గలిగినపొగ “రొయ్యన” నెక్కినది! అపై భ్రాంతి తనుఁ బొదివినది. కావుననే వెనుక ముందులు యోజింపక తటాలున నిట్లాలోచించినది.

క. “తగుమగని బడసి కౌఁగిట, సాగియఁగనుట గాదె యరయ జోటికి నధికం  
బగుభాగ్యఫలము, నా కింపుగ నింకెన్నఁడొకొ యిట్టిపోడిమి గలుగున్.”

పైరీతిని శర్తగా నెఱ్ఱనవ్రాతను సమర్థించిరి.

సోమునికంటె నెఱ్ఱన్న నున్నతపీఠమున నెక్కింపఁదలం పున్నది గావున వీరు, ఎఱ్ఱనయుష 'అంబ'ను దొంగిచూచుటను 'కన్నియతన' మని సమర్థించినారు. సోమునియుష యట్టిచాడునని చేయకపోయినను నామెకు సిగ్గులేదన్నారు. 'కన్నియతన' మంట! నయనుచచ్చిన తరువాత కన్నియ యైన నేమి?— పార్వతీపరమేశ్వరులు తలికండ్లులంట తలినండ్లులను మాత్రము రహస్యక్రీడా సమయమున నీడు నచ్చినబిడ్డలు పొంది చూడనచ్చునా? పిమ్మట నెఱ్ఱనయుష యసంజూడుఁడు.

క. "కని కోర్కె లంకురింపఁగ, మనసిజరాగమున ముగ్ధమానసమున నొ[నక]."

య్యవఁబొగ రెక్కఁగఁగన్నియ, తనమున నెంతయును భ్రాంతితనుఁ బొదిపి

సోమునియుషకుఁ బొగ రొక్కమా తెక్కిన దన్నారు. పైసోమునిపద్యములయం దీవిషయమే లేదు. ఎఱ్ఱనయుషకు 'ఒయ్యన నెక్కిన' ఁట! ఇట్టివాని నింతకంటె నెక్కుడుగ విమర్శింప నేల? ఇంద్రణయుషలపద్యములును బైనే యున్నవి. పాఠకులు విమర్శింతురు గాక!

(౧) (తరువాత) "పార్వతి సర్వజ్ఞుని యద్దాంగి గావున వెంటనే తన మనుమరాలిచింతను దనలో నెఱింగినది. జెలికత్తెలతో ఘంటాఘోషముగఁ దనతలంపును వెడలనాడి నప్పుడు, పార్వతి విన్న దనుటయందును, మనసులోఁ గలయాలోచనను పార్వతి యెఱింగిన దనుటయందును గలయాచిత్యప్రకర్షమును జదువరు లాలోచింతురుగాక!" అని శర్తగాను వ్రాసిరి. ప్రత్యు సోమునియుష 'ఘంటాఘోషము, వీరి కెక్కడనుండి వినఁబడినదో దీని కేమి? "ఉష తనతలంపును జెలికత్తెలతో వెడలనాడుటను పార్వతి యెట్లు విన్నదో యెఱుఁగము!" అని వెనుక వ్రాసిన వీరు "ఘంటాఘోషముగఁ దనతలంపును వెడలనాడినప్పుడు పార్వతి విన్న" దని యెట్లు వ్రాసిరో! "వెనుక నేమివ్రాసితి నని చూచుకొనుట సోమునిపని గా" దని మాత్రము సులభముగ వీరు వ్రాసిరి! ఈవిషయమునఁ బార్వతి దివ్యదృష్టి, యంతయాచిత్యప్రకర్షమును జూపఁజాలదు ఇదిసామాన్యవిషయము. ఉష తన్నుఁ బొంది చూచినప్పుడు లేనిదివ్యదృష్టియం దిప్పు డతిశయ మేమి గలదు? సోమునియుషాపార్వతులసంభాషణము గలపైపద్యములను గంటిరిగదా! ఇప్పుట్టిన నెఱ్ఱనపద్యములం గనుఁడు. (పార్వతియుషతో నిట్లనుచున్నది)



# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్పత్రిక.

రెండుకెలల కొనానా ప్ర టింప ఎడును

(Journal of the Telugu Academy.)

సంపుటము ౧౨

{ రుభోద్ధారిణామనలవత్సరము,  
మొదటి పాల్గొనెదమానములు }

సంచిక ౬

## విషయసూచిక

విషయములు

పేజీలు

- ౧ పరిషత్తుల అధ్యక్షోపన్యాసము ఉపసంహారము పద్యములు ౧౩౭-౧౫౨
- ౨ నారాయణకవిపంచతంత్రము ౧౫౩-౧౬౨  
శ్రీమద్భక్తి అమృతరావుగారు ఎం. ఏ.
- ౩ సోమునిహరివంశము ౧౬౩-౧౭౬  
నడకదుటి పీఠరాజుగారు
- ౪ నారసింహపురాణము - ౧౭౭-౧౮౪  
హరిభట్టు
- ౫ ప్రాన్వరంగములు ౧౮౫-౧౯౨  
కొత్తపల్లి సూర్యరావుగారు



# ఆంధ్రసాహిత్య పరిషత్తుత్తీక.

సంపుటము ౧౨.

రుథిరోద్ధారి నామ సంవత్సరము  
మాఖిఫాల్గునమాసములు.

సంచిక ౬.

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తుత్తీకసభ—తుని  
అధ్యక్షోపన్యాసము.

—o—o—o—

మహాశయలారా!

పండితరాజులును రాజులు నధిష్ఠించిన పీఠమును నా కొసంగి. నన్ను  
గౌరవించినందులకుఁ గనుక వందనశతంబు నర్పించువాఁడను.

సభాధిపతి ప్రారంభమున నుపన్యసింపవలె ననెడి నియమమును బాం  
టింప నే నిప్పు డిక్కడ నిలువఁబడ సాహసించితిని. అంతేకాని, తా రెఱుం  
గనివానిని జెప్పి తమ మెప్పును బడయఁ గలనను నానతో నేను నిలుచుండ  
లేదు. స్పష్టముగా నుచ్చరింపంజాలని చిలుకనోటినుండి స్వీయవాకులనే నాగ  
రకులు నిసి సంతోషించుచుండునట్లు వ్యక్తపఱుపలేని నావలన నిజభావములనే  
యెఱింగి తాకును ముద మొందుదు రను విశ్వాసమే నావత్కల్పమునకుఁ  
గారణము.

పండితకవియలారా!

ఉపన్యాసంబుల నొనర్చుటకును వినుటకును గాలాతిక్రమణ మయిన  
దనియును గార్యానుష్ఠానసమయ మాసన్నమయి యున్నదనియును నానమ్మకము.  
కనుక నాంధ్రభాషాభివృద్ధికొఱకు నాకుం దోఁచెడు కర్తవ్యకర్తములను మాత్రమే  
నివేదింతును.

ఆంధ్రభాషాయోష రాజమహేంద్రసికాలమందును గృష్ణదేవరాయల  
సమయమునను మహాన్నతపదవిఁ గాంచుటకును బిఱ్ఱుట దీపదశ నొందుట  
కును గలకారణము రాచమన్ననయ యనుటకు సందియములేదు. తలయుఁ  
దోఁకయు లేనిదియును నిన్నఁగాక మొన్నఁ బుట్టినదియు నగు నురుదూభాష

యిప్పుడు శ్రీనిజాముగారి యాదరమును బడయుచుండుటంబట్టి యత్యున్నత స్థానమున కేగుచున్నది. శాస్త్రాదుల యనువాదములకొఱకు శ్రీనిజాముగారు ప్రత్యేకపత్సరమున వెచ్చించుచుండు రూపాయ లేబదివేలు. అందుచలననే హైదరాబాదనగరము బి. ఏ. శ్రేణిగల కేవలారుదూకలాశాలచేతనే కాక, ఉరుదూవిశ్వవిద్యాలయముచేత సైతము విరాజితమగుచున్నది. కొలది కాలముననే యాకలాశాలయందు ఏమ్. ఎ. శ్రేణినిగూడ నుంతు రని విని మిగుల నానందించితిని. అట్లయినను రాచమన్ననను బొందనికతన భాష వృద్ధినొందఁ జాలు దని చెప్పలేము. ఈశ్వరచంద్రవిద్యాసాగరునికాలముచఱకును శైశవమును విడిచెనో లేదో యను సందియంబునకు గుఱిగా నుండిన వంగభాషా యోషానుణి యిప్పుడు పూర్ణయావనమును దాల్చి సర్వాంగసుందరి యయి యొప్పుచుండుటయే కాక, రవీంద్రనాథునివంటి పుత్రరత్నములఁ గనఁ గలుగుటకుఁ గారణములు వంగపండితులయధ్యవసాయమును దద్దేశవాసులప్రోత్సాహమును. రాచమన్నన యంతగా లేకున్నను వంగదేశవ్యాప్తకారణద్వయమయిన నిచట నుండిన నాంధ్రవాణి వంగవాణితోఁ దులఁ దూఁగ కుండునా? ఇప్పుడయినను ధీనిధుల రగు తారు యుక్తగ్రంథరచనను బ్రాగంభింప వలెను; మఱి జనసాధారణము మిమ్ముఁ దగురీతిఁ బ్రేరేపింపవలెను.

బాగు పఱుచుటకుఁ బూర్వమోగులను బాఱఁతోలవలెను. కనుక నాంధ్రభాషయందు నెలకొనియున్నదోషములను సంస్కరించుట ప్రథమకార్యము. ఇప్పటి పాఠశాలలయందలి పాఠ్యపుస్తకములందున్న తప్పులను బుధవరేణ్యులగు బ్రహ్మశ్రీ వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారు సజాధ్యక్షోపన్యాసమున నుగ్గడించి యుండుట తా రెఱుంగుదురు. కావున నేను మఱికొన్ని తప్పులను బేర్కొని కాలహరిణము సేయను. కాని, “వాచకము” లని వాడఁ బడుచున్న పోత్తములలో “ఆనందవాచకములు” కొంత కొంతను దొలంగించెనని చెప్పఁగలను. అయిన నవి చాలవు. కనుక సలక్షణములును విజ్ఞానప్రదములును శ్రేణ్యనుచూపములు నగు పాఠ్యపుస్తకములు మఱికొన్ని ప్రకటింపఁబడవలెను; మఱి తగువారే పాఠ్యపుస్తకనిర్ణేతలుగా నుండునట్లు చేయవలెను.

దేని కయినను నియమ ముండవలె ననియును నియమము సతిక్రమించుట పండితధర్మము కాదనియును మనమెఱింగి యుండుటవలన మనభాషకు నియమ మావశ్యక మని యనుకొన నక్కఱలేదు. మనకున్నలక్షణగ్రంథములును వ్యాకరణములును యుక్తముగా రచింపబడియుండ లేదనియును వాని

యందుఁ జాలినన్ని సూత్రములు లేవనియు నందఱకుం దెలియును. ఇంతే కాక, నాడుకలో నున్న భాష పెరుగు చుండుటవలనఁ బురాతననిబంధనముల నప్పుడప్పుడు పండితులు సంస్కరించు నాచారమును గలదు. కావున నాంధ్ర భాషకుఁ దగువ్యాకరణ మొకటి రచింపఁబడుట యత్యావశ్యకము. తద్రచయిత లనేకులుగాను సంస్కృతాంధ్రభాషాద్వయాభిజ్ఞులుగా నుండవలెను. మఱి యది యీ పరిషత్తుయొక్కసమ్మతిని బడయవలెను. గ్రహింపఁబడియుండని శబ్దసూపములలోఁ గొన్నింటిని దానియందుఁ జేర్పవచ్చును. కాని యొకానొక ప్రాచీనకవి ప్రాసము కొఱకొ వళికొఱకొ గణముకొఱకొ కక్కుటితిపడి యక్రమముగాఁ బ్రయోగించి యున్నపదమును మాత్రము చేర్పరాదు. ఏల యనఁగా నట్టిదానిని మహాకవిప్రయోగ మనుచు నితరులు ప్రయోగింపరు అందులకు నిదర్శనమును గనుఁడు.

క. “జ్ఞానము కేవలకృపన, జ్ఞానికి నుపదేశవిధిఁ బ్రకాశము సేయం

గానది సకల ధరిత్రీ, దానంబునకంటె నధిక తరఫలద మగున్.”

అని శాంతిపర్వమున నున్నట్లు లుదహరించి దీనినే లక్ష్యము చేసికొని యప్పకవి యొక నూతనయతిని సృజించి లక్షణము వ్రాసిననది ప్రోఢకవి సమ్మతంబు కాలేదు. ఉపర్యుక్తపద్యమందలి “ప్రకాశ” మను పదమునకు మాఱుగా “ప్రచార” మని కాని ముద్రితప్రతులయందు నున్నట్లు “ప్రజనిత” మని కాని మహాకవియైన తిక్కన సోమయాజి ప్రయోగించి యుండ నోవు. అట్లు కాదేని యతండును మనుష్యుండే యగుటవలనఁ బొరపడి యుండనోవు. “ప్రదీయతాం దాశగభాయ మైధిలీ” అని యాదికవియైనవాల్కి ప్రయోగించినంతన దాశరథిశబ్దమును అకారాంతముగా వ్యవహరింతుమా? ఇట్లు నాకుఁ దోచిన రెండుపలుకులను బలికెతిని. అంతేకాని గ్రాహ్యగ్రాహ్య శబ్ద నిరూపణ మనునది పండితులకార్యము; పండితులను సమకూర్చి యొక యాంధ్ర వ్యాకరణమును ద్వరగా రచియింపించుటవలన స్వభాషకు మేలుచేసి శాశ్వత కీర్తిని గనుట యీపరిషత్తుయొక్క కార్యము.

సకల కలాశాస్త్రపురాణోపాస కావ్యనాటకాదులతోఁ గూడినదే సాహిత్య మనుట తెల్లమేక దా. అవన్నియులేని యాంధ్రభాష సాహిత్యముగలది యగునా? మూఁడు నాలుగు శాస్త్రములలోమాత్ర మొకటి రెండేసి పుస్తకము లున్నంతన యాంధ్రభాషయందు శాస్త్రములు గల వని ధారాళముగా నుడువఁ జాలము. పూర్వకవులదృష్టి పురాణములచేతనే మధ్యకవులదృష్టి ప్రబంధ

ములచేతనే యాధునికకవులదృష్టి నవలానాటకములచేతనే యాకర్షింపఁ బడుట వలన నాంధ్రభాషయందుఁ గలలును శాస్త్రములు ననునాదితము లగుటకుఁ గాని యుత్పన్నము లగుటకుఁ గాని వీలు కలుగ నయ్యెను. విజ్ఞానచంద్రికా మండలి కొన్ని శాస్త్రములను బ్రకటించి మననందనములకుఁ బాత్రమయి తగు ప్రోత్సాము లేకుండుట నిపుడు విశ్రాంతి నొంది యున్నది. దానికి యుక్తసాహాయ్య మొనర్చి యిది మఱి కొన్ని శాస్త్రములను బ్రకటింపఁ గలుగు నట్లు చేయుట యాంధ్రులకర్తవ్యకార్యము. కలలయొక్కయు శాస్త్రముల యొక్కయు జ్ఞానముండినంగాని దేశ మభివృద్ధి నొందదు. దానికి యాంధ్రు లందఱును సంస్కృతాంగ్లభాషల నేర్చుకొనుట యెన్నఁటికిని జరుగదు. కనుక జనసామాన్యముయొక్క జ్ఞానాభివృద్ధికొఱకు శాస్త్రములయనువాదముగాని రచనగాని చేయుటయే పండితులకు ధర్మము. రచయితలకనువాదమే సుకర మగుటంజేసి ముందుగా సంస్కృతాంగ్లభాషల యందున్న శాస్త్రముల నన్నింటి ననువదింపవలెను. ఆంగ్లాదిభాషలనుండి యనువదింపఁబడు శాస్త్రములకు వల యు సాంకేతిక పదములను వంగదేశమునఁ బ్రకటిత మయియున్న శాస్త్రీయ పదనిఘంటువునుండియే గ్రహించుట సమంజసము. అట్టి నిఘంటువు వంగదేశ మునందుఁ బ్రకటింపబడియున్నట్లు నాన్నేహితు లొకరు నాకుం జెప్పియున్న వారు. శాస్త్రవిషయము గ్రహించుటకుఁ గష్టముగా నుండును శైలి కఠినమగు నేని యది గ్రహించుటకుఁ గష్టతరమగును. కావున శాస్త్రముల శైలి సుల భముగా నుండవలెను. పర్యాయపదముల సభికముగా వాడుచుఁ గఠినశబ్దము లతో నింపుటయే కవిత కుండు సాంఘని కొందఱు తలంతురు. కాని, మృదు పదములను గలిగి భావము బాగుగాఁ బ్రకటింపఁబడిన కవితయే మిగుల సాగ నుగా నుండు నని యట్టినారు గ్రహించుట యుక్తము. శాస్త్రములు శ్రేణ్యు కూలముగా ననఁగాఁ బిల్లలకును బెద్దలకును బనికివచ్చునట్లు రచింపఁబడవలెను మఱియు జరుల సత్ప్రవర్త నాభివృద్ధికై యుదారస్వభావుల జీవితములును నితి హాసములును బ్రకటింపఁబడవలెను.

వంగభాషనుండి కొన్నినవలలు మాత్ర మిప్పటికి ననువదింపఁ బడియు న్నవి. ఆభాషయందు మంచిగ్రంథము లెన్నియో కలవు. అవి యనువాదితము లగుట లెస్స.

ఆంగ్లనవలానాటకముల ననుసరించి జనించి యున్నవియును స్వతంత్ర ముగా వెలసియున్నవానిలో ననేకములును రసభావరహితములయి యప

శబ్దములతోడను విగ్రహార్థపదములతోడను నిండి సంకల్పశుద్ధి భూత్యములగుచు శ్రుతికటువులుగానున్నవి; మఱియును సంవాదవాక్యములరీతి భారతాదుల వచన శైలిని ధిక్కరించుచున్నది పరికింప నట్టివి భాషాభివృద్ధి కరములు గావు; తద్వ్యతిరిక్తములే యగును. కనుక నామర్థ్యము చాలనికవులు “వహాన మే భాషాణము మూఢమానవులకు” అనుపద్యపాదమును స్మరించుకొని వహాన మూనుటయే మేలు.

భాషాభివృద్ధికి విమర్శనగ్రంథములు మిక్కిలి సహకారులు. వాదప్రతివాదములనేర్చు తప్పు విమర్శన మన నెట్లుండునో మనపండితులకుఁ దెలియదనుటయేకాక, తద్విధానమును వా రాంధ్రవిమర్శనగ్రంథములనుండి నేర్చుకొన వలసి యున్నదని చెప్ప సాహసించి నందులకు నన్ను వారు మన్నింతులుగాక. “అక్కడక్కడఁ గొన్ని తప్పులున్నను మృదుమధురపదభూయిష్ఠమయి మొత్తముమీఁద గ్రంథము సలక్షణముగానే యున్నది” అనువాక్యము తోడఁ గాని యున్నవో లేనివో కొన్ని దోషములను నిరూపించుచుఁ గవిని దిట్టుట తోడఁ గాని విమర్శనము సరిపోవు నని మనపండితులయభిప్రాయము. అది సరికాదు. కవిచతురుఁ డయి యుండఁగా విమర్శకుఁడు చతురతరుఁడు గావలెను. ఇంక “పండితా స్సమదర్శినః” అను నుడికిఁ దార్కాణముగా విమర్శకులగువారు నిష్పక్షపాతబుద్ధి గలవా రయి గ్రంథకథితపాత్ర పోషణాదులను గ్రమముగా వెల్లడించుచు నందలి గుణగుణములను జూపింపవలెను. అట్టి విమర్శనములే భావికవులకు మార్గదర్శకము లగుచు. కనుక సద్విమర్శనగ్రంథము లాంధ్రభాషయందుఁ గలుగునట్లు చేయవలెను.

కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావుగారి పరిలోకగమన మాంధ్రదేశమునకుఁ దీఱనిలోటును గలిగించెను. అందుల కందఱమును నంత నొందుచున్న వారము. మనవంతకుఁ బ్రతీకార మాయన ప్రారంభించిన “విజ్ఞాన సర్వస్వ” మచిరకాలంబున ముగియునట్లు చేయుటయే.

శ్రీసూర్యరాయనిఘంటువును వెనఁ జూడవేడుక గల వార మని మన మనుకొన నక్కఱ లేదుకదా!

నేను వచించిన వాక్యములలోనికఠినపదములకుఁ గల కారణము నాకున్న భాషాభిమానమే యగుటవలన నన్ను మన్నించి వానియందున్న గుణ లేశములనే గ్రహింప మిమ్ము వేడుచు విరమింతును.

శ్రీ విక్రమదేవవర్మ.

(పరిషత్సభలో, గౌంవలు కవీశ్వరులుచదివినపద్యములు.)

౧. శ్రీశ్రీపురాన వేంకటసూర్యప్రసాదరావు దొరగారు.

తే. తోలుతఁ బేరాస వహియించి తుది నిరాశఁ

జెందినది వోలెఁ గరము విన్నందనమ్ము

గదురు నెమ్మోముతోడఁ గట్టెదురఁ దోచె

దాంధ్రభాషామతల్లివే యంబ నీవు

1

చ. కనుఁగవఁ గ్రమ్మి చెక్కులఁ దిగంబడి యశ్రులు జాలువాఱఁగాఁ

బనవుచు నేడ్చెదేల ప్రియబంధులఁ బాసినమాడ్కి నౌ నవున్

నిను వెతముంపకున్నె జననీకృతలక్షణఁడైన లక్షణం

డనుఁగునుతుండు నిన్విడిచి యక్కట స్వర్గపదంబుఁ జేరఁగన్

2

క. జీవితమంతయు నీపద, నేనకునై ధారవోయు స్థిరమగుఁ బాయం

జేనెట్టి కలఁచినట్టులు, గావుట యబ్బురమె కన్నకడు పెలులోర్పున్

3

తే. నీకుసర్వస్వమై భువిన్ నెగడఁదగిన

భూరివిజ్ఞానసర్వస్వవారిరాశిఁ

గడవ నీదులాడుచు శేవుకడన మునిఁగి

యకట దుఃఖాబ్ధి నినుముంచె నన్ను కొడుకు

4

సీ. కార్యదర్శిని బాసి ఘనశోకమున నాంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు జాలిఁ బడియె

సంపాదకుని బాసి సంతాపమున మున్గి విజ్ఞానచంద్రిక విన్నఁబోయెఁ

జారిత్రకుని బాసి జగతి దుర్జ్జేయమా నాంధ్రదేశచరిత్ర యార్జిజెందె

దేశభక్తుని బాసి తేజం బెడలి యాంధ్ర దేశమాతయుఁ గడున్ దీనయయ్యె

సోదరులమైన మేమెల్ల శోకజలధిఁ, బడితి మూపైని నీమాట నుడువనేల

జగతిఁ దనలేమి లేమిగా వగవఁజేయు, నామహాత్ము జన్తమె జన్తమగుఁ గడన్తు.

చ. అడలకుమమ్మ లక్షణనియాత్తుకు శాంతినిగోరు మమ్మ నీ

యడ లుడువంగఁ జాలెడు మహాత్ములు నీయభివృద్ధిఁ గోరి తా

రుడుగక యెప్పు నిన్గొలుచుచుండెడు భక్తులు సర్వశక్తు లీ

పుడమిఁ గలారు తల్లి పరిపూర్ణమహాన్నతిఁ గాంతు వింతటన్.

6

సీ. ఇప్పించినావు మహామహేంద్రులచేతఁ గోరినచో నగ్రహారములను

గుప్పించినావు సద్గుణనాయకస్ఫూర్తి నలరారు కృతిరత్నహారములను

మెప్పించినావు సన్మదులోక్తికలన విద్యత్కవిప్రభుమహాస్థానములను

దప్పించినావు విద్యత్సు దారిద్ర్యమన్ సామెత నీవేలుస్థానములను

సతమునిన్నుఁగొల్పెడు పూర్వసత్కవులకు, నీవొసంగని యభిమతం బేడిగలదు  
తొంటియా పెంపును గుడబొందుదువు నేడు, జాలి నీ కేటి కాంధ్ర భాషాధూతి  
నీ. ఆంధ్రభాషను మాటలాడుటే కిడుదోన మనిపించినట్టి దుర్దినము లరిగె  
నాంధ్ర కావ్యము హస్తమందుఁ బూనుటదూష్యమనిపించినట్టి దుర్దినము లరిగె  
నాంధ్రంబు బడులలో నభ్యసించుట వ్యర్థమనిపించినట్టి దుర్దినము లరిగె  
నాంధ్రుండఁ జూపె నేనని చెప్పికొనుట తప్పనిపించినట్టి దుర్దినము లరిగె  
నిప్పుడిప్పుడు నీదుపెం పెఱిగి తగిన, సేవలం జేయకున్నను జేయవలయుఁ  
జేయవలయు నటంచును జెప్పికొందు, మమ్మ నీకు శుభోదర్శ మదియ కాదె.

ఉ. వేలకు వేలు నీదునభివృద్ధికి వెచ్చము సేయఁ బూని నీ  
పాలిటి కల్పకంబులగు భవ్యకృతుల్ రచియింపఁ జేసి నీ  
జాలికి జాలినొందు గుణశాలులు సూర్యనిభుల్ గలారు భూ  
పాలురు తల్లి కుందకుము పాటిలు నీకిక వైభవోన్నతుల్.

9

చ. ఇలఁగల రాజులం దడవనేటికి మాటికి నీదుపుత్రకుల్  
దల కొకఁగూక నీకొఱకు దానము చేసినఁ దీఱకున్నె యీ  
యలజడి కట్ట లేదు ప్రజలం దటువంటియుదారబుద్ధి చిం  
తలకు మదంబ నీకొఱత దీఱెడుకాలము నచ్చుచుండెడున్.

10

తే. మెఱుము లుఱుములు గడుమేరమీఱి తుదకుఁ  
జనుకొకటి లేని యీయేఁటి ఘనము లట్లు  
సభలఁ బలికి యేమియుఁ జేయఁ జాలకున్న  
నిజనుతులఁ గన్న వెతగాదె నీకుమాత.

11

ఆ. కడుపు గట్టికొనుచుఁ గావ్యముల్ రచియించి  
నీదు సేవసేయు పేదకవుల  
కచ్చపనుల కయిన యప్పుదీఱక వెతం  
బడఁగ వలసె బ్రతుకు మాట కేమి.

12

తే. పదియరెండెండ్లబాల మాపరిషదంబ  
నీదు నెచ్చెలి దీని కేడాది కొక్క  
పూట యాతిభ్యమిడు బుద్ధి పుత్రులందుఁ  
గొనకుఁ గటవయ్యె నట చెప్పికొనిన సిగ్గు.

13

ఉ. నీనుకుమారతాగరిమ నీనుధఁ జిల్కెడు ముద్దుఁబల్కులున్  
నీసాగసుందనంబు మఱి నీమదసింధురమందయానమున్



- నీరకసత్వముం గలుగు నే పెజ బాస వెలందులందు హా  
దోసముఁ జెందలే నియతితో నినుఁ గొల్పని యాంధ్రపుత్రకుల్. 14
- తే. తోడి బాసలతోన నీపోడి యిపుడు  
కొలుత నడియుంట చెలిసె నీకొనుసుకుచు  
నింక నీయభివృద్ధికి యెల్లగుతులఁ  
బూని యున్నాను నీవింశ పొగులనే. 15
- తే సత్కృతులు వ్రాముఁగల కవీశ్వరులు గలరు  
సత్కవులఁ బ్రోవఁగల మహీశ్వరులు గలరు  
స్రంధములు వ్రాయ వ్రాయింపఁ గడఁగు టొకటె  
కొదవ యది దీక్షింప నీకొదవుఁ బెంపు. 16
- సీ. అజ్ఞానతీమిరిసంహరియకా నిన్బంధ విద్యావిధానమ్ము నిస్తరిల్లు  
సకలవిద్యాజ్ఞానసంపాది యగునాంధ్ర సర్వకళాశాల సంఘటిల్లు  
దేశసంఘాభివృద్ధిప్రదాయక మైన ప్రత్యేకరాష్ట్రంబు పరిధవిల్లు  
నొన్నత్యకరమైన యభినవాఖిలశాస్త్ర వితతార్థసంపత్తి యతిశయిల్లు  
నాంధ్రమహియెల్ల నీనుయంబై వెలుంగ, నెందునేలోపమును లేకయె పెసంగి  
జగదీనీ పెంపె పెంపుగా నెగడఁగలవు, నలదు మాయమ్ము యావంత వంతనీకు.
- ఉ మాపరిషద్వ్రతంసము సమస్తవిధమ్ముల నీకుఁ దోడునీ  
కై పనిసేయ బాసచెలు లందఱిలోఁ గడు నన్నెవాసి యుం  
బ్రోవును బ్రోవునుం గలిగి పొంపిఁవోయెడు నిన్నఁ జూచిమే  
మేపునఁ బొంగ నాంధ్రజగ మేలెదు కుందకునున్లు నెన్తుదిన్. 18
- తే. ఆంధ్రపరిషత్తునకుఁ దదధ్యక్షునకును  
సభ్యజనులకు మముఁ బిల్చిసత్కరించి  
సట్టి శ్రీతునిరాజ్ఞకి నఖిలశుభము  
లిచ్చుఁ గావుత మెపుడు సర్వేశ్వరుండు. 19

౨. వెంపరాల సూర్యనారాయణమూర్తిగారు.

శ్లో. సారగ్రాహి మహీశ్వరోత్తమతతే స్సంమోహనాస్త్రాయితా  
సద్రిచీనమృదూక్తిమందహసితా వైషాంధ్రభాషాంగనా  
ఔత్సుక్యం వితనోతు సంతత మిదం సాహిత్యకృత్యే సతాం  
విజ్ఞానప్రదలోచనంచ కలయ త్వేషాం రసాస్వాదినామ్.

౧

శా. అమ్మా! నీది యదృష్టమన్నఁ దొలి కృష్ణాధీశముఖ్యోర్విపుల్  
సమ్మానం బొనరించినా రిపుడొ యాస్తా శ్రీశుభద్రాంబపు  
ష్పమ్ముల్ పూజ నొనర్చుచుండె నిరు డోజం బీరికాధీశు ది  
వ్యమ్మా పూజలఁ గాంచి తట్లు పరిషత్పాథోజపత్రేక్షణ.

౨

ఉ. పూవులలోనఁ బెట్టి నృపముఖ్యులసన్నిధిఁ గూర్చి వారి పూ  
జావిధి నిన్నుఁ దన్ని సరసంబగు నీమృదువిభ్రమంబు లా  
హా వెలయించుచుండిన జయంతికులీనుని రామయాఖ్యు నీ  
వేవిధిఁ జేయుదో పరిషదిందుముఖి చరితార్థుఁగా నిఁకన్.

౩

శా. ప్రత్యబ్ధం బొంకభూపతీంద్రునభలో బ్రహ్మాండమా పూజ నీ  
కత్యాప్యాయనచిత్తుడై కలుగఁజేయం జాలె రామయ్య మున్  
నిత్యమైక్కునుహీంద్రుడే కొలుచుఁ గానీ యిందఱన్ జూచి నీ  
వత్యానందము నెన్నడే నెఱుఁగుదమ్మా యాంధ్రభాషాంబికా.

౪

సీ. అంత దానిని నిన్ను నింతగాఁజేసిన యలరాజరాజేంద్రునపుడు గాని  
పల్లకీ నెక్కించి బహుదేశములఁ జూపు నలరెడ్డిరాజులయపుడు గాని  
యర్హ్యపాద్యము లిచ్చి యారాధనముసేయు నలకృష్ణరాయలయపుడు గాని  
కపియకామ స్వయముగాఁ గవులఁబూజించిన యలతిమ్మజగపతియపుడు గాని  
యాంధ్ర దేశమ్ము నేఁటేట నవనిపతుల, యొక్కరొక్కరి సభల కత్యుత్సవముగఁ  
బిలువఁ జేసి భవల్లీలఁ దెలిపినా వె, యొక్కనాఁ డిట్టులాంధ్రభాషోజ్జ్వలాంగి.

ఉ. శ్రీముతవిత్సవాయికులశేఖరు లెల్లరుఁ దొల్లి నిన్ను న  
ద్దేయ నొనర్చి రుత్తమకృతిగ్రహణంబునఁ గైతచేత న  
త్తే యిపు డీశుభద్రధరణీశ్వరి గూడఁ గులక్రమంబుమై  
సాయముగా నొసంగెఁ బరిషల్లలితాంగిరొ పాణిపద్మమున్.

౫

సీ. నుమనోభిరామవిశుద్ధశయ్యఁ దలిర్చి మృదుశిరీషముఁ బోలుపదము లొప్పి  
పటురసజ్ఞాస్వాదపాకనైపుశి గల్గి నులలితగతుల రీతుల నెనంగి

భావపూర్ణస్యంగ్యభాషణంబులఁ గాంచి యనుపదకలకలధ్వనుల నడచి  
 గంగాఝరాభవాద్ధారల నలరారి లలినువర్ణాలంకృతుల నెసంగి  
 షోడశకళాప్రపూర్ణవై సుకవచంద్ర, జిహ్వలను దాండవముసల్పు చిత్రచరిత  
 సాహితీదేవి యాంధ్రదేశము నందు, వెలసితివి తల్లి గీర్వాణవినుతవగుచు.  
 మ. అనుఁగుంగూతురు స్వర్గతిం బడయ నీవత్సంతదుఃఖంబునన్  
 ముచుఁగన్ నిన్నుఁ బరామృశింపఁగఁ దలంపుం బొంది నీచెంతఁ జే  
 రిన యీసాహితీకన్యఁ బెంచుకొని పేర్కొ జిత్తవైకల్యమం  
 తను బోనాడి యశంబుఁ గాంచుము సుభద్రారాజ్ఞి యెల్లప్పుడున్. ౮  
 నీ శ్రీస్తు భాషావిశేషపోషణస్తవృద్ధ్యాంబుజాతసహృదయగేయ  
 విజయోస్తు మార్గణవితతివాంఛాపూర్తికరణైకభూలోకకల్పలతిక  
 యైశ్వర్యమస్తు దివ్యాపగాఘనరసన్యక్కారచణవిమలాత్మచరిత  
 యురుకీర్తిరస్తు సుస్థిరస్తవసంతానసంస్థాపనోత్సవస్థానహృదయ  
 భవదఖండాభివృద్ధి శుభంబు నొసఁగు, దేశభాషలకును మాతృదేశమునకుఁ  
 గాన నిన్నిట్లు దీవించినాను సుమ్మి, భవ్యగుణనికురుంబ సుభద్రమాంబ. ౯

### ౩. దివాకర్ల - వేంకటానధానిగారు.

శ్లో. కల్యాణం నస్సగాత్రీ కలయతు కృపయా ప్యన్యదేశాధివాసై  
 స్సంసేవ్యా మానసాబ్జే సతతవిహరణం కుర్వతీ సర్వతశ్చ  
 వాణీ త్రైలింగదేశే స్థిరతరవసతిః సాహితీసంపదామ  
 ప్యధ్యేత్యాణాం తద్వద్ధిప్రవణమహిభృతాం తద్రసజ్ఞోత్తమానామ్.  
 మ. మును శ్రీనాథుఁడు సర్వదేశముల సమ్మోదంబుమైఁ ద్రిప్పె నిం  
 దనుకం దిర్పతివేంకటేశు లవనీంద్రశ్రేణిఁ జూపింప న  
 పునము ల్లాచింతి వీజయంతికులవిద్యాంసుండు రామయ్య క్ర  
 న్నన భూమీశుల నీకుఁజూపుచును నున్నాఁ డాంధ్రసాహిత్యమా.  
 మ. అలగాంగేయతిరంగరంగదమలవ్యాహారయై సౌరభో  
 జ్జ్వలయై యొప్పుశరీషపేశలతనూప్రస్తావ్యయాసాహితీ  
 లలనారత్నము వృద్ధిఁజేందెడుఁ ద్వదాలంబంబు నాఁజించి ని  
 స్తులయై రామయపండితాగ్రణి భవత్పుణ్యం బగణ్యం బహు.  
 ఉ. హూణం బిప్పటిరాజభాషయని పెంపొప్పంగ నేర్పింతు గీ  
 ధావణం బన్నను దేవభాషయని యర్చం జల్పుచున్నావు వి

న్నాణం బొప్పెడు మాతృభాష గదయాంధ్రం బీవు నాంధ్రావనీ  
మాణిక్యంబవు నీకుఁ దప్ప దలరింపన్ శ్రీశుభద్రాంబికా.

- సీ. మేదినీనాథు లర్థిలిజోహారులు సేయ నానాఁట నీనాఁట నలరితమ్మ  
పండితోత్తములు నీప్రతిభఁ గీర్తింపఁగ నానాఁట నీనాఁట నలరితమ్మ  
నవనవాలంకృతుల్ కవిపుంగవులు గూర్చ నానాఁట నీనాఁట నలరితమ్మ  
భాషాభిరతులు నీపదరజమ్ము ధరింప నానాఁట నీనాఁట నలరితమ్మ  
నీసుకృత మెంతయనుచు వర్ణింపఁగలను, బుట్టు టాదిగ నిందాఁక భూమివరుల  
నిండుకొలువులె నీపుట్టినిండు లయ్యె, సరసగుణపేటి యాంధ్రభాషావధూటి.
- సీ. వేల్పుటాపుంబోలి వెలలేనిసంపదల్ తాండవాఖ్య నదీమతల్లి యీయ  
సోమనాథాదినిస్తులపండి తేంద్రులు సతతంబునీకు విజ్ఞాన మొసఁగ  
నీలాద్రికవిరాజమాళిప్రభృతులు నీ కీర్తిచంద్రికల దిగ్వితతి నిలుపఁ  
బుండరీకాక్షుం డఖండవత్సలత నీ ప్రాభవం బభివృద్ధిపఱుచుచుండ  
సకలసామంతనృపులు నీజయముఁగోర, మాతృభాషాభివృద్ధికి మార్గమగుచు  
నరయు మోయమ్మ దైనందినాభివృద్ధి, శ్రీశుభద్రాంబికాదయాశ్లిష్టహృదయ.

## ఉపసంహారము.

—o—o—o—

మహాశయులారా!

వాగ్దేవీకృపవలనను దమసానుభూతివలనను నీసభాకార్యములు యుక్తముగా నెఱవేఱె నని నుడువుట కెంతయు సంతోషించువాఁడను.

మనము వినిన యుపన్యాసములపై నాకుఁ గలిగినయభిప్రాయములను వెల్లడించుట నాకు విధికార్యమే యయినను, నే నట్లు చేయుటకుఁ బూనుదు నేని యాయుపన్యాసములకై పట్టినకాలములో నాలుగవవంతునను గానలసి యుండుటవలనను నందుకు నిప్పుడున్న సమయము చాలకుండుటవలనను నే నాపనిని మానుకొని యాయుపన్యాసములను విమర్శించుకొనుకార్యమును దమ సరసహృదయములకే సమర్పించితిని.

మన మిక్కడకు వచ్చినది మొదలుకొని యెట్టియిక్కట్టును జెందక నిజమందిరనివాసముకంటె నెక్కుడునుఖముల నందుచున్నట్లు చేయుచున్న దీ యాహ్వానసంఘమే యగుటవలనఁ దత్సంఘమునకు మనవందనశతంబుల నర్పించువాఁడను. ఆహ్వానసంఘము ప్రేమముతోఁ బనులను జేయుచున్నను సమస్తవ్యయములను భరించి వలయుసాయములను జేసి మనలను సుఖులనుగా నొనర్చి మనకర్తవ్యకార్యములను మనచేత సమంజసముగా నెఱవేర్చించిన శ్రీరాణిగారికి మనవందనములలో ననేకములు చెందకమానవు. దేశక్షేమమునే కోరి తదభివృద్ధికొఱకు ననేకసత్కార్యముల నొనర్చి యధికఖ్యాతిగాంచిన నిజభర్తగారి యాశయమును బొటించుటయే కాక వారిపనులకు మెఱుంగు వెట్టునట్లెన్నియోసత్కార్యములను జేయుచు “సహధర్మిణి” పదమును సార్థకము చేసిన శ్రీరాణిగారికిఁ జిరాయువు నొసంగఁ దమపక్షమున జగదీశుని ప్రార్థింతును.

స్వీయకార్యములను విడుచుకొని భాషాభిమానమే మనమున నిడుకొని జీతమును గొనుచున్న నౌకరులకంటె నెక్కుడు శ్రద్ధాభక్తులతో మనకార్యములను బాగుగా నొనర్చిన స్వేచ్ఛానేనకసంఘమునకు మనవందనముల నర్పింతును. పండితకవీశ్వరులారా!

తా రధికవ్యయప్రయాసములకు లోనై యిక్కడకు విచ్చేసి యీసభకార్యములను రెండుదినములలో నుచారురూపముగా నెఱవేర్చినంతన తమ బాధ్యత తీఱె ననుసంతోషముతోఁ దారు నిజనివాసముల కేగకుండు. చెన్న

పురిరాజధాని గెజేటును మనము చూచునప్పుడు ప్రత్యేకసత్త్వమున ముద్రింపఁబడి ప్రకటింపఁబడునట్టియు శిలీంధ్రసంచయమును దెగఁజునట్టియుఁ బొత్తములపట్టికను మనము గనినంతనే మనయానందమునకు మిక్కిలియుండదు. కాని, బాగుగాఁ బరిశీలించినచో నానందించుటకు మాఱుగా మనము నంతనొందుటయే యుక్తము. ఏలయనఁగా గ్రంథము లధికము గా రచింపఁబడుచుండు సంతమాత్రమున నాంధ్రసాహిత్య మభివృద్ధి నొందుచున్న దనం జాలము. ఇప్పుడు రచింపఁబడుచున్న పొత్తములలో ననేకములు యుక్తముగా రచింపఁబడమి నాంధ్రసాహిత్యాంగము శోభారోగయుక్తునితనువునలె బలియుచున్నది. అంతేకాని ముల్లునిమేనువలె బలియుచుండుటలేదు. రామాయణమహాభారత భాగవతములను గొన్నప్రబంధముల నెంతప్రీతితో మనము చదువుచున్నవారమో, అంతప్రీతితో భావిజనులు చదువఁదగెడి పుస్తకము లేఁబడినత్సరముల నుండి రచింపఁబడి యుండలే దనిన నత్యుక్తికాదు. ఒకప్పు డట్టిపొత్తములు వుట్టియున్నను నవి లెక్కకు మిక్కిలి తక్కువగా నుండుటచలన లేననుటయే యుక్తము. కావునఁ దారు బాగుగా నాలోచించి యిప్పటివారి కేకాక ముందు జనింపఁబోవు వారికి సైత ముపయోగించునట్లు దేశక్షేమకరగ్రంథరచనకుఁ బూని యాంధ్రసాహిత్యకళేబరమును సుస్థము చేయుదురుగాక.

నే నిక్కడకు వచ్చునట్లును దమయందఱిదర్శనలాభమును బొంది సంతసించునట్లును నానొనర్చినట్టియు మన్నిత్రు లగునట్టియు బ్ర॥ మ-రా-రా-శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారి కనేక నమస్కారముల నర్పించుచు నీసభ ముగిసె నని నుడువువాడను.

శ్రీవిక్రమదేవవర్మ.

## దూబగుంట నారాయణకవిపంచతంత్రము.

—❦—

మల్లికార్జునరాయలు విరూపాక్షరాయలు: — ప్రౌఢ దేవరాయలుతరువాత నతని మొదటిభార్యకుమారుఁ డగుమల్లికార్జునరాయలు సింహాసనమెక్కి క్రీ. శ. 1447 మొదలు 1465 ప్రాంతమువఱకు రాజ్యముఁ జేసెను. అతనికాలములో విజయనగరరాజ్యము విస్తరింపకపోయినను బగతురచేఁ గేవలజ్యేష్ఠదశకు రాలేదు. కటకపురిముఖ్యస్థానమగుకళింగదేశపురాజైన కపిలేంద్రగజపతి విజయనగరరాజ్యముపై దండెత్తి మల్లికార్జునరాయలుతో ఘోరయుద్ధముఁ జేసి పరాజయము నొందెను. మల్లికార్జునరాయలమరణానంతరమున క్రీ. శ. 1465 లో నతనిసవతితమ్ముఁ డగువిరూపాక్షరాయలు రాజ్యమునకు వచ్చెను. అతఁడు స్త్రీలంపటుఁడును, విషయలోలుఁడును, మద్యపానప్రమత్తుఁడు నగుటచే రాజ్యము క్షీణదశనొంది పరరాజుల హస్తములఁ బ్రాంతభాగము లన్నియుఁ జిక్కుకొని యుండెను.

కపిలేంద్రగజపతికొడు కగుపురుషోత్తమ దేవుఁడు సమయముఁజూచి విజయనగరరాజ్యముపై దాడివెడలి విరూపాక్షరాయల నోడించి కొంతదేశము నాక్రమించుకొనెను. విరూపాక్షరాయలతరువాత నతనిపెద్దకుమారుఁ డగురాజశేఖరుఁడును తరువాత రెండవకుమారుఁ డగువిరూపాక్షరాయలును నామమాత్రముగ రాజ్యముఁజేసి సంగమవంశమును సంత మొనర్చిరి.

ఉదయగిరిరాజ్యము:—విజయనగరసామ్రాజ్యమందలి తూర్పుభాగము (ప్రాజ్ఞాడు) ఉదయగిరిరాజ్య మనుపేరఁ నుదయగిరి ముఖ్యస్థానముగ సామంతరాజులచేఁ బరిపాలింపఁబడుచుండెను. ఈయుదయగిరిరాజ్యమునందుఁ గొంతకాలము ప్రధానిత్వము చేసిన వెన్నెలగంటి సిద్ధనమంత్రికి, జక్కనకవి తనవిక్రమార్కచరిత్రమునుఁ గృతయిచ్చిన ట్లిదివఱలో వింటిమి. విజయనగరసామ్రాజ్యంశములోనివా రగుకంపభూపతి మొదలగువారు రాజప్రతినిధులుగ నుండి ఉదయగిరిలోఁ ప్రజాపాలనముఁ జేయుచుండిరి. విజయనగరరాజ్యమందలి కేంద్రస్థానము బలహీనముకాఁగా మాధవవర్మవంశోద్భవుఁడైన బసవభూపాలుఁ డీతూర్పునాఁడునకు రా జగుటయుఁ దటస్థించెను.

పూసపాటిమాధవవర్మ:—మాధవవర్మ సూర్యవంశజుఁ డగుక్షత్రియోత్తముఁడు. అతనిఁగూర్చి కవి యిట్లు పలికె.



“మును బెజవాడదుర్గఁ దనముగ్ధతనంబున మెచ్చఁజేసి పెం  
పున రథదంతివాజిభటభూగిబలంబులచేఁ గళింగభూ  
జనపతిఁ ద్రుంచి చేవఁ దనసంతతికై మహిఁ బాడినిల్పి క్ర  
మ్మనఁ జిరికీర్తులం గనియె మాధవవర్త తవన్వయంబునన్.”

ఈమాధవవర్తయే, ప్రస్తుతము కళింగదేశమందలి విజయనగరరాజు లగు  
పూసపాటివారు తమమూలపురుషుఁ డనిచెప్పుకొనుట కలదు. ఎట్లనెన.

సీ. మా. “అలఘువిక్రముఁడు కోసలజయాదిత్యుండు దక్షిణవిజగీష దాడివెడలి  
నిగమాంతపారగుఁ డాజిభీష్టుండు శ్రీదేవవర్త సైన్యాధిపతిగ  
నఖిలసీమలవిజయ స్థంభములు నాటి దివికేగెను; త్రిలింగదేశభూరి  
వాహినీపతి దేవవర్త ప్రభుండయ్యె; నడ్డూరిసీమ పేరాజిలోన  
వల్లభు నోడించి వైభవంబులమించి సార్వభౌమపదంబు జగతిగాంచె  
అతనిసుతుండు బుద్ధావనీశుఁడు రాచతబిసియై గాంచెను ధర్మనృపుని  
తనయులాతనికి బుద్ధయదేవవర్తలు, బుద్ధరాజుండుఁ బ్రసిద్ధుఁడయ్యె  
అతనితనూజుఁ డాతతబలోన్నతుఁడు మాధవవర్తనృపతిముత్తాతబోలి  
జనకునాజ్ఞను సప్తశతసాంగముగ రామదేశికుచే నుపదేశమంది  
కనకదుర్గా కటాక్షప్రాప్తవిభవుఁడై మళియసింగని బోర మ్రందఁజేసి,  
చౌబళహత్త మల్ల బలాధిపునిరక్తధారచేఁ బరదేవతనుభజించి  
వనుదిగింద్రియశకవత్సరంబుల జయవాటికాదుర్గవైభవము గాంచి  
గగనవాణీవాక్యగౌరవంబునఁ బూసపాటిభూమిని పురీవరిముగట్టి  
హాసిగాంచుటఁ బూసపాటివారను నింటిపేరు గాంచిరి రాచపెద్దటికము  
అమలరాజాదిగా ప్రముఖులు మావారు తద్బహునామంబు దాల్చివెలసి”  
(విజయనగరము మహారాజకళాశాలాపత్రికనుండి యుద్భృతము.)

పూసపాటిబసవరాజు:—ఈపూసపాటి మాధవవర్తవంశములో నాటవ  
పురుషుఁడుగా బసవక్షీతీంద్రుఁడు జనించెను. ఈబసవభూపాఁడు క్రీ. శ. 1460 సం॥  
ప్రాంతములలో రాజ్యముచేసి రణరంగభైరవుఁ డనియు, రళికళిఖామణియనియు,  
మహావిద్వాంసుఁ డనియు మనుచరిత్రప్రియుఁ డనియు నిం కేమేమో యనేక  
సుగుణములకు నెలవనియుఁ గవులచేఁ బ్రస్తుతింపఁబడినవాఁడు. ఈతఁడు కళింగ  
భూపతు లగుగజపతులకుఁ గుడిభుజముగా నుండి వారిదుర్గములకు నజ్రపుక  
వాటముగా నుండెనట. ప్రథమమున విజయనగరసామ్రాజ్యములో సామంత  
రాజుగానుండి యొకవంకఁ దనప్రభువుల దౌర్బల్యవస్థయు మఱియొకవంక గజ

పత్నుని నిరాశూన్యాటోపమును జూచి గజపతుల పక్షమునఁ జేరి వారి \*కుదయ గిరిరాజ్యము స్వాధీనపఱిచి తాను బలమైన సహాయుఁడుగా నుండె” నని తలంచుట సరియైన దని తోచుచున్నది.

బసవభూపాలుఁడు విద్యవృత్తియుఁడును, గవీశ్వరులకుఁ బట్టుఁగొమ్మయు నగుటచే నతనికామునం దాంధ్రకవిశాస్త్రము బాగుగ విలసిల్లినది. తనరాజ్య హం దొకచిన్నయుద్యోగిగా నుండి యాంధ్రకవిత్వవిశారదుఁ డగుదూబగుంట నారాయణకవి రావణభాషలో నున్నపంచతంత్రమును దెనుఁగుభాషలో రచించి తనయేలిక కంకిత మొనర్చెను.

దూబగుంట నారాయణకవి. (C. 1460 A. P.)

జన్మస్థానము:—ఈకవి తనగ్రంథములో ‘దూబగుంటపురిశాసను నారాయ నామధేయునికొ’ అని తన్ను గుఱించి చెప్పికొనుటచే నెల్లూరుజిల్లా ఉదయగిరి తాలూకాలో నున్న దూబగుంట గ్రామవాసియుఁ దద్రామాధికారియు నైనట్లు గనఁబడుచున్నది. ఈతనితండ్రి బ్రహ్మయమంత్రి. తల్లి నాగమ్మ. ఆంధ్రమహా కవు లగుతిక్కనసోమయాజి, ఎఱ్ఱాప్రెగ్గడ మున్నగువారికవితాసౌరభములచే సువాసితమైన దేశమునఁ బుట్టి పెరిగి యాంధ్రకవిత్వపటుత్వము నుగ్గుఁబాటతోఁ గ్రోలి యుండెను. వారియుగ్రంథములు బాల్యాదిఁ బఠనముచేసియుండుట నిస్సందేహము. కావునఁ దన కవిత్వమందలి శయ్యాపాకరీతులు కొంతవఱకు వీరిగ్రంథములనుండి యలవరించుకొనె నని చెప్పుట యస్వాభావికము గాదు. ప్రాయశః ఎఱ్ఱప్రెగ్గడకవివరుఁడు తన కిరుగుపొరుగుతాలూకాలోనే జీవించి యుండుటచే శంభుదాసునికవిత్వ మితనికి మార్గనర్చి యయ్యెనని చెప్ప సాహ సింపవచ్చును. గ్రంథాదిని జేసిన కవిస్తుతియం దాంధ్రకవీశ్వరులలోఁ గవిత్రయ మువారిని దక్కఁ దదితరుల నీకవి పేర్కొని యుండమి గుర్తింపఁదగినవిషయము.

‘నన్నయభట్టారకునకుమ్రొక్కి, తిక్కనసోమయాజుల నతిస్తుతులఁ గొ లించి, శంభుదాసుని మదిలోన సంస్థరించి” - - - - -

ఈకవిమొక్క గురువు కొండయమంత్రియెఱ్ఱయకుఁ గూరిమినందనుం డును, ద్రికాలములందు నీశ్వరారాధనతత్పరుఁడు నగునాగనార్యుఁడను బ్రా హ్మణశ్రేష్ఠుఁడట.

హరిహరారాధన:—సుహాసీయసుహిమాఘ్యుఁ డగు తిక్కనసోమయాజి యాదిగా నెల్లూరిప్రాంతమందలి ప్రాచీనకవులయం దొకవైచిత్ర్యము గాన

\* ఈయుద్దయగిరి ప్రస్తుతము నెల్లూరుజిల్లాలో నున్నది.

నయ్యెడి. అది యేది యని హరిహరారాధనము. తిక్కన సోమయాజి తన మహాభారతమును హరిహరనాథున కింకిత మొనర్చుట లోక విదితమే కదా! సోమయాజులు యమయాయి యగునాచన సోమయి హరిహరాత్మక మగుపర శ్రద్ధయునందలి భక్తి నుత్తరహరినంశమున సుద్రేకస్ఫూర్తితో నుడివెనుగదా! ఇంక 'విక్రమార్కచరిత్ర' గ్రంథకర్త యగుడక్కన హరిహరారాధకుడు. ప్రస్తుతము దూబగుంట నారాయణకవియు హరిహరభక్తుడే కావున నీ పిషకులించుముఁ జూడ హరిహరారాధనవిధానము మహనీయుఁ డగుతిక్కన రాజ్యచేఁ బ్రారంభితమై యాతనియురుకీర్తి గౌరవసంపత్తిచే విస్తృతమైన జని చెప్పబడియు.

ఈయారాధనాత్మ్యముయొక్క మావశ్యకత యెయ్యదియో విచార చేసిము. హిందూదేశచరిత్రముఁ బ్రాచీనాంధ్రగ్రంథములను గొంతనఱకుఁ జదివి చూడఁ నాకుఁ దోచినయభిప్రాయము నిటఁ గన్పట్టుగా వ్రాసెద. డక్షిణహిందూస్థానమునఁ బండ్రెండవశతాబ్దమునుండి పదునైదవశతాబ్దము వఱకు హిందూమతములో వివిధసంస్కరణములుఁ దత్కారణమునఁ స్ఫుర్థలుఁ గలుగరములుఁ గాలక్రమోద్ధితముగాఁ బెరిగినవి. పండ్రెండవశతాబ్దమున నొక దిక్కున బసవారాధ్యునిచే నుద్ధరింపఁబడిన వీరశైవమతమును, వేఱొకదిక్కునను శ్రీగామానుజులవారిచే నుజ్జీవింపఁబడిన వీరవైష్ణవమతమును శ్రీశంకరులవారి యభిప్రాయమును డిందుపఱచి పరస్పరవిజిగీషచే ముఖ్యముగాఁ గన్నడ దేశము, అరబిదేశములలో దురహంకారప్రేరితములై చిందులు ద్రొక్కఁచుం డెను. పటుశరవాగ్వాదమున నేమి, చటులకరివాలసహాసుమున నేమి యాయా మతావలంబకులు ప్రతీపకులను ఖండన మొనరించుచు సంకులసమరము గావించుచుండిరి. ఇట్లుండఁ బదుమూడవశతాబ్దమున మధ్వచార్యులవారు నుజ్జీయోవిధముగ వైష్ణవవిభాగమును గావించి కయ్యపువేడుకను ముప్పిరి పెట్టిరి. ఇట్లావేశపూరితముగాఁ బెనఁగులాడుచుండిన వ్యవస్థలో హిందూ మతముయొక్క నిజతత్త్వముహిమ గుప్తమై యదృశ్య మయ్యెను. "శ్రీయత మైన దివ్యమణిఁ బాటవైచి తచ్చాయ యొకింత గల గాజపూసకై" పెనఁగులాడుచుండిన కక్షిదారుల కొఱకు, ఆ తైకతత్త్వమును బోధచేయుటయు, నాపూరూపధరుఁ డగుభగవంతుఁ డొకఁడే యని నిర్ధరించుటయు నవశ్యాచరణీయ మని కొందఱు మహాత్ము లుపలక్షించి కలహకారణమైన హరిహరవిభేదము మాయాపూపియైన మృగశృష్టవలె నిరాస్పద మని యద్భోషింపసాగిరి.

అట్టిసుస్థిరగుతులును, సనాతనధర్మానుష్ఠానసిరగులును, వేదశాస్త్రపాఠంగతులును, శాంతశీలవ్రతులు సగుమహాత్ములలో నొకగు తీక్క-నసోసుయాజి. ఈ మహానీయుని స్థితి యనన్యసామాన్యమైనది. అంధ్రదేశమందుఁ దత్కాలమం దేగాక యింక నెల్లకాలములకును నాంధ్రకవిశ్వగులలో నత్యుత్తమస్థాన మలంకరించుచు తాక్యరాజకీయవ్యవహారములలోఁ దనదేలికయైన మనుమసిద్ధియొద్దఁ బ్రధానామాత్యుఁడుగా నుండి యుభయభాషాప్రసంగము నుద్ధరించుచు హిందూసనాతనమతగౌరవమును సంస్థాపించుచుఁ దనజీవితము నన్నివిధముల దేశసేవాదీక్ష కన్నించినవాఁడు. శ్రీశంకరులవారు నెలకొల్పిన స్వార్థమతమందుఁ బుట్టి యూశ్వగారాధనతత్పరుఁడై యజ్ఞములఁ జేసి సోమయాజియై నిశ్చలాదైవ్యత బుద్ధిని హరిహరాత్మక మగుపరమాత్మను ధ్యాసించుచుండెను.

‘శ్రీయన గౌరినాఁ బరఁగుచెల్వకుఁ జిత్తముపల్లవింప’ - - - -

(భారతవిరాటపర్వము)

ఆకాలమందు శైవులకును వైష్ణవులకును గల కలహకల్లోలములు తనదేశమం దెక్కుడుగ వ్యాపింపకపోయినను దానోరుగల్లు పోయి ప్రతాపరుద్రుని యాస్థానమునఁ గొంతకాల ముండినతఱి శ్రీరామానుజ బసవారాధ్యమతములకుఁ గల ఘోరవైషమ్యములఁ బ్రత్యేతముగఁ జూచినవాఁ డయ్యెను. అట నన్యమతములవారిలో వాదప్రతివాదప్రాధి నెఱిపి తనజ్ఞాన విజ్ఞానప్రతిభాతేజమున నచ్చటివారియుల్లంబుల సనాతన హిందూమతముయొక్క యనాదిజ్యోతిని వెల్లడించి హరిహరాదైవ్యమున నెప్పటికంటె నెక్కుడు విశ్వాసమును బట్టుదలచుటఁ గలవాఁ డయ్యెను.

అట్టిచుహాపురుషుఁడు హరిహరారాధనఁజేయఁ గడంగు తాకవిడతయే! కావున నభేదరహిత మైననూతనమతమును శాంతిస్థాపనకొఱకును, హిందూమతమునకుఁ గీటురాయివలె నున్నదైవ్యత పరమసిద్ధాంతమునుఁ బునర్నిర్మాణము గావించుటకొఱకును నీ మహానుభావుఁ డుద్యమించె నని చెప్పుట సత్యమని తోచుచున్నది.

ఈప్రకారము నిర్ణయించుటయే సత్య మైనయెడల హరిహరనాథుడను దేవతావిగ్రహము నెల్లూరిలో నుండెనా లేదా యని యానడుమ జరిగిన నాదప్రతివాదములకుఁ బ్రత్యుత్తరము కూడఁ జేకూరుచున్నది. అనేకవిధములఁ జూడఁగా హరిహరాత్మక మగునదైవ్యతశిత్తోచ్ఛాసన మొనరించుటయే కాని తద్విధానముకొఱకు నెలకొల్పఁబడిన విగ్రహపూజ మైనదేవత నారాధించి

యుంకలే దని తేలుచున్నది. అట్టివిగ్రహము గలదేవాలయము నెల్లనాటిలోఁ గాని యాచ్రాంతమందలి మఱియొకస్థలములోఁ గాని యుండిన దెందుల నద్వైతనిత్యోవాసి యగుతిక్కనునీషి వర్ణింపకపోయినను కేవలము కవులుమాత్ర ముగనే పరిగణింపఁబడిన యతనిశిష్యులును భక్తులునైనను వర్ణించియుండరా?

నారాయణకవినలెఁ బంచతంత్రమును దేనుఁగుబాస రచించిన పద్విత రాజు వేంకటనాథుఁడు తనగ్రంథమును హరిహరనాథున కంకితమొనర్చుచు వ్రాసినభాగము ప్రస్తుతవిషయమునుఁ గొంతదనుక ద్యోతకపఱుచుచున్నది గావున దానిని నిటఁజేర్చెదః—

“అని యిష్టచేసతానుతియును బురాతనకవిస్తుతియు నాచార్యపురస్కృతియుఁ గుకవితిరస్కృతియుఁ గావించి యే నొక్కనాఁడు పంచతంత్రం బాండ్ర భాషం జంపూప్రబంధంబుఁ జేయం బ్రారంభించి యేతత్కావ్యకన్యకారత్నం బున కనుకూలవల్లభుం డేదేవుండొకో యని విచారించి శయ్యాతలంబున శయనించినః—

శ్లో. హృస్మిత్యయాచ రమయా వ్యమయా ప్రభుత్వం  
మహాశీతుపారఘుణినా జగతాం గురుత్వమ్  
సందీపయ న్నభసి కోపి మహా న్పుమా స్తే  
స్వప్నే శుభేఽసితసతద్యుతి రావిరాసీత్.

క. కలలో నలుపుం దెలుపుం, గలవేలుపుదొర యగణ్యకారుణ్యరసం  
బాలయ ననుఁజూచి ద్రాక్షౌ, ఫలమధురప్రణయపూర్వభాషణఁ బలికెన్.

క. నను హరిహరనాథునిగా, మనమునఁ దలపోయు నృపకుమారికవిద్వ  
జ్జనసేవ్యము నీకావ్యము, దనకి మ్ముభిమతవరప్రదాతకు భక్తిన్.

వ. అని యానతిచ్చి యావేల్పు విచ్చేసిన నానందకందళితపులకదంశితుండ నై  
మేలుకొని

క. ఏచనువుగలదు హరిహర, సాచిన్యము నొంద నన్యజనులకు మదినా  
లోచింపఁ దిక్కయజ్ఞకు, నాచనసోమునకు మఱియు నాకుం దక్కన్.

.. .. ..  
ఈ స్వప్నవృత్తాంతమునకును భారతములో నున్న తిక్కనసోమయాజి స్వప్నవృత్తాంతమునకు నెక్కుఁడు వ్యత్యాసము గాన్పింపదు. కావున భారత మందలి హరిహరనాథుఁడే యేదో యొకస్థలమందుఁ బ్రతీష్ఠింపఁబడిన దేవతా ప్రతిమ గాక కేవల ముపాసనదైవ మని నమ్తువచ్చును. ఈహరిహరారాధనచర్చ

యంతయుఁ బ్రస్తుతవిషయము కాకపోయినను సందర్భానుసారముగ వచ్చిన చరిత్రాంశము గాన నొకించుక విపులముగఁ జర్చించితని. సుహృదయులు మన్నింతురుగాక.

పంచతంత్రము:—విష్ణుశర్మచే సంస్కృతమునఁ బంచతంత్రము రచింపఁ బడినది. ఈ గ్రంథము చిత్రనిచిత్రకథలతో విరాజిల్లుచు నా బాలగోపాలము నకు నీత్యుద్బోధకముగా నుండి ముఖ్యముగా రాజనీతినిఁ బ్రకటించుచున్నది. కాలక్రమమున భరతదేశమం దంతటను దేశభాషలలోఁ బరివర్తన మొందు టయేగాక, అరబ్బీ, పారశీకభాషలుద్వారా పాశ్చాత్యప్రపంచమునకుఁ గూడఁ బ్రాకినది. పాశ్చాత్యభాషలలో నది 'బిల్వ (లేక) బిడ్డె' కథ' అనునామాంతరమునఁ బిలువఁబడుచుండెను. బిల్వ (లేక) బిడ్డె యనుమాట 'విద్యాపతి' లేక 'విద్యాపతి' అనుసంస్కృతశబ్దముయొక్క యాభాస మని రైసుదొరగారు తమకణ్ణాటకవాఙ్మయచరిత్రములో వ్రాసియున్నారు. ఈ నిర్వచన మంతనాధు వని నాకుఁ దోచదు. 'విద్యాపతి' శబ్దముకంటె 'విష్ణు' శబ్దభవ మగు 'విత్' శబ్దముచుండి పుట్టినట్లు నాకుఁ గాన్పించుచున్నది. ఏలయన గ్రంథకర్తనామ మగు 'విష్ణుశర్మ' యందు 'శర్మ' శబ్దము గౌరవసూచకి మగుబిరుద మని యెల్ల రెఱిగినవిషయమే కావున మొదటిపేరు 'విష్ణు' లేక 'విష్ణు' కుఁ గన్నడమహా రాష్ట్రభాషలలో 'విత్' లేక 'విత్' యని గ్రామ్యవ్యాప్తాతి గలదు కదా. ఆకారణముననే పంథరపురములో నున్నవిష్ణుదేవునకు విత్తల దేవుఁడని నామాంతరము గూడఁ గలదు. 'విత్' యొక్కయాభాసము 'బిత్' లేక 'బిడ్డె' యనియు దాని కన్యదేశరూపాంతరము 'బిల్వ' యనియు నూహింప సమంజస మని తోచుచున్నది.

విష్ణుశర్మ 'పంచతంత్రము' అనేగ్రంథములకు మాతృక. కొన్ని కేవలము భాషాంతరీకరణములు. కొన్ని కొలఁదిమార్పులతోఁ జేరినయనువాదములు. కొన్ని నామాంతరముఁ బొందిన నిజప్రకృతులు. మఱికొన్ని పుట్టినబిడ్డలు. ఇట్లు వేఱువేఱువిధములుగ వేఱువేఱు గ్రంథకర్తలచే నీగ్రంథరాజము చాల కాలమునుండి యన్నిదేశములందు వెల్లడి యగుచున్నది. సంస్కృతభాషలోనే 'హిజోపదేశ' మను నామాంతరమున నారాయణభట్టనుకవి దీనినే కొలఁది మార్పులతో వ్రాసినాఁడు. ఆభాషయందే డే మంద్రకవి విరచితమైన మఱి యొకపంచతంత్ర మున్నట్లును నీరెంటికిని సామ్యముకంటె భేద మెక్కుడుగా నున్నట్లును దెలియవచ్చుచున్నది.

ఇంక దేశభాషలలోని పరివర్తనములను గూర్చి చెప్ప నలసికొనును. కన్నడ మందు 12-వ శతాబ్దమున దుర్గసింహుడు డనుకవినరుడు చంపూప్రబంధముగా వ్రాసెను. ఆంధ్రవాఙ్మయమందుఁ బంచతంత్రమును భాషాంశీకరిణముఁ జేయుటలో నీనారాయణకవియే ప్రథముడు. ఈతనితిరువాత వేఱువేఱుశతాబ్దములలో వేఱువేఱుగ్రంథకర్తలచేఁ బద్యమునఁగాని, గద్యమునఁగాని యాగ్రంథము వ్రాయఁబడినది. 15-వ శతాబ్దముననే నెల్లూరిప్రాంతము వాడైన పర్వతరాజు వేంకటనాథుడు డనుక్షత్రియకవినరుడు దీనినే పద్యగ్రంథముగాఁ జించెను. కీని గ్రంథమునకును నారాయణకవిదానికీని గలనామ్మ భేదములను, గుణావగుణములను స్థలాంతరిమునఁజర్పించెదను. ఇదిగాక కడచిన శతాబ్దమున, అనఁగా 19-వ శతాబ్దమునఁ బంచతంత్ర మనేకులచేఁ దెనిఁగింపఁబడినది. కారణము విద్యనాన్విజనీవిక మగుటచేఁ బాఠశాలలలో దేశభాష కిఱపుటకుఁ గాను సులభమైనట్టి పిఠు రుచ్యమైనట్టివియుఁ గథలు కావలసినచ్చెను. అట్టివి పంచతంత్రమందు వందలకొలది యుండుటచే నాంధ్రగ్రంథకర్తృశ్రవణశారదు లగువారు కొందఱి గ్రంథమును గద్యమునఁగాని పద్యమునఁగాని వ్రాసిరి. అధునాతనంబున నాంధ్రవచనరచనయందుఁ బ్రథమమార్గదర్శి యనిచెప్పనొప్పు పరివస్తు చిన్నయసూరి గారు నీతిచంద్రిక యనుపేర నీగ్రంథమండలి కొంతభాగము నొకించుకీమార్పులతో వచనగ్రంథముగ వ్రాసిరి. అందలిశైలి పండితుల కాహ్లాదజనక మగునట్లుగా భాషాప్రాధీమను నెఱుఁపుచున్నను సామాన్యజనావళికి సులభభేద్యముగాక రుచింపఁజాలదు. ఈకొఱఁత దీర్చుటకో యన బహుళాంధ్రగ్రంథనిర్మాత యగు కందుకూరి వీరేశలింగముగారు సూరిగారివల్ల శేషింపఁబడిన భాగమునుఁ దన సహజమృదుమధురగంభీరశైలి ననునదించిరి. ఇంతియ కాక చిన్నయ్య సూరిగారికిఁ బ్రత్యర్థిగా మెలఁగుచు వచ్చిన శిష్టు కృష్ణమూర్తిశాస్త్రిగారు కూడ నీగ్రంథమును దెనిఁగించిరట. అది నాకులభ్యము కాలేదు. కావున నది పద్యమో గద్యమో చెప్పఁజాలను. మఱియుఁ డల్లంగి రామచంద్రరావుగారు రిను నెల్లూరిపౌరుడు దీనిని బద్యగ్రంథముగా వ్రాసెను. ఇట్లే యింకను సనేకములుండనచ్చును. మొత్తముమీఁద నీకాలమందుఁ బంచతంత్రము చాలవఱకు బాలురవిద్యావిధానమున కుపయోగ్యమయ్యె నని యొప్పుకొనక తీరదు.

కథాభాగము:—రాజనీతియందుఁ జేరిన యయిదుతంత్రములఁగూర్చి వ్రాయఁబడినది గాన నియ్యది పంచతంత్ర మనుపేరఁ బరఁగుచున్నది. ఆయా తంత్రము లేనన:—మిత్రభేదము, మిత్రలాభము, సంధివిగ్రహము, లబ్ధనాశము,



అసంప్రేక్ష్యకారీశ్వము. పీనిలో సంధివిగ్రహమునకు కాకోలూకీయ మను  
వేణునాచుమునఁ గూఁడఁ గొన్నిప్రతులయందుఁ గాననయ్యెడిది. ఈతంత్రము  
లైదును పాటలీచిత్రరాజగు సువర్చనని కుమారులకు విష్ణుశ్చంద్రే రాజనీత్యు  
ద్యోధికముగాఁ జిత్రకథాహంసమునఁ జెప్పబడియె.

భాషాంతరీకరణము:—నారాయణకవి యనువాసము గాని తదితరులవి  
గాని మాతృకకు శబ్దప్రకృత్యుపాసములు గావు. మూలగ్రంథమందలి కథాభాగ  
ముల ముఖ్యాంశముల మాత్రము గైకొని మిగిలినవిషయములలో యథే  
చ్ఛాచిహారముగా ప్రాశుఁబడినవి. హేతువివరణ సంభాషణాదులలోఁ బ్రతి  
గ్రంథకర్తయుఁ దనయిచ్చనచ్చినట్లు వ్రాయుటయే గాని మాతృకకు విధే  
యుఁడై యుండలేదు. నారాయణకవియు నటులే యొనర్చెను. మఱియొక  
భేదము. మాతృకయందలి యాంతరీకథలను యథాహంసముగా నైనను దీసి  
కొనఁబడలేదు. కొన్ని కేవలము విడిచి పెట్టఁబడి వానిస్థానమునఁ గ్రొత్త  
కథలు కల్పింపఁబడినవి. మఱికొన్ని కొలఁదిమూర్ఖులతో స్వీకరింపఁబడినవి.  
కావున భాషాంతరీకరణము నిర్భిన్నమాతృకానుయాయు గాక కించిద్యథేచ్ఛా  
విహారిగా నుండెను.

నారాయణకవియు, వేంకటనాథుఁడును:—మూలగ్రంథములో నున్న  
దంతిలునికథయు, కౌలికునికథయు నుభయకవులచేఁ బరిత్యక్తము లయ్యె.  
బహుశః రెంటిలో రాజస్త్రీల యనులోమవ్యభిచారివిషయిక మగువృత్తాంత  
ముండుటచేఁ బరిత్యజింపఁబడియెఁ గాఁబోలు. అటులే నీలితొట్టెలోఁ బడిన  
నక్కకథయు—దీనిని విడుచుటకుఁ గారణము మృగ్యము. దండనాథునకు నాని  
కొడుకునకు సమానబంధకి యగుగొల్లదానికథ విసర్జితమై యాస్థానమందు  
జారశ్వకశంకరహిత మైన వేఱొకకథ గాన్పించుచున్నది. ఈశృంగంబు లగు  
భేదంబుల నారయ నా కొండురెండభిప్రాయములు పొడసూపుచున్నవి. ఇట్టి  
కథలు లేని గీర్వాణమాతృక యొకటి యుండుటయో లేక యాంధ్రకవులే  
యాకథలను నీతిబాహ్యము లని వీడుటయో కానోవు. నాకుఁ జిక్కినగీర్వాణ  
మూలగ్రంథము లన్నిటిలో నీకథ లున్నవి. బహుశః రెండవయాహయే  
సరియని నమ్మవచ్చును.

ఇక వర్ణన సంభాషణాదికములలో నుభయకవులును నచ్చటచ్చట  
మూలగ్రంథముకంటె భిన్నమార్గములనే ద్రొక్కిరి. నారాయణకవి వర్ణనల  
యందును సంభాషణలయందును జాల ప్రస్వభావము నగపఱిచెను. వేంకట

నాథుఁ డట్లుగాక సమయోచితస్వరూపితోను దనపూరితముఁ బగుసంభాషణల తోను దనగ్రంథము నలంకరించి నాహితీప్రసంచమునకు విం దొనరించెను. స్థాలీపులాకముగా నీయుదాహరణములఁ జూడఁడు:—

1. హంసకచ్ఛిదముల కథ:—

i. మూలగ్రంథమున “కన్తింశ్చిజ్జలాశీయే” యని మాత్ర మున్నది. నారాయణకవి దాని నిట్లు పెంచెను.

ii. “నిరంతరసౌఖ్యాడంబరి మగునొకకొలనం”

iii. వేంకటనాథుఁడు దానినే.

క. “కేలెత్తి యిసుముఁ జల్లిన, రాలని యొక కానలో మరాళీనికన  
న్నాళీకమధూళిమ, త్రాళినాళీఖురాళియగుకొల నొప్పుకొ.”

వ. అది సమగ్రశరంబును సమదసారంగభాసురంబును స్వీకృతప్రయచిరం  
బును నై సంగ్రామంబును సనిమిషకులాధారంబును - - - బురుడించు - -

2. సూచీముఖ మనుపిచ్చుకకథ:—

i. మూలగ్రంథము. “కదాచిత్ హేమంతసమయే అతికఠోరవాత  
సంస్పర్శ వేదమానకశేబరం, తుషారస్వోర్ధ్వశ్రవస్వధువధారానిచ తసమాహాం  
కథంచిత్ శాంతినుగమత్. అథ కేచి ద్వానరాః” దీనికి నారాయణకవి.

నీ. “ప్రా లేనుభూదరప్రాంతకాంతార ప్ర దేశభాసురసరితీములను  
దాలతమాచతక్కోలహింతాలాది రాజితానేక మహీజములను  
- - - - - సారిదివిహరించుఁ గపు లొకచోటఁగూడి - - -

ii. వేంకటనాథుఁడు:—(P. 66.)

ఉ. అంత నితాంతవైత్యకరమై కర మొప్పువహించి మించు హే  
మంతము సేవమాసలసమానబకౌఘవళి తాళిలా  
శాంతముపాంత - - - - -

iii. జోలిమాలినపనికిఁ బోయి ప్రాణముఁ గోల్పోయిన క్రోతి కథ:—

i మూలగ్రంథము:—“కన్తిం శ్చిన్నగరాభ్యాసే కేనాపి వణిక్పుత్రేణ  
తరుషండమధ్యే దేవతాయతనం కర్తు మాగర్భం తత్రచ యేకర్షకరాః స్థపత్యా  
దయః తే మధ్యాహ్నా వేలాయా మాహారార్థం నగరమధ్యే గచ్ఛంతి అథ కదాచి  
త్కతోనుషంగికం వానరయూథ మితీశ్చేతశ్చ పరిభ్రమ దాగతం - - - - -”

## ii. నారాయణకవి.

చి "బ్రహ్మగిరింబుచేరున మహాస్థిత దేవగృహంబు జీర్ణమై  
వికలశివొంది యర్థము భువింబడి యుండఁగ దానిఁ జూచి యు  
త్సవముత నొక్కవైశ్యుఁ డది తొల్లిటి యండము నొందునట్లుగా  
నకుటిలశృంగి బేముఁ డని యర్థమొసంగిన శిల్పకారులుక"

## iii. వేంకటనాథుఁడు:—

ఈ స్వోపనిషత్తులము శృంగారరస ప్రాధాన్యముకొఱకు బహువిధముగఁ  
బెంచఁబడినది అది యెట్లున;—ఉజ్జయినీపట్టణముం దొక వేశ్యాంగన యుండెను.  
ఆమె హాపలావణ్యము లతీతముణి నుములు. విటులయుల్లంబుల నామె గొల్ల  
వెట్టుచుండెను. ఇట్లుండ నొకానొకరాత్రి యామెయథాపూర్వముగా దేవా  
లయమున నాట్య సేవ యొనర్చి యింటికి నుగిడి వచ్చుచుండఁగా నొకనాగుఁ బా  
మామెచు గఱచెను అనేకవిధములఁ జకిశ్చఁ జేసినను నామె మృతినొందెను.  
ఆమె బంధువులు దహనసంస్కార మొనర్చుటకుఁ బూర్వ మాకళేబరమును  
దేవాలయమునకుఁ గొనిపోయి దుర్గానాన్నిధ్యమున నుంచి తమబంధువురాలు  
పునర్జీవిత యయ్యెనేని యామహాశక్తి కొకమంటపము గట్టించెద మని మ్రొక్కు  
లిడిరి. అంత నత్యద్భుతముగ నావాగాంగన పునర్జీవిత యయ్యె. తరువాతఁ  
దాముచేసిన ప్రతిజ్ఞ చొప్పున మంటపము గట్టుటకు వలయు తరుకాండముల  
వారు సమకూర్చిరి. - - - - అతరువాయి మామూలుకథ.

ఇట్లు గ్రంథపరివర్తనములో నారాయణకవికంటె వేంకటనాథుఁడు పిచ్చి  
పిచ్చికల్పన లల్లియు, నద్భుతవర్ణనలఁ జేసియు గ్రంథమును జాలవఱకుఁ బెంచెను.

నారాయణకవికవిశ్వాసు:—ఈయనకవిత్వ మంతయు మృదువుగాను  
నుధురముగా నుండును. సంస్కృతశబ్దభూయిష్ట మైనదీర్ఘమాసములు సామా  
న్యముగాఁ గానరావు. విన్వత్ ప్రాథమితో వెఱపించు కతనపదములను నద్భుత  
పాండిత్యముతోఁ గలవరించు కథాసంప్రదాయములను జిగిబిగిగాఁ జొప్పించి  
యుండలేదు. గ్రంథ మంతయు సులభమైనది యు స్వాభావికమైనది యు నగు  
వైరినే వ్రాయఁబడినది. సామాన్యముగా దేశీయపదముల నెక్కువగాఁ గవి  
వాడినాఁడు. ఈవిషయములో సయితము తిక్కనసోమయాజి వర్గమునే కవి  
పోలినట్లు చెప్పవచ్చును. ధారాశుద్ధి చాల నిర్దగ్ధమై యనంతామాత్యునిదినలె  
నిరాడంబరమై సహజమనోజ్ఞతను గనఁబర్చుచున్నది. భావసంపుటియందును  
భావనావిస్తృతియందును నెక్కువగాఁ బ్రతిభాగాంభీర్యములు కాన్పింపవు.

అనునను గననధోరణి యెచ్చట యైనను రహస్యము నొందదు. అయోగ్యములు, అశ్లేషము లగువిషయములఁ బరిత్యజించుటచే న్నింక భామూలాగ్రముగ శ్రీపురుషులును బాలవృద్ధులును జంకు గొంతులు లేక చదవవచ్చును. శృంగారరసావేశమున భ్రమఁజెంది వీటిఁడిలె నెప్పుడును వ్రాయలేదు. ప్రతివర్ణన సహజమైన బుద్ధివైశిష్ట్యమును గనఁబడలేదు. అలంకారములయందును వర్ణనలయందును సలహాత్రిముగాఁ జూలేదు. కవిత్వము సహజశాస్త్రన కోనబుద్ధియలఁ బొంది, నానావిధభాషాధూమణములఁ జూనాడి, సాహిత్యకావ్యపరిమళముగా నుండును నారాయణకవి గొప్పపండితుఁ డని చెప్పుటకు సాధము లేదు. మన కవిత్వమున యిది చెప్పుటకు ఏలులేదు. నామాన్వయకవియనయే భాషింపఁగలిగితి. ౧ హుళ్య యాకవివని రచన యంతప్రాధముగా తిని కాలము వేంకటనాథుఁ డాతానందుదే యాగ్రంథముచే వేటొకటితిని దేనిఁకంప నుంకట్లును. వేంకటనాథుని కవిత్వము వ్రాయుట పండితాస్వాదనయము గని నామాన్వయము చనినూచుటకైన శక్యముకాదు. తిక్కననామ యాతొంటి సహకవిభాంగివు డాంధ్రావళికై తనభారతమును సులభనైలిని వ్రాసియుండెను గాని వేంకటనాథకవి మున్నగువారు ముఖ్యముగాఁ బాండిత్యప్రసిద్ధియే ప్రధానముగ నెంచి తమకవిత్వము దురదగావ్యా మగునట్లు చేసిరి. పాఠము నారాయణకవి మాత్ర మట్లుఁపింపలేదు. ఈకవిత్వముని కవిత్వముఁ గూర్చి బసవభూపాలుఁడు చెప్పిన మాట లిట్లున్నవి.

చ. మరుచిరమైన సీకవిత నూరినభాంతరయోగ్యతామనో

హారసరప్రార్థగింధిపల పంపము గావున నారనార్థి ను

స్థిరగితఁ గిర్తి ననొనఁగిరి పుష్కలగర్భశిష్యు

పరఁగుణమంప మూలకప్రబంధ మొనర్చు ప్రయం చెలర్పఁగన్.

ఇం దితమోగ్ర సౌష్ఠ్యము లేక కేవల మర్థ మగునజ కేకవి తన్ను గుఱించి చెప్పిన నను. ఈకవియుక్క విషయసంపత్తిని పరావగుణసహిత్యతయును జూపెను మూలముకన్యప్రౌఢియు నామాన్వయముగా నాంధ్రకవులు తమగ్రంథాదియం దుట్టవేరతాప్రార్థనంబుఁ జేసిన నేరువాత, సుకవిచరిస్మృతీయుఁ గుకవితరస్మృతీయుఁ జేయుట వాడుక. ఈవిధమునఁ బెద్దనాదినుహకవులు వారివారి ప్రోధానబాలంబులు సర్వకవులపై ప్రయోగించి మిత్రమిత్రుల పరుషవాక్యంబులచే వారిని దూషించిరి. నారాయణకవి యల్లచేయక తనసహజవృద్ధ మధురమానసాన్యమునఁ గవులును గవిబ్రువులును దనిపి యంపఁటకును సర్వతొభిమతమైన విజ్ఞప్తి నిట్లు చేసినాఁడు.

ఉ. కన్నెన నా కంఠము పువించనితావులు చూచి చెప్పునే  
 పువించు లేనినా నన్నగదా దుని తిప్పించు మాటలను పలికిరి  
 తెన్నుల తొప్పుల దప్పలచు జెప్పున నేర్పినవాని తొప్పుచో  
 దప్పల లేకమాన నని తద్దెట్లు తెలుంగుడు మీకున్నా చెప్పెన్.

ఇదియ నెఱయెన సాహస్యము పివేసిరియను. పువించనితావులనుండలి  
 మాటలనును గోనులప్పుడును దెలిపెడు పద్యములు లెక్కని మిక్కిలి గొప్ప  
 గాని యుండులెంటిమాత్ర మిటలూర్చెన.

మ. హాతలం తోపి ననున్నబీజముల నయ్యెవేళలం జల్లుచో  
 నెలమిం బుట్టిన కొనులాంతులముల నీవీక్షించి మున్నున్న తా  
 దెలియుక నస్యఫలంబు లాకరణి నన్దిక బుద్ధియంతండు మ  
 ర్త్యుల యాకారము నూచి నిశ్చయము నేయుం దిన్ననోపృత్తులన్. (మ. భే.)

ఉ. మాకుతముల్ వనంబులను మానుగ పట్టదపంక్తి పువ్వులన్  
 హరివిహరిచాగుకలహంసము లంబుల బక్షు లంబరా  
 ధారము గోరునట్లు ప్రమనంబుగ వేనును నిన్నుఁ జూడఁగా  
 గారిణమాటఁ జేసి ఫలకాంక్షలఁ జేరితి మిక్కిధంబునన్. (సుహృద్భాషము)

ఉ. హరిపటీఁహీరజ తాద్రితుమరిధరాధరేంద్రును  
 దారమరాళ రాజహరనారదపారిదకుండచంద్రికా  
 క్షీమృణాలశంఖచురసింధుఁ ఘనఘణీశ కాశక  
 గూరనిమానకీర్తివరభూషణ సజ్జనలోకపోషణ. (సంధివిగ్రహము)

క్రిందిపద్యమునఁ బౌరుష్యము లేనినిష్ఠురవాక్యపరంపరలనుజూడుడు.  
 నీ. కలకంఠిగర్భంబు క్రాగిపోయినమేలు పుట్టినప్పుడ మృతిఁబొందమేలు  
 తగ బుతుకాలంబు నప్పిసోయిన మేలు కన్యయైనను చంకకంటె మేలు  
 కాంతుఁడు పుడేత గనునుఁడైనను మేలు మగున గొడ్డాలైన మఱియుమేలు  
 పల్లవాధర పతి నొల్లకుండిన మేలు పడఁతుక తెగులుచేఁ బడిన మేలు  
 గాక శాస్త్రసరిజ్ఞానములు గాని, సుతులు గల్గినఁ దండ్రికి సొంతగాలదె  
 నూపబలినిక్రమాద్భుతాటోవులైన, నధికధనవంతులైన నయ్యధము లేల.

స్వభావవర్ణన యెంతనుధురముగా నున్నదో చూడుడు. గ్రంథఫలశ్రుతి:—  
 చ. కదిసిపఠింప లోకహితకార్యము లెల్లను దోచు మూఁఘులై  
 చదువనివారికిం దెలివి చాల నొనర్పదు నీతసంపదా  
 స్పద మగు నీప్రబంధము విశ్వానుభోన్నతి నెల్లనాడు న  
 భృదయముఁ జేయు భక్తి వినుచుండినఁ బాఠముచేయుచుండినన్.

తేకుమళ్ల - అచ్యుతరావు.

శా. “బాలా! నీతలం పొప్పుం గన్నియలకున్ భావంబు నిత్యంబు నా  
 లోలంబై పతిలాభభోభ మరుకల్లోలంబులం దేలులకు;  
 రేల్లెక్ హారుఁగూడి యే నెఱులు నిర్నిద్రప్రమోదక్రియా  
 లీలకు సోలెన నల్ల నీకును బ్రహ్మజ్ఞేపంబు వే చేకులున్

వ “అట్టి కల్యాణంబునకుఁ గారణంబు విను మెఱింగించెద వైశాఖశుక్లద్వాదశి  
 నాఁటి నిశాసమయంబున సమున్నతసౌధతలంబున నీవు నిద్రించుచుండఁ  
 గలలోన నచ్చి యెవ్వఁడు నిచ్చుఁ గలసె నతండు నీకుం బతీయయ్యెడుం బొ  
 మ్మనిన సిగ్గుతోడి చిలాసంబు దృగ్విలాసంబు నలంకరింప నింపారుమ్రొక్కున  
 నక్కపర్చుటుంచినిని వీడ్కొని వేడ్కలు పిక్కటిల్లు నుల్లంబుతో మరలె  
 నప్పుడు.

క. “చేసఱచి నవ్వుచుం బరి, హాసోక్తులు మెఱయుచుండ నాయుగ్ధలు లి  
 చ్ఛాసరణిం బరమేశ్వరి, చేసినకృప తెఱఁగు ప్రణతిచేసిరి నెమ్మిన్.”

మహేశ్వరునితో నేకాంతస్థలంబునఁ దాను గ్రీడించుటను బొంచిచూచి,  
 మొనటనే, పొగ రొయ్యన నెక్కియున్న యధ్యుషకు, నిప్పు డంబ యగు  
 పార్వతి, మరలఁ దాను హరునితో రేల్లెల్లఁ గూడి సోలుచుండుటను జెప్పి,  
 యామె యనన్త నభివృద్ధి నొందించినది. కావుననే యధ్యుష, “వేడ్కలు  
 పిక్కటిల్లు నుల్లంబుతో” మరలినది. దీనికిఁ దోడుగ నాయుగ్ధలులు చప్పటలు  
 గొట్టి పరిహాసోక్తులు కూడ నాడి, యామెకు బాగుగ జ్ఞప్తియందు నక్కోర్కి  
 యుండునట్లు చేసిరి. (ఇట్టియుష, కలలోఁ దనకు భర్తృసమాగమ మైనయప్పు  
 డీకోర్కులు, నివ్వరము నెట్లు మఱచెనో! సోమునియుషకు నానృచ్ఛికముగఁ  
 గలిగి యప్పుడే యణఁగి పోయినకోర్కి గావున నామె యవ్వరమును మఱ  
 చుటయం దబ్బర మేమియు లేదు.) ఇరువురపాత్రముల తారతమ్యము సర  
 యుఁడు. ఇరువురుకవులును బార్వతి నేవి “వైశాఖశుక్లద్వాదశినాఁడు కలలోఁ  
 గలయువాఁడు నీకు భర్త” యగునట్లు వర మిచ్చె నని వ్రాసిరి. (నిశానాయం  
 సమయములను గూర్చి పిమ్మట విమర్శించెద.) పిదపఁ గలలో ననిరుద్ధసమాగ  
 మము నడిచెను.

xi. ఆక్షే. ఇందు సోముఁడు కలలోని విచారము వర్ణించి ప్రయోజనము  
 లే దని కాఁబోలు కలలోఁ గుమారుఁ డొకఁ డేమో చేసె’ నని యొకపచ్చి  
 మాట ప్రయోగించి తేల్చివైచెను.”

ప్రత్యేక శక్తి వచ్చుచూలు యుట! శత్రువులను 'రిహాయమాసా' (రమించును) అని యున్నదానిని పోషించి ద్విధా ప్రాచీన నెఱ్ఱిన యెట్లు ప్రాసెకో చూచును!

“శాశునిగూతమున, ఒం డెఱుంగని నుల్లోచితనిప్ర యోర్చి యుండగా.”  
 “నకభురీసుం దైవపుకషాగ్రణి మూరినమానుఁ డిన్ములక”

సీ. “గలలోన నయ్యిరిని గదిసి మోమున నభ్య దిహితైః దిహ్యసిపలుకు పలిక కంగేలితోఁ గేలు గీలించి నెచ్చెను మనసు బెరియించి మోపుతోడ విగి మూకుకొంగిట సొగియించి మనసులు లెందును గదిసి యొక్కండుగాఁగ నేలోర్పు లేమిటి కరిగిన వానికి జుబ్బన చూఱులై చొప్పుడంగఁ జతురసంభోగరసములు చవుల వెంట, నిర్దళును గ్రొత్తగాఁ గని దేవుమిగిలి నట్టిచందంబు గావించి యాత్మమూర్తి, యబలతలపున నచ్చొ త్తినట్లు చేసె.”

ఎఱ్ఱిన యియ్యోగఁ గొంచె మధిముగ వర్ణించె, నని తర్కగారు వ్రాసిరి.

ఎఱ్ఱిన వర్ణించిన, నది ‘కొంచె మధిము’ సోముఁ డుచితముగ వర్ణించి నను నది యత్యధికమును, ననుచితమును! ‘ఏమో చేసె, ననునది నచ్చి! ఏమి ధర్మాధికారము! ఏకోర్కియఁ గలంపునలేక ముగ్ధమానసముతో నేకాంతస్థలం బున నిద్రించుచుండఁ, గలలోఁ గుమారుఁ డొకఁ డేమోచేసె నని తాల్చి పిం పేదం దిగ్గన మేలుకాంచి నయనోద్దీప్తాశ్రుసిత్తాన్యయై శనకనగ్నతాన్వీ మాఱిసి వోయెననియు, గులము దూషిత మైన దనియు దురిప్పిలు సోమునియుషకును, “పసనా రెడు జన్వనముతోడను, ‘రసంబు పెన్నింటలఁగూర్చు కానుముతోడను, ‘ఒంటికిఁబోక భర్తృరతి కుచ్చిళులూరు మనంబు’ తోడను సాధంబున నిద్రించు చుఁ గలలోఁ దన్నుఁ గదిసిన కుమారునికి నెదుగొత్తు లిచ్చియు, మేలుకాంచిన పిమ్మటఁ గులము వీటిఁబోయె” నని వగను నెఱ్ఱినయుషకును గల తారతమ్య మును గ్రంథవిస్తరభీతి నిట వ్రాయ మానితి.

“(వైరీతి నేఁప్చిన) ఉషకుఁ జిత్ర రేఖ పార్వతివరమును జ్ఞప్తికిఁ దెచ్చి వెఱవ వలదని యూఱడించెను.”

xii శ. ఆత్మ. 2. తన మఱచిపోయిన మనోరథము నాకస్మికముగ ఫలించుట నెఱింగిన వెంటనే సోమునియుషకుఁ దిక్క తల కెక్కినది—

ప్రత్యు. తిక్క వెంటనే తల కెక్కినట్లు సోముఁడు వ్రాయ లేదు చూడుఁ డీనద్యవచనములను.



క. “నుటవితి గాక లతాంగీ, కఱకంఠనితోడ నాకుతాత్పర్యమిది నీ

నెటి నెఱిగి నాటప పెట్టన, తెఱగిది పంపింపఁజేసెను నెఱిగింక?”

స. “అనుటయు నబ్బోటి చిత్తంబున నాటం బయినపరిభవాభిమానంబు విరిసినఁ గన్నీరు దుడిచికొని కొనలునాగు కోర్కెలు గులుకుతలంపులఁ దమ కంపుమొలకలు పొడమం గడమనడిన లజ్జ కల న్నులం బెరయ నుండఁ దన సంతరింబ.” గ. ఆ.

ఉషకు వెరుకఁ గలిగినమనోరథము (కోర్కె) తాత్కాలికజనిత మై యప్పుడే మఱిపునకు నచ్చుదానిఁగానే సోముఁడు నూచించియున్నాఁడు గాని దాని నప్పుడు పెం పొందింపలే దని పైని వ్రాసియేయున్నాను. దేవి యిచ్చిన వరము త్థప్తికి వచ్చినపిమ్మటఁ గ్రనుముగాఁ గోర్కెలు గులుకుతలంపులఁ దమ కంపుమొలకలు పొడమనట్లును, గడమనడినలజ్జ కడకన్నులం బెరయ నుండి నట్లును, పిదప వాంఛలు దినదినాభివృద్ధి నందినట్లును వ్రాసినాఁడు గాని తీక్క యొక్కమాతే తలకెక్కినట్లు కవివ్రాయలేదు.

ఆక్షే. 1. “ఈయనష్ఠఁ జూడుఁడు!

మ. పరపయ్యెం బరిభోగవాంఛ, తడనంబా లయ్యె నిద్రారతుల్  
పొరపయ్యెం బలుతాల్కి, వింతవగపుం బ్రోవయ్యె నాలాపముల్  
నెరపయ్యె న్నడనానలంబు, వరుసన్ నీరయ్యె నాలేపముల్  
సొరపయ్యెం దనువల్లి బాణసుతకుక్ సోలింతలం దూలుచున్”

నిద్రారతుల్ దడనం బా లయ్యె” నట! ఈయింతలో నిద్ర వచ్చు టెట్లు? అందు “రతులఁ దడవు టెట్లు? అని యాక్షేపము.

ప్రత్యు. రతిశబ్ద ముండ భయము! ఇచ్చట ‘రత’ యనఁగా సౌఖ్య మర్థ ము. నిద్రాసౌఖ్యములు దడవుకొనవలసినచ్చె నని భావము. ఈక్రిందిపద్య మును గనుఁడు!

శా. అదైతేయతనూజ నింగివడు నాహర్ష్యంబునం దొక్కనాఁ  
డేదిక్కుం జెలిపిండు మెండుకొనఁగా నేకాంతనిద్రారతిన్  
మోదింపం గలలోఁ గుమారుఁ డొకఁ డేమో చేసినం దాల్చిపెం  
పేదం దిగ్గన మేలుకాంచి నయనోదీర్ణాశ్రుసిక్తాస్య యై.” ఉ. హ. పం. 84.

ఇందలి ‘నిద్రారతి’ కేమియర్థము? ఉష యప్పటికిఁ బురుషసంగతినే యెఱుఁ గదే! “ఈయింతలో నిద్రవచ్చుట యెట్లు?” అనిరి. ఏయింతలో? పైయనష్ఠలు నానాఁటికిఁ గలిగినవి గాని యాయొక్కనిముసంబుననే పొడమినవి గావు.

అక్షే. ౧. “చాలికత్తైతో మాటాకు నున్నట్లే నిద్ర వోవు తానుసగుణ  
మీదాననరాజుగూరికిఁ దప్పని దేమో! కావుననే కాఁబోలు ‘దినాంతవేళ  
నీకలలోఁ గలయువాఁడు నీకు మగఁ డగు’ నని వాఁవ్రేలి యూనతిచ్చుట!” అని  
యాక్షేపించినారు.

ప్రత్యు. “దినాంతవేళ నీకలలోఁ గలయువాఁడు నీకు మగఁ డగు” నని  
పోమునియుషకును, “నిశాసమయంబున - - - - - నీకుఁ బతి యగు” నని  
యెఱ్ఱవయుషకును బాఁర్వతీదేవి వరము నొసంగినట్లు వారివారిప్రోక్షములతో  
నున్నది. దినాంతవేళ=సాయంసమయము; నిశాసమయము=రాత్రివేళ (నడు  
రేయియని భావము.) ఇం దేది యుచితమో కనుగొందము. రాక్షసులు నిశా  
చరులనునాచుము గలవారు. వారు రాత్రులు సంచరితురు. పగలు సిద్రిం  
తురు. కావుననే, “న. - - - దివాచరంబు లగుజంతుబాలంబునకు విశ్రాంతిసమ  
యంబును, రాత్రిచరంబు లగుప్రాణిసంతతులకు నున్బోధసమయంబును - - -”  
అని నాయంకాలమును గవులు వర్ణింతురు.

ఇదియునుగాక సాయంసమయమును ‘అసురసంధ్యావేళ’యని పెద్దలు  
వలుకుదురు. సంధ్యలలోఁ బ్రాతస్సంధ్యయే ముఖ్యమైన దని కొందఱునుతము.  
త్రిమూర్త్యాత్మకుండును, న్రమూతినుండును నగుభాస్కరభగవానుఁ డునియిం  
పఁబోవునదియు, లోకములఁ బ్రకాశింపఁజేయు సమయమునకుఁ గారణమగు  
నదియుఁ గావున ప్రాతస్సంధ్య పవిత్రమైన దని యూర్వనుతము.

శ్రుతి. ఏ తే బ్రహ్మవాదినః పూర్వాభిముఖా స్సన్ధ్యాయాం గాయత్రియా  
భిమన్త్రితాఽప ఊర్ధ్వం విక్షిపన్తి” యజురారిణ్యకము. ద్వితీ. ప్ర. ౨.

(బ్రహ్మవాదులు సంధ్యాసమయమునఁ బూర్వాభిముఖులై గాయత్రిచే  
నభిమన్త్రితము లగునుదకములను బైకిఁ జిమ్ముదురు)

పూర్వాభిముఖులై సూర్యున కర్ఘ్యము నిచ్చుట ప్రాతస్సంధ్యాసమయ  
మునఁ గావున నిచ్చుటఁ బ్రాతస్సంధ్యకే సంధ్యాశబ్దము ప్రాముఖ్యము నిచ్చు  
నని కొందఱునుతము. కొందఱ ఊర్ధ్వనిబట్టియే సాయంసమయమునఁ గూడఁ  
బూర్వాభిముఖులయియే సూర్యదేవున కర్ఘ్యము విడుతురు.

మనసాయంకాలము రాక్షసులకు వేకువ యగును. “వేకువను గలి  
గినస్వప్నము శీఘ్రఫలదాయకము” అని స్వప్నశాస్త్రము. (కావుననే యని  
రుద్ధసమాగమము కొలఁదిదినములలోఁ గలిగినది.) ఇట్టి యభిప్రాయములతోనే  
కాఁబోలు విజ్ఞానసంపద్విఖ్యాతుఁ డగువ్యాసమహర్షి,

లో. “వైశాఖే మాసి పర్వస్థాం, ద్వాపశ్యాం తద్విం దినం యే

రనుముష్యసి యః స్వప్నైః స తే భర్తా భవిష్యతి.” హరి. విష్ణు. 11<sup>వ</sup>, అశ్వా.

అని మూలమున వ్రాయుగా, దానిం గ్రహించి నాహిత్యరసపోషణ సంవిధానచక్రవర్తియు, సకలాగమవేదియు సగుహామనాథమహాకవి ‘నాయం సమయ’ మని వ్రాసినాడు. (ఇచట స్వ వైశంపాయనాడు, శ్రోత జనమే జనుడు.)

ఈసంవిధాన మొంతయు స్వనీలమవలియు, ననుసరణీయమనియు వేరె చెప్పనేర? ఆక్షే. ౯. - - - “సోమునిచంద్రరేఖ,

“నినుఁ గలలోనఁ బైపడిన నేర్పరి మ్రుచ్చు నెఱుంగుదేని న  
య్యనువరిహపుఁ గైపడియు నన్వయముం జరితంబుఁ జెప్పుమా  
విని స్రియుఁ దార్చెదన్ - - - - - .”

అని యడిగిననట! కలలోఁ గన్న హపును గైపడియుఁ జెప్పుటయే దుర్బటము అట్లుంక నన్వయముం జరితంబును జెప్పు మని యడుగుట చిత్ర రేఖవంటి చతురురాలికిఁ దెలివిమాలినతన మారోపించుట గాక మఱేమి?” అని వ్రాసిరి.

ప్రత్యు. కపికిం బోలె విసుర్మకునకును, ఏపాత్రము చెంకకు వచ్చినప్పుడు, ఆపాత్రముగా మాలుచుండుట విధి. ఆవిధి నతీక్రమించెనేని గూఁగఁడు కృతా గూఁడు గాఁబాలఁడు. ఈఘట్టమున విమర్శకుఁడు చిత్రరేఖాభూషణం దానినలయును. (చిత్రరేఖగా మాతనలయును) అప్పు డాతనిహృదయమునుండి, యంతఃకుమున్ను గ్రంథపరిచయమునఁ బ్రవేశించియున్న యనిరుద్ధఁడు, వెలు పలికిఁ బోవును. అనిరుద్ధఁ డాతనిమనంబున నుండనియప్పుడు పైయాక్షేపమే కల్గినేరదు. ఏనున,

ఉపాకన్యకు స్వప్నముం దగపడినవాఁ డెవ్వఁడో చిత్రరేఖ యప్పు డెఱుఁ గదు. స్వప్నములలోఁ దఱచుగా, ఎఱిగినహూపు, చూచినహూపు, తలఁచిన హూపు, వానింగూర్చినవిషయములు వచ్చుచుండును. కావున నీకలలోఁ దోచిన నేర్పరిమ్రుచ్చు ‘నెఱుంగుదేనియున్’ అనుచున్నది! ఎఱిగిన—లేక, చూచిన—లేక తలఁచిన—వాఁ డెవ్వఁడని వచ్చినేమో యని యామెయభి ప్రాయము. అది ప్రాపంచికజ్ఞానము కలది.

ఉపకు స్వప్నమునఁ గానవచ్చినవాఁ డనిరుద్ధఁ డనియు, వానిని జిత్ర రేఖయు, నుషయు నెఱుంగ రనియు మన మెఱుంగుదుము గావున నిట్టిక్షే

పిండునున్నాము గాని, యంతయును నీ కథ నెఱుంగనివారి కీశంకయే పొడచును. ఆలోచించి చూడఁడు. ఇందు 'తెలివికూలినతనము' చిత్రరేఖ దేహా!

సంస్కృతములమును, ఎఱ్ఱః హరిశంభమును ఈయభిప్రాయమునే బోధించుచున్నవి.

శ్లో. "విజ్ఞేయో యస్యపుష్పో నై యన్నామా యత్కుశ్శ సః

ఇత్యేన ముక్తే వచసే తస్మాదా కామమోహితా

ఉవాచ కున్భాన్ధునుతాం కథం జ్ఞాన్యా మ్యహం సఖ

త్వమేవ చిత్తయ సఖి వోక్ష్యం ప్రతభాతి మే," హరిపం. విభు. 117 అ.

ఎఱ్ఱః—

శ. "చాయయు సంగము పిండుక, గామమును పని నీవు చెప్ప నెఱిగెదవేనిక - - -"

పైవాని భావము లన్నియు సమాసములే.

అక్షే. [ (పిన్దుట) "జగమ్ముల గుఱతరుణపురుషుల యాకారముల నెల్లఁ బటమున వ్రాసి తెచ్చెను అందు నీరతిని గుఱుతింపు మని పల్కి చిత్రరేఖ యింటికిఁ బోయినది. ఎఱ్ఱనయు నాయను(దాసి) వెంటనే వెడలి పోయినాడు. సోముఁ డెన్ననో యుపాదేవిని (రాచకన్నియను) విడువక గట్టిగఁ బట్టికొనుచున్నాడు!" ] అని వ్రాసినారు.

(వెరుక పీను సోమునిని యుద్ధాత్మకను లచ్చను బాటించువాఁడు గాఁ" డనియు నీచోక్షణము గలవాఁ డెడయు వ్రాసెనున్నాడు. అవ్రాత కిది భీష్ము పెట్టుచున్నది!)

ప్రత్యు. సోముఁడు ఉపాదేవ్య విరహావస్థను గొంచెము నర్థించుటచే నేనము సొంది వీను పైకిని వ్రాసెను. దీనిం బరిశీలించుము.

రెండువేలసంవత్సరములకుఁ బూర్వమునుండియు, మన(హిందూ) దేశమున బయలు వెళున యనేకసంస్కృత నాటకములయందు నాయికల విరహావస్థలు (వానికి వేఱుగ రంగములు నిర్మించి) బలురీతుల నర్థించుసంప్రదాయము కవులలోఁ గలదు; పురాణములయందును విరహావస్థనము గలదు. భాస కాళిదాసాది మహాకవుల నాటకంబులయందును, దేవీ, స్కాందాది పురాణములయందును నానావిధముల విప్రలంభశృంగారవర్ణనము చేయఁబడియున్నయది. సర్వజ్ఞుడగువిక్రవియుఁ దనగ్రంథమునందలి తక్కినయనేకకథలయందుంబోలె దీనియందును జాలవఱకు నాటకపద్ధతి నవలంబించి దీని నొకనాటకరంగస్థలంబుగ నొనర్చినాడు. కావున నమహాకవి నల్లు దూఱుట పాడిగాదు.

xiii. ఆక్షే. భూమిని ముందుగా ప్రబంధమునానానాముఖముల ద్రోశసూపినమాట సత్యమే. బాసకు దురదృష్టము తెచ్చినవాడని సూచించినాడు.

ప్రత్యు. అతడు ప్రబంధరచనమునకుఁ ద్రోశసూపినమాట సత్యమే. ప్రబంధమార్గమునఁగా నాటకముంబోలిన మనోహర మగుక్రొత్తమార్గము. ఇదియే అతడు చూపినది. ఇట్లు చూపుటయే సాహిత్యగ్రహణసంవిధాన చక్రవర్తిత్వము; మఱియు నవీనగుణసనాధత్వము. అతడు సూపినమనోహర మార్గమునఁ బోలేక పెదత్రోవలం ద్రొక్కిన యితగకవులయసరాధమున కా తడు బొద్దుకా? ఇతరప్రబంధములలోని నానావిధసర్వసములఁ జదివించదివి నిరసి యున్నాము గావున నానని నిప్పుడు నింపించుచున్నాము గాని యాతని నాటి కాంధ్రమున నది నవీనమార్గమే.

xiv. ఆక్షే. “అనకు వింహ తాపముఁ బరిమార్చునచ్చిన పురంధ్రీమణులు కన్నచోట నుమాడేవి నెఱవేళ కన్నీరు విడువఁగా, నాకన్నీటిని దుడిచిన వెంటనే చెలికత్తెలు “కన్నీటం జేయి కడిగికొనవలసి”యుండు నట! ఏల యందుకో, కామాగ్నిఁ గ్రాగిత్రాగి పొంగివచ్చు నవిగాన! ఇంతటియుష్ణమున కాకోములాంగి కను లెట్లు నిలిచినవో!”

ప్రత్యు. నామాన్యముగా మనుజునకు 106, లేక 107 ‘డిగ్రీ’లజ్వరము వచ్చినప్పు డాతనిబందుగు లతిప్రేమమెయి నాతనిశరీరముపైఁ జేయివైచి “అహా! పరావానియొడలు నలసలఁ గ్రాగిపోవుచున్న”దని పలుకుచుందురు. ఇట్లు పలుకుట వాడుకయందే యున్నది. (గ్రంథములలో నతిశయోక్తు లనేకవిధములుగ నుండును. అట్టియతిశయోక్త్యాద్యలంకారములనే మనము విమర్శింప దొరకొందుమేని మనభారతనర్వమునఁ గవియనువాఁడే యుండఁడేమో!) శరీరమునుండి మంతయుష్ణము వెడలుచున్నను గన్నులస్థితికి భంగము గలుగనేరదు. అది భగవద్విర్మాణచాతుర్యములలో నొకటి.

xv. ఆక్షే. (2) “ఎట్టన, చిత్రరేఖ లిఖించితెచ్చినవారి నెల్ల నుమాడేవితో విరివిగా నర్ణించి చెప్పుచున్నాఁడు. ఈయప్రస్తుతప్రశంస మనకేల యని వారి నెల్ల సోముఁ డొకపద్యములో లిఖించి, భరతఖండమున నున్నవియు లేనివియుఁ బెక్కుదేశముల పేళ్లను సంగ్రహించి యొకసీసమునిండ నొకటేసమాసముగఁ గూర్చి, తనసర్వజ్ఞబిరుదమును సార్థకపఱచినాఁడు!” అని శర్మగా రాక్షేపించిరి. (ఇట్టిశంకలు వ్యాసమును దీర్ఘము నొనర్చుటకుఁగాక మఱేల?)

ప్రత్యు. ఉపయోగము లేని చోట్ల వైన నెట్టిన వర్ణించినది విరివిగ వర్ణించి చెప్పుట యగును. సోముఁ డుచితమైనచోటుల వర్ణించినను నది యప్రస్తుతప్రశంస యగును.

ఇప్పు డుమాకన్యకుఁ గావలసినది యనిరుద్ధునిపటము. ఇతరరాజులపటములను వర్ణించుచుఁ గూర్చున్నచో నది యప్రస్తుతవర్ణన మగుటయే కాక దానిచలనఁ బాతకులకు విసువు జనించుటయు నగును. తొలుతనే యసిరుద్ధుని పటము నెదుటఁ బెట్టినచో నాచిత్యభంగ మగును. ఈవిషయములం దలంచి యాశీయుత్యములకోవ వలె దేశములపేళ్ల నన్నిటి నక్లిష్టముగఁ గూర్చి, తదధిపతులపటములఁ జిత్రరేఖ యుమాకన్యకుఁ జూపె నని సోముఁడు బొచిత్యము మెఱుఁచుఁ దనకసనపాటవమును జూపెను. కవిత్రయమున నొకఁ డగుతిక్కన సోమయాజి, భీష్మపర్వప్రథమాశ్వాసమున వ్రాసిన గూడేశములపేరులం గనిన, సోముఁడు భరతఖండమున నున్నవానినే కాని లేనివానిని వ్రాయలే దని తెలియవచ్చును. (తిక్కనవ్రాతను వీరు గుఱుతించియున్నచో నిట్లు వ్రాయక పోవుదురు.)

వ. “పాంచాల పాండ్య బర్బర వత్స మత్స్య శుగధ మళయాళ కళింగ కుళింగ కుకురు కోంకణ కేంకణ త్రిగర్త సాముద్ర సాశ్వ శూరసేన సుదేష్ట సుహృ కురు కరూళ కాళ కోసల యవన యుగంధ రాంధ్ర సింధు చేది చోళ పుళింద పుండ్రక పాం డ్యాభీర సౌవీర సౌరాష్ట్ర మహరాష్ట్ర విదేహ విదర్భ ద్రవిళ దశార్ణ కర్ణాట గౌళాంగ వంగ మరాట లాట బాహ్లిక బహుధాన కిరాత కేక యాశ్శంత కాశ్మీర గాంధార కాంభోజ కేరళ మాళవ నేపాళ ఘూర్జర కుంత లావంతి కానూపానిజనపదంబులు.” (40 ప. భీష్మ. ప్ర.)

ఇందుఁ గలదేశములపేళ్లనే సోముఁ డిట్లు సీసమున వ్రాసినాఁడు.

సీ. “పాంచాలపాండ్యబర్బరకిరాతాభీరకురువిదేహవిదర్భకుకురుగౌళ గాంధారమగధకోంకణకళిందపుళిందసింధుసౌవీరాంధ్రచేదిచోళ సాముద్రసాశ్వకోసలకళింగకుళింగ వత్ససౌరాష్ట్రాంధ్రవంగమత్స్య శూరసేనసుదేష్టసుహృ కాళకరూళలాటకర్ణాటమాళవవరాట కుంతలావంతికానూపఘూర్జరత్రి, గర్తబహుధానయవనకేంకణదశార్ణ పుండ్రబాహ్లికద్రవిడకాంభోజహూణ, కేకయాశ్శంతకాశ్మీరకేరళములు.

క. “(మొదలగు ననేకములుజన, పదములుగనుఁగొనెదదీయపతులను మఱియున్ వృద్ధయం బేమూర్తులఁ జే, రద రమణిమనంబులోని రమణుఁడు లేమిన్.”)

కవిశ్రయముతో నింకొకఁ డగునన్నయభట్టారకుఁడు, సభాసర్వము, ప్రభ  
మాశ్వాసమున,

సీ “సుబలమార్కండేయ శునకవశాంజాయన మాండవ్యశాండిల్య మందపాల  
బకదాల్భ్యురై భ్యకభాలుకిజతుకర్ణ గౌతమకౌశికకణ్వకుత్స్  
సావర్ణిపర్ణాదనత్యగోపతిగోష వేనుమైత్రేయపవిత్రపాణి  
ఘటజానుకాత్రేయకఠకలాపసుమిత్రహరీతత్తిరియాజ్ఞ్యవల్క్య  
వాయుభక్షభార్గవ్యాసజైమిని, శుకసుమంతుపైలసుప్రతాదు  
లయినమునులు - - - - (20 పద్యము)

అని మునులనామముల నొకసీసమునఁ గూర్పఁగా, సక్కవిశ్రయమున నే  
వేఱొకఁ డగు నెఱ్ఱన,

సీ. “వ్యాసభరద్వాజవాల్మీకిగౌతమ కాశ్యపజాబాలికణ్వపులహ  
యాజ్ఞ్యవల్క్యత్రిరై భ్యాంగిరోభృగుపరాశరధూమ్రగాలనశంఖలిఖిత  
హరిశసంవర్తకహయశిరశ్శౌనకభద్రకక్షీవద్విభాండకోగ్ర  
బకధాల్భ్యకౌశికాపస్తంబమాండవ్యమంకణరోమశమందపాల  
కథకలాపరోహితకాముకాయనాది,మునులు - - - - -”

అని తనహరివంశము నుత్తరభాగమునఁ బంచమాశ్వాముననొకసీసమున  
గ్రుచ్చెను. మఱియు సోమన సీసమును మెచ్చుకొని యనేకు లాంధ్రకవు  
లారీతిని సీసముల వ్రాసినారు. వానివివరణ మిట ననాపశ్యకము.

ఈ చిత్రపటములం జూచుటలో నుషాకన్య యనిరుద్ధుని గుర్తుపట్టినరీతిని  
ప్రబంధపరమేశ్వరుఁ డెంతస్వాభావికముగా వర్ణించెనో కనుండు! అని శ్రద్ధగా  
రెఱ్ఱనను బొగడి యొకపద్యమును వ్రాసినారు.

సీ. “దేవతలను బూర్వదేవతలను జూచి దేవయోనుల నెల్లఁ దెలియఁ జూచి  
- - - - - అనిరుద్ధుఁ జూచి యత్యాదరమున  
విగతసంశయమగుచూడ్కి వేఱొకటికిఁ, బోకయాకూతకౌతుకాద్భుతవిలోల  
తారకంబయి నిలుకడఁ దలఁగులీల, మనసు తోడ్తోడ మాన్తథోన్మాద మంద.”

ఇది పొగడఁదగినపద్యమే కాని దీనింబట్టికొని సోమునినిండించుట సరి  
కాదు. చూడుఁడు:—

ఇందలి ‘దేవయోను’ లనుశబ్ద మేమియచితముగా నున్నది? “భూతో  
౭ మీదేవయోనయః, కృషీటయోని ర్జ్వలనః” ఇత్యాదు లున్నను, ఈ ‘చూచి  
తెలియఁజూచు’ లనడును నిది వికారముగ నున్నది. ఎఱ్ఱన సత్యకాలపుఋషి.



బలరామశ్రీకృష్ణులు నిండుజన్మమున కొలస్లియచుక్క కాలుమున వారిని గంనుని చెంతకుఁ గొనిపోవచ్చిన యక్రూరమహాశయము దేవకీదేవియ్యము నుపసమ్యసిండునందర్భమునందు, (ఎ. పాట. పూ. భా. ౬. ౨)

సీ. పా. “...అక్కట పుట్టు లెందుతోఁ గుడిచి, చచ్చితే చూశట్లి చన్నులకట!” అని ప్రస్తావించినట్లు వ్రాసినాఁడు!

ఆక్షే. (b) “(అనిరుద్ధపటము) చూచి యానందపరివేశమై వెట్టినయుష తటాలునఁ జెప్పసంకోచించి ప్రేమపూర్వకముగ నిర్మి మేషదృష్టితో మాటాడక చూచుచున్నది. సోమునియుష తటాలున మొగమువైఁ గొట్టినట్లు “మనసు మ్రుచ్చిలి చొచ్చిన వత్తికాఁడు, వీడుగో” అని చేసాఁపి చూపి నట! అనిరి.

ప్రత్యు. ఉషకుఁ జిత్రరేఖ బహిఃప్రాణము. తనహృదయభావము దానితోఁ జెప్పినను దనమనమున నున్నట్లే యని యామెనిశ్వాసము. ఇంతలోనే మొగముమీఁదఁ గొట్టిన ట్లగునా?

ఆక్షే. (c) “ఎట్టనయుష చాల మానవతి, గంభీరహృదయ, తనమనోభావమును దటాలున వెలివెట్టదు. ఆయమ కామాతీరేక మంతయు మనసు ననే రగులుచుండును. బైటికి వచ్చినను గంభీరముగ వచ్చును గాని పచ్చి పచ్చిమాటలతో రాదు - - - ఇక సోమునియుష యన్ననో సర్వవిధముల విపరీతస్వభావము గలది.”

ప్రత్యు. ఎట్టనయుష గాంభీర్యమును జూడుఁడు! — మఱియు - - - మనసుననే రగులుచుండుటను గనుఁడు.

చ. “అను సఖభాషితంబులకు సంగజరాగరసంబు దోడ్పడతోఁ

దనువున నాత్మఁ బిక్కటిలి దంకి వేగిరపాటు నార్జియున్

ఘనముగఁ జేయ నచ్చతెలిగన్నల తెప్పల సమ్రబిందువుల్  
వనరుహకేసరస్థహిమవారిలపంబులమేలు డింపఁగాన్.

వ. “నచ్చెలి కేలు గేలం గీలించి మాళిం జేర్చికొని.”

మ. - - - - - మత్ప్రాణంబుతోఁ దుల్యగా

రమణి యేను దలంతు నిన్నుఁ బ్రియమార న్నీవు న న్నట్టిభా  
వమ పాటించి భజించినం గలుగు దైనస్ఫూర్తి నాకోర్కికిన్.

క. “నిక్కము సెప్పెన నాదెన, నక్కటికము నీకు లేనియట్టిద యేనిన్

ది క్కొరు లెవ్వరు ప్రాణము, లిక్కాయముతోడఁ బాయు నింతియ పిదపన్.”

అని వాపోయి చావునకు సంసిద్ధుడైనది. అట్టి ప్రాణత్యాగము యగు చిత్రరేఖతోఁ బైరితిని దనమనోజరాగముచు వెల్లెఱుఁగిన యయ్యవ, యని రోడ్డునిపటమును జూడఁగానే, మనసు తోడ్పడి మాజన్మోన్మాద మంద, 'విగితకః జనుబోయి రెయ్యెత్తిన పేరురంబు' గలవానిని 'అలట మోవి తపానన యాన సంబు' వానిని పటములోనిచానిని మెచ్చును,

క. "నను ముని యెందఁ బోయితి, గనుగొంటిని బిల్లువడికి కైతన నిటుచే  
సినబోనిట్టునె? - - - - -" (విజ్ఞానహరినం.)

అని మనమున ననుకొనినట్లున్నది. భర్తపటము చూడకమున్ను ప్రాణ త్యాగము నున్నచిత్రరేఖ, యిప్పుడు లాతెఱచెలి యైనది! మొదట సిగ్గుచే నించుక జూచినను బిల్లుట ససంభ్రమంబుగా - - - - - చిత్రపటంబున నున్నయనిరుద్ధుని నంగుళిపల్లవంబున సోమునియుషవలెనే నిరూపించుచుఁ గులగోత్రాదులు నడిగి నది! సోమునియుషకడ విసరీతస్వభావ మేమియు లేదు. ఇవ్విషయమున నుభయ గ్రంథములను బరికించి వారిసంభాషణాదులను బరిశీలించినఁ దారతమ్యము విశదమగును.

పిమ్మట వీరు, ఇరువురుకవుల నాయకానాయకుల (ఉపానిరుద్ధుల) స్వభావ ములను గూర్చియు, చిత్రరేఖ యనిరుద్ధునిఁ దెచ్చుటం గూర్చియు, నాయకా నాయకసమావేశాదులం గూర్చియుఁ గొంత పిచుర్పించి, యందు సోముని మిక్కిలియుఁ దూలనాడినారు.

ఏతద్భాగప్రత్యుత్తరమునః - - ఇరువురుకవులు నెట్టిపాత్రముల నాయకా నాయకులుగఁ గైకొనిరో, వారిలక్షణము లెట్టివో, వారిమూలగ్రంథము లెట్టివో, వానియం దీకథ యేరీతి నున్నదో, ఆయాపాత్రముల నిర్వహణ నెట్లు పోషించిరో - మొదలగు విషయములను (అనేకోదాహరణములతో) విపులముగఁ జర్చించి యున్నాను. గ్రంథనిష్ఠభీతిని దానిని బ్రస్తుతము నిలిపి ముందు నేనుబ్రకటింపఁ బోవు సంపూర్ణవిమర్శగ్రంథమునఁ జేర్చెదను.

శ్రీశర్మగారు సోమునిగ్రంథమున "నితరవిషయకము లగుప్రమాదములు గూడఁ గొన్ని కన్పట్టుచున్న" వని యాతనియెడఁ గొన్నిదోషములఁ జూపిరి.

xvi. ఆక్షేపము. (a) "శివజ్వరము వచ్చి బలరామునితోఁ బోరునప్పుడు మాత్రము ఇతఁడు బలరాముని గదఁ డనుపేర వ్యవహరించుచున్నాఁడు. శ్రీకృష్ణునకు గదఁ డనితమ్ముఁ డుండె నని మాత్రము మనము వినియున్నాము. - - - - - ఇది ప్రమాదమే యని చెప్పు నోరురాదు గాని సదుత్తరము విచార్యమే."

ప్రత్యు గదః, అన్యస్తీతి గదః=గదుః=రోగముగలవాఁడు. (జ్వరము సోకినవాఁడు.) గదా అన్యస్తీతి గదః=గదుః=గదాయుధము దాల్చిన వాఁడు.

(“అగ్నిఽదిభ్యోచ్” అనుసూత్రముచే మశ్వేర్థమున అకారప్రత్యయము రాగా సంస్కృతమున ‘గదః’ అనియు, టెలుఁగున ‘గదుఁడు’ అనియు నయ్యెను.

పైయర్థముల నాయాచోటుల ననుసంధించుకొనునది. భాషాభూషణుఁడు గావున శబ్దచమత్కృతిని జూపెను. బలరామున కాయుధములు రెండు:—ఒక చేత గద. పెఱచేత హలము. కావుననే యతఁడు గదుఁ డనియు, హలి యనియు న్యనహరింపఁబడినాఁడు. అతఁడు గదతో యుద్ధముచేసినట్లు సోమునిహరినంశమున ననేకప్రయోగములు గలవు. గదుఁ డనుప్రయోగము గలయయ్యాశ్వాసముననే ‘చటులగద’ యున్నట్లు వ్రాసినాఁడు. (గ. ఆ. 1౨1)

అక్షే. మఱియుఁ బ్రథమాశ్వాసము—

క. “ఆమురుఁడు రాక్షసకుల, స్వామి సుకృతి

వానిఁ జంపవచ్చుటకుఁ బరంధామపతి పుట్టె” ననుపద్యములో ‘పరంధామపతి’ యని ప్రయోగించెను. సంస్కృతమున పరంధామ యని న్యస్తముగాఁ బ్రయుక్త మైనపదమును సమస్తముగా భ్రమించి యిట్లు వ్రాసెనని తోచెడిని. నాయెఱిగినంతవఱకు సంస్కృతాంధ్రకవు లెవ్వఁడును దీని నిట్లు ప్రయోగింపఁ గానను. ఉపపత్తి గల్పించుటయు నసాధ్యమని తోచుచున్నది - - - సోముఁడు తెలుఁగునకుఁ బ్రామాణికుఁ డగును గాని సంస్కృతభాష కట్లగుట సందిగ్ధము.” అని వ్రాసిరి.

ప్రత్యు. పరం ధామా యస్మిన్ సః పరంధామా పరం=కేవల మగు (దుఃఖామిశ్రమగు) ధామ=సుఖము, యస్మిన్ సః=దేనియందుఁ గలదో అది పరంధామా=వైకుంఠలోకము; పరం ధామ్నఃపతిః=పరంధామపతి=వైకుంఠపతి=విష్ణువు.

పరం అనునది కేవలార్థవాచక మగునవ్యయము. స్వరాదిగణములోనిది. శ్లో. (“పరంజ్యోతిః పరంధామ పరమాణుః పరాత్పరః” బ్రహ్మోత్త. ఉత్తర. ద్వి.

ఇవి భగవన్నామములు గావున సమస్తపదము లని కొందఱు.)

దండ - - - పరంజ్యోతిరాకార - - - రాధాకృష్ణసంవాదము. (మం. పార్వ.)

,, “శ్రీరామరామరామా త్రిలోకాభిరామా పరంధామ - - -” (నీతారా.)

“పరంధామయద్ధామసామర్థ్యముం జూసవే - - -” (నుహేంప్ర.)

ప్రస్వీణి. పరంధామ దివ్యప్రభావాభిరామా - - - (శ్రీసీతా. శృతి.)

ఇంకను ననేకప్రయోగములు గలవు.

తెనుఁగుభాషకు సోమనాథాచార్యుఁ డగునుగాని సంస్కృతమున కట్లగుట సందిగ్ధమనిరి. ఏ తెలుఁగుకవి సంస్కృతభాషకుఁ బ్రామాణికుఁడు?

అక్షే. (c) “కంటిం గంటి దయానిధిం గుణానిధిం గానాణ్యచాధోనిధిక్” అని నాలవయాశ్వాసమున జనార్దనువాక్యమునఁ బునరుక్తివోష మొందు గన్నట్టెడు.” అని వ్రాసిరి.

ప్రత్యు. సామాన్యనిఘంటువులలో దయాకారుణ్యశబ్దము లేకార్థకములుగాఁ గన్నట్టుచున్నను వానికి భేదము గలదు. వాచస్పత్యాదినిఘంటువులయందును, రసతరింగిణ్యా ద్యలంకారశాస్త్రములయందును వానిభేదము వివరింపఁబడియున్నది. ఈ రెంటిభేదము సంగ్రహముగ వివరించెదను.

(a) దయ=(1) దుఃఖము నొందిన ప్రాణులవలనిజాలి, (2) పరులదుఃఖము నకు హైపలేమి మొ॥

(b) కారుణ్యము=[కరుణాస్య (కరుణాయుక్తస్యవా, కరుణావిషయస్యవా) భావః]=పరదుఃఖహరణేచ్ఛ=పరులదుఃఖమును బోఁగొట్టవలయు ననుకోరిక - - - కావున నిది కవిత్వవేగమున నైనప్రమాదము గాదు.

ప్రత్యేకవర్ణనములయందును నితఁ డతనికన్న మించినాఁ డని చెప్పవలదు” అని శ్రీశర్మగారు వ్రాసియున్నారు. ఇరువుర గ్రంథములలోని యాయావర్ణనముల నాయాస్థలంబులంబట్టి వానివానిప్రాశస్త్యమును పాఠకులు నిర్ణయించుకొనఁదగినదే కాని యిందుఁ జర్చింప ననువుపడదు. ఈయిద్దఱ పోతములనుండియు “నేకవిషయకము లగుపద్యముల నుదాహరించెద” నని శర్మగారిచ్చిన యుభయులపద్యములలోని మొదటిపద్యములందలి మొదటిపాదములను మాత్రమిచ్చటఁ జర్చించెదను.

శివునివర్ణనము. సోమనః—

సీ. “తొలుకాఱు మెఱుఁగులతోటలోనాడెడురాయంచకొదమతోరాయఁజాలి  
యిరులబంధారంపుటింటికిఁ బెట్టినబొండుమల్లెలకోటఁ బోరఁ గెలిచి  
బలుమంచుఁగంబాలబలసిరాఁ జట్టినక్రొత్తమంజడిబాగు కొఱఁతచేసి  
పాలపెన్నెరువుగుబ్బలిమీఁద నెలకొన్న నిండుపెన్నెల ముగ్గు నిగ్గు చేటిచి

జలమున నున్నప్పుడు, మేడల నొకటిగానూ, నీడలను,  
బొడలను, నీడలను చెలిపిడియైనను మించు  
నొడము నే ప్రతిముంకటల బొడపునగాను,  
బొడపులం దెల్లబొడువైన బొడవేయు.”

వర్ణన:—

సీ. “బొడలను బాగులేటిలే నరకగులు బొడలను గుంచవమామ సుయ్యాలు లూపఁ  
దొడవు నశలల జెన్నదగుమా నీకములచాయ దిక్కుల నెఱసంజ నెఱసం  
దొరింపుటేసికెదో లియెదైత కప్పుకుత్తుకతో నీతీల బొడ్డునేయ  
నట్టువుబూదిపూతల బూదిసఱచిన పురుకలు పేరురంబున నలిన్పి  
మూడులోకంబులను గాన మొనసినట్లు,  
చేత ముఁమొనకైదుపు చెన్నులూఱు  
వేన్నుపదుపుమాండ్కికి గడు వింతమొప్పు,  
సేసె ముక్కంటి యున్నయొచ్చెలుపు పేరి.”

(ఇకనుకవులవర్ణనమున గలపరికములును నిందుమించుగ సమానములే.)

కైలాసకుధరతటమున శ్రీకృష్ణభగవానుఁడు తపము సేయుచుండఁ బ్రత్యక్షుఁడైన ను హేశ్వరుని నికుపురుకపులును వర్ణించిరి. నారిపద్యములయందలి తొలిపాదములను గనుఁడు. ఇందు నెఱ్ఱపపద్య(పాద)ము ముద్దులు గులుకు పద్యము గలయాంధ్రపద్యములలో నొకటియైయున్నది. సోమునిపద్య(పాద) మో! ఊహాతీతమై, ప్రకరణోదితమై యత్యంతప్రాధిగల కివికి దక్క నితరులకు రచించనలవికానిదై యలరారుచున్నది.

తరంగములు గలనదియందుఁ గాని, సమస్తమునందుఁ గాని ప్రతిఫలించు బాలచంద్రుని జూడఁగలిగిన యేకవిద్యయైనను శంభుదాసుని పద్యము నందలి మొదటిపాదము నూహించి వ్రాయఁగలఁడు. ఇట్టిరచన యెఱ్ఱపకుఁ గ్రొత్తగాదు.

చ. “సురుచిరపానపాత్రమున నుందరి యొక్కతే కేల నిండుచం

దురుఁడు ప్రకంపితాంగములతోఁ దిలకించె - - - ” నృసింహపు. తృ. ౧7.

ఈపద్యములోని భావమునకు మెఱుఁగువెట్టి పైపాదము నెఱ్ఱప వ్రాసినాఁడు.

సోముని(పద్య)పాదముంగనుఁడు.

ఛాయావిగ్రహప్రదర్శినీ (బయోగ్రాఫ్)యంత్రప్రకర్షనమును గనిన హను, దానియొక్కకరంగమును బ్రవర్ణింపఁబడునప్పు డందలి విద్యుచ్ఛక్తిల

- గప్పె రోదోంతరాళ మఖండఖండ, పరశుగళమూలతాకోలబాంధవంబు  
బంధకీగాఢరాగానుబంధబంధు, రము సగంధాంధకారపూరము గరంబు.
- గీ. కాళయాహికినై పింఛమాళి గలఁసఁ, బారలు కాళిందిలోని బుద్ధునసమేత  
బూరినీరప్రవాహంబుఁబోలెఁ దార, కాసచున్వితఘోరాంధకార మడరె.
౨. అసితరసాలశరాసము, భసలకలభగుణముఁ గూర్చి <sup>1</sup>ప్రసవాయుధుఁ డ  
య్యసతుల నుపసతుల <sup>2</sup>వెసం, గనుగందనికలునయంపగములం బొదివెన్
- నీ. వేగింపరానివియోగవహ్నులఁ గ్రాఁగి జక్కవపులుఁగులు పొక్కి పడియె  
జడివట్టి వర్షించె నుడివోక పథికారుణాధరానేత్రసయోధరములు  
బలిమిఁ గల్వకుఁబోవఁ బయనంబు గాఁజొచ్చెఁ దామరనుండి లక్ష్మీన్ముగాక్షి  
పతివోవఁ జింతాభిహత తైరొ యన దిగంగనలు చీకటిచేతఁ గప్పఁబడిరి  
యపు డరాజక మైనరాజ్యంబునకును, రాజపుత్రుండు వచ్చునంరంభ మెసఁగ  
నుదయశైలసమీపంబునొయ్యఁజేరె, యామినీ కాముకుఁడుకళాధాముఁడగుచు
- గీ. గగనభల్లూకవిభు మోముజిగి యనంగ, రాత్రి కేతకభూరుహప్రసవకాంతి  
యనఁగఁ దూరుపు తెలతెలనయ్యె నంతఁ, దారకారాజకరరాజ తారసింప.
- గీ. పంచజనుకుక్షి భేదించి పాంచజన్య, మంజనాభుండు యదువంశకంజనాభుఁ  
డైతిపట్టిన చందంబు నిరసకొలిపె, రక్తదుచి యైనశశియున్కిఁ బ్రథమశిఖరి.
- ఉ. ప్రేతలవీఁగుఁజన్నఁగవక్రేవలఁ గుంకుమపంకపత్రసం  
ఘాతము గప్పినన్ దివసకాంతసుతాసలిలంబు లోచన  
ప్రీతి యొనర్చులీల నృపబృంహితనూతనచంద్రతామ్రచం  
ద్రాతపసంగలబ్ధిఁ జెలువారె శిలాకఠినాంధకారముల్. ౧౪౬
- క. గంధశిఖి లారగించిన, హంపూర్తులువోలెఁ దారకాధీశకరో  
త్కరము కర ముద్దవడి భి, కరితిమిరౌఘముల విలయగతములు చేసెన్.
- చ. సకలదింగతరాళనివసత్తిమిరంబులఁ గత్తిరించి పూ  
ర్ణకుముదమిత్రచంద్రికలు నవ్యరుచిం దిలకించెఁ బాతక  
ప్రకరముఁ ద్రుంచివైచి కడుభాసిలు యోగివరేణ్యబోధవా  
జ్ఞీకరములీల శాంతిమును నిద్దము నైనవికాససంపదన్. [లుఁగులు
- నీ. కొనవాఁడినిడుపముక్కులఁ ద్రుంచిత్తుంచి వెన్నెలమీఁగడలుమ్రొంగె నెలపు  
పేరెండ తాఁకున బీటువోయిన కైరవోత్పలావలిమేని కుబ్బు వచ్చెఁ

<sup>1</sup> ప్రసవాయుధుడైయ్యసతుల.<sup>2</sup> వెసంగనుగందని.

భేదబుద్ధి కెరలు<sup>1</sup>గ్రీయాటతేటల చంద్రకాంతము ల్లాపప్రశాంతి చేసె .  
జిన్నచీకటి పేరిచీడ యంతయు వీడి బ్రహ్మాండభూజంబు పల్లవించె  
నడరె నగవాసచటులాట్టహాసవాస, నకరికరికాండకాండ కేనలసఖములు  
దీప్రకాంతిప్రసారితదిష్టుఖములు, జలజరిపుసింహానఖముల తళుతళుకులు.

ఉ. శీతలవాతపోతములచేతులు చూచుచుఁ గల్వలచ్చి కెం  
తేతను పావహిల్లఁ దగుదీవెన లిచ్చుచుఁ బ్రత్యేగారిముం  
బూతముగాఁగఁ బాదతలము ల్పచరించుచు జ్యోతిరాగమ  
భ్యాతునిలీల శీతకిరణాకృతి ప్రాథమిమాపె నేర్పునకొ. ౧౫౦

వ. అప్పుడు కకుష్పలం గుప్పలించుచుఁ దప్పుతారి యోలంబుల నణంగిన  
కాలాంధకారంబు దూరంబుగ వెడలించుచు నుడిగోసరతులం బతుల  
చేత<sup>2</sup> సదమదమైనమదనతీజనంబులకు మునంబొదవించుచు నదీశతంబులఁ  
బుటపాకచటులం బగువియోగవేదనాజాతవేదంబున భేదంబునొందు విర  
హుల కతినిగ్రహకారి యగుచు నగుమొగంబులం జిగిదొలంకు జీవంజీవం  
బులకుఁ జేవదెచ్చుచుఁ బచ్చవిల్తునకు నిచ్చకంబును గన్తుతెమెరకు సన్నత  
యును గలువకుం జలువయును గైరంబులకు గౌరవంబును నమృతంబు  
నకు సుముఖత్వంబును సమకొల్పుచు వెలదివెన్నెల మిన్నును న్నేలయుం  
గప్పి కన్నురపరాగపర్వతంబు లేకీభవించి యుద్రేకించె నన విజృంభించె  
నత్తటి మత్తకాళినీచిత్తంబులు సీధురసాన్వాదాయత్తంబు లయ్యెఁ దత్తత్పదార్థ  
నార్థంబులు ప్రబలప్రసారితంబు లయ్యె నయ్యాతుధానుండు మాసనతీ  
సహితుండై బహువిధచమత్కారప్రకాశం బగునొక్కవివిక్తప్రదేశంబు  
నందు నాసీనుం డగుటయు. ౧౫౧

గీ. పాటలప్రసూనపల్లవభంగశీ, తలము లైనసీధుధార లాని  
గ్రీష్మతాపజనితభేదంబు నదలించు, సతులఁజూచి విభుఁడు నుతఁజెలంగె.  
క. జలరుహకర్ణికమీఁదటఁ, దల మగుపూఁదేనె కరణిఁ దరుణి యొకతె వె  
గ్గలమగు మధుపూరము కర, తలమనుచషకమునఁ బట్టి ధవు మెప్పించెకొ.  
క. మును దా మానఁగ నొకచవి, వెనుక స్వీభుఁ డాననాన వేటొకచవి యా  
వెనుక సఖులాని యుచ్చుట, వనితలకుం బెక్కుచవులు వారుణి యొసఁగుకొ.  
చ. కొదలు మృదూక్తులు స్తదవిఘ్నాగ్నితలోచనపంకజంబులుం  
బదిలములేని సిగ్గుమనుష్యును దొట్రిలుచున్నయాసము



ల్లననునిఁబ్రోది వెట్టు మదిఁబ్రుచ్చును గుబ్బటిలంగఁ జంద్రమో  
పననలు నాన కేళివిభవంబు లొనర్చిరి వారివారికిఁ.

౧౫౫

నీ. ఇదె థేనె పెరి చూడు మించుకచవి యంచు నధరబింబఫలంబు నాననిచ్చి  
యిదె పుష్పకందుకం దెద నించుకొమ్మంచు నురుతరస్తనకుంభ మురము సేర్చి  
యిదె మృణాల మశిల్లి పొదువు కంధరనంచుఁ గర కాండముల చేత గళముఁజుట్టి  
యిదె కల్వరేకు నీనిందుచేఁ జెమటవోఁ జిమ్ముకొమ్మని గోరఁ జీరఁ జేసి  
నాథుఁ బోనీక యాఁగి నానావికార, చాతురీధాతురీతిప్రస్తవచన  
రచనగల్పించెనొక లేమిప్రచురపాన, వికృతినోకాక మోహప్రవేశముననొ.

గీ. చంద్రకాంతశకలచషకసంపూరిత, మధువుఁ గ్రోలఁగ్రోల విధుకరములఁ  
బాన పాత్రగరఁ గుసరిపాటియెఱుంగక, వెలఁదియుక తెసారె వెదకెదొడఁగె.

ఉ. నీలకనీనికావిజశశిర్జనాయకరశ్మ యొక్కహం

సాలసయూన సీధురస మానుచుఁ దత్ప్రతిబింబితాశస

ద్వాలఘుకాంతివాసనకునై పచరించిన కల్వరేకులం

చాలిక నస్వఃగా వెఱఁజియాడఁదొడంగె నఖిగ్రధారలక.

౧౫౬

నీ. పవనంబునకు నైనఁ బాయఁదట్టఁగరాని పయ్యెదకప్పులు బయలుపడియె  
నధరపల్లవకాంతు లక్షీపద్మములందు వేడ్క నోయొక్కింత విశ్రమించె  
మాటాడనేరని మాగ్ధ్యంబు విడనూకి ప్రాథిమ తనుదానె గాఢమయ్యెఁ  
బరమయోగికి నైన భావింపఁగారాని యానందసంపద యల్లుకొనియె [నియెఁ  
మఱిపునునమయ్యెఁజేష్టల తెఱఁగువికృతి, గనియెఁదొలుతటికోపమెక్కడికొచ  
గాపిశానమదమత్తకరివరేణ్య, యానలకు నాథకీలితధ్యానలకును. ౧౫౭

వ. వెండియు నన్దుధుపానచేష్టాప్రకటనంబు కుకవికవిత్వంబునుంబోలె వికట  
పవనంధవాక్యవైకల్యంబై యవివేకివితరణంబునుంబోలెఁ బాత్రపాత్ర  
వివేకదూరంబై సామజాలానభూమియుంబోలె బహుప్రకారమదచమ  
త్కారసరిసంబై మందానిలుచంగంబున నానావిధపరిమళసంక్రమణమనీ  
యంబును గంధర్వలోకప్రకారంబున బంధురగాంధర్వసంధానగంధలం  
బును నుపవనంబునుంబోలె నుపవనంతసఖశిలీముఖముఖతీతంబును నయ్యె  
నయ్యెడ నయ్యాతుధానసూనుండు ప్రసూనపరంపరాపరికల్పితంబును  
మరుగకమందారపల్లవమూకందకిసలయవిసరవిరచితశయ్యాతలంబును గర్ప  
రదర్పసారకాశ్చీరవిస్తేరసారభగర్భితంబును నైనశయ్యాతలంబు నధిష్ఠించి.

సీ. పంచతంత్రంబులభావంబు లుబ్ధించి యాలింగనంబుల నంటనలమి  
 సంస్కారముల షోడశస్థానములఁగల్గు కళ లొయ్యనొయ్య నె కరఁగఁజేసి  
 రాగంబు లెఱిగి సంయోగసీచాత్యుచ్ఛరతులఁగూడకతుల్యరతులఁగూడి  
 చక్రశైనుకముఖ్యచతురబంధంబులపాండిత్య మంతయుఁ బరిఘటించి  
 భావికృష్ణుండు గోపాలపద్మముఖుల, రాసకేళికీ దార్చునుల్లాస మెసఁగ  
 నొక్కఁడయ్యను బెక్కిం ద్ర యువతిమణులఁ, జరివశలఁ జేసిసంతసపఱిచెవిభుఁడు.

వ. అట్టిసమయంబున.

౧౬౨

గీ. సతులతోఁగూడిరతిపరిశ్రాంతుఁడైన, దైత్యసుతుసేద దేర్పంగఁదలఁచెనొక్కొ  
 నవలతాన్తలతాంతగంధములుగొనుచుఁ, బొలిచెఁబ్రాభాతికానిలపోతకములు.

గీ. ఆసవాస్వాదనిర్భరం బైననురత, సౌఖ్యమధినాథుచే యభేచ్ఛముగఁ గాంచి  
 వేగఁ గరువలి వీవన వీచుచుండ, నందె నిద్రామహానంద మతివపిండు. ౧౬౩

సీ. ఆకాశలక్ష్మీనాసాగ్రముక్తాఫలద్యోతంబు చూపెఁ బ్రభాతతార  
 యెండకాలమునాఁటియేటినీరునుబోలె డొంకివెన్నెలయు నిట్టింకులింకె  
 జలికందునఁ జరించు వెలిదామరయుఁబోలె మధువైరిడాకన్న మైలవడియె  
 తెక్కులువచ్చి తామెక్కుడికేగెనో చుక్కలగమి విచ్చెఁ జూడఁజూడ  
 జలజకాసారతటభూజకలితనిజకు, లాయకూలంబులందుఁ గోలాహలంబు  
 చేసెఁబులుఁగులుజక్కవచింతపాసె, దలఁగెఁగందర్పుఁడానిశాంతంబునందు.

ఉ. తూరుపు తెల్లనయ్యె హిమతుందిలమారుతలూనవృంతమై  
 జాతెఁ దరుప్రసూనతతి <sup>1</sup>జారజవారము తట్టువారెఁ గ్రోం  
 కారముచేసెఁ గుక్కుటనికాయము కల్వలు గన్నుమూసె నం  
 భోరుహ ముల్లసిల్లె నలిపోతము గీతముచేసె నల్లడన్.

౧౬౬

గీ. సమయఖనికుండు ప్రాగ్విశాఖైలతటము, త్రవ్వ నుద్భవ మైనకెందమ్మికెంపు  
 వట్టునయుఁబోలెఁజీకటికుట్రమన్నె, మూఁకవిప్పుచునుదయించెఁగాఁక వెల్లు.

క. త్రిజగజ్జనసేవితుఁ డం, బుజబాంధవుఁ డుదయమైన భూసురముఖ్యుల్  
 భజియించిరి పాతకములఁ, ద్యజియించిరి దివ్యనవ్య తేజోధికు లై.

౧౬౮

వ. ఇట్లు సూర్యోదయం బైనయనంతరంబ యాధైర్యధుగ్యుండు భార్యాశతం  
 బుఁ గృశోదరీసహస్రసేవితం బగుదాని నుచితప్రకారంబున నగరికిఁ బనిచి  
 ననిచిననిష్ఠాగరిష్ఠత్వంబున గ్రహకులశ్రేష్ఠ నారాధించి పురప్రవేశం బాచ  
 రించి విరించినత్యలోకంబును వైకుంఠంబు వైకుంఠంబును ద్రిలోచనుండు

కైలాసంబును బాలించుకైవడి జావడింపక నిజరాజ్యపరిపాలనం బూజ్యంజై  
యుండె నయ్యవసరంబున నొక్కనాడు సూచీముఖ శూర్పకర్ణ సృశ్చిక  
రోమ వికటశంబర దీర్ఘజిహ్వ మహిషాదు లగుమానుషాదుల యాదేశం  
బునఁ గావ్యోపదిష్టనయప్రయోగనిపుణుం డగువామనుండు తనకావించు  
కపటోపాయంబునకు నవ్వేళ యనుకూలం బగుట యెఱింగి సింగంపుగద్ది  
యం బ్రొద్దుజరపుచున్న యన్నారాయణస్త్రియుం గూర్చి యిట్లనియె.

←→ వామనుం డనుదానవుండుకొల్పినకువచ్చుట. ←→

చ. అవినయదూర సర్వభవనాధిప ధీనిధు లెల్ల మెచ్చ ని  
య్యవనితలంబు నీకరతలామలకంబుగఁ జేసి మించి శా  
త్రవులను మిత్రుల న్నమపదంబున నిల్పితి విట్టినేకు పా  
దివియు రసాతలస్థలము దిద్దెడువారల కైనఁ గల్గునే. ౧౭౦

సీ. వృత్రాసురారాతి మిత్రత్వమొనరింప ధనభర్త పరమబాంధవుఁడు గాఁగఁ  
బానీయపతి సుహృద్భావంబు జరపంగ సఖుఁడై కృతాంతుండు సంతసిల్ల  
మునులెల్లఁ జుట్టర్కమున మించి తిరుగంగ నెనరువాఁడై భానుఁ డనుమతింప  
వశుఁడై గురుండు సర్వంబుఁ బరీక్షింపఁ జంద్రుండు ప్రాణమై సవదర్శి  
దివిజులకు నెల్ల మొదలైన దివిజుఁ డనఁగ, సద్గుణంబులయందు నాచారమహిమఁ  
బ్రస్తుతింపంగఁ దొల్లింటి ప్రభువులట్లు, సాకితివి కీర్తి దానవచక్రవర్తి. ౧౭౧

మ. బలసౌభాగ్యవివేకవైభవములం బ్రఖ్యాతదానంబులం  
గులవిద్యాగుణరూపశౌర్యమహిమన్ గోత్రావనజ్ఞానని  
శ్చలత న్నిత్యదయావిశేషముల నాచారప్రభావోన్నతిం  
గలరే నీ కెన మూఁడులోకముల లోకఖ్యాతతేజోనిధి. ౧౭౨

ఉ. మొన్నఁటిపిన్నపాపఁడ వమోఘపరాక్రమసన్నతుండవై  
మున్నిటివీరవర్యులకు <sup>1</sup>ముల్లోకయించుక చూపుచున్న మీ  
యున్నతి చూచి నాహృదయ ముబ్బెడు బాంధవమిత్రవర్గముల్  
సన్నుతినేయ సద్గుణవిశాలుఁడ వైతివి మే లనందగున్. ౧౭౩

గీ. నీవు చుట్టమవైన మనీషివర్య, చుట్ట మనరాదు రాజవై పట్టమేల  
గుప్తకార్యంబు గలదు వాక్రుత్తు నొకటి, వినఁగవల తేని వినుము వివేకసపుణ.  
క. కార్యాకార్యంబులు దగ, నార్యులతోఁ దలఁపునేయనట్టిమహీశుల్  
వీర్యసమన్వితు లయ్యును, శౌర్యమునం గెల వ లేరు సమదాహితులన్. ౧౭౪

ఉ. పెద్దజీకంబునుం బ్రియము పెంపు వహింపఁగ రాజ్యమేలు మీ  
 పెద్దలు భక్తితోడ మముఁ బేర్కొని పిల్చి సమస్తకార్యముల్  
 తద్దయు నేము చెప్పినవిధంబున నాచరణంబుచేసి యా  
 గద్దఱు లైనశాత్రువుల కండలుచెండి రుపాయచాతురిన్. ౧౭౬

క. అదిగావున మామాటలు, హృదయంబున కింపుచేసెనేనియు భక్తిం  
 బొదలుచుఁ దద్వృత్తాంతము, ముదలించెదఁ దేటతెల్లముగ నుగుణనిధి. ౧౭౭

క. లోకాలోకనగేంద్ర, వ్యాకీర్ణప్రథితగుణలతానీక మహా  
 భీకరశాత్రవమదద, ర్వీకరవినతాతనూజ విభవబిడౌజా. ౧౭౮

శా. ఉల్లోకామలకొమ లేతరకళానుష్టచ్ఛవిక్షీర<sup>1</sup>వాః  
 కల్లోలస్ఫుట పుండరీకదివిషత్కల్లోలినీమల్లికా  
 వల్లీపల్లనఖడ్గఖండనశరవ్వార్వాహసందోహసం  
 పల్లాలిత్యమిశద్యశోధనశిమభ్రాజద్దశాశాంతరా. ౧౭౯

మా లిని. శతధృతికులదీపా సశ్చిభాషాకలాపా  
 చతురనయధురీణా శౌర్యబాణారిబాణా  
 వితరణరవిపుత్రా విద్యదుద్యానచైత్రా  
 ప్రతిభటమదశితౌ బంధురతౌతిదతౌ. ౧౮౦

గద్యము. ఇది శ్రీహనుమస్కీటాక్షులబ్ధవరప్రసాదసహజసారస్వత చంద్రనా  
 మాంక భారద్వాజసగోత్రపవిత్ర రామవిద్యన్తణికుమా రాష్ట్రఘంటావ  
 ధానపరమేశ్వర హరిభట్టారకప్రణీతం లైనశ్రీనరసింహపురాణోక్తంబు  
 నందు నుత్తరభాగంబునందుఁ బ్రహ్లాదగుణవర్ణనంబును ఋతుసమాగ  
 మంబును సతండు దైత్యకన్యకలం బరిగ్రహించుటయును వనవిహారం  
 బును బురప్రవేశంబును ననంబరఁగు ద్వితీయాశ్వాసము.

---

<sup>1</sup>పాక్కల్లోలస్ఫుట.

శ్రీరస్తు.

# నారసింహ పురాణము.

❧ ఉత్తర భాగము ❧

తృతీయాశ్వాసము.

క. శ్రీనుందిర ధృతిమందర, భూమక్షేమాభిరామ పుణ్యతరమతీ  
ధూమధ్వజభీమద్యుతి, ధామస్ఫటహేతి రంగదండాధిపతీ. ౧

వ. ఆకర్ణింపు మల్లు శౌన కాదులకు రోమహర్షణం డిట్లనియెఁ దనసూక్తంబులకు  
ననురక్తుం డగు ప్రహ్లాదుం గూర్చి వామనుండు, ౨

❧ వామనుఁడు ప్రహ్లాదునకు నీతిం దెల్పుట. ❧

క. జలమునఁ బుట్టిన జలజము, జలము వీసర్జించినపుడె సమయువిధమునం  
గులబలము విడిచి భూపతి, మలినుండగుఁ దేజముడుగు మఱుఁగున్ జరగున్. ౩

క. నీ నెనరువార మిందఱ, మీనియతిని నిన్ను విడువ నెఱుఁగక శాకం  
బేనియు ఫలమూలజలము, లేనియుఁ గొని నవయుచున్కి నీ వెఱుఁగవొక్కొ. ౪

క. ఇదె బుద్ధినుంతుఁ డయ్యెడి, నిదె శాస్త్రనవిజయమునకు నేగెడి నీశం  
డిదె నుమ్మఁబ్రోచు నిజ మని, యెదురెదురే చూచిచూచి యిటుగానఁ సెన్ ౫

క. కరనఖరలూనమగు విరి, పరికింపఁగ నెండిపోవుపరువడి మూల  
స్థిరబలము లేనిభూపతి, పరిభవముం బొందుఁ గాని ప్రబలఁడు మీఁదన్. ౬

క. దాక్షిణ్యంబున మఱుఁ దము, రక్షించుచు శస్త్రప్రక్షరక్షివిగా కీ  
వక్షిణాక్షుద్రభుజా, కౌక్షేయక్షతరిపుఁడవు గమ్ము కుమారా. ౭

క. తరతరమునాఁటి హితుల, న్నరపతి విడనాడి యురక నమి యితరులం  
బరివారముగా నేలిన, విరవిరగా కేల గాంచు విజయశ్రీలన్. ౮

క. తనవారి మీఁటి చేసిన, పని ఫలితముగాదు వరటిపద నివిరిన భూ  
మిని గర్వకుండు విత్తర, కిన దానం గనునె ఫలము క్షీరివిశాలా. ౯

క. తెగటార్పవలయుఁ బగలుల, తెగలకుఁటికి నిప్పు దూదితెట్టుఁ బోలెం  
బగవారిక్రింద నణఁగిన, మగవాఁడు న్నగునయును సమాను లధీశా. ౧౦

అన్న—మీరు బెంగఁగొని రోగముఁ బెంపక నిశ్చింతగా నుండుఁడు.

తమ్ము—రోగము నేను ర మ్మనిన వచ్చినదా?

అన్న—బెంగరోగములు కొన్ని తెచ్చి పెట్టుకొనునవి కలవు.

తమ్ము—నేను రోగము వచ్చు నని యెన్నఁడును దలఁపలేదు.

అన్న—ఈనైద్యుఁడు పదిదినములనుండి చూచుచున్నను—

తమ్ము—నాగ్రహచారమున కెవ్వరు కర్తలు—వీనిచేత నెందఱో బ్రదికిరి. వీనిని మార్చుకుఁడు. నాకుఁ గొంచె మాయాసముగ నున్నది. కొంచెము తాళి రండు. ఈకాగితము సావకాశముగఁ జదివికొనుఁడు. (ఇచ్చును.)

అన్న—మంచిది(అని కాగితముం బుచ్చుకొని లేచును.)

తమ్ము—(భార్యతో) నామాటలు వినుచున్నదానవా?

భార్య—వినుచున్నదానను. బావగారితో రెండుమాటలు—

తమ్ము—అన్నయ్యా! మీతో నేమో చెప్పునట.

అన్న—ఎంతవెట్టి! ఆహా చెప్పుమనుము.

భార్య—నాసాహసమునకు ఊమింపవలయును. బిడ్డలకై నేను జీవింపవలయును గాని ప్రాణములకై కాదు. మీరు మాబిడ్డలను బెంపుఁడు; ఏమైనం జేయుఁడు మీకర్పించితిని. పెంచితిరా దేవుఁడు మిమ్ముఁ బెంచును. నమస్కారము. నాకు సెలవిండు. (ప్రక్కకుఁ దిరుగును.)

భర్త—ఎక్కడికి? నేను గూడవత్తును. ఒంటిగాఁ బోకుము. రంగా! రంగా!

(నేవకుఁడుప్ర వేశించును.)

భర్త—రామా! బిడ్డలుభద్రము. అన్నా నమస్కారములు. (కన్నుమూఁత.)

సేవ—(చూచి) హా! యెంతపని జరగుచున్నది. ఒక్కయడు గీయమ్మముందు. ధన మేమి సుగుణము లేమి యాయువుచెంతకుఁ బోలేవు.

(అని పోవుచున్నాఁడు.)

అన్న—హా! తమ్ముడా! అన్నదమ్ము లను ద్వంద్వము నేకశేషము చేసితివా. నీబిడ్డలను నీవలెఁ గాపాడఁగలనా.

గీ. అమ్మ యే దని నాయన యగవడఁ దని, యడుగు బిడ్డల కేమని నుడువువాఁడఁ గడువు తఱుగఁగ నేరీతిఁ గడపి పుచ్చి, మిమ్ము మఱిపింపఁగలనొ నాతమ్ముగుఱ్ఱ.

(పోనిమ్ము అదృష్టవంతులు)

ఉ. ప్రేమను బెండ్లియాడి రొకరి న్విడనాడ రొకళ్లు రేఁబవ

ల్లెమఱి యేని బంధుల సుహృత్తుల సాధుల బీదలం గడుకా

గోమున నేకరీతిగనుఁ గొంచును గోరిన దెల్ల నిచ్చుచుం  
దామును గించు నచ్చి రది దైవము మెచ్చెను జాలు వీరికిన్.

ఏడ్చి యేమి తెచ్చెనను: హా తమ్ముడా. అగస్త్యభ్రాత ననిపించుకొని  
నీయాతనే బ్రదికితిసి. ఇంకను నీయాధారమే నాకు. నిస్సహాయుడ నైతిని! నీ వున్నప్పటి ధైర్యము నాకుండదు గద!

(పరిక్రమించి ప్రవేశించి)

పసిపాపల నాచేతఁ బెట్టి నాసోదరుఁడు సపత్నీకుఁడై కాలవశము నొం  
దెను. (ఆలోచించి) శ్రీరంగనీతులు గావు. నిజముగా మనుజుఁడు—  
మ. తనతో నేమియుఁ దేఁడు వచ్చునెడఁ జేతం గొంచుఁబోఁ డేగుచోఁ  
దనయున్నంతకు నాది నాది యని యాస్తం జేర్చ నూహించు నే  
నునుబొద్దాడితి నూనె రాచిగొని యంటు న్నొంటు లే దాతఁడీ  
ధన మెట్లార్జనచేసె నచ్చెరు వగున్ దైవంబు దా ముఖ్యమా.

ఎద్దులపైఁ బెఱికించుకొని పోదగినంత ధనమున్న నాతమ్ముఁడు ముప్పొద్దు  
దినియెను. ఆపూట కాపూటవారము నేనును నాబిడ్డలు నీడ్చు  
కొని వచ్చుచున్నాము.

గీ. తండ్రి యొసఁగెను నాకును దమ్మునకును, దన గడించినధనము నర్థ మొనరించి  
కడలిపొంగుగఁ బెరిఁగెను గాలుఁజేయి, వచ్చి తమ్మునిసొమ్ము నాస్వమ్ము వోయె.  
గుణములేక చెడెదరా కూడులేక చెడెదరా. ఆతఁడు నన్న న్యాయము  
చేయలేదు. నే నాతని జెఱుపఁ దలఁపలేదు.

.ఉ. ఉండినవాఁడు మెక్కినను నూరక లేనియతండు పస్తుగాఁ  
బండినఁ గాల మాఁగదు స్వభావమునం గమనించు విత్తవం  
తుండయి తమ్ముఁ డుండె నొ గతుండనొ నిర్ధనుఁడైన నేను దా  
నుండును మాట యొక్కటి జనోత్కరదూషణభూషణార్హ మై.

ఇపు డొకకష్టమువచ్చినది. సరములేనినాలుక నలుగురు నాముగ  
తెన్నులవారు.

గీ. కూతు పెండ్లికి నల్లునకును గొమార్త, చేతికిని సారెచీర కిచ్చెను విభాగ  
మొనరఁగొడుకున కెల్లయునొసఁగెఁ బెంచు, దానికినిజెప్ప నాకు నార్థక్యమింత.  
దీన నేను లోభగుణము చూపుట కవసరము లేదు. ఏమో డబ్బు  
పాపిష్టిది. తొల్లింటి చరిత్రము విసమా.



గీ. భోజునిగుఱించి ముంజుని బుద్ధివినమె, ధనము గుణమును మరలించు ధర్మమార్గ  
మన్న నేమనియడిగించు సహహాధనము, జగమునం దెన్నివిధములసంచరింతు.

నే నీధనముం గాపాడుట యొకయెత్తు. బిడ్డలం బెంచుట యొకయెత్తు.  
లోకాపవాదము రాకుండ మంచిగండమునం దొకకాలు నగ్నిహో  
త్రమునం దొకకాలును బెట్టి చరించుట యొకయెత్తును గా నుండును.  
నామలఁదలు పలికిన సాహసవాక్యములు! ఓ పనితామణి!

ఉ. ఎన్నఁడు నీవు నాయెదుట నించుక పల్కవు బావగారికి  
స్థన్న న చూపుదాన నతిమాత్రముగా నిది యేమి యంత్యముం  
దిన్నెటి మర్తభేదు లగు నే బళి నీవచనంబు లీశ్వరుం  
డెన్నఁడె నీనిసుంగులకు నే నొకపాపము చేయఁ బూనినన్.

బాగుచేసినను బాడుచేసినను నేన కదా యొక—లోకమునకు భయంప  
డని క్రూరుఁ డుండునా! అడుగడునకు ధర్మసందేహములతో మరణిం  
చిన యోదంపతులార! ఇప్పుడు చూడుఁడు మీసంతానమున,

చ. చదువను వ్రాయనుం గఱచి సద్గుణముల్ సదసద్వివేకముం  
జదురుఁదనంబు గౌరవము శాంతము గాంచను లేనివారికిం  
గుదురదు కల్గియుం జదువుకోఁ దగదో యిది పల్లెటూరు చి  
క్కదు తగుపాఠశాల యు నొకండును జక్కని యొజ్జయిచ్చటన్.

(దీని కుపాయ మాలోచింపవలయును.)

(పరిక్రమించి యిరువురు బిడ్డలతో నచ్చి)

ఈపదనున మిన్నకున్నఁ జన్నవాండ్రు చెడుదురు. వీరిని రాజమహేం  
ద్రమునఁ బెట్టి చదివింపఁ దలఁచితిని. అక్కడఁ బలువురు బంధుగులు  
వీచ్యాపంతులు పండితులు పాఠశాలలు పల్లెకూటములు గలవు.  
ఇదియంతయు సాభార్యకు సచ్చదు.

క. పాపము! వీరల విడువఁగ, నోపక వచియించె నెన్నియో ప్రతిబద్ధ  
వ్యాపృతము లైనవాక్కులు, కోపించెన్ బుజ్జగించెఁ గొంపోకుండన్.

ముద్దుచే విడువనోప మేని మనముద్దుబిడ్డలవలెనే వీరును జెడదరు.  
ఉపపత్తియున్నపుడు నూరకుండనేల యని సచ్చఁ జెప్పితిని. ఈపాపల  
క్షేమి తెలియును. తల్లివల దనిన వల దనిరి. నేను జదివింతు ననినఁ  
జదువ వత్తు మనిరి. (బిడ్డలంగాంచి) నాయనా! రంగా! రాముఁ డేడి?

రాము—(వచ్చి) ఇదిగోసిద్ధము.

రంగ—పెద్దనాయన! నన్ను రాముఁ డెత్తుకొనును.

తండ్రి—చెల్లెలిని నే నెత్తుకొందును. రంగనాయకి రావమ్మ!

బాలిక—(చంక నెక్కును.)

రాము—(రంగని నెత్తుకొని నడచును.)

రంగనా—పెద్దనాయన! ఇన్నిచె ల్లెందుకు?

తండ్రి—(నడచుచు) అమ్మా! ఇదియే యడవి. ఎక్కువచె ల్లున్నదే యడవి.

రంగ—అనఁగా ననఁగా నొకయడవి—అని చెప్పినావే కథ.

తండ్రి—ఆఁ. అదియే యిది.

రంగనా—ఇం దెవ్వరున్నారు. చదువులబడి—

తండ్రి—ఇందు మనుష్యు లుండరు. పెద్దపులులు—

రాము—ఈయడవి నడ్డుపడి మనము మానుష్యుగారి యూరికి వెల్లెదము.

రంగ—పెద్దయ్య! పెద్దయ్య! పెద్దపులి యేమిచేయును?

తండ్రి—ఆవులను మేకలను బట్టిచంపును.

రంగనా—అన్నయ్యా! చూచినావా.

రంగ—చెల్లీ! పెద్దపులిని జూచినావా.

రంగనా—బొమ్మచూచితిని. గొల్లపిల్లవాని నెత్తుకొనిపోవుచున్నది.

రంగ—పెద్దనాయన! పులి యావునుమేకను జంపక గొల్లపిల్లవానిని జంపెనే.

తండ్రి—ఏదో కథలో నట్లు చెప్పినారు.

రంగ—మనము భయపడకుండఁ జూడవచ్చునా?

రంగనా—పెద్దయ్య! నాకుఁ బెద్దపులిని జూపింపవా.

తండ్రి—పోనుపోను గనఁబడును చూపెదను.

రంగ—ఇంక నెంతదూర మున్నదిబడి.

తండ్రి—ఇదిగో వచ్చినాము. ఎండతీక్ష్ణముగా నున్నది. రామా! ఇక్కడఁ

జెట్టుక్రిందఁ గొంతసేపు కూర్చుందము.

రాము—అట్లే కానిండు.

(అందఱును గూర్చుందురు)

తండ్రి—రామా! నాకు నిద్రవచ్చుచున్నది. నిన్న మొన్న రాత్రులు పెద్ద

యోజనలతో నిద్ర పట్టలేదు. బిడ్డలను జూచుకొమ్ము.

రాము—పండుకొనుఁడు. వీరినిగూడ సిద్ధపుచ్చెదను.

తండ్రి—(ప్రక్కవైచికోని నిద్రించును.)

రాము—అవ్వా! నీవు పెద్దయ్యగారియొద్దఁ బండుకొనుము. ఎండ వేడికి నీమొగము నిద్రకు వచ్చినది. (పండుకొనఁ బెట్టి జోకొట్టును.)

రంగ— నేను నీబట్టపలుచుకొని పండుకొందును.

రాము—అట్లే పలుచుకొమ్ము. (అనిపఱచి పరుండఁబెట్టెను.) (తనలో) ఈ ఘోరవనముదారి నేలరావలయును. బండ్లులేవా యేల నడపించుకొని పోవలయును. గ్రుక్కెడు మంచినీళ్లు తెచ్చినాఁడా! చెంబు దెత్తునా యనిన దారిపొడుగున గుంటలే యనియెను. రెండురొట్టెలు చేతఁబట్టుకొందునా యనిన నెక్కడఁజూచినఁ బ్రతివృక్షమునఁ బండ్లే యనియెను. ఏమి తలంచి నాఁడో యెఱుఁగరాదు.

తండ్రి—(గుఱక పెట్టి పలనరింతలుగా) నాతమ్ముఁడు వ్రాసినకాగితములో నొక్కముక్కయున్నది. పెద్దవారు కాకుండ నాబిడ్డలు మరణించిన యెడల సర్వధనము నీకే చెందునని.

రాము—(విని) బౌర! వీనీతలంపు.

తండ్రి—ఈతోడును విడుచుట యెట్లు.

రాము—(విని) తోడునేమి, విడుచుట యేమి, నేనే యీతనికిఁ దొడుసునుగాఁ దోచి యుండవచ్చును. ఆహా; దురుద్దేశము లెట్లు బైలు వెడలుచున్నవి!

తండ్రి—వీనిని గాని వీరిని గాని చీకటిగుహలోఁ బడవైచి—

రాము—(విని) చంపివేయరాదా.

తండ్రి—రాముని దీసికొనివచ్చుట పొరపాటు.

రాము—నే నిపుడే తప్పకొందును.

తండ్రి—అన్నిశ్రీరంగనీతులు చెప్పిన నే నేమి తలంచుచున్నాఁడను. ధనాశి పెట్టిన రాముఁడు చెప్పినట్లు వినఁడా.

రాము—నేనా! కుడిచినయింటికిఁ గ్రుంగు దెచ్చెదనా.

తండ్రి—(గుఱ్ఱు వెట్టుచున్నాఁడు.)

రాము—నే నిపుడు తప్పకొనవలసినదే—మఱియొప్పిల్లలగతి. ఈదుర్మార్గుఁడు లేవకమున్నె వీరి నెక్కడికైనఁ గొంపోయిన—

రంగనా—నాకు బొబ్బకావలయును (నిద్ర లోఁ బలవరించును.)

రాము—ఇది గట్టిచిక్కే! నీటికై యెక్కడికిఁ బోదును.

రంగ—(నిద్రలో) అదిగో, పెద్దపులి.

రాము—ఏమియు లేదు పండుకొనుండు.

తండ్రి—(నిద్రలో) నేను లేచి రాముని బండుకొమ్మని వానితలపై బండ యెత్తి వ్రేచెదను.

రాము—దుష్టుడా నాకు నిద్రపట్టునా. పనునాల్లేం డ్లయినను లక్ష్మణస్వామివలె.

(అడవిలో నొకయల్లరి)

రాము—(విని ఓహో! ఇది యొకవిపత్తు—ఏమి చేయుదును. ఏమైనను మంచిదే—(అని మెల్లగా) నాయన రంగ! లెమ్ము: నీకొకమాట చెప్పెదను.

రంగ—(లేచుచున్నాడు)

రాము—(రంగనాయకిని లేపును)

రంగనా—(లేచి) యేమి చిత్రము చూపించెదవు.

రాము—మన మీచెట్టుమీఁది నెక్కి చిత్రము చూతము. క్రిందఁ జీమలున్నవి. పెద్దపులులు వచ్చును.

(అని యిరువురను జే జేట్టెక్కించును.)

తండ్రి—(గుట్టు వెట్టుచున్నాడు)

రాము—ఈతని గూడ లేపుదునా? వలదు. ఇట్లే యుండనిమ్ము. అడవిలోఁ గల కల మెక్కుడు గా నున్నది. నేనును జేట్టెక్కి. బిడ్డలను గట్టిగాఁ బట్టుకొందును. (అనియట్లుచేయును) (ఒక్క తుపాకిధ్వని వినఁబడును)

రంగనా—రామా! ఇదియేనా చిత్రము.

రంగ—రామా! నాకు భయముగా నున్నది.

రంగనా—పెద్దపులి వచ్చును. భయపడకురా అన్నయ్య.

రంగ—నాకుభయము. పెద్దనాయన లేవలేదు.

రంగనా—పెద్దమనుష్యులను గఱవదు.

రంగ—ఏమిటి పులి యేది?

(అంతలో గాంధ్రుమనుచు నొక్కపులి వచ్చి నిద్రించువానిగొంతు కోరి ల్లఱచితానును వానియొద్దఁ బడును.)

రంగనా—రామా! ఇదియేనా చిత్రము.

రంగ—ఇదియూ చాఱలమెకము. నాకుభయము.

రంగనా—పెద్దయ్య చెప్పినాడు—మనుష్యులను గఱవదు. భయపడవలదు.

రాము—బాబు! భయము లేదు. పులి చచ్చినది. (తనలో) వీచపాలిటికి—వీని యూహలకు వెంటనే ఫలముగదా.

(మనుష్యులధ్వని వినవచ్చును.)

రాము—ఏటువడి పాళివచ్చిన యీపులిజాడలు దీయుచున్న యెన్వకో వేఁబ కాండ్రు వచ్చుచున్నార గాఁబోలును. (అని చెట్టుదిగును)

(ఒకరాజును గొందఱును బ్రవేశింతురు.)

రాము—(ఎదు రేగి మ్రొక్కును.)

రాజు—(చూచి) కిరాతార్జునీయము జరుగునా యేమి. నేను గొట్టినపులిని నీవెట్లు పట్టుకొంటివి.

రాము—మహారాజ! నేనుగాదు. మీదేబ్బకే వచ్చి యిక్కడఁబడి చచ్చెను.

రాజు—నీవృత్తాంత మేమి. ఈచచ్చినవాఁడు నీ కేమికావలయును.

రాము—మహారాజ!

ఉ. మీపరిపాలనంబున నమిత్రవిఘాత బృహత్పురంబు దా  
దాపున నొక్కపల్లె విదితంబగుఁ గృష్ణసరస్సునాఁగ నీ  
పాపలు దానిలోన ధన పాలుని సంతతి వీరిరక్షకై  
యోపించిరింతు నేను బృథులోగ్రవనంబున నప్రమాదిన్.

రాజు—ఈయగ్రవనములోనికి రానేల?

రాము—మహారాజ!

మ. ధనపాలుండు సతీసమేతముగ మర్త్యం బుజ్జగించెం దదా  
జ్ఞను సంరక్షకుఁ డయ్యె నన్న యితఁ డా సంసారికిం జెప్పి పె  
ట్టెను గృత్యంబులు వ్రాతమూలమున ముట్టెం గొంతద్రవ్యంబు నే  
మనువాఁడకొ గతబుద్ధి తెచ్చె మము న న్యాయంబుగా భూమిపా.

రాజు—నా కర్థమగునట్లు చెప్పుము.

రాము—ఇది విషమసంధి ప్రకాశముచేయరాదు(అనిమెల్లఁగ) ఇది కారణము.

రాజు—(విని)దైన మెక్కడలేదు! మంచిది! నీవు వీరిని మాతోఁ గొనిరమ్ము.

నేను దద్దామాధికారికి నిజవృత్తాంతము వ్రాయించి నీతోఁ బంపించెదను.

ఈపాపలను గాపాడుటకై తగినపాలకసంఘమును నిర్ణయించెదను.

రాము—మహారాజ! నాకంతే కావలసినది.

(బిడ్డలను జెట్టునుండి దింపి) ఈసార్వభౌమునకు మ్రొక్కుఁడు (అని మ్రొక్కించును.)

రాజు—(దగ్గరదీసి చేతఁదట్టును.)

రాము—రండు మనము పోదము.

రంగనా—పెద్దయ్యను లేపుము.

రాము—నిద్ర మేల్కొని తానే వచ్చును. మన మీప్రభువుగారితోఁ బోవుదము.

రంగ—మమ్మిద్దఱు నీ వొక్కడవే యెత్తుకొందువా.

రాము—ప్రభువుగారిగుఱ్ఱపుబండి యున్నది.

రంగ—చెల్లీ! రా. గుఱ్ఱపుబండి యెక్కు దము

రాము—అజ్ఞానమా! నీవంటిదిలేదు. ఈబిడ్డ లేమి చెప్పిన నది నిజ మని నమ్ము

నట్లు చేయుచున్నావు. ఓభగవంతుడా! గంపెడుకన్న వెట్టుకొని చూడ

కుండ నీ పూరకుంటివేని ప్రపంచము గతి యే మగును.

(అందఱు నిష్క్రమించుచున్నారు)

ఇది ప్రభునందర్బన మనుద్వితీయరంగము.

# ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు, రుధిరోద్ధారిసంవత్సరము ౧౨-వ సంపుటము.

— — — — —

## విషయసూచిక.

1. విజ్ఞాపనము-పుట 1-2.
2. హైందవ ధర్మశాస్త్రము-విద్వాన్ కజ్జి సాంబమూర్తిశాస్త్రి గారు. 3-14.
3. సోమునిహరివంశము-చిడుకుడుటి వీరరాజుగారు. 15-26, 106-116, 225-236, 263-276,
4. సౌమ్యమండలము-ధేరం వేంకటాచలపతిగారు. వి 6, 27-35.
5. నూతనగ్రంథములు 36.
6. నాసింహపురాణము-హరిభట్టు 37-44, 153-148, 285-292.
7. ఆర్యభాషావిభాగము, మేడేపల్లి వేంకటరమణాచార్యులుగారు. 45-60, 117-132.
8. రామాయణచరిత్ర-పెండ్యాల వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు. 61-75.
9. ద్రావిడకంబమహాకవిజీవితము. తి. సు. మురుగేశం పిళ్లైగారు 76-105,
10. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషద్దండభి కార్యనివేదనము-(1-12 )
11. ప్రాస్వరంగములు-క్రొత్తపల్లి సూర్యరావుగారు. 149-164, 277-284.
12. ఆంధ్రభాష-సంస్కృతసంబంధము - ప్రయాగ వేంకటరామశాస్త్రిగారు. 165-176
13. ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్తు-ద్వాదశవార్షికసభ-177-181.
14. స్వాగతోపన్యాసము-శ్రీరాజావత్సవాయ వేంకటసూర్యనారాయణరాజు బహద్దరుగారు. 182-193.
15. మహాభారతచరిత్ర-పెండ్యాల వేంకటసుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు. 194-224.
16. తుని అధ్యక్షోపన్యాసము-శ్రీవిక్రమదేవవర్ధబహద్దరుగారు. 237-241.
17. పరిషత్సభలోగొందఱు కవిశ్వరులు-చదివినపద్యములు, 242-247.
18. ఉపసంహారము-శ్రీవిక్రమదేవవర్ధబహద్దరుగారు. 248-249.
19. దూబగుంటనారాయణకవిపంచతంత్రము. శేకుమళ్ల అచ్యుతరావుగారు యమ్. ఎ. 250-262.

— — — — —



# పరిషత్కార్యాలయమున వెలకుదొరకు

## గ్రంథములు.

1. విప్రనారాయణచరిత్రము—చదలువాడ మల్లయకవి - -	0	8	0
2. జైమినిభారతము—(వచనము) సముఖము వేంకటకృష్ణశర్మ			
నాయఁకుఁడు - - - - -	0	12	0
3. కవిజనాశ్రయము—వేములవాడ భీమకవి - - -	0	10	0
4. చంపూరామాయణము—ఋగ్వేదికవి వేంకటాచలపతికవి -	1	0	0
5. నీతిసీసపద్యశతకము—తాళ్లపాక పెదతిరుమలాగ్యుఁడు - -	0	2	0
6. జ్యోతిశ్శాస్త్రసారము—శ్రీమాన్ కపిస్థలము కృష్ణమూచా			
ర్యులుగారు బి. ఏ, యల్. టి. - - - - -	0	8	0
7. జ్ఞానప్రసూనాంబికాశతకము—శిష్టుసర్వశాస్త్రీకవి - - -	0	2	0
8. సర్వేశ్వరశతకము—యథావాక్కుల అన్నమయ్యగారు -	0	3	0
9. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శిలాశాసనము—జ. రామయ్యపం			
తులు గారు బి. ఏ, బి. ఎల్. - - - - -	0	8	0
10. కావ్యాలంకారచూడామణి—విన్నకోట పెద్దయకవి - -	0	8	0
11. చంద్రభానుచరిత్రము—తరిగొప్పుల మల్లనకవి - - -	1	0	0
12. అకారాద్యముద్రిత గ్రంథసూచిక - , - - - - -	0	8	0
13. ప్రాకృతభాషోత్పత్తి—శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణాచా			
ర్యులుగారు - - - - -	0	12	0
14. శివతత్త్వసారము—మల్లికార్జున పండితారాధ్యులు - - -	0	12	0
15. Defence of literary Telugu జయంతి రామయ్యపంతులు			
గారు బి. ఏ., బి. ఎల్. - - - - -	0	8	0
16. శివరాత్రిమాహాత్మ్యము—శ్రీనాథమహాకవి - - -	0	12	0
17. ఆర్యభాషావిభాగము—శ్రీమాన్ మేడేపల్లి వేంకటరమణా			
చార్యులుగారు - - - - -	0	8	0
18. దాక్షిణ త్యాంధ్రులు--అక్కిరాజు ఉమాకాంతముగారు -	0	4	0
ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్పత్రికకు చందా సం॥ కు - - -	8	0	0

కావలసినవారు:—

ఆంధ్రసాహిత్యపరిషత్కార్యదర్శిగారికి చెన్నపురి వ్రాయవలయును.

